

BELGISCH STAATSBLAD

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

178e JAARGANG

MAANDAG 9 JUNI 2008



MONITEUR BELGE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du *Moniteur belge*, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

178e ANNEE

LUNDI 9 JUIN 2008

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

25 FEBRUARI 2007. — Wet houdende instemming met het Uitvoeringsprotocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Albanië inzake de overname van personen die zonder vergunning in de Republiek Albanië of de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) verblijven, ondertekend te Den Haag op 9 juni 2005, bl. 28853.

29 SEPTEMBER 2000. — Wet houdende instemming met het Verdrag inzake de bescherming en het gebruik van grensoverschrijdende waterlopen en internationale meren en de bijlagen I, II, III, IV en V, gedaan te Helsinki op 17 maart 1992. Erratum, S. 28872.

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

10 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden in de brouwerijen, bl. 28873.

19 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de chicoreibranderijen, bl. 28875.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de koelnijverheid, bl. 28878.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

25 FEVRIER 2007. — Loi portant assentiment au Protocole d'application de l'Accord entre la Communauté européenne et la République d'Albanie concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier dans la République d'Albanie ou les Etats du Benelux (le Royaume de Belgique, le grand-duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas), signé à La Haye le 9 juin 2005, p. 28853.

29 SEPTEMBRE 2000. — Loi portant assentiment à la Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux, et les annexes I^e, II, III et IV, faites à Helsinki le 17 mars 1992. Erratum, p. 28872.

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

10 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération dans les brasseries, p. 28873.

19 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de torréfaction de chicorée, p. 28875.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans l'industrie du froid, p. 28878.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de zoutziederijen, mostaardfabrieken, azijnfabrieken en de ondernemingen van bereide kruiden en in azijn ingelegde levensmiddelen, bl. 28880.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende het brugpensioen, bl. 28883.

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de jaarlijkse premie voor de arbeiders uit de voedingsindustrie, bl. 28886.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

13 MEI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 september 1971 tot vaststelling van het bedrag bepaald bij artikel 19, § 2, 7°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, bl. 28888.

28 MEI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 juli 1989 tot uitvoering van artikel 37, § 11, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 28889.

15 APRIL 2008. — Besluit van het Beheerscomité tot vaststelling van het personeelsplan - Boekjaar 2008 - van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid, bl. 28890.

Federale Overheidsdienst Justitie

5 JUNI 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst met punten voor prestaties verricht door advocaten belast met gedeeltelijk of volledig kosteloze juridische tweedelijnsbijstand, bl. 28893.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

16 APRIL 2008. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een dotatie ten bate van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten, bl. 28906.

1 JUNI 2008. — Koninklijk besluit tot toelating van het vaccin voor diergeneeskundig gebruik tegen Japanse encefalitis, bl. 28906.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

21 MAART 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 juni 2002 tot vaststelling van de modellen van de attesten en getuigschriften die de studies in het alternerend secundair onderwijs bekraftigen, bl. 28909.

25 APRIL 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de Hogescholen vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, bl. 28911.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

24 APRIL 2008. — Besluit van de Waalse Regering betreffende steunverlening aan de biologische landbouw, bl. 28922.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les sauneries, moutarderies, vinaigreries et les entreprises de condiments préparés et de conserves au vinaigre, p. 28880.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 mai 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la prépension, p. 28883.

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la prime annuelle pour les ouvriers de l'industrie alimentaire, p. 28886.

Service public fédéral Sécurité sociale

13 MAI 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 24 septembre 1971 déterminant le montant prévu par l'article 19, § 2, 7°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, p. 28888.

28 MAI 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 juillet 1989 portant exécution de l'article 37, § 11, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 28889.

15 AVRIL 2008. — Arrêté du Comité de gestion fixant le plan de personnel - Exercice 2008 - de l'Office de Sécurité sociale d'Outre-mer, p. 28890.

Service public fédéral Justice

5 JUIN 2008. — Arrêté ministériel fixant la liste des points pour les prestations effectuées par les avocats chargés de l'aide juridique de deuxième ligne partiellement ou complètement gratuite, p. 28893.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

16 AVRIL 2008. — Arrêté royal portant octroi d'une dotation en faveur de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé, p. 28906.

1^{er} JUIN 2008. — Arrêté royal autorisant le vaccin à usage vétérinaire contre l'encéphalite japonaise, p. 28906.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française

Ministère de la Communauté française

21 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 juin 2002 fixant les modèles des attestations et certificats sanctionnant les études dans l'enseignement secondaire en alternance, p. 28908.

25 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par les Hautes Ecoles à partir de l'année académique 2006-2007, p. 28910.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

24 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'octroi d'aides à l'agriculture biologique, p. 28913.

Waals Ministerie van Uitrusting en Vervoer

22 MEI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 25 oktober 2007 tot wijziging van de vervoerprijzen die van toepassing zijn op het net van de maatschappijen van openbaar vervoer in het Waalse Gewest, bl. 28928.

22 MEI 2008. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de administratieve geldboetes in de openbaarvervoerdiensten in het Waalse Gewest, bl. 28932.

Ministère wallon de l'Equipement et des Transports

22 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 octobre 2007 modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau des sociétés de transport en commun de la Région wallonne, p. 28926.

22 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux amendes administratives en matière de service de transport public de personnes en Région wallonne, p. 28929.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Ministerium der Wallonischen Region*

24. APRIL 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Gewährung von Beihilfen für die biologische Landwirtschaft, S. 28917.

Wallonisches Ministerium für Ausrüstung und Transportwesen

22. MAI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 25. Oktober 2007 zur Abänderung der Tarife für die Personenbeförderung auf dem Netz der Verkehrsgesellschaften der Wallonischen Region, S. 28927.

22. MAI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung über die administrativen Geldbußen im Bereich der öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, S. 28930.

Andere besluiten*Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister*

Nationale Orden, bl. 28934. — Burgerlijke eretekens, bl. 28934.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

4 JUNI 2008. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing van een selectiecomité belast met de evaluatie van de kandidaturen voor de post van directeur van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, bl. 28934.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Personnel. Benoeming, bl. 28935. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 28936. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 28937. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 28937. — Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 28938.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. Benoeming van de voorzitters en leden, bl. 28938. — Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Kamer van eerste aanleg die kennis neemt van alle zaken die in het Nederlands moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. Benoeming van de voorzitters en leden, bl. 28940. — Eervol ontslag, bl. 28943. — Eervol ontslag, bl. 28943.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 28943.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

8 MEI 2008. — Ministerieel besluit houdende aanstelling van ambtenaren bedoeld in artikel 25 van het koninklijk besluit van 12 maart 2002 betreffende de nadere regels voor het leggen van elektriciteitskabels die in de territoriale zee of het nationaal grondgebied binnenkommen of die geplaatst of gebruikt worden in het kader van de exploratie van het continentaal plat, de exploitatie van de minerale rijkdommen en andere niet-levende rijkdommen daarvan of van de werkzaamheden van kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen die onder Belgische rechtsmacht vallen, bl. 28946.

Autres arrêtés*Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre*

Ordres nationaux, p. 28934. — Décorations civiques, p. 28934.

Service public fédéral Intérieur

4 JUIN 2008. — Arrêté ministériel portant désignation d'un comité de sélection chargé de l'évaluation des candidatures pour la fonction de directeur de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, p. 28934.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Personnel. Nomination, p. 28935. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 28936. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 28937. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 28937. — Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 28938.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Chambre de recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux. Nomination des présidents et des membres, p. 28938. — Institut national d'assurance maladie-invalidité. Chambre de première instance qui connaît de tous les dossiers devant être traités en néerlandais, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux. Nomination des présidents et des membres, p. 28940. — Démission honorable, p. 28943. — Démission honorable, p. 28943.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 28943.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

8 MAI 2008. — Arrêté ministériel portant désignation des fonctionnaires visés à l'article 25 de l'arrêté royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge, p. 28946.

déchets FR 200759075, p. 28976. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 20079202, p. 28977. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 20079203, p. 28977. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200868013, p. 28978. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200868014, p. 28978. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200862015, p. 28979. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200867010, p. 28979.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region Ministerium der Wallonischen Region

"Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique" (Wallonisches Institut für Bewertung, Vorausschau und Statistik), S. 28967. — Umwelt, bl. 28969. — Raumordnung, bl. 28973.

Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Examencentrum in koeltechniek, bl. 28980.

Région de Bruxelles-Capitale

Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale

Centre d'examen en technique du froid, p. 28980.

Officiële berichten

Rechterlijke Macht

Rechtbank van koophandel te Hasselt, bl. 28980.

Avis officiels

Pouvoir judiciaire

Tribunal de commerce d'Hasselt, p. 28980.

Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen

Erkenningsprocedure voor bedrijfsrevisoren voor het uitoefenen van de functie van commissaris bij verzekeringsondernemingen, verzekeringsholdings en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, bl. 28980. — Erkenningsprocedure voor bedrijfsrevisoren voor het uitoefenen van de functie van commissaris bij instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, bl. 28981.

Commission bancaire, financière et des Assurances

Procédure d'agrément de réviseurs d'entreprises en vue d'exercer des fonctions de commissaire auprès d'entreprises d'assurances, de sociétés holding d'assurances et d'institutions de retraite professionnelle, p. 28980. — Procédure d'agrément de réviseurs d'entreprises en vue d'exercer des fonctions de commissaire auprès d'institutions de retraite professionnelle, p. 28981.

SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid

Vergelijkende selectie van Franstalige sociaal controleurs (m/v) (niveau B) voor het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) (AFG08019), bl. 28982.

SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale

Sélection comparative de contrôleurs sociaux (m/f) (niveau B), d'expression française, pour l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité (INAMI) (AFG08019), p. 28982.

Werving. Uitslagen, bl. 28983.

Recrutement. Résultats, p. 28983.

Officiële berichten

Algemene staat der kredietinstellingen per 31 januari 2008, bl. 28984.

Avis officiels

Situation globale des établissements de crédit au 31 janvier 2008, p. 28984.

Federale Overheidsdienst Financiën

Administratie van het kadaster, registratie en domeinen. Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek. Erfloze nalatenschap, bl. 28986.

Service public fédéral Finances

Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines. Publication prescrite par l'article 770 du Code civil. Succession en déshérence, p. 28986.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Erratum. Officieel bericht, bl. 28986.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde. Vacante betrekkingen, bl. 28987. — Gerechtsdeurwaarders. Vacante betrekkingen, bl. 28987. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 28988. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 28988.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Raad voor de Mededinging. Auditoraat. Oproep tot kandidaten voor de functie van adjunct-auditeur bij het Auditoraat bij de Raad voor de Mededinging, bl. 28989.

Ministerie van Landsverdediging

Werving van een Nederlandstalige en van een Franstalige docent voor de leerstoel Economie van de Koninklijke Militaire School, bl. 28989.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 28991 tot bl. 29024.

Service public fédéral Sécurité sociale

Erratum. Avis officiel, p. 28986.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire. Places vacantes, p. 28987. — Huissiers de justice. Places vacantes, p. 28987. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 28988. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 28988.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Conseil de la concurrence. Auditorat. Appel à candidats pour la fonction d'auditeur adjoint de l'Auditorat auprès du Conseil de la concurrence, p. 28989.

Ministère de la Défense

Recrutement d'un chargé de cours d'expression française et d'un chargé de cours d'expression néerlandaise pour chaire d'Economie de l'Ecole militaire, p. 28989.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 28991 à 29024.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDS DIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2008 — 1811

[2007/15037]

25 FEBRUARI 2007. — Wet houdende instemming met het Uitvoeringsprotocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Albanië inzake de overname van personen die zonder vergunning in de Republiek Albanië of de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) verblijven, ondertekend te Den Haag op 9 juni 2005 (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2. Het Uitvoeringsprotocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Albanië inzake de overname van personen die zonder vergunning in de Republiek Albanië of de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) verblijven, ondertekend te Den Haag op 9 juni 2005, zal volkomen gevallen hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 25 februari 2007.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,
K. DE GUCHT

De Minister van Binnenlandse Zaken,
P. DEWAEL

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. L. ONKELINX

Nota

(1) *Zitting 2005-2006 en 2006-2007.*

Senaat :

Parlementaire documenten. — Ontwerp van wet ingediend op 28 september 2006, nr. 3-1848/1. — Verslag, nr. 3-1848/2.

Parlementaire Handelingen. — Besprekking : vergadering van 30 november 2006. — Stemming : vergadering van 30 november 2006.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Parlementaire documenten. — Ontwerp overgezonden door de Senaat, nr. 51-2784/1. — Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan de Koning ter bekrachtiging voorgelegd, nr. 51-2784/2.

Parlementaire Handelingen. — Besprekking : vergadering van 14 december 2006. — Stemming : vergadering van 14 december 2006.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2008 — 1811

[2007/15037]

25 FEVRIER 2007. — Loi portant assentiment au Protocole d'application de l'Accord entre la Communauté européenne et la République d'Albanie concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier dans la République d'Albanie ou les Etats du Benelux (le Royaume de Belgique, le grand-duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas), signé à La Haye le 9 juin 2005 (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2. Le Protocole d'application de l'Accord entre la Communauté européenne et la République d'Albanie concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier dans la République d'Albanie ou les Etats du Benelux (le Royaume de Belgique, le grand-duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas), signé à La Haye le 9 juin 2005, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 25 février 2007.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,
K. DE GUCHT

Le Ministre de l'Intérieur,
P. DEWAEL

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme L. ONKELINX

Note

(1) *Session 2005-2006 et 2006-2007.*

Sénat :

Documents parlementaires. — Projet de loi déposé le 28 septembre 2006, n° 3-1848/1. — Rapport, n° 3-1848/2.

Annales parlementaires. — Discussion : séance du 30 novembre 2006. — Vote : séance du 30 novembre 2006.

Chambre des représentants :

Documents parlementaires. — Projet transmis par le Sénat, n° 51-2784/1. — Texte adopté en séance plénière et soumis à la sanction royale, n° 51-2784/2.

Annales parlementaires. — Discussion : séance du 14 décembre 2006. — Vote : séance du 14 décembre 2006.

Uitvoeringsprotocol bij de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Albanië inzake de overname van personen die zonder vergunning in de Republiek Albanië of de Benelux-Staten (het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg, het Koninkrijk der Nederlanden) verblijven

De Republiek Albanië en het Koninkrijk België, het Groothertogdom Luxemburg en het Koninkrijk der Nederlanden,

Hieraan genoemd « de Partijen »,

Op grond van artikel 19 van de Overeenkomst getekend op 14 april 2005 te Luxemburg tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Albanië inzake de personen die zonder vergunning op het grondgebied verblijven,

Hieraan genoemd « de Overeenkomst »,

Zijn het volgende overeengekomen :

Artikel 1

Voor de toepassing van dit Uitvoeringsprotocol wordt verstaan onder :

- diplomatieke vertegenwoordiging : de diplomatieke vertegenwoordiging van de aangezochte Partij op het grondgebied van de verzoekende Partij;
- begeleider(s) : de door de verzoekende Partij aangewezen persoon (of personen), belast met de begeleiding van de over te nemen of door te geleiden persoon.

Artikel 2

1. Een verzoek om overname wordt per telefax of via elektronische weg en per post via de diplomatieke vertegenwoordiging ingediend bij de bevoegde autoriteit van de aangezochte Partij.

2. Voor de indiening van het verzoek om overname wordt gebruik gemaakt van het formulier dat als Bijlage 1 aan deze Overeenkomst is gehecht.

3. Indien is voldaan aan de voorwaarden genoemd in artikel 6, lid (2), van de Overeenkomst volstaat een schriftelijke mededeling door middel van het formulier dat als Bijlage 1 aan dit Uitvoeringsprotocol is gehecht.

4. De verzoekende Partij wendt zich voor het verstrekken alsmede voor het verkrijgen van nadere inlichtingen met betrekking tot het ingediende verzoek om overname tot de diplomatieke vertegenwoordiging.

Artikel 3

1. Het antwoord op een verzoek om overname wordt per telefax of via elektronische weg en per post via de diplomatieke vertegenwoordiging overgemaakt aan de bevoegde autoriteit van de verzoekende Partij.

2. Voor de beantwoording van het verzoek wordt gebruik gemaakt van het in Bijlage 2 van dit Uitvoeringsprotocol bedoelde formulier.

Artikel 4

1. In geval van een positief antwoord op het verzoek om of overname, worden de voor terugkeer noodzakelijke reisdocumenten overeenkomstig artikels 2, lid (2), 3, lid (3), 4, lid (2) en 5, lid (4), van de Overeenkomst, onverwijld op naam van de over te dragen persoon gesteld en door de diplomatieke vertegenwoordiging aan de bevoegde autoriteiten van de verzoekende Partij overhandigd.

2. Op grond van artikel 2, lid (2), artikel 3, lid (3), artikel 4, lid (2) en artikel 5, lid (4), van de Overeenkomst wordt de aangezochte Partij, indien de diplomatieke vertegenwoordiging het gevraagde reisdocument niet binnen 14 kalenderdagen na de datum van ontvangst van het verzoek daartoe kan verstrekken, geacht in te stemmen met het gebruik van een door de verzoekende Partij verstrekkt reisdocument. De documenten die Partijen voor dit doel zullen gebruiken zijn als Bijlage 3 en 4 aan dit Uitvoeringsprotocol gehecht.

Artikel 5

1. De bevoegde autoriteit van de verzoekende Partij stelt de bevoegde autoriteit van de aangezochte Partij, via de diplomatieke vertegenwoordiging, per telefax of via elektronische weg, minimaal drie werkdagen vóór de geplande overdracht in kennis van haar voornemen daartoe over te gaan. Daartoe wordt gebruik gemaakt van het formulier dat als Bijlage 1 aan dit Uitvoeringsprotocol is gehecht.

2. Indien de verzoekende Partij in de onmogelijkheid verkeert de over te nemen persoon binnen de in artikel 10, lid (3), van de Overeenkomst genoemde termijn van drie maanden over te dragen stelt zij de bevoegde autoriteit van de aangezochte Partij, via de diplomatieke vertegenwoordiging, daarvan onverwijld in kennis. Zodra de effectieve overdracht van de betrokkenen kan plaatsvinden, stelt de bevoegde autoriteit van de verzoekende Partij de aangezochte Partij daarvan in kennis, overeenkomstig de in lid 1 van dit artikel, bedoelde procedure en termijnen.

3. Ook al wordt geen enkele wijze van vervoer uitgesloten, overeenkomstig artikel 11, lid (2), van de Overeenkomst toch geschiedt de overdracht in beginsel door de lucht. Indien medische redenen vervoer over de weg of over zee rechtvaardigen, maken de bevoegde autoriteiten van de verzoekende Partij daarvan afzonderlijk melding op het in lid (1), van dit artikel, bedoelde formulier.

Artikel 6

1. Een verzoek om doorgeleiding wordt minimaal vijf dagen voor de geplande doorgeleiding per telefax of via elektronische weg ingediend bij de bevoegde autoriteit van de aangezochte Partij. Voor de indiening van het verzoek wordt gebruik gemaakt van het formulier dat als Bijlage 5 aan dit Uitvoeringsprotocol is gehecht.

2. De bevoegde autoriteit van de aangezochte Partij bericht binnen de vijf dagen, per telefax of via elektronische weg, of zij instemt met de doorgeleiding en het hiervoor geplande tijdstip, de plaats waar de grens wordt overschreden, de wijze van vervoer en het gebruik van begeleiders. Daartoe wordt gebruik gemaakt van het in lid 1 van dit artikel, bedoelde formulier.

3. Doorgeleiding geschiedt in beginsel door de lucht.

Artikel 7

1. Indien de verzoekende Partij ondersteuning van de doorgeleiding door de autoriteiten van de aangezochte Partij noodzakelijk acht, richt zij een daartoe strekkend verzoek aan de bevoegde autoriteit van de aangezochte Partij. Bij gelegenheid van het antwoord op het verzoek om doorgeleiding bericht de aangezochte Partij of zij kan voorzien in de gevraagde ondersteuning. Partijen maken daartoe gebruik van het formulier dat als bijlage 5 aan dit Uitvoeringsprotocol is gehecht en treden zo nodig nader met elkaar in overleg.

2. Indien de betrokkenen wordt begeleid, geschiedt de bewaking en het aan boord brengen onder het gezag van de aangezochte Partij en, voor zover mogelijk, met ondersteuning van deze Partij.

Artikel 8

1. Bij de uitvoering van de doorgeleiding zijn de bevoegdheden van de begeleiders beperkt tot zelfverdediging. Daarnaast kunnen de begeleiders, bij afwezigheid van terzake bevoegde ambtenaren van de aangezochte Partij of ter ondersteuning van deze ambtenaren, in reactie op een onmiddellijke en ernstige dreiging op redelijke en evenredige wijze optreden om te voorkomen dat de betrokkenen vlucht, zichzelf of derden letsel toebrengt dan wel schade aan goederen veroorzaakt.

De begeleiders moeten in alle omstandigheden het recht van de aangezochte Partij naleven.

2. Begeleiders voeren hun taak ongewapend en in burgerkledij uit. Zij dienen te zijn voorzien van een document waaruit blijkt dat toestemming is verleend voor de overname of de doorgeleiding en dienen te allen tijde in staat te zijn hun identiteit en dienstopdracht aan te tonen.

3. De autoriteiten van de aangezochte Partij verlenen de begeleiders bij de uitoefening van hun taken in het kader van de Overeenkomst dezelfde bescherming en bijstand als aan de eigen terzake bevoegde ambtenaren.

Artikel 9

De Partijen wisselen uiterlijk 30 dagen na de sluiting van dit Uitvoeringsprotocol een lijst van de voor de uitvoering van de Overeenkomst bevoegde autoriteiten uit. Iedere wijziging in deze lijst delen zij elkaar onverwijd mede.

Artikel 10

De Partijen delen elkaar uiterlijk 30 dagen na de sluiting van dit Uitvoeringsprotocol schriftelijk mede via welke grensovergangen personen krachtens de Overeenkomst daadwerkelijk worden overgedragen en toegelaten. Iedere wijziging hiervan delen zij elkaar onverwijd mede.

Artikel 11

Door de aangezochte Partij gemaakte kosten in verband met overname en doorgeleiding welke op grond van artikel 15, van de Overeenkomst ten laste van de verzoekende Partij komen, worden door de verzoekende Partij na overlegging van een factuur vergoed.

Artikel 12

Partijen communiceren met elkaar in de Engelse taal.

Artikel 13

1. De Bijlagen 1 tot en met 5 vormen een integrerend onderdeel van het Uitvoeringsprotocol.

2. Elke wijziging van de Bijlagen bij dit Uitvoeringsprotocol wordt schriftelijk overeengekomen tussen de Partijen en wordt van kracht op een door de Partijen te bepalen datum.

Artikel 14

Dit Uitvoeringsprotocol treedt in werking overeenkomstig artikel 19, lid (2) en 22, van de Overeenkomst en wordt gelijktijdig met de opzegging van de Overeenkomst opgezegd.

Artikel 15

Het Koninkrijk België is depositaris van het Uitvoeringsprotocol.

Gedaan te Den Haag, op 9 juni 2005, in de Albanese, Franse, Nederlandse en Engelse taal, zijnde de teksten in elk van de talen gelijkelijk authentiek. In geval van verschillen in interpretatie is de Engelse tekst doorslaggevend.

BIJLAGE 1

**UITVOERINGSPROTOCOL BIJ DE OVEREENKOMST TUSSEN
DE EUROPESE GEMEENSCHAP
EN
DE REPUBLIEK ALBANIE
INZAKE
DE OVERNAME VAN PERSONEN DIE ZONDER VERGUNNING
IN DE REPUBLIEK ALBANIE OF DE BENELUX-STATEN
(HET KONINKRIJK BELGIE, HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG,
HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN) VERBLIJVEN**

MEDEDELING INZAKE DE OVERNAME
(art. 6, lid (2), van de Overeenkomst en art. 2, lid 3, van het
Uitvoeringsprotocol)

DATUM:**DOSSIER NR.:**

VAN : BEVOEGDE AUTORITEIT (verzoekende Partij) Tel: Fax: Email:		
--	--	--

AAN : BEVOEGDE AUTORITEIT (aangezochte Partij) Tel: Fax: Email:		
--	--	--

1 - PERSONALIA VAN DE PERSOON WIENS OVERNAME WORDT AANGEKONDIGD

NAAM	VOORNAMEN
.....
.....
GEBOORTEDATUM	GEBOORTEPLAATS
NATIONALITEIT .....	.....

2 - DOCUMENTEN WAAROVER DE ONDER 1 BEDOELDE PERSOON BESCHIKT
(NB – het gaat hier om datum en plaats van afgifte, geldigheidsduur e.d.)

1. (REIS) DOCUMENTEN
.....
.....
.....
.....
2. VISAS / VERBLIJFSTITEL
.....
.....
.....

(kopieën bijgevoegd)

3 – DE ONDER 1 BEDOELDE PERSOON HEEFT ZICH BEREID VERKLAARD OM TERUG TE KEREN NAAR HET GRONDGEBIED VAN DE AANGEZOCHE PARTIJ

VERKLARING BETROKKENE BIJGEVOEGD	JA/NEE*
----------------------------------	---------

4 – DATUM, TIJDSTIP, PLAATS EN WIJZE VAN OVERDRACHT

DATUM EN TIJDSTIP OVERDRACHT	
PLAATS OVERDRACHT	
WIJZE VAN VEROER	LUCHT/LAND/ZEE
VERVOERMIDDEL:	
- AUTO	JA/NEE*
- VLIEGTUIG	KENTEKEN
	JA/NEE*
	VLUCHTNR.

5 – BIJLAGEN

AANTAL STUKKEN (incl. korte omschrijving)	1. 2. 3. 4. 5. 6.
---	--

NAAM AMBTENAAR	STEMPEL EN HANDTEKENING
----------------	-------------------------

ONTVANGSTBEVESTIGING MEDEDELING

DATUM:

NAAM AMBTENAAR	STEMPEL EN HANDTEKENING
----------------	-------------------------

- Doorhalen wat niet van toepassing is

BIJLAGE 2

**UITVOERINGSPROTOCOL BIJ DE OVEREENKOMST TUSSEN
DE EUROPESE GEMEENSCHAP
EN
DE REPUBLIEK ALBANIE
INZAKE
DE OVERNAME VAN PERSONEN DIE ZONDER VERGUNNING
IN DE REPUBLIEK ALBANIE OF DE BENELUX-STATEN
(HET KONINKRIJK BELGIE, HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG,
HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN) VERBLIJVEN**

ANTWOORD OP HET VERZOEK OM OVERNAME
(art. 10, lid (2) en Bijlage 5, van de Overeenkomst, alsmede art. 3 van het
Uitvoeringsprotocol)

DATUM ANTWOORD:

1 - GENOMEN BESLISSING OMTRENT HET VERZOEK VAN..... (Datum)

<input type="checkbox"/> AKKOORD	<input type="checkbox"/> WEIGERING
WEIGERINGSGRONDEN IN GEVAL VAN NEGATIEF ANTWOORD	

2 - BIJZONDERHEDEN

NAAM AMBTENAAR	STEMPEL EN HANDTEKENING
----------------	-------------------------

BIJLAGE 3

**UITVOERINGSPROTOCOL BIJ DE OVEREENKOMST TUSSEN
DE EUROPESE GEMEENSCHAP
EN
DE REPUBLIEK ALBANIE
INZAKE
DE OVERNAME VAN PERSONEN DIE ZONDER VERGUNNING
IN DE REPUBLIEK ALBANIE OF DE BENELUX-STATEN
(HET KONINKRIJK BELGIË, HET GROOTHERTOOGDOM LUXEMBURG,
HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN) VERBLIJVEN**

EU-STANDAARD-REISDOCUMENT VOOR DE TERUGKEER
(artikel 2, lid (2), en artikel 3, lid (3), van de Overeenkomst en artikel 4,
van het Uitvoeringsprotocol)

LID-STAAT / Etat Membre / Member State :

REGISTRATIENUMMER / Numéro d'enregistrement / Registration number :

DOC. NUMMER / Doc. Numéro / Doc. Number :

GELDIG VOOR EEN EENMALIGE REIS VAN / Valable pour un seul voyage de /
Valid for one journey from :

NAAM / Nom / Name :

VOORNAAM / Prénom / Given name :

GEBOORTEDATUM / Date de naissance / Date of birth :

LENGTE / Taille / Height :

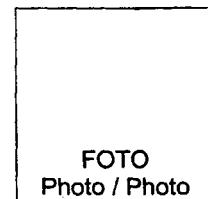


FOTO
Photo / Photo

BIJZONDERE KENMERKEN / Signes particuliers / Distinguishing marks :

NATIONALITEIT / Nationalité / Nationality :

ADRES IN HET LAND VAN OORSPRONG (indien bekend) / Adresse dans le pays d'origine
(si connu) / Address in home country (if known) :

AFGEGEVEN DOOR / Autorité de délivrance /
Issuing authority :

ZEGEL/STEMPEL
Sceau/Cachet
Seal/Stamp

AFGEGEVEN TE / Lieu de délivrance /
Issued at :

DATUM VAN AFGIFTE / Date de délivrance /
Issued on :

HANDETEKENING / Signature / Signature :

OPMERKINGEN / Observations / Remarks :

.....
.....
.....
.....

BIJLAGE 4

**UITVOERINGSPROTOCOL BIJ DE OVEREENKOMST TUSSEN
DE EUROPESE GEMEENSCHAP
EN
DE REPUBLIEK ALBANIE
INZAKE
DE OVERNAME VAN PERSONEN DIE ZONDER VERGUNNING
IN DE REPUBLIEK ALBANIE OF DE BENELUX-STATEN
(HET KONINKRIJK BELGIE, HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG,
HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN) VERBLIJVEN**

REISDOCUMENT VOOR DE TERUGKEER

(artikel 4, lid (2) en artikel 5, lid (4), van de Overeenkomst en artikel 4, van het
Uitvoeringsprotocol)

BIJLAGE 5

**UITVOERINGSProtocol BIJ DE OVEREENKOMST TUSSEN
DE EUROPESE GEMEENSCHAP
EN
DE REPUBLIEK ALBANIE
INZAKE
DE OVERNAME VAN PERSONEN DIE ZONDER VERGUNNING
IN DE REPUBLIEK ALBANIE OF DE BENELUX-STATEN
(HET KONINKRIJK BELGIE, HET GROOTHERTOGDOM LUXEMBURG,
HET KONINKRIJK DER NEDERLANDEN) VERBLIJVEN**

**VERZOEK OM TOESTEMMING TOT DOORGELEIDING VAN NAAR EEN DERDE STAAT TE
VERWIJDERTEN VREEMDELING(EN)**

(artikel 13 en 14, van de Overeenkomst en art. 6, lid 1, van het Uitvoeringsprotocol)

DATUM VERZOEK: **DOSSIER NR.**

VAN : BEVOEGDE AUTORITEIT (verzoekende Partij)		
Tel:	Fax:	Email:

AAN : BEVOEGDE AUTORITEIT (aangezochte Partij)		
Tel:	Fax:	Email:

1 - PERSONALIA VAN DE PERSOON OM WIENS DOORGELEIDING WORDT VERZUCHT

NAAM	.....	VOORNAMEN	.....
MEISJESNAAM	.....		.....
ANDERE NAMEN (alias, ...)	.....		.....
GESLACHT	.....	
GEBOORTEDATUM	.....	GEBOORTEPLAATS	.....
NATIONALITEIT	.....	AARD EN NR. REIS- DOCUMENT	.....

2 - VERKLARING BEVOEGDE AUTORITEIT VERZOEKENDE PARTIJ

a. ER IS VOLDAAN AAN DE VOORWAARDEN (art. 13, lid (1) en (2), van de Overeen- komst)	b. ER ZIJN GEEN REDENEN BEKEND VOOR WEIGERING (art. 13, lid (3), van de Overeenkomst)
--	--

3 VOORSTEL WIJZE VAN DOORGELEIDING

DATUM, UUR EN PLAATS VAN AANKOMST OP HET GRONDGEBIED VAN DE AANGEZOCHEDE PARTIJ	
Op	Om
Luchthaven*	Vluchtnr.
Grenspost*	Auto-kenteken
Haven*	Scheepvaartmaatschappij
DATUM, UUR EN PLAATS VAN VERTREK VANUIT HET GRONDGEBIED VAN DE AANGEZOCHEDE PARTIJ	
Op	Om
Luchthaven*	Vluchtnr.
Grenspost*	Auto-kenteken
Haven*	Scheepvaartmaatschappij
ANDERE STATEN VAN DOORREIS	
STAAT VAN (EIND)BESTEMMING	

4 - BEGELEIDING

BEGELEIDING AANTAL BEGELEIDERS NAMEN BEGELEIDERS	JA/NEE* 1. 2.
MEDISCHE BEGELEIDING	JA/NEE*
REDENEN WAAROM DE DOORGELEIDING NIET VIA DE LUCHT KAN PLAATSVINDEN (medisch of anderszins)	1. 2. 3. 4.
TE TREFFEN BESCHERMINGS- OF VEILIGHEIDSMAATREGELEN	1. 2. 3.
ONDERSTEUNING GEVRAAGD	JA/NEE*
WIJZE VAN ONDERSTEUNING	.....

5 - BIJLAGEN

AANTAL STUKKEN (incl. korte omschrijving)	1. 2. 3. 4. 5. 6.
NAAM AMBTENAAR	STEMPEL EN HANDTEKENING

ANTWOORD OP HET VERZOEK OM DOORGELEIDING
(art. 14, lid (2), van de Overeenkomst en art. 6, lid 2, van het Uitvoeringsprotocol)

DATUM ANTWOORD :

1 - GENOMEN BESLISSING

<input type="checkbox"/> AKKOORD	<input type="checkbox"/> WEIGERING
WEIGERINGSGRONDEN IN GEVAL VAN NEGATIEF ANTWOORD	

2 - BIJZONDERHEDEN (zie ook onder 3)

NAAM AMBTENAAR	STEMPEL EN HANDTEKENING
----------------	-------------------------

* Doorhalen wat niet van toepassing is

Protocole d'application de l'Accord entre la Communauté européenne et la République d'Albanie concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier dans la République d'Albanie ou les Etats du Benelux (le Royaume de Belgique, le grand-duché de Luxembourg, le Royaume des Pays-Bas)

La République d'Albanie et le Royaume de Belgique, le grand-duché de Luxembourg et le Royaume des Pays-Bas,

Ci-après dénommés « les Parties »,

En vertu de l'article 19, de l'Accord signé à Luxembourg le 14 avril 2005 entre la Communauté européenne et la République d'Albanie concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier,

Ci-après dénommé « l'Accord »,

Sont convenues de ce qui suit :

Article 1^{er}

Aux termes du présent Protocole d'application il faut entendre par :

- représentation diplomatique : la représentation diplomatique de la Partie requise sur le territoire de la Partie requérante;
- escorte(s) : la personne (ou les personnes) désignée(s) par la Partie requérante et chargée(s) d'escorter la personne à réadmettre ou à faire transiter.

Article 2

1. La demande de réadmission est introduite par télécopieur ou par voie électronique et par courrier auprès de l'autorité compétente de la Partie requise en passant par la représentation diplomatique.

2. La demande de réadmission est introduite en faisant usage du formulaire joint en Annexe 1^{re} au présent Accord.

3. Si les conditions visées à l'article 6, paragraphe (2), de l'Accord sont remplies, une communication écrite moyennant le formulaire joint en Annexe 1^{re} au présent Protocole d'application est suffisante.

4. La Partie requérante s'adresse à la représentation diplomatique pour fournir de même que pour recueillir des renseignements concernant la demande de réadmission introduite.

Article 3

1. La réponse à une demande de réadmission est transmise par télécopieur ou par voie électronique et par courrier à l'autorité compétente de la Partie requérante en passant par la représentation diplomatique.

2. La réponse à la demande s'effectue en faisant usage du formulaire indiqué à l'Annexe 2, du présent Protocole d'application.

Article 4

1. En cas d'accord à la demande de réadmission, les documents de voyage nécessaires au retour sont établis, sans délai, au nom de la personne à transférer, conformément aux articles 2, paragraphe (2), 3, paragraphe (3), 4, paragraphe (2) et 5, paragraphe (4), de l'Accord et remis aux autorités compétentes de la Partie requérante par la représentation diplomatique.

2. En vertu de l'article 2, paragraphe (2), l'article 3, paragraphe (3), l'article 4, paragraphe (2) et l'article 5, paragraphe (4) de l'Accord, la Partie requise est réputée accepter l'utilisation d'un document de voyage délivré par la Partie requérante, si la représentation diplomatique ne peut pas délivrer le document de voyage demandé dans un délai de 14 jours calendrier, suivant la date de réception de la demande afférente. Les documents que les Parties utiliseront à cette fin sont joints en Annexes 3 et 4 au présent Protocole d'application.

Article 5

1. L'autorité compétente de la Partie requérante informe l'autorité compétente de la Partie requise, en passant par la représentation diplomatique, par télécopieur ou par voie électronique, au moins trois jours ouvrables avant le transfert envisagé de son intention d'y procéder. À cette fin, il est fait usage du formulaire joint en Annexe 2 au présent Protocole d'application.

2. Si la Partie requérante se trouve dans l'impossibilité de transférer la personne à réadmettre dans le délai de trois mois visé à l'article 10, paragraphe (3), de l'Accord, elle en informe sans délai l'autorité compétente de la Partie requise en passant par la représentation diplomatique. Dès que la remise effective de la personne concernée peut s'effectuer, l'autorité compétente de la Partie requérante informe la Partie requise selon la procédure et les délais prévus au paragraphe 1^{er} du présent article.

3. Aucun moyen de transport n'est exclu, conformément à l'article 11, paragraphe (2), de l'Accord, mais le transfert s'effectue en principe par voie aérienne. Lorsque des raisons médicales justifient le transport par voie terrestre ou maritime, les autorités compétentes de la Partie requérante l'indiquent sur le formulaire indiqué au paragraphe 1^{er} du présent article.

Article 6

1. La demande de transit est introduite au moins cinq jours avant le transit projeté par télécopieur ou par voie électronique auprès de l'autorité compétente de la Partie requise. La demande est introduite en faisant usage du formulaire joint en Annexe 5 au présent Protocole d'application.

2. L'autorité compétente de la Partie requise communique dans les cinq jours, par télécopieur ou par voie électronique si elle accepte le transit et la date envisagée de celui-ci, le point de passage des frontières, le mode de transport et le recours à des escortes. A cette fin, il est fait usage du formulaire indiqué au paragraphe 1^{er}, du présent article.

3. Le transit s'effectue en principe par voie aérienne.

Article 7

1. Si la Partie requérante juge nécessaire le soutien au transit par les autorités de la Partie requise, elle adresse une demande en ce sens à l'autorité compétente de la Partie requise. À l'occasion de la réponse à la demande de transit, la Partie requise communique si elle peut fournir le soutien demandé. Les Parties font usage à cette fin du formulaire joint en Annexe 5 au présent Protocole d'application et se consultent au besoin.

2. Si la personne concernée est escortée, la garde et l'embarquement sont assurés par cette escorte sous l'autorité de la Partie requise et, dans la mesure du possible, avec l'assistance de celle-ci.

Article 8

1. Lors de l'opération de transit, les pouvoirs de l'escorte se limitent à la légitime défense. De plus, en cas d'absence d'agents de la Partie requise compétents en la matière ou dans le but de leur porter assistance, l'escorte peut entreprendre des actions raisonnables et proportionnées pour répondre à un risque sérieux et immédiat afin de prévenir que la personne concernée ne fuit, ne porte atteinte à elle-même ou à un tiers ou cause des dommages aux biens.

Dans toutes les circonstances, l'escorte doit respecter le droit de la Partie requise.

2. L'escorte accomplit sa mission sans armes et en civil. Elle doit se munir d'un document qui atteste qu'une autorisation a été délivrée pour la réadmission ou pour le transit et doit être en mesure de prouver à tout moment son identité et son habilitation.

3. Les autorités de la Partie requise garantissent à l'escorte durant l'exercice de sa mission dans le cadre de l'Accord la même protection et la même assistance qu'à leurs propres agents compétents en la matière.

Article 9

Les Parties échangent au plus tard 30 jours après la conclusion du présent Protocole d'application une liste des autorités compétentes pour l'application de l'Accord. Elles s'échangent sans délai toute modification de cette liste.

Article 10

Les Parties communiquent mutuellement par écrit, au plus tard 30 jours après la conclusion du présent Protocole d'application, les points de passage frontaliers par lesquels les personnes sont effectivement transférées et admises. Elles s'échangent sans délai toute modification y afférente.

Article 11

Sur production d'une facture, la Partie requérante rembourse les frais exposés par la Partie requise en vue de la reprise ou de la réadmission et du transit, qui sont à chargé de la Partie requérante en vertu de l'article 15, de l'Accord.

Article 12

Les Parties communiquent entre elles en langue anglaise.

Article 13

1. Les Annexes 1 à 5 incluses font partie intégrante du Protocole d'application.

2. Toute modification des Annexes du présent Protocole d'application fera l'objet d'une décision écrite des Parties et entrera en vigueur à une date à fixer par les Parties.

Article 14

Le présent Protocole d'application entre en vigueur conformément aux articles 19, paragraphe (2) et 22, de l'Accord et est dénoncé en même temps que la dénonciation de l'Accord.

Article 15

Le Royaume de Belgique est dépositaire du présent Protocole d'application.

Fait à La Haye, le 9 juin 2005, en langues albanaise, française, néerlandaise et anglaise, chacun des textes faisant également foi. En cas de divergence d'interprétation, la version anglaise prévaudra.

ANNEXE 1

**PROTOCOLE D'APPLICATION DE L'ACCORD
ENTRE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
ET LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE
CONCERNANT LA RÉADMISSION DES PERSONNES
EN SÉJOUR IRRÉGULIER
DANS LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE
OU LES ÉTATS DU BENELUX (LE ROYAUME DE BELGIQUE,
LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG, LE ROYAUME DES PAYS-BAS)**

COMMUNICATION CONCERNANT LA READMISSION
(art. 6, paragraphe (2), de l'Accord et art. 2, paragraphe 3, du Protocole
d'application)

DATE :**N° DU DOSSIER :****DE : AUTORITE COMPETENTE (Partie requérante)**

Tél :

Télécopie :

E-mail:

A : AUTORITE COMPETENTE (Partie requise)

Tél :

Télécopie :

E-mail:

**1 - DONNEES PERSONNELLES DE LA PERSONNE DONT LA READMISSION EST
ANNONCEE**

NOM	.....	PRENOMS	.....
.....
.....
DATE DE NAISSANCE	.....	LIEU DE NAISSANCE	.....
NATIONALITE	.....		.....

2 - DOCUMENTS EN POSSESSION DE LA PERSONNE VISEE SOUS 1

(NB - il s'agit ici de la date et du lieu de délivrance, de la durée de validité etc.)

1. DOCUMENTS (DE VOYAGE)	..... ..... ..... .....
2. VISAS / TITRE DE SEJOUR	...............
(copies jointes)	

3 - LA PERSONNE VISEE SOUS 1 S'EST DECLAREE DISPOSEE A RETOURNER SUR LE TERRITOIRE DE LA PARTIE REQUISE

DECLARATION DE LA PERSONNE CONCERNEE CI-JONTE	OUI/NON*
---	----------

4 - DATE, HEURE, LIEU ET MODE DU TRANSFERT

DATE ET HEURE DU TRANSFERT	
LIEU DU TRANSFERT	
MODE DE TRANSPORT	AIR/TERRE/MER*
MOYEN DE TRANSPORT	OUI/NON*
- VOITURE	IMMATRICULATION
- AVION	OUI/NON VOL N°

5 - ANNEXES

NOMBRE DE PIECES (y compris description succincte)	1. 2. 3. 4. 5. 6.
--	--

NOM DU FONCTIONNAIRE	SCEAU ET SIGNATURE
----------------------	--------------------

ACCUSE DE RECEPTION DE LA COMMUNICATION

DATE :

NOM DU FONCTIONNAIRE	SCEAU ET SIGNATURE
----------------------	--------------------

* Biffer les mentions inutiles

ANNEXE 2

**PROTOCOLE D'APPLICATION DE L'ACCORD
ENTRE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
ET LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE
CONCERNANT LA RÉADMISSION DES PERSONNES
EN SÉJOUR IRRÉGULIER
DANS LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE
OU LES ÉTATS DU BENELUX (LE ROYAUME DE BELGIQUE,
LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG, LE ROYAUME DES PAYS-BAS)**

REPONSE A LA DEMANDE DE READMISSION
(art. 10, paragraphe (2), et l'Annexe 5, de l'Accord ainsi que
l'art. 3, du Protocole d'application)

DATE DE LA REPONSE :

1 - DECISION PRISE CONCERNA LA DEMANDE DU (Date)

<input type="checkbox"/> ACCORD	<input type="checkbox"/> REFUS
MOTIVATION DU REFUS EN CAS DE REPONSE NEGATIVE	

2 - PARTICULARITES

--	--

NOM DU FONCTIONNAIRE	SCEAU ET SIGNATURE
----------------------	--------------------

ANNEXE 3

**PROTOCOLE D'APPLICATION DE L'ACCORD
ENTRE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
ET LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE
CONCERNANT LA RÉADMISSION DES PERSONNES
EN SÉJOUR IRRÉGULIER
DANS LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE
OU LES ÉTATS DU BENELUX (LE ROYAUME DE BELGIQUE,
LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG, LE ROYAUME DES PAYS-BAS)**

**MODELE TYPE UE DE DOCUMENT DE VOYAGE POUR LE
RETOUR**

(art. 2, paragraphe (2), et article 3, paragraphe (3), de l'Accord et art.
4, du Protocole d'application)

ETAT MEMBRE / Lid-Staat / Member State :

.....
NUMÉRO D'ENREGISTREMENT / Registratienummer / Registration number :

DOC. NUMERO / Doc. Nummer / Doc. Number :

VALIDE POUR UN SEUL VOYAGE DE / Geldig voor een eenmalige reis van /
Valid for one journey from :

NOM / Naam / Name :

PRENOM / Voornaam / Given name :

DATE DE NAISSANCE / Geboortedatum / Date of birth :

TAILLE / Lengte / Height :



**PHOTO
Foto / Photo**

SIGNES PARTICULIERS / Bijzondere Kenmerken / Distinguishing Marks :

NATIONALITE / Nationaliteit / Nationality :

ADRESSE DANS LE PAYS D'ORIGINE (si connu) / Adres in het land van oorsprong (indien bekend) / Adress in home country (if known) :

.....

AUTORITE DE DELIVRANCE / Afgegeven door /
Issuing authority :

SCEAU/CACHET
Zegel/stempel
Seal/Stamp **LIEU DE DELIVRANCE / Afgegeven te /**
Issued at :

DATE DE DELIVRANCE / Datum van afgifte /
Issued on :

SIGNATURE / Handtekening / Signature :

.....

OBSERVATIONS / Opmerkingen / Remarks :

.....
.....
.....
.....

ANNEXE 4

**PROTOCOLE D'APPLICATION DE L'ACCORD
ENTRE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
ET LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE
CONCERNANT LA RÉADMISSION DES PERSONNES
EN SÉJOUR IRRÉGULIER
DANS LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE
OU LES ÉTATS DU BENELUX (LE ROYAUME DE BELGIQUE,
LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG, LE ROYAUME DES PAYS-BAS)**

DOCUMENT DE VOYAGE POUR LE RETOUR
(art. 4, paragraphe (2), et article 5, paragraphe (4), de l'Accord et art. 4, du Protocole
d'application)

ANNEXE 5

**PROTOCOLE D'APPLICATION DE L'ACCORD
ENTRE LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE
ET LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE
CONCERNANT LA RÉADMISSION DES PERSONNES
EN SÉJOUR IRRÉGULIER
DANS LA RÉPUBLIQUE D'ALBANIE
OU LES ÉTATS DU BENELUX (LE ROYAUME DE BELGIQUE,
LE GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG, LE ROYAUME DES PAYS-BAS)**

**DEMANDE D'AUTORISATION DE TRANSIT D'ETRANGER(S) A ELOIGNER VERS UN
ETAT TIERS**

(articles 13 et 14, de l'Accord et art. 6, paragraphe 1, du Protocole d'application)

DATE DE LA DEMANDE : **N° DU DOSSIER :**

DE : AUTORITE COMPETENTE (Partie requérante)

Tél : Télécopie : E-mail :

A : AUTORITE COMPETENTE (Partie requise)

Tél : Télécopie : E-mail :

1 - DONNEES PERSONNELLES DE LA PERSONNE DONT LE TRANSIT EST DEMANDE

NOM	PRENOMS
NOM DE JEUNE FILLE .....	.....
AUTRES NOMS .....	.....
(alias, ...) .....	.....
.....	
SEXE .....	.....
DATE DE NAISSANCE	LIEU DE NAISSANCE
NATIONALITE	NATURE ET N° DU DOCUMENT DE VOYAGE
.....	

2. - DECLARATION DE L'AUTORITE COMPETENTE DE LA PARTIE REQUERANTE

- | | |
|---|--|
| a. LES CONDITIONS SONT REMPLIES (art. 9, paragraphes (1) et (2), de l'Accord) | b. AUCUNE RAISON JUSTIFIANT LE REFUS N'EST CONNUEE (art. 9, paragraphe (3), de l'Accord) |
|---|--|

3 - PROPOSITION RELATIVE AU MODE DE TRANSIT

DATE, HEURE ET LIEU D'ARRIVEE SUR LE TERRITOIRE DE LA PARTIE REQUISE		
Le	A	
Aéroport*	Vol n°	
Poste frontière*	Plaque d'immatriculation	
Port*	Compagnie de navigation	
DATE, HEURE ET LIEU DE DEPART DU TERRITOIRE DE LA PARTIE REQUISE		
Le	A	
Aéroport*	Vol n°	
Poste frontière*	Plaque d'immatriculation	
Port*	Compagnie de navigation	
AUTRES ETATS DE TRANSIT		
ETAT DE DESTINATION (FINALE)		

4 - ESCORTE

ESCORTE NOMBRE D'AGENTS D'ESCORTE NOMS DES AGENTS D'ESCORTE	OUI/NON 1. 2.
ACCOMPAGNEMENT MEDICAL	OUI/NON*
RAISONS POUR LESQUELLES LE TRANSIT NE PEUT PAS S'EFFECTUER PAR VOIE AERIENNE (médicale ou autre)	1. 2. 3. 4.
MESURES DE PROTECTION OU DE SECURITE A PRENDRE	1. 2. 3.
ASSISTANCE DEMANDEE	OUI/NON*
MODE D'ASSISTANCE	

5 - ANNEXES

NOMBRE DE PIECES (y compris description succincte)	1. 2. 3. 4. 5. 6.
NOM DU FONCTIONNAIRE	SCEAU ET SIGNATURE

REPONSE A LA DEMANDE DE TRANSIT
 (art. 14, paragraphe (2), de l'Accord et art. 6, paragraphe 2, du Protocole
 d'application)

DATE DE LA REPONSE :

1 - DECISION PRISE

<input type="checkbox"/> ACCORD	<input type="checkbox"/> REFUS
MOTIVATION DU REFUS EN CAS DE REPONSE NEGATIVE	

2 - PARTICULARITES (voir aussi sous 3)

NOM DU FONCTIONNAIRE	SCEAU ET SIGNATURE

* Biffer les mentions inutiles

Lijst van de gebonden Staten :

Staten	Datum van de neerlegging van de notificaties (art. 14 van het Uitvoeringsprotocol)	Inwerkingtreding (art. 14 van het Uitvoeringsprotocol)
BELGIE	6 april 2007	6 maart 2008
LUXEMBURG	3 september 2007	6 maart 2008
NEDERLAND	19 juli 2007	6 maart 2008
ALBANIE	21 september 2007	6 maart 2008

Overeenkomstig artikel 19, 2 van de Overeenkomst tussen de Europese Gemeenschap en de Republiek Albanië inzake de overname van personen die zonder vergunning op het grondgebied verblijven, gedaan te Luxemburg op 14 april 2005, werd het Uitvoeringsprotocol aan het Gemengd Comité overname formeel meegedeeld op 6 maart 2008 in Tirana.

Volgens de bepalingen van ditzelfde artikel, is het Uitvoeringsprotocol in werking getreden op 6 maart 2008.

Liste des Etats liés :

Etats	Date du dépôt des notifications (art. 14 du Protocole d'application)	Entrée en vigueur (art. 14 du Protocole d'application)
BELGIQUE	6 avril 2007	6 mars 2008
LUXEMBOURG	3 septembre 2007	6 mars 2008
PAYS-BAS	19 juillet 2007	6 mars 2008
ALBANIE	21 septembre 2007	6 mars 2008

Conformément à l'article 19, 2 de l'Accord entre la Communauté européenne et la République d'Albanie concernant la réadmission des personnes en séjour irrégulier, fait à Luxembourg le 14 avril 2005, le Protocole d'application susmentionné a été notifié formellement au Comité de réadmission mixte le 6 mars 2008 à Tirana.

Suivant les dispositions de ce même article, le Protocole d'application est entré en vigueur le 6 mars 2008.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 2008 — 1812 (2000 — 3217) [C — 2008/15085]

29 SEPTEMBER 2000. — Wet houdende instemming met het Verdrag inzake de bescherming en het gebruik van grensoverschrijdende waterlopen en internationale meren en de bijlagen I, II, III, IV en V, gedaan te Helsinki op 17 maart 1992. — Erratum (1)

In het *Belgisch Staatsblad* van 16 december 2000 blz. 42091, moet de Nederlandse tekst als volgt verbeterd worden :

— In de titel « Wet houdende instemming met het Verdrag inzake de bescherming en het gebruik van grensoverschrijdende waterlopen en internationale meren en de bijlagen I, II, III en IV, gedaan te Helsinki op 17 maart 1992 ».

— Artikel 2, lijnen 2 en 3, dient men te verbeteren als volgt :

« ... de bijlagen I, II, III en IV, gedaan te Helsinki op 17 maart 1992, zullen volkomen gevuld hebben ».

Nota

(1) Zie het *Belgisch Staatsblad* van 16 december 2000 (blz. 42091-42110).

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

F. 2008 — 1812 (2000 — 3217) [C — 2008/15085]

29 SEPTEMBRE 2000. — Loi portant assentiment à la Convention sur la protection et l'utilisation des cours d'eau transfrontières et des lacs internationaux, et les annexes I, II, III et IV, faites à Helsinki le 17 mars 1992. — Erratum (1)

Dans le *Moniteur belge* du 16 décembre 2000 p. 42091, il y a lieu d'apporter les corrections suivantes dans le texte néerlandais :

— Dans le titre « Wet houdende instemming met het Verdrag inzake de bescherming en het gebruik van grensoverschrijdende waterlopen en internationale meren en de bijlagen I^{re}, II, III en IV, gedaan te Helsinki op 17 maart 1992 ».

— Article 2, lignes 2 et 3, il y a lieu de corriger comme suit :

« ... de bijlagen I, II, III en IV, gedaan te Helsinki op 17 maart 1992, zullen volkomen gevuld hebben ».

Note

(1) Voir le *Moniteur belge* du 16 décembre 2000 (p. 42091-42110).

**FEDERALE OVERHEIDS Dienst WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2008 — 1813

[C — 2008/12299]

10 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden in de brouwerijen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loonen arbeidsvoorwaarden in de brouwerijen.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Notas

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007

Loon- en arbeidsvoorwaarden in de brouwerijen
(Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 2007
onder het nummer 84340/CO/118)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders tewerkgesteld in de brouwerijen.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — Uurlonen

Art. 2. Op 1 juli 2007, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die geen zes maanden anciënniteit in de onderneming tellen, ongeacht hun leeftijd :

	38-urenweek	37-urenweek
Ongeschoolden	—	—
Geoefenden	11,12 EUR	11,38 EUR
Geschoolden	11,46 EUR	11,72 EUR
	11,87 EUR	12,14 EUR

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2008 — 1813

[C — 2008/12299]

10 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération dans les brasseries (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération dans les brasseries.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Notes

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 4 juillet 2007

Conditions de travail et de rémunération dans les brasseries
(Convention enregistrée le 14 août 2007
sous le numéro 84340/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers occupés dans les brasseries.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — Salaires horaires

Art. 2. Le 1^{er} juillet 2007, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui n'ont pas six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

	38 heures/semaine	37 heures/semaine
Manoeuvres	11,12 EUR	11,38 EUR
Spécialisés	11,46 EUR	11,72 EUR
Qualifiés	11,87 EUR	12,14 EUR

Art. 3. § 1. Op 1 juli 2007, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die zes maanden ancienniteit in de onderneming tellen, en dit ongeacht hun leeftijd :

	38-urenweek	37-urenweek
Ongeschoolden	—	—
Geoefenden	11,41 EUR	11,65 EUR
Geschoolden	11,75 EUR	12,03 EUR
	12,15 EUR	12,48 EUR

§ 2. De minimumuurlonen vermeld in dit artikel worden op 1 januari 2008 verhoogd met een percentage bepaald overeenkomstig artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2007 betreffende de sociale programmatie 2007-2008 voor de arbeiders uit de voedingsnijverheid.

Het resultaat van deze loonsverhogingen wordt afgerond op twee decimalen.

Art. 4. De voorwaarde van zes maanden ancienniteit is ingevuld op de dag dat de som van alle tewerkstellingsperiodes, al dan niet onderbroken, bij eenzelfde werkgever in de loop van de laatste twee jaar minstens zes maanden bedraagt.

Onder "tewerkstellingsperiodes" dient men te verstaan de periodes gedekt door :

- alle arbeidsovereenkomsten, van welke aard ook, zelfs al wordt de uitvoering ervan geschorst;
- en/of
- door een interimovereenkomst.

Art. 5. In afwijking op artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst gelden voor arbeiders tewerkgesteld met een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, zoals bepaald in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978) de volgende minimumlonen, uitgedrukt als een percentage van de in artikel 2 vermelde minimumlonen :

Leeftijd	Percentage
18 jaar en ouder	90
17 jaar	80
16 jaar	70
15 jaar	60

HOOFDSTUK III. — Koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen

Art. 6. De bij deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde minimumuurlonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijsen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007 betreffende de koppeling van de lonen van de arbeiders uit de voedingsnijverheid aan het indexcijfer, gesloten in het Paritaire Comité voor de voedingsnijverheid (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 84319/CO/118).

HOOFDSTUK IV. — Premie voor nachtarbeid

Art. 7. § 1. Een premie gelijk aan een uurtoeslag van 15 pct. met een minimum van 1,55 EUR per week wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de nachtploeg.

§ 2. Deze uurtoeslag wordt op 1 januari 2008 gebracht op 15 pct. met een minimum van 1,62 EUR per uur.

Art. 8. De nacht omvat een periode van 8 uren die, behalve wanneer het anders voorzien wordt in het arbeidsreglement, loopt van 22 tot 6 uur.

HOOFDSTUK V. — Premie voor ploegenarbeid

Art. 9. Een minimumuurtoeslag van :

- 0,39 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;
- 0,44 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Art. 3. § 1er. Le 1^{er} juillet 2007, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui ont six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

	38 heures/semaine	37 heures/semaine
Manceuvres	11,41 EUR	11,65 EUR
Spécialisés	11,75 EUR	12,03 EUR
Qualifiés	12,15 EUR	12,48 EUR

§ 2. Les salaires horaires minimums mentionnés dans le présent article, sont augmentés au 1^{er} janvier 2008 d'un pourcentage fixé conformément à l'article 5 de la convention collective de travail du 3 mai 2007 concernant la programmation sociale 2007-2008 pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Le résultat de ces augmentations salariales est arrondi à deux décimales.

Art. 4. La condition de six mois de service est remplie le jour où l'addition de toutes les périodes d'occupation, interrompues ou non, auprès d'un même employeur au cours des deux dernières années s'élève au moins à six mois.

On entend par "périodes d'occupation" les périodes couvertes par :

- tous les contrats de travail, de quelque nature que ce soit, même si son exécution est suspendue;
- et/ou
- les contrats d'intérim.

Art. 5. En dérogation à l'article 2 de la présente convention collective de travail, les salaires minimums suivants sont d'application aux ouvriers liés par un contrat d'étudiant, comme prévu sous le titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978), exprimés en pourcentage des salaires minimums mentionnés à l'article 2 :

Age	Pourcentage
18 ans et plus	90
17 ans	80
16 ans	70
15 ans	60

CHAPITRE III. — Rattachement des salaires à l'indice des prix à la consommation

Art. 6. Les salaires horaires minimums visés dans la présente convention collective de travail sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 4 juillet 2007 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la liaison des salaires des ouvriers de l'industrie alimentaire à l'indice des prix (convention enregistrée sous le numéro 84319/CO/118).

CHAPITRE IV. — Prime de travail de nuit

Art. 7. § 1er. Une prime égale à un supplément horaire de 15 p.c. avec un minimum de 1,55 EUR l'heure est allouée pour le travail effectué en équipe de nuit.

§ 2. Au 1^{er} janvier 2008, ce supplément de salaire est porté à 15 p.c. avec un minimum de 1,62 EUR par heure.

Art. 8. La nuit comprend une période de 8 heures qui, sauf stipulation contraire au règlement de travail, est considérée comme étant fixée de 22 à 6 heures.

CHAPITRE V. — Prime de travail en équipes

Art. 9. Un supplément horaire minimum de :

- 0,39 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe du matin;
- 0,44 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Deze minimumuurtoeslagen worden op 1 januari 2008 gebracht op :

- 0,41 EUR voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;
- 0,46 EUR voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Deze toeslagen mogen niet met de voorziene toeslag voor nachtarbeid gecumuleerd worden.

Behalve wanneer het anders voorzien wordt in het arbeidsreglement, zijn de arbeidsuren van de ploegen als volgt vastgesteld :

- voor de morgenploeg : van 6 tot 14 uur;
- voor de namiddagploeg : van 14 tot 22 uur.

HOOFDSTUK VI. — *Gemeenschappelijke bepalingen voor de nacht- en ploegenarbeid*

Art. 10. De in de artikelen 7 en 9 voorziene premies mogen verminderd worden ten belope van bestaande premies toegekend volgens gelijkwaardige criteria.

HOOFDSTUK VII. — *Geldigheid*

Art. 11. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité van de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden in de brouwerijen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 6 december 2005 (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 2005).

Zij heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2007 en treedt buiten werking op 31 december 2008. Nadere wordt zij stilzwijgend verlengd voor opeenvolgende periodes van één jaar, behoudens opzegging door één der partijen, uiterlijk drie maanden voor het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Gunstigere regelingen die vóór de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst bestonden, blijven behouden.

Commentaar bij artikel 4 :

De partijen komen overeen dat deze periode van zes maanden opgebouwd kan worden door al dan niet onderbroken tewerkstellingsperiodes bij dezelfde werkgever in een referentieperiode van twee jaar. Eens deze voorwaarde van zes maanden is gerealiseerd, is die verworven voor alle latere periodes van tewerkstelling bij deze werkgever.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 10 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
J. PIETTE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2008 — 1814

[C — 2008/12456]

19 MAART 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de chicoreibranderijen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de chicoreibranderijen.

Au 1^{er} janvier 2008, ces suppléments horaires minimums sont portés à :

- 0,41 EUR pour le travail presté dans l'équipe du matin;
- 0,46 EUR pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Ces suppléments ne se cumulent pas avec les suppléments prévus pour le travail de nuit.

Sauf stipulation contraire au règlement de travail, les heures de travail des équipes sont fixées comme suit :

- pour l'équipe du matin : de 6 à 14 heures;
- pour l'équipe de l'après-midi : de 14 à 22 heures.

CHAPITRE VI. — *Dispositions communes pour les primes d'équipes et de nuit*

Art. 10. Les primes prévues aux articles 7 et 9 peuvent être réduites à concurrence des primes existantes basées sur des critères analogues.

CHAPITRE VII. — *Validité*

Art. 11. La présente convention collective de travail remplace celle du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération dans les brasseries, rendue obligatoire par arrêté royal du 6 décembre 2005 (*Moniteur belge* du 29 décembre 2005).

Elle produit ses effets au 1^{er} juillet 2007 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2008. Subséquemment elle est prorogée par tacite reconduction pour des périodes consécutives d'un an, sauf dénonciation par une des parties signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Les régimes plus avantageux qui existaient avant l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, sont maintenus.

Commentaire sur l'article 4 :

Les parties conviennent que cette période de six mois pourra être additionnée par des périodes d'occupation interrompues ou non auprès du même employeur endéans une période de référence de deux ans. Dès que cette condition de six mois est réalisée, elle reste acquise pour toutes les périodes d'occupation ultérieures auprès de cet employeur.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 10 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2008 — 1814

[C — 2008/12456]

19 MARS 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de torréfaction de chicorée (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de torréfaction de chicorée.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 19 maart 2008.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
J. PIETTE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007

Loon- en arbeidsvoorraarden van de arbeiders tewerkgesteld in de cichoreibranderijen (Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 2007 onder het nummer 84361/CO/118)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de cichoreibranderijen.

Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — Uurlonen

Art. 2. Op 1 juli 2007, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die geen zes maanden anciënniteit in de onderneming tellen, ongeacht hun leeftijd :

Categorie	38-urenweek	37-urenweek
Catégorie	38 heures/semaine	37 heures/semaine
I	10,61 EUR	10,86 EUR
II	10,85 EUR	11,10 EUR
III	11,14 EUR	11,40 EUR
IV	11,20 EUR	11,46 EUR
V	11,38 EUR	11,64 EUR
VI	11,49 EUR	11,77 EUR
VII	11,61 EUR	11,91 EUR

Art. 3. § 1. Op 1 juli 2007, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die zes maanden anciënniteit in de onderneming tellen, en dit ongeacht hun leeftijd :

Categorie	38-urenweek	37-urenweek
Catégorie	38 heures/semaine	37 heures/semaine
I	10,88 EUR	11,14 EUR
II	11,13 EUR	11,39 EUR
III	11,43 EUR	11,67 EUR
IV	11,49 EUR	11,75 EUR
V	11,65 EUR	11,95 EUR
VI	11,81 EUR	12,06 EUR
VII	11,93 EUR	12,20 EUR

§ 2. De minimumuurlonen vermeld in dit artikel worden op 1 januari 2008 verhoogd met een percentage bepaald overeenkomstig artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2007 betreffende de sociale programmatie 2007-2008 voor de arbeiders uit de voedingsnijverheid.

Het resultaat van deze loonsverhoging wordt afgerond op twee decimalen.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 19 mars 2008.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 4 juillet 2007

Conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de torréfaction de chicorée (Convention enregistrée le 14 août 2007 sous le numéro 84361/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers des entreprises de torréfaction de chicorée.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — Salaires horaires

Art. 2. Le 1^{er} juillet 2007, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui n'ont pas six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

Art. 3. § 1^{er}. Le 1^{er} juillet 2007, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui ont six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

Categorie	38-urenweek	37-urenweek
Catégorie	38 heures/semaine	37 heures/semaine
I	10,88 EUR	11,14 EUR
II	11,13 EUR	11,39 EUR
III	11,43 EUR	11,67 EUR
IV	11,49 EUR	11,75 EUR
V	11,65 EUR	11,95 EUR
VI	11,81 EUR	12,06 EUR
VII	11,93 EUR	12,20 EUR

§ 2. Les salaires horaires minimums mentionnés dans le présent article, sont augmentés au 1^{er} janvier 2008 d'un pourcentage fixé conformément à l'article 5 de la convention collective de travail du 3 mai 2007 concernant la programmation sociale 2007-2008 pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Le résultat de cette augmentation salariale est arrondi à deux décimales.

Art. 4. De voorwaarde van zes maanden ancienniteit is ingevuld op de dag dat de som van alle tewerkstellingsperiodes, al dan niet onderbroken, bij eenzelfde werkgever in de loop van de laatste twee jaar minstens zes maanden bedraagt.

Onder "tewerkstellingsperiodes" dient men te verstaan de periodes gedeckt door :

— alle arbeidsovereenkomsten, van welke aard ook, zelfs al wordt de uitvoering ervan geschorst; en/of

— door een interimovereenkomst.

Art. 5. In afwijking op artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, gelden voor arbeiders tewerkgesteld met een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, zoals bepaald in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978) de volgende minimumlonen, uitgedrukt als een percentage van de in artikel 2 vermelde minimumlonen :

Leeftijd	Percentage
18 jaar en ouder	90
17 jaar	80
16 jaar	70
15 jaar	60

Art. 4. La condition de six mois de service est remplie le jour où l'addition de toutes les périodes d'occupation, interrompues ou non, auprès d'un même employeur au cours des deux dernières années s'élève au moins à six mois.

On entend par "périodes d'occupation" les périodes couvertes par :

— tous les contrats de travail, de quelque nature que ce soit, même si son exécution est suspendue; et/ou

— les contrats d'intérim.

Art. 5. En dérogation à l'article 2 de la présente convention collective de travail, les salaires minimums suivants sont d'application aux ouvriers liés par un contrat d'étudiant, comme prévu sous le titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978), exprimés en pourcentage des salaires minimums mentionnés à l'article 2 :

Age	Pourcentage
18 ans et plus	90
17 ans	80
16 ans	70
15 ans	60

CHAPITRE III. — *Rattachement des salaires horaires à l'indice des prix à la consommation*

Art. 6. De bij deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde minimumuurlonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijsen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007 betreffende de koppeling van de lonen van de arbeiders uit de voedingsnijverheid aan het indexcijfer, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 84319/CO/118).

HOOFDSTUK IV. — *Premie voor nachtarbeid*

Art. 7. Onverminderd de bepalingen van de arbeidswet van 16 maart 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971) wordt het werk verricht tussen tweeëntwintig en zes uur als nachtarbeid beschouwd.

Art. 8. De nachtarbeid geeft recht op een loontoeslag van 10 pct. met een minimum van 1,55 EUR per uur.

Deze loontoeslag wordt op 1 januari 2008 gebracht op 10 pct. met een minimum van 1,62 EUR per uur.

HOOFDSTUK V. — *Premie voor ploegenarbeid*

Art. 9. Een minimumuurtjeslag van :

— 0,39 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;

— 0,44 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Deze minimumuurtjeslagen worden op 1 januari 2008 gebracht op :

— 0,41 EUR voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;

— 0,46 EUR voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Behalve wanneer het anders voorzien wordt in het arbeidsreglement, zijn de arbeidsuren van de ploegen als volgt vastgesteld :

— voor de morgenploeg : van 6 tot 14 uur;

— voor de namiddagploeg : van 14 tot 22 uur.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheid*

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de cichoreibranderijen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 februari 2006 (*Belgisch Staatsblad* van 16 mei 2006).

Zij heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2007 en treedt buiten werking op 31 december 2008. Nadien wordt zij stilzwijgend verlengd voor opeenvolgende periodes van één jaar, behoudens opzeg door één der partijen, uiterlijk drie maanden voor het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Gunstigere regelingen die vóór de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst bestonden, blijven behouden.

CHAPITRE IV. — *Prime de travail de nuit*

Art. 6. Les salaires horaires minimums visés dans la présente convention collective de travail sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 4 juillet 2007 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la liaison des salaires des ouvriers de l'industrie alimentaire à l'indice des prix (convention enregistrée sous le numéro 84319/CO/118).

CHAPITRE V. — *Prime de travail en équipes*

Art. 9. Un supplément horaire minimum de :

— 0,39 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe du matin;

— 0,44 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Au 1^{er} janvier 2008, ces suppléments horaires minimums sont portés à :

— 0,41 EUR pour le travail presté dans l'équipe du matin;

— 0,46 EUR pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Sauf stipulation contraire au règlement de travail, les heures de travail des équipes sont fixées comme suit :

— pour l'équipe du matin : de 6 à 14 heures;

— pour l'équipe de l'après-midi : de 14 à 22 heures.

CHAPITRE VI. — *Validité*

Art. 10. La présente convention collective de travail remplace celle du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de torréfaction de chicorée, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 février 2006 (*Moniteur belge* du 16 mai 2006).

Elle produit ses effets le 1^{er} juillet 2007 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2008. Subséquemment, elle est prorogée par tacite reconduction pour des périodes consécutives d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail, par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Les régimes plus avantageux qui existaient avant l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, sont maintenus.

Commentaar bij artikel 4 :

De partijen komen overeen dat deze periode van zes maanden opgebouwd kan worden door al dan niet onderbroken tewerkstellingsperiodes bij dezelfde werkgever in een referentieperiode van twee jaar. Eens deze voorwaarde van zes maanden is gerealiseerd, is die verworven voor alle latere periodes van tewerkstelling bij deze werkgever.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 19 maart 2008.

De Minister van Werk,
J. PIETTE

**FEDERALE OVERHEIDS Dienst WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2008 — 1815

[C — 2008/12657]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de koelnijverheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van de Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loonen en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de koelnijverheid.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen,

Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid**Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007**

Loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de koelnijverheid (Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 2007 onder het nummer 84358/CO/118)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen van de koelnijverheid, met name de ondernemingen voor kunstijs en de koelhuizen.

Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

Commentaire sur l'article 4 :

Les parties conviennent que cette période de six mois pourra être additionnée par des périodes d'occupation interrompues ou non auprès du même employeur endéans une période de référence de deux ans. Dès que cette condition de six mois est réalisée, elle reste acquise pour toutes les périodes d'occupation ultérieures auprès de cet employeur.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 19 mars 2008.

Le Ministre de l'Emploi,
J. PIETTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2008 — 1815

[C — 2008/12657]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans l'industrie du froid (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire , relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans l'industrie du froid .

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi
et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire**Convention collective de travail du 4 juillet 2007**

Conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans l'industrie du froid (Convention enregistrée le 14 août 2007 sous le numéro 84358/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises de l'industrie du froid, notamment les entreprises de glace artificielle et les entrepôts frigorifiques.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

HOOFDSTUK II. — *Uurlonen*

Art. 2. Op 1 juli 2007, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die geen zes maanden ancienniteit in de onderneming, ongeacht hun leeftijd :

	38-urenweek	37-urenweek
Hulparbeiders	11,02 EUR	11,27 EUR

Art. 3. § 1. Op 1 juli 2007, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die zes maanden ancienniteit in de onderneming tellen, en dit ongeacht hun leeftijd :

	38-urenweek	37-urenweek
Hulparbeiders	11,31 EUR	11,55 EUR

§ 2. De minimumuurlonen vermeld in dit artikel worden op 1 januari 2008 verhoogd met een percentage bepaald overeenkomstig artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2007 betreffende de sociale programmatie 2007-2008 voor de arbeiders uit de voedingsnijverheid.

Het resultaat van deze loonsverhoging wordt afgerond op twee decimalen.

Art. 4. De voorwaarde van zes maanden ancienniteit is ingevuld op de dag dat de som van alle tewerkstellingsperiodes, al dan niet onderbroken, bij eenzelfde werkgever in de loop van de laatste twee jaar minstens zes maanden bedraagt.

Onder "tewerkstellingsperiodes" dient men te verstaan de periodes gedekt door :

- alle arbeidsovereenkomsten, van welke aard ook, zelfs al wordt de uitvoering ervan geschorst; en/of

- door een interimovereenkomst.

Art. 5. In afwijking op artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, gelden voor arbeiders tewerkgesteld met een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, zoals bepaald in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978) de volgende minimumlonen, uitgedrukt als een percentage van de in artikel 2 vermelde minimumlonen :

Leeftijd	Percentage
18 jaar en ouder	90
17 jaar	80
16 jaar	70
15 jaar	60

HOOFDSTUK III. — *Koppeling van de uurlonen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen*

Art. 6. De bij deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde minimumuurlonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijsen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007 betreffende de koppeling van de lonen van de arbeiders uit de voedingsnijverheid aan het indexcijfer, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 84319/CO/118).

HOOFDSTUK IV. — *Premie voor nachtarbeid*

Art. 7. Onverminderd de bepalingen van de arbeidswet van 16 maart 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971), wordt het werk verricht tussen tweeëntwintig en zes uur als nachtarbeid beschouwd.

Art. 8. De nachtarbeid geeft recht op een uurtoeslag van 10 pct. met een minimum van 1,55 EUR per uur.

Deze uurtoeslag wordt op 1 januari 2008 gebracht op 10 pct. met een minimum van 1,62 EUR per uur.

HOOFDSTUK V. — *Premie voor ploegenarbeid*

Art. 9. Een minimum uurtoeslag van :

- 0,39 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;

- 0,44 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

CHAPITRE II. — *Salaires horaires*

Art. 2. Le 1^{er} juillet 2007, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui n'ont pas six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

	38 heures/semaine	37 heures/semaine
Manoeuvres	11,02 EUR	11,27 EUR

Art. 3. § 1^{er}. Le 1^{er} juillet 2007, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui ont six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

	38 heures/semaine	37 heures/semaine
Manoeuvres	11,31 EUR	11,55 EUR

§ 2. Les salaires horaires minimums mentionnés dans le présent article, sont augmentés au 1^{er} janvier 2008 d'un pourcentage fixé conformément à l'article 5 de la convention collective de travail du 3 mai 2007 concernant la programmation sociale 2007-2008 pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Le résultat de cette augmentation salariale est arrondi à deux décimales.

Art. 4. La condition de six mois de service est remplie le jour où l'addition de toutes les périodes d'occupation, interrompues ou non, auprès d'un même employeur au cours des deux dernières années s'élève au moins à six mois.

On entend par "périodes d'occupation" les périodes couvertes par :

- tous les contrats de travail, de quelque nature que ce soit, même si son exécution est suspendue; et/ou

- les contrats d'intérim.

Art. 5. En dérogation à l'article 2 de la présente convention collective de travail, les salaires minimums suivants sont d'application aux ouvriers liés par un contrat d'étudiant, comme prévu sous le titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* le 22 août 1978), exprimés en pourcentage des salaires minimums mentionnés à l'article 2 :

Age	Pourcentage
18 ans et plus	90
17 ans	80
16 ans	70
15 ans	60

CHAPITRE III. — *Rattachement des salaires horaires à l'indice des prix à la consommation*

Art. 6. Les salaires horaires minimums visés dans la présente convention collective de travail sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 4 juillet 2007 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la liaison des salaires des ouvriers de l'industrie alimentaire à l'indice des prix (convention enregistrée sous le numéro 84319/CO/118).

CHAPITRE IV. — *Prime de travail de nuit*

Art. 7. Sans préjudice des dispositions de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (*Moniteur belge* du 30 mars 1971), le travail presté entre vingt-deux heures et six heures est considéré comme travail de nuit.

Art. 8. Le travail de nuit donne droit à un supplément horaire de 10 p.c. avec un minimum de 1,55 EUR par heure.

Au 1^{er} janvier 2008, ce supplément horaire est porté à 10 p.c. avec un minimum de 1,62 EUR par heure.

CHAPITRE V. — *Prime de travail en équipes*

Art. 9. Un supplément horaire minimum de :

- 0,39 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe du matin;

- 0,44 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Deze minimum uurtoeslagen worden op 1 januari 2008 gebracht op :

- 0,41 EUR voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;
- 0,46 EUR voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Behalve wanneer het anders voorzien wordt in het arbeidsreglement, zijn de arbeidsuren van de ploegen als volgt vastgesteld :

- voor de morgenploeg : van 6 tot 14 uur;
- voor de namiddagploeg : van 14 tot 22 uur.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheid*

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de koelrijverheid, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 2 mei 2006 (*Belgisch Staatsblad* van 30 mei 2006).

Zij heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2007 en treedt buiten werking op 31 december 2008. Nadere wordt zij stilzwijgend verlengd voor opeenvolgende periodes van één jaar, behoudens opzeg door één der partijen, uiterlijk drie maanden voor het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Gunstigere regelingen die vóór de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst bestonden, blijven behouden.

Commentaar bij artikel 4 :

De partijen komen overeen dat deze periode van zes maanden opgebouwd kan worden door al dan niet onderbroken tewerkstellingsperiodes bij dezelfde werkgever in een referentieperiode van twee jaar. Eens deze voorwaarde van zes maanden is gerealiseerd, is die verworven voor alle latere periodes van tewerkstelling bij deze werkgever.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen,

Mevr. J. MILQUET

Au 1^{er} janvier 2008, ces suppléments horaires minimums sont portés à :

- 0,41 EUR pour le travail presté dans l'équipe du matin;
- 0,46 EUR pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Sauf stipulation contraire au règlement de travail, les heures de travail des équipes sont déterminées comme suit :

- pour l'équipe du matin : de 6 à 14 heures;
- pour l'équipe de l'après-midi : de 14 à 22 heures.

CHAPITRE VI. — *Validité*

Art. 10. La présente convention collective de travail remplace celle du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans l'industrie du froid, rendue obligatoire par arrêté royal du 2 mai 2006 (*Moniteur belge* du 30 mai 2006).

Elle produit ses effets au 1^{er} juillet 2007 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2008. Subséquemment, elle est prorogée par tacite reconduction pour des périodes consécutives d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Les régimes plus avantageux qui existaient avant l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, sont maintenus.

Commentaire sur l'article 4 :

Les parties conviennent que cette période de six mois pourra être additionnée par des périodes d'occupation interrompues ou non auprès du même employeur endéans une période de référence de deux ans. Dès que cette condition de six mois est réalisée, elle reste acquise pour toutes les périodes d'occupation ultérieures auprès de cet employeur.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi
et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1816

[C — 2008/12645]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de zoutziederijen, mostaardfabrieken, azijnfabrieken en de ondernemingen van bereide kruiden en in azijn ingelegde levensmiddelen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van De Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorwaarden van de arbeiders tewerkgesteld in de zoutziederijen, mostaardfabrieken, azijnfabrieken en de ondernemingen van bereide kruiden en in azijn ingelegde levensmiddelen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1816

[C — 2008/12645]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les sauneries, moutarderies, vinaigreries et les entreprises de condiments préparés et de conserves au vinaigre (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de la Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les sauneries, moutarderies, vinaigreries et les entreprises de condiments préparés et de conserves au vinaigre.

Art. 2. De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

Nota's

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007

Loon- en arbeidsvoorraarden van de arbeiders tewerkgesteld in de zoutziederijen, mostaardfabrieken, azijnfabrieken en de ondernemingen van bereide kruiden en in azijn ingelegde levensmiddelen (Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 2007 onder het nummer 84303/CO/118)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de zoutziederijen, mostaardfabrieken, bereide kruiden en in azijn ingelegde levensmiddelen.

Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — Uurlonen

Art. 2. Op 1 juli 2007, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die geen zes maanden anciënniteit in de onderneming, ongeacht hun leeftijd :

	38-urenweek	37-urenweek
—	—	—
Categorie I	10,47 EUR	10,69 EUR
Categorie II	10,73 EUR	10,99 EUR
Categorie III	11,00 EUR	11,25 EUR
Categorie IV	11,26 EUR	11,51 EUR

Art. 3. § 1. Op 1 juli 2007, gelden de volgende minimumuurlonen voor de arbeiders die zes maanden anciënniteit in de onderneming tellen, en dit ongeacht hun leeftijd :

	38-urenweek	37-urenweek
—	—	—
Categorie I	10,72 EUR	10,96 EUR
Categorie II	11,01 EUR	11,26 EUR
Categorie III	11,27 EUR	11,53 EUR
Categorie IV	11,54 EUR	11,83 EUR

§ 2. De minimumuurlonen vermeld in dit artikel worden op 1 januari 2008 verhoogd met een percentage bepaald overeenkomstig artikel 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2007 betreffende de sociale programmatie 2007-2008 voor de arbeiders uit de voedingsnijverheid.

Het resultaat van deze loonsverhoging wordt afgerond op twee decimalen.

Art. 2. La Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Notes

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 4 juillet 2007

Conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les sauneries, moutarderies, vinaigreries et les entreprises de condiments préparés et de conserves au vinaigre (Convention enregistrée le 14 août 2007 sous le numéro 84303/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers des entreprises de sauneries, moutarderies, vinaigreries et des entreprises de condiments préparés y compris les conserves au vinaigre.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — Salaires horaires

Art. 2. Le 1^{er} juillet 2007, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui n'ont pas six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

	38 heures/semaine	37 heures/semaine
—	—	—
Catégorie I	10,47 EUR	10,69 EUR
Catégorie II	10,73 EUR	10,99 EUR
Catégorie III	11,00 EUR	11,25 EUR
Catégorie IV	11,26 EUR	11,51 EUR

Art. 3. § 1^{er}. Le 1^{er} juillet 2007, les salaires horaires minimums suivants sont d'application pour les ouvriers qui ont six mois d'ancienneté dans l'entreprise, quel que soit leur âge :

	38 heures/semaine	37 heures/semaine
—	—	—
Catégorie I	10,72 EUR	10,96 EUR
Catégorie II	11,01 EUR	11,26 EUR
Catégorie III	11,27 EUR	11,53 EUR
Catégorie IV	11,54 EUR	11,83 EUR

§ 2. Les salaires horaires minimums mentionnés dans le présent article, sont augmentés au 1^{er} janvier 2008 d'un pourcentage fixé conformément à l'article 5 de la convention collective de travail du 3 mai 2007 concernant la programmation sociale 2007-2008 pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Le résultat de cette augmentation salariale est arrondi à deux décimales.

Art. 4. De voorwaarde van zes maanden ancienniteit is ingevuld op de dag dat de som van alle tewerkstellingsperiodes, al dan niet onderbroken, bij eenzelfde werkgever in de loop van de laatste twee jaar minstens zes maanden bedraagt.

Onder "tewerkstellingsperiodes" dient men te verstaan de periodes gedeckt door :

- alle arbeidsovereenkomsten, van welke aard ook, zelfs al wordt de uitvoering ervan geschorst; en/of

- door een interimovereenkomst.

Art. 5. In afwijking op artikel 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst gelden voor arbeiders tewerkgesteld met een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten, zoals bepaald in titel VII van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978), de volgende minimumlonen uitgedrukt als een percentage van de in artikel 2 vermelde minimumlonen :

Leeftijd	Percentage
18 jaar en ouder	90
17 jaar	80
16 jaar	70
15 jaar	60

HOOFDSTUK III. — *Koppeling van de uurlonen aan het indexcijfer van de consumptieprijsen*

Art. 6. De bij deze collectieve arbeidsovereenkomst vastgestelde minimumuurlonen worden gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijsen, overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007 betreffende de koppeling van de lonen van de arbeiders uit de voedingsnijverheid aan het indexcijfer, gesloten in het Paritaire Comité voor de voedingsnijverheid (overeenkomst geregistreerd onder het nummer 84319/CO/118).

HOOFDSTUK IV. — *Premie voor nachtarbeid*

Art. 7. Onverminderd de bepalingen van de arbeidswet van 16 maart 1971 (*Belgisch Staatsblad* van 30 maart 1971), wordt het werk verricht tussen tweeëntwintig uur en zes uur als nachtarbeid beschouwd.

Art. 8. De nachtarbeid geeft recht op een loontoeslag van 10 pct. met een minimum van 1,55 EUR per uur.

Deze loontoeslag wordt op 1 januari 2008 gebracht op 10 pct. met een minimum van 1,62 EUR per uur.

HOOFDSTUK V. — *Premie voor ploegenarbeid*

Art. 9. Een minimumuurtotieslag van :

- 0,39 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;

- 0,44 EUR wordt toegekend voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Deze minimumuurtotieslagen worden op 1 januari 2008 gebracht op :

- 0,41 EUR voor de arbeid geleverd in de morgenploeg;

- 0,46 EUR voor de arbeid geleverd in de namiddagploeg.

Behalve wanneer het anders voorzien wordt in het arbeidsreglement, zijn de arbeidsuren van de ploegen als volgt vastgesteld :

- voor de morgenploeg : van 6 tot 14 uur;

- voor de namiddagploeg : van 14 tot 22 uur.

Deze premie kan toegekend worden hetzij in de vorm van een arbeidsduurvermindering, hetzij in de vorm van een bijslag op het uurloon, hetzij in een andere vorm.

Art. 4. La condition de six mois de service est remplie le jour où l'addition de toutes les périodes d'occupation, interrompues ou non, auprès d'un même employeur au cours des deux dernières années s'élève au moins à six mois.

On entend par "périodes d'occupation" les périodes couvertes par :

- tous les contrats de travail, de quelque nature que ce soit, même si son exécution est suspendue; et/ou

- les contrats d'intérim.

Art. 5. En dérogation à l'article 2 de la présente convention collective de travail, les salaires minimums suivants sont d'application aux ouvriers liés par un contrat d'étudiant, comme prévu sous le titre VII de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978), exprimés en pourcentage des salaires minimums mentionnés à l'article 2 :

Age	Pourcentage
18 ans et plus	90
17 ans	80
16 ans	70
15 ans	60

CHAPITRE III. — *Rattachement des salaires horaires à l'indice des prix à la consommation*

Art. 6. Les salaires horaires minimums visés dans la présente convention collective de travail sont rattachés à l'indice des prix à la consommation, conformément à la convention collective de travail du 4 juillet 2007 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la liaison des salaires des ouvriers de l'industrie alimentaire à l'indice des prix (convention enregistrée sous le numéro 84319/CO/118).

CHAPITRE IV. — *Prime de travail de nuit*

Art. 7. Sans préjudice des dispositions de la loi sur le travail du 16 mars 1971 (*Moniteur belge* du 30 mars 1971), le travail presté entre vingt-deux heures et six heures est considéré comme travail de nuit.

Art. 8. Le travail de nuit donne droit à un supplément de salaire de 10 p.c. avec un minimum de 1,55 EUR par heure.

Au 1^{er} janvier 2008, ce supplément de salaire est porté à 10 p.c. avec un minimum de 1,62 EUR par heure.

CHAPITRE V. — *Prime de travail en équipes*

Art. 9. Un supplément horaire minimum de :

- 0,39 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe du matin;

- 0,44 EUR est octroyé pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Au 1^{er} janvier 2008, ces suppléments horaires minimums sont portés à :

- 0,41 EUR pour le travail presté dans l'équipe du matin;

- 0,46 EUR pour le travail presté dans l'équipe de l'après-midi.

Sauf stipulation contraire au règlement de travail, les heures de travail des équipes sont déterminées comme suit :

- pour l'équipe du matin : de 6 à 14 heures;

- pour l'équipe de l'après-midi : de 14 à 22 heures.

Cette prime peut être accordée soit sous forme de réduction de la durée du travail, soit sous forme de supplément au salaire horaire, soit sous une autre forme.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheid*

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de loon- en arbeidsvoorraarden van de arbeiders tewerkgesteld in de zoutziederijen, mostaardfabrieken, azijnfabrieken, bereide kruiden en in azijn ingelegde levensmiddelen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 5 augustus 2006 (*Belgisch Staatsblad* van 4 september 2006).

Zij heeft uitwerking met ingang van 1 juli 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2008. Nadien wordt zij stilzwijgend verlengd voor opeenvolgende periodes van één jaar, behoudens opzeg door één der partijen, uiterlijk drie maanden voor het verstrijken van de collectieve arbeidsovereenkomst bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Gunstigere regelingen die vóór de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst bestonden, blijven behouden.

Commentaar bij artikel 4 :

De partijen komen overeen dat deze periode van zes maanden opgebouwd kan worden door al dan niet onderbroken tewerkstellingsperiodes bij dezelfde werkgever in een referentieperiode van twee jaar. Eens deze voorwaarde van zes maanden is gerealiseerd, is die verworven voor alle latere periodes van tewerkstelling bij deze werkgever.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,
Mevr. J. MILQUET

CHAPITRE VI. — *Validité*

Art. 10. La présente convention collective de travail remplace celle du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative aux conditions de travail et de rémunération des ouvriers occupés dans les entreprises de sauneries, moutarderies, vinaigreries entreprises de condiments préparés y compris les conserves au vinaigre, rendue obligatoire par arrêté royal du 5 août 2006 (*Moniteur belge* du 4 septembre 2006).

Elle produit ses effets le 1^{er} juillet 2007 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2008. Subséquemment, elle est prorogée par tacite reconduction pour des périodes consécutives d'un an, sauf dénonciation par une des parties, signifiée au plus tard trois mois avant l'échéance de la convention collective de travail, par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Les régimes plus avantageux qui existaient avant l'entrée en vigueur de la présente convention collective de travail, sont maintenus.

Commentaire sur l'article 4 :

Les parties conviennent que cette période de six mois pourra être additionnée par des périodes d'occupation interrompues ou non auprès du même employeur endéans une période de référence de deux ans. Dès que cette condition de six mois est réalisée, elle reste acquise pour toutes les périodes d'occupation ultérieures auprès de cet employeur.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDS Dienst WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1817 [C — 2008/12522]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende het brugpension (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende het brugpension.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen,

Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1817 [C — 2008/12522]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 3 mai 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la prépension (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 3 mai 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la prépension.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi
et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Bijlage

Paritaire Comité voor de voedingsnijverheid*Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 mei 2007*

Brugpensioen (Overeenkomst geregistreerd op 21 mei 2007
onder het nummer 82911/CO/118)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de voedingsindustrie, met uitzondering van de bakkerijen, de banketbakkerijen die "verse" producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruiksallen bij een banketbakkerij.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — Ontslag

Art. 2. § 1. De aanvullende vergoeding, ingesteld in het raam van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, wordt toegekend aan de arbeiders die worden ontslagen om een andere reden dan om dringende reden en die voldoen aan de hier verder vermelde voorwaarden.

§ 2. Onder voorbehoud van de bepalingen van de wet op de arbeidsovereenkomsten van 3 juli 1978 (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978), kan het ontslag dat aanleiding geeft tot het statuut van brugpensioneerde het gevolg zijn van een initiatief van de werkgever en/of van de arbeider.

Deze regeling geldt niet voor de ondernemingen die minder dan tien werknemers tewerkstellen waar het initiatief uitsluitend uitgaat van de werkgever.

Voor wat betreft het ontslag in het kader van artikel 3, § 2 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, zullen partijen hierbij rekening houden met de arbeidsorganisatorische omstandigheden.

§ 3. Het ontslag met het oog op brugpensioen vanaf 58 jaar zoals vermeld in artikel 3, § 1 moet plaats hebben tussen 1 januari 2007 en 31 december 2009.

Het ontslag met het oog op brugpensioen vanaf 56 jaar zoals voorzien in artikel 3, § 2 moet plaats hebben tussen 1 januari 2007 en 31 december 2008.

Het ontslag met het oog op brugpensioen vanaf 56 jaar zoals voorzien in artikel 3, § 3 moet plaats hebben tussen 1 januari 2008 en 31 december 2009.

HOOFDSTUK III. — Leeftijds- en ancienniteitsvoorraarden

Art. 3. § 1. De leeftijdsvoorraarde van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 wordt verlaagd tot 58 jaar voor zover de betrokkenen voldoet aan de loopbaanvoorraarden opgelegd door de werkloosheidsreglementering voor brugpensioneeren, met name :

— in de periode van 1 januari 2007 tot 31 december 2007 : 25 jaar als loontrekkende;

— in de periode van 1 januari 2008 tot 31 december 2009 :

* 35 jaar als loontrekkende voor de arbeiders;

* 30 jaar als loontrekkende voor de arbeidsters.

De vermelde leeftijdsvoorraarde van 58 jaar moet vervuld zijn zowel in de periode tussen 1 januari 2007 en 31 december 2009 als op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst.

§ 2. De leeftijdsvoorraarde van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 wordt verlaagd tot 56 jaar voor zover de betrokkenen voldoet aan de wettelijke voorraarde van 33 dienstjaren als loontrekkende waarvan :

— minstens 20 jaar in een arbeidsregeling zoals bedoeld in artikel 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 46 van 23 maart 1990, gesloten in de Nationale Arbeidsraad betreffende de begeleidingsmaatregelen voor ploegenarbeid met nachtprestaties alsook voor andere vormen van arbeid met nachtprestaties;

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire*Convention collective de travail du 3 mai 2007*

Prépension (Convention enregistrée le 21 mai 2007
sous le numéro 82911/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie alimentaire, à l'exclusion des boulangeries, des pâtisseries qui fabriquent des produits "frais" de consommation immédiate à très court délai de conservation et des salons de consommation annexés à une pâtisserie.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — Licenciement

Art. 2. § 1^{er}. L'indemnité complémentaire, instaurée dans le cadre de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire en faveur de certains travailleurs âgés en cas de licenciement, est octroyée aux ouvriers qui sont licenciés pour des raisons autres que la faute grave et qui satisfont aux conditions citées ci-après.

§ 2. Sans préjudice des dispositions de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978), le licenciement donnant lieu au statut de prépensionné peut être la conséquence d'une initiative de l'employeur et/ou de l'ouvrier.

Ce régime ne s'applique pas aux entreprises occupant moins de dix travailleurs où l'initiative émane exclusivement de l'employeur.

En ce qui concerne le licenciement dans le cadre de l'article 3, § 2 de la présente convention collective de travail, les parties tiendront compte des circonstances liées à l'organisation du travail.

§ 3. Le licenciement en vue de la prépension à partir de 58 ans tel que mentionné à l'article 3, § 1^{er} doit se situer entre le 1^{er} janvier 2007 et le 31 décembre 2009.

Le licenciement en vue de la prépension à partir de 56 ans tel que mentionné à l'article 3, § 2 doit se situer entre le 1^{er} janvier 2007 et le 31 décembre 2008.

Le licenciement en vue de la prépension à partir de 56 ans tel que mentionné à l'article 3, § 3 doit se situer entre le 1^{er} janvier 2008 et le 31 décembre 2009.

CHAPITRE III. — Conditions d'âge et d'ancienneté

Art. 3. § 1^{er}. La condition d'âge de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 précitée est abaissée à 58 ans pour autant que la personne concernée remplisse les conditions en matière de passé professionnel imposées par la réglementation de chômage pour les prépensionnés, à savoir :

— dans la période du 1^{er} janvier 2007 au 31 décembre 2007 : 25 ans en tant que salarié;

— dans la période du 1^{er} janvier 2008 au 31 décembre 2009 :

* 35 ans en tant que salarié pour les ouvriers;

* 30 ans en tant que salariée pour les ouvrières.

La condition d'âge de 58 ans mentionnée doit être remplie aussi bien dans la période du 1^{er} janvier 2007 au 31 décembre 2009 qu'au moment de la fin du contrat de travail.

§ 2. La condition d'âge de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 précitée est abaissée à 56 ans pour autant que la personne concernée remplisse la condition légale de 33 ans de passé professionnel en tant que salarié, dont :

— au moins 20 ans dans un régime de travail tel que prévu à l'article 1^{er} de la convention collective de travail n° 46 du 23 mars 1990, conclue au sein du Conseil national du travail relative aux mesures d'encadrement du travail en équipes comportant des prestations de nuit ainsi que d'autres formes de travail comportant des prestations de nuit;

— en minstens 10 jaar bij de laatste werkgever of in de sector van de voedingsindustrie.

De vermelde leeftijdsvooraarde van 56 jaar moet vervuld zijn in de periode tussen 1 januari 2007 en 31 december 2008 en bovendien op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst.

§ 3. De leeftijdsvooraarde van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 wordt verlaagd tot 56 jaar mits loopbaan van 40 jaar als loontrekende en voor zover de betrokkenne voldoet aan de wettelijke verplichtingen opgelegd door de werkloosheidsgeregelting voor brugpensioneerten.

De vermelde leeftijdsvooraarde van 56 jaar moet vervuld zijn in de periode tussen 1 januari 2008 en 31 december 2009 en bovendien op het ogenblik van de beëindiging van de arbeidsovereenkomst.

HOOFDSTUK IV. — *Tussenkomst van het waarborg- en sociaal fonds*

Art. 4. § 1. Dit artikel is niet van toepassing op de suikerfabrieken, de raffinaderijen, de invertsuiker, het citroenzuur, de kandijfabrieken, de gistfabrieken, de distilleerderijen.

§ 2. In principe is de betaling van de aanvullende vergoeding zoals bepaald in voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974 en van de bijzondere maandelijkse werkgeversbijdragen verschuldigd door de werkgever.

§ 3. De verplichting van de werkgevers tot betaling van de aanvullende vergoeding wordt echter overgedragen aan het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid" onder de volgende voorwaarden :

- in hoofde van de werkgever : de werkgever moet reeds 5 jaar ononderbroken aangesloten zijn bij het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid" of het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de groentenconservennijverheid";

- in hoofde van de arbeider : gedurende 5 jaar als arbeider in de sector verbonden zijn geweest met een arbeidsovereenkomst met een werkgever van de voedingsnijverheid, waarvan 2 jaar onmiddellijk voorafgaand aan het ontslag.

§ 4. Het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid" neemt niet de aanvullende vergoeding ten laste van de arbeiders die overstappen van volledig tijdskrediet naar conventioneel brugpensioen.

§ 5. In het geval dat de betrokken arbeider of de werkgever niet aan de voorwaarden vermeld in bovenstaande paragraaf voldoet kan het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid", geval per geval, onderzoeken of het de aanvullende vergoeding ten laste neemt.

§ 6. De verplichting tot betaling door het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid" van de aanvullende vergoeding zoals bepaald in § 3, geldt enkel ten overstaan van arbeiders die werden ontslagen met het oog op brugpensioen in het kader van deze collectieve arbeidsovereenkomst, met name vanaf 58 jaar (artikel 3, § 1) of vanaf 56 jaar (artikel 3, § 2 en artikel 3, § 3).

§ 7. Het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid" betaalt de aanvullende vergoeding waarvan sprake in deze collectieve arbeidsovereenkomst niet in geval van brugpensioen dat het gevolg is van een ontslag in het kader van een sluiting of faillissement van een onderneming.

§ 8. De werkgevers en arbeiders verbinden er zich toe de formulieren die door het sociaal fonds opgesteld werden te gebruiken voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

§ 9. Wanneer in uitvoering van dit artikel het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid" de betaling van de aanvullende vergoeding ten laste neemt, staat zij ook in voor de betaling van de bijzondere maandelijkse werkgeversbijdragen per brugpensioneerde.

Het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid" zal deze bijzondere maandelijkse werkgeversbijdragen evenwel terugvorderen bij de betrokken werkgever volgens de modaliteiten bepaald door de raad van beheer.

— et au moins 10 ans chez le dernier employeur ou dans le secteur de l'industrie alimentaire.

La condition d'âge de 56 ans mentionnée doit être remplie dans la période du 1^{er} janvier 2007 au 31 décembre 2008 et de plus au moment de la fin du contrat de travail.

§ 3. La condition d'âge de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 précitée est abaissée à 56 ans moyennant un passé professionnel de 40 ans en tant que salarié et pour autant que la personne concernée remplisse les conditions légales imposées par la réglementation de chômage pour les prépensionnés.

La condition d'âge de 56 ans mentionnée doit être remplie dans la période du 1^{er} janvier 2008 au 31 décembre 2009 et, de plus, au moment de la fin du contrat de travail.

CHAPITRE IV. — *Intervention du fonds social et de garantie*

Art. 4. § 1^{er}. Cet article ne s'applique pas aux sucreries, raffineries de sucre, fabriques de sucre inverti et d'acide citrique, candiseries, levureries et distilleries.

§ 2. En principe, le paiement de l'indemnité complémentaire telle que prévue dans la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 précitée et des cotisations patronales mensuelles spéciales est dû par l'employeur.

§ 3. L'obligation des employeurs de paiement de l'indemnité complémentaire est toutefois transférée au "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" aux conditions suivantes :

- en vertu de l'employeur : avoir été affilié depuis 5 ans consécutifs au "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" ou au "Fonds social et de garantie de l'industrie des conserves de légumes";

- en vertu de l'ouvrier : avoir été lié à un employeur de l'industrie alimentaire par un contrat de travail pendant 5 ans comme ouvrier dans le secteur, dont 2 ans précédant immédiatement le licenciement.

§ 4. Le "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" ne prend pas en charge l'indemnité complémentaire des ouvriers qui passent du crédit-temps complet à la prépension conventionnelle.

§ 5. Dans le cas où l'ouvrier ou l'employeur ne remplit pas les conditions stipulées dans le paragraphe ci-dessus, le "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" examinera, au cas par cas, s'il y a lieu de prendre en charge l'indemnisation complémentaire.

§ 6. L'obligation du "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" de payer l'indemnité complémentaire comme prévue au § 3, ne vaut qu'en cas de licenciement d'un ouvrier en vue de la prépension dans le cadre de la présente convention collective de travail, c'est-à-dire à partir de 58 ans (article 3, § 1^{er}) ou à partir de 56 ans (article 3, § 2 et article 3, § 3).

§ 7. Le "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" ne paie pas l'indemnité complémentaire dont il est question dans la présente convention collective de travail en cas de prépension suite au licenciement dans le cadre de la fermeture ou de la faillite d'une entreprise.

§ 8. Les employeurs et les ouvriers s'engagent à utiliser les formulaires établis par le fonds social pour l'application de la présente convention collective de travail.

§ 9. Lorsque le "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" prend en charge le paiement de l'indemnité complémentaire en exécution du présent article, il se charge également du paiement des cotisations patronales mensuelles spéciales par prépensionné.

Le "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" récupérera toutefois ces cotisations mensuelles spéciales auprès de l'employeur concerné selon les modalités déterminées par le conseil d'administration.

HOOFDSTUK V. — *Aanvullende vergoeding*

Art. 5. § 1. De aftrek van de persoonlijke sociale zekerheidsbijdragen voor de berekening van de aanvullende vergoeding van het brugpensioen wordt berekend op 100 pct. van het brutoloon.

§ 2. De aanvullende vergoeding wordt berekend op basis van het nettoloon dat gelijk is aan het brutoloon verminderd met de sociale zekerheidsinhoudingen en bedrijfsvoorheffing die van toepassing zijn op arbeiders die in België tewerkgesteld zijn en er hun fiscale verblijfplaats hebben.

§ 3. Voor de arbeiders die gebruik maken van het recht op een vermindering van de arbeidsprestaties voor werknemers van 50 jaar en ouder zoals bepaald in artikel 9, § 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77bis gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een stelsel van tijdskrediet, loopbaanvermindering en vermindering van de arbeidsprestaties tot een halftijdse betrekking (koninklijk besluit van 25 januari 2002, *Belgisch Staatsblad* van 5 maart 2002), en overstappen van de loopbaanvermindering naar het conventioneel brugpensioen, zal de aanvullende vergoeding van het brugpensioen worden berekend op basis van een voltijdse arbeidsprestatie.

§ 4. Bij werkherverdeling gelden de bepalingen van artikel 4bis, 4ter en 4quater van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974.

HOOFDSTUK VI. — *Verplichtingen van de werkgever*

Art. 6. § 1. Overeenkomstig de wettelijke bepalingen is de vervanging van de brugpensioneerde verplicht.

§ 2. De werkgever betaalt de bijzondere maandelijkse werkgeversbijdragen terug aan het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid", overeenkomstig artikel 4, § 9.

§ 3. De eventuele sancties, onder welke vorm ook, die voortvloeien uit de wettelijke verplichtingen inzake brugpensioen blijven volledig ten laste van de individuele ondernemingen.

HOOFDSTUK VII. — *Geldigheidsduur*

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 januari 2006, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid betreffende het brugpensioen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 19 juli 2006 (*Belgisch Staatsblad* van 12 september 2006) en de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité van de voedingsnijverheid, betreffende het brugpensioen voor de arbeiders van de suikernijverheid en haar bijproducten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 december 2005 (*Belgisch Staatsblad* 17 maart 2006).

Zij wordt gesloten voor bepaalde duur en treedt in werking op 1 januari 2007 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2009 met uitzondering van artikel 3, § 2 dat ophoudt van kracht te zijn op 31 december 2008.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen,

Mevr. J. MILQUET

FEDERALE OVERHEIDS Dienst WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2008 — 1818

[C — 2008/12526]

18 MEI 2008. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de jaarlijkse premie voor de arbeiders uit de voedings-industrie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

CHAPITRE V. — *Indemnité complémentaire*

Art. 5. § 1^{er}. La déduction des cotisations de sécurité sociale personnelles pour le calcul de l'indemnité complémentaire de prépension doit être calculée sur 100 p.c. du salaire brut.

§ 2. L'indemnité complémentaire est calculée sur base du salaire net, qui équivaut au salaire brut moins les cotisations de sécurité sociale et du précompte professionnel applicables aux ouvriers dont le lieu de travail et le domicile fiscal sont situés en Belgique.

§ 3. Pour les ouvriers qui font usage du droit des travailleurs de 50 ans ou plus à une réduction des prestations tel que prévu à l'article 9, § 1^{er} de la convention collective de travail n° 77bis conclue au sein du Conseil national du travail, instaurant un système de crédit-temps, de diminution de carrière et de réduction des prestations de travail à mi-temps (arrêté royal du 25 janvier 2002, *Moniteur belge* du 5 mars 2002), l'indemnité complémentaire de prépension sera calculée sur base d'une prestation à temps plein lorsqu'ils passent de la réduction des prestations à la prépension conventionnelle.

§ 4. En cas de reprise de travail, les dispositions des articles 4bis, 4ter et 4quater de la convention collective de travail n° 17 du 19 décembre 1974 précitée s'appliquent.

CHAPITRE VI. — *Obligations de l'employeur*

Art. 6. § 1^{er}. Le remplacement du prépensionné est obligatoire, conformément aux dispositions légales.

§ 2. L'employeur rembourse les cotisations patronales mensuelles spéciales au "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" conformément à l'article 4, § 9.

§ 3. Les sanctions éventuelles, sous quelque forme que ce soit, qui découlent des obligations légales en matière de prépension, restent entièrement à charge des entreprises individuelles.

CHAPITRE VII. — *Durée de validité*

Art. 7. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 25 janvier 2006, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire relative à la prépension, rendue obligatoire par arrêté royal du 19 juillet 2006 (*Moniteur belge* du 12 septembre 2006) ainsi que la convention collective de travail du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire relative à la prépension des ouvriers de l'industrie du sucre et de ses dérivés, rendue obligatoire par arrêté royal du 30 décembre 2005 (*Moniteur belge* du 17 mars 2006).

Elle est conclue pour une période déterminée et entre en vigueur le 1^{er} janvier 2007 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2009 à l'exception de l'article 3, § 2 qui cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2008.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi
et de l'Egalité des Chances,

Mme J. MILQUET

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2008 — 1818

[C — 2008/12526]

18 MAI 2008. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la prime annuelle pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de jaarlijkse premie voor de arbeiders uit de voedingsindustrie.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 18 mei 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen,

Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 4 juli 2007

Jaarlijkse premie voor de arbeiders uit de voedingsindustrie
(Overeenkomst geregistreerd op 14 augustus 2007
onder het nummer 84314/CO/118)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders tewerkgesteld in de ondernemingen van de voedingsnijverheid met uitzondering van de volgende subsectoren :

- de bakkerijen, de banketbakkerijen die « verse » producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszaal bij een banketbakkerij;

- de groentennijverheid.

§ 2. Met « arbeiders » worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — Premies en toekenningsvoorwaarden

Art. 2. § 1. Er wordt een jaarlijkse premie toegekend.

§ 2. Deze premie is vanaf 2008 gelijk aan 167 EUR en wordt toegekend bij de eerste loonsuitbetaling die volgt op 30 juni.

Art. 3. De in artikel 2 bedoelde premie stemt overeen met een voltijdse prestatie.

Bij gedeeltelijke prestaties worden zij prorata temporis toegekend.

Art. 4. Behoudens gelijkwaardige schikkingen overeengekomen op ondernemingsvlak, wordt de premie, vermeld in artikel 2, toegekend aan de arbeiders, bedoeld in artikel 1, volgens de modaliteiten van de eindejaarspremie.

De referentieperiode loopt van 1 juli van het jaar dat de uitkering voorafgaat tot 30 juni van het jaar van de uitkering.

Art. 5. De premie vermeldt in artikel 2 kan, op het niveau van de onderneming, het voorwerp uitmaken van gelijkwaardige voordelen wat ook de benaming ervan moge zijn.

HOOFDSTUK III. — Geldigheid

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt deze van 27 april 2005, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de jaarlijkse premie voor de arbeiders uit de voedingsnijverheid, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 6 december 2005 (*Belgisch Staatsblad* van 29 december 2005).

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor onbepaalde duur en heeft uitwerking op 1 juli 2007.

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 4 juillet 2007, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la prime annuelle pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 18 mai 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi
et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 4 juillet 2007

Prime annuelle pour les ouvriers de l'industrie alimentaire
(Convention enregistrée le 14 août 2007
sous le numéro 84314/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail est d'application aux employeurs et aux ouvriers occupés dans les entreprises de l'industrie alimentaire, à l'exclusion des sous-secteurs suivants :

- les boulangeries, les pâtisseries qui fabriquent des produits « frais » de consommation immédiate à très court délai de conservation et les salons de consommation annexés à une pâtisserie ;

- l'industrie des légumes.

§ 2. Par « ouvriers » sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — Primes et conditions d'octroi

Art. 2. § 1^{er}. Une prime annuelle est octroyée.

§ 2. A partir de 2008, cette prime est égale à 167 EUR et elle est octroyée avec la première paie qui suit le 30 juin.

Art. 3. La prime dont question à l'article 2 correspond à une prestation à temps plein.

Pour des prestations partielles elle sera payée prorata temporis.

Art. 4. Sauf dispositions équivalentes prévues au niveau de l'entreprise, la prime reprise à l'article 2 sera octroyée aux ouvriers mentionnés à l'article 1^{er} selon les modalités de la prime de fin d'année.

La période de référence se situera du 1^{er} juillet de l'année calendrier qui précède l'octroi de la prime au 30 juin de l'année d'octroi.

Art. 5. La prime reprise à l'article 2 peut, au niveau de l'entreprise, faire l'objet d'avantages équivalents, quelle qu'en soit la dénomination.

CHAPITRE III. — Validité

Art. 6. La présente convention collective de travail remplace celle du 27 avril 2005, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la prime annuelle pour les ouvriers de l'industrie alimentaire, rendue obligatoire par arrêté royal du 6 décembre 2005 (*Moniteur belge* du 29 décembre 2005).

Art. 7. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée, et produit ses effets au 1^{er} juillet 2007.

Zij kan opgezegd worden mits een opzegging van drie maanden, per een ter post aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritaire Comité voor de voedingsnijverheid en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 18 mei 2008.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Werk en Gelijke Kansen,

Mevr. J. MILQUET

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2008 — 1819

[C — 2008/22299]

13 MEI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 24 september 1971 tot vaststelling van het bedrag bepaald bij artikel 19, § 2, 7°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders

De Minister van Sociale Zaken,

Gelet op de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor de werknemers, inzonderheid op artikel 23, tweede lid;

Gelet op de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 14, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 19, § 2, 7°;

Gelet op het ministerieel besluit van 24 september 1971 tot vaststelling van het bedrag bepaald bij artikel 19, § 2, 7°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 25 april 1990, 22 augustus 1997, 3 mei 1999, 28 februari 2002 en 01 juni 2004;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van 18 januari 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 februari 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 14 april 2008;

Gelet op de hoogdringendheid, gemotiveerd door de omstandigheid dat het noodzakelijk is de werkgevers onverwijld op de hoogte te stellen van de verhoging van de van sociale zekerheidsbijdragen vrijgestelde bedragen die door de werkgevers aan de werknemers worden toegekend wegens hun aansluiting bij een vakorganisatie en de inninginstellingen van de sociale zekerheid de mogelijkheid te geven de nodige onderrichtingen te verstrekken,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 24 september 1971 tot vaststelling van het bedrag bepaald bij artikel 19, § 2, 7°, van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 25 april 1990, 22 augustus 1997, 3 mei 1999, 28 februari 2002 en 1 juni 2004, worden de woorden « 128 EUR » vervangen door de woorden « 135 EUR ».

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2008.

Brussel, 13 mei 2008.

Mevr. L. ONKELINX

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et aux organisations qui y sont représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 18 mai 2008.

La Vice-Première Ministre et Ministre de l'Emploi
et de l'Egalité des Chances,
Mme J. MILQUET

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

F. 2008 — 1819

[C — 2008/22299]

13 MAI 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 24 septembre 1971 déterminant le montant prévu par l'article 19, § 2, 7°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs

La Ministre des Affaires sociales,

Vu la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, notamment l'article 23, al.2;

Vu la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 14, § 2;

Vu l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 19, § 2, 7°;

Vu l'arrêté ministériel du 24 septembre 1971 déterminant le montant prévu par l'article 19, § 2, 7°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, notamment l'article 1^{er}, modifié par les arrêtés ministériels du 25 avril 1990, du 22 août 1997, du 3 mai 1999, du 28 février 2002 et du 1^{er} juin 2004;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale du 18 janvier 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 février 2008;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 avril 2008;

Vu l'urgence motivée par la circonstance qu'il est nécessaire d'informer sans délai les employeurs de l'augmentation des sommes non passibles de cotisations de sécurité sociale accordées par lesdits employeurs aux travailleurs en raison de leur affiliation à une organisation syndicale et de donner la possibilité aux organismes perceuteurs de sécurité sociale de donner les instructions nécessaires,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 24 septembre 1971 déterminant le montant prévu par l'article 19, § 2, 7°, de l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, modifié par les arrêtés ministériels des 25 avril 1990, 22 août 1997, 3 mai 1999, 22 février 2002 et 1^{er} juin 2004, les mots « 128 EUR » sont remplacés par les mots « 135 EUR ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2008.

Bruxelles, le 13 mai 2008.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDS DIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 1820

[C — 2008/22320]

28 MEI 2008. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 6 juli 1989 tot uitvoering van artikel 37, § 11, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994

De Minister van Sociale zaken en Volksgezondheid,

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 34, eerste lid, 10°, gewijzigd bij de wet van 12 augustus 2000, en op artikel 37, § 11, gewijzigd bij de wetten van 22 februari 1998 en 12 augustus 2000;

Gelet op het ministerieel besluit van 6 juli 1989 tot uitvoering van artikel 37, § 11 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 1, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 25 mei 2007, en artikel 2, vervangen bij het ministerieel besluit van 25 mei 2007;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 5 december 2007;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 10 december 2007;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 8 januari 2008;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 5 maart 2008;

Gelet op het advies nr. 44.345/1 van de Raad van State, gegeven op 17 april 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 6 juli 1989 tot uitvoering van artikel 37, § 11 van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 25 mei 2007, worden de woorden « van kankerpatiënten » ingevoegd tussen de woorden « De reiskosten » en de woorden « worden vergoed ».

Art. 2. In artikel 2 van hetzelfde besluit, vervangen bij het ministerieel besluit van 25 mei 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, eerste lid, vervallen de woorden « , evenwel beperkt tot tweemaal dertig km, »;

2° het tweede lid van § 2 wordt opgeheven;

3° § 3 wordt opgeheven ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, uitgezonderd artikel 2, 1° en 2°, die uitwerking hebben met ingang van 1 juli 2007.

Brussel, 28 mei 2008.

Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 1820

[C — 2008/22320]

28 MAI 2008. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 6 juillet 1989 portant exécution de l'article 37, § 11, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 34, alinéa 1^{er}, 10^o, modifié par la loi du 12 août 2000, et l'article 37, § 11, modifié par les lois des 22 février 1998 et 12 août 2000;

Vu l'arrêté ministériel du 6 juillet 1989 portant exécution de l'article 37, § 11, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 1^{er}, modifié par l'arrêté ministériel du 25 mai 2007 et l'article 2, remplacé par l'arrêté ministériel du 25 mai 2007;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 5 décembre 2007;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 10 décembre 2007;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 8 janvier 2008;

Vu l'accord de notre Ministre du Budget, donné le 5 mars 2008;

Vu l'avis n° 44.345/1 du Conseil d'Etat, donné le 17 avril 2008 en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. Dans l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 6 juillet 1989 portant exécution de l'article 37, § 11, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, modifié par l'arrêté ministériel du 25 mai 2007, les mots « des patients cancéreux » sont ajoutés entre les mots « frais de voyage » et les mots « sont remboursés ».

Art. 2. A l'article 2 du même arrêté, remplacé par l'arrêté ministériel du 25 mai 2007, sont apportées les modifications suivantes :

1° au § 2, alinéa 1^{er}, les mots « mais limités à deux fois trente kilomètres » sont supprimés;

2° le deuxième alinéa du § 2 est abrogé;

3° le § 3 est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} jour du mois qui suit celui de sa publication au *Moniteur belge*, à l'exception de l'article 2, 1^o et 2^o, qui produit ses effets au 1^{er} juillet 2007.

Bruxelles, le 28 mai 2008.

Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDS DIENST
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2008 — 1821

[C — 2008/22285]

15 APRIL 2008. — Besluit van het Beheerscomité tot vaststelling van het personeelsplan. — Boekjaar 2008 - van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid

Het Beheerscomité,

Gelet op artikel 19, § 3, van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid op tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, met name artikel 19, § 1;

Gelet op het gunstige advies van de Regeringscommissaris van de begroting, gegeven op 18 februari 2008;

Gelet op het gemotiveerde advies van het Basisoverlegcomité van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid gegeven op 19 februari 2008;

Gelet op de beslissing van het Beheerscomité van 15 april 2008,

Het personeelsplan van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid wordt vastgelegd overeenkomstig de hierbij gevoegde tabellen :

Brussel, 15 april 2008.

De Ondervoorzitter van het Beheerscomité,
B. BOGAERTS

De wnd. Administrateur-generaal,
F. DE HONDT

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

F. 2008 — 1821

[C — 2008/22285]

15 AVRIL 2008. — Arrêté du Comité de gestion fixant le plan de personnel — Exercice 2008 - de l'Office de Sécurité sociale d'Outre-mer

Le Comité de gestion,

Vu l'article 19, § 3, de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, notamment l'article 19, § 1^{er};

Vu l'avis favorable du Commissaire du gouvernement du budget, donné le 18 février 2008;

Vu l'avis motivé du Comité de concertation de base de l'Office de Sécurité sociale d'Outre-mer donné le 19 février 2008;

Vu la décision du Comité de gestion du 15 avril 2008,

Le plan de personnel de l'Office de Sécurité sociale d'Outre-mer est déterminé conformément aux tableaux ci-après :

Bruxelles, le 15 avril 2008.

La Vice-présidente du Comité de gestion,
B. BOGAERTS

L'Administrateur général f.f.,
F. DE HONDT

Evolutie van de human resources in VTE													
Boekjaar : 2008	Voorziene evolutie einde boekjaar 2008												
	Management & staff					A							
Behoeften uitgedrukt in VTE	N	N-1	N-2	N-3	S	A1-A2	A3	A4	A5	B	C	D	Total
Voorziene evolutie	2					22	6	2	0	8	92	32	164
Statutairen	2					20	6	2	0	8	80	24	142
Contractuelen (behalve vervangingen)						2	0	0	0	0	12	8	22
Begintoestand volgens inventaris	1					19,5	7	1	0	7	89,0777	27,6	152,1777
Statutairen	1					18,5	7	1	0	7	77,2777	21,8	133,5777
Contractuelen (behalve vervangingen)						1	0	0	0	0	11,8	5,8	18,6

Actieplan 2008

Algemeen :

- Elk definitief vertrek van een vastbenoemd personeelslid zal worden geneutraliseerd door een aanwerving, en dit binnen de grenzen van de budgettaire mogelijkheden
- Binnen de perken van het beschikbare budget, kunnen eventueel tijdelijk personeel en/of studenten worden aangeworven.

Specifiek :

- De betrekkingen in niveau A worden opengesteld voor de eventuele laureaten van de selectie voor toegang tot een hoger niveau. Indien deze niet in voldoende aantal zijn om de betrekkingen aan te vullen, zal de DOSZ tot aanwerving overgaan en niet tot bevordering.
- In de kolom « Niveau » staat onderstaande tabel ambtshalve, voor niveau A, de klasse waarin de aanwerving of de bevordering zal plaatsvinden. Voor de andere niveaus wordt de schaal aangeduid als het gaat over bevorderingen door baremaverhoging.

STATUTAIREN					
a) Aanwervingen					
Niveau	Graad	VTE	Budgettaire impact T	Budgettaire impact T+1	
N (mngt & staff)	Administrateur-général	1	128.194,20	190.269,24	

b) Bevorderingen					
Niveau	Graad	ETP	Budgettaire impact T	Budgettaire impact T+1	
A (kl.4)	Adviseur-général	1	8.042,59	12.003,86	
A (kl.3)	Attaché (van A12 naar 13A)	1	5.775,98	17.502,95	
A (kl.1-2)	Attaché	1	8.913,78	17.827,56	
A (kl.1-2)	Attaché (van A11 naar A12)	1	1.143,71	4.574,86	
B	Administratief deskundige (van BA1 naar BA2)	1	5.952,09	5.952,09	

CONTRACTUELEN					
a) Aanwervingen					
Niveau	Graad	ETP	Budgettaire impact T	Budgettaire impact T+1	
A (kl.1-2)	Attaché (UTB)	1	44.262,70	47.974,83	
DT2	Technisch medewerker	1	15.332,52	22.863,14	
DA1	Administratief medewerker	1	17.697,38	25.639,19	

Evolution des ressources humaines en ETP

Exercice : 2008		Evolution prévue en fin d'exercice 2008													
Besoins exprimés en ETP		Management & staff					A					B	C	D	Total
		N	N-1	N-2	N-3	S	A1-A2	A3	A4	A5					
Evolution prévue	2						22	6	2	0	8	92	32	164	
Statutaires	2						20	6	2	0	8	80	24	142	
Contractuels (sauf remplacements)							2	0	0	0	0	12	8	22	
Situation de départ suivant inventaire	1						19,5	7	1	0	7	89,0777	27,6	152,1777	
Statutaires	1						18,5	7	1	0	7	77,2777	21,8	133,5777	
Contractuels (sauf remplacements)							1	0	0	0	0	11,8	5,8	18,6	

Plan d'action 2008

En général :

- Chaque départ définitif d'un agent nommé à titre définitif sera neutralisé par une entrée, dans les limites des possibilités budgétaires.
- Dans les limites du budget disponible, du personnel saisonniers et/ou des étudiants pourront être engagés.

Spécifiquement :

- Les emplois prévus dans les niveaux A sont laissés ouverts aux éventuels lauréats de la sélection d'accès au niveau supérieur. Si ceux-ci ne sont pas en nombre suffisant pour qu'il y soit pourvu, l'OSSOM procédera à des recrutements et non à des promotions.
- Dans la colonne « Niveau », le tableau repris ci-après indique d'office, pour le niveau A, la classe dans laquelle le recrutement ou la promotion aura lieu. Pour les autres niveaux, il est fait mention de l'échelle lorsqu'il s'agit de promotions par avancement barémique.

STATUTAIRES				
a) Recrutements				
Niveau	Grade	ETP	Impact budgétaire T	Impact budgétaire T+1
N (mngt & staff)	Administrateur général	1	128.194,20	190.269,24

b) Promotions				
Niveau	Grade	ETP	Impact budgétaire T	Impact budgétaire T+1
A (cl.4)	Conseiller général	1	8.042,59	12.003,86
A (cl.3)	Attaché (de A12 à 13A)	1	5.775,98	17.502,95
A (cl.1-2)	Attaché	1	8.913,78	17.827,56
A (cl.1-2)	Attaché (de A11 à A12)	1	1.143,71	4.574,86
B	Expert administratif (de BA1 à BA2)	1	5.952,09	5.952,09

CONTRACTUELS				
a) Recrutements				
Niveau	Grade	ETP	Impact budgétaire T	Impact budgétaire T+1
A (cl.1-2)	Attaché (BET)	1	44.262,70	47.974,83
DT2	Collaborateur technique	1	16.154,88	24.090,53
DA1	Collaborateur administratif	1	17.697,38	25.639,19

FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE

N. 2008 — 1822

[C — 2008/09406]

2 JUNI 2008. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de lijst met punten voor prestaties verricht door advocaten belast met gedeeltelijk of volledig kosteloze juridische tweedelijnsbijstand

De Minister van Justitie,

Gelet op de artikelen 446bis, 508/13, 508/19, 508/22 en 508/23 van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 23 november 1998 betreffende de juridische bijstand;

Gelet op artikel 2, 1°, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 december 1999 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de vergoeding die aan de advocaten wordt toegekend in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand en inzake de subsidie voor de kosten verbonden aan de organisatie van de bureaus voor juridische bijstand;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 augustus 2006 tot vaststelling van de lijst met de punten voor prestaties verricht door advocaten belast met gedeeltelijk of volledig kosteloze juridische tweedelijnsbijstand;

Gelet op het voorstel van de Orde van de Vlaamse balies en de « Ordre des barreaux francophones et germanophone »;

Overwegende dat artikel 23 van de Grondwet voorziet in het recht op juridische bijstand;

Overwegende dat de fundamentele doelstelling van artikel 508/19 van het Gerechtelijk Wetboek, ingevoegd bij de wet van 23 november 1998 betreffende de juridische bijstand, erin bestaat te voldoen aan dit grondwettelijk voorschrift door de kwaliteit en de organisatie van de juridische tweedelijnsbijstand te verbeteren;

Overwegende dat deze bepaling voorziet in maatregelen voor de vergoeding van advocaten die prestaties hebben verricht inzake bijstand aan personen met onvoldoende inkomsten;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 20 december 1999 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de vergoeding die aan de advocaten wordt toegekend in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand en inzake de subsidie voor de kosten verbonden aan de organisatie van de bureaus voor juridische bijstand, aan de Minister van Justitie de bevoegdheid verleent om de lijst met de punten die voor bepaalde prestaties worden aangerekend, vast te stellen. Deze lijst vormt de basis voor de vergoeding van de advocaten;

Overwegende dat wegens recente wetswijzigingen het noodzakelijk is de puntenlijst van het ministerieel besluit van 21 augustus 2006 te wijzigen;

Overwegende dat de hoogdringendheid gerechtvaardigd is omdat de balies de nieuwe puntenlijst onmiddellijk dienen toe te passen;

Dat de verslagen die het voorwerp uitmaken van een aanvraag tot afsluiting, voor 30 juni 2008 moeten neergelegd worden, zodat ze kunnen onderworpen worden aan de kruiscontrole en zo kunnen vergoed worden voor de prestaties van het gerechtelijk jaar 2007-2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 22 mei 2008;

Gelet op het advies van de Raad van State 44.619/2, gegeven op 2 juni 2008, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluit :

Artikel 1. De lijst met punten bedoeld in artikel 2, 1°, tweede lid, van het koninklijk besluit van 20 december 1999 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de vergoeding die aan de advocaten wordt toegekend in het kader van de juridische tweedelijnsbijstand en inzake de subsidie voor de kosten verbonden aan de organisatie van de bureaus voor juridische bijstand, wordt vastgesteld in de bijlage bij dit ministerieel besluit.

Art. 2. Het ministerieel besluit van 21 augustus 2006 tot vaststelling van de lijst met punten voor prestaties verricht door advocaten belast met gedeeltelijk of volledig kosteloze juridische tweedelijnsbijstand, wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2007.

Brussel, 5 juni 2008.

J. VANDEURZEN

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

F. 2008 — 1822

[C — 2008/09406]

5 JUIN 2008. — Arrêté ministériel fixant la liste des points pour les prestations effectuées par les avocats chargés de l'aide juridique de deuxième ligne partiellement ou complètement gratuite

Le Ministre de la Justice,

Vu les articles 446bis, 508/13, 508/19, 508/22 et 508/23 du Code judiciaire, y insérés par la loi du 23 novembre 1998 relative à l'aide juridique;

Vu l'article 2, 1°, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 décembre 1999 contenant les modalités d'exécution relatives à l'indemnisation accordée aux avocats dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne et relatif au subside pour les frais liés à l'organisation des bureaux d'aide juridique;

Vu l'arrêté ministériel du 21 août 2006 fixant la liste des points pour les prestations effectuées par les avocats chargés de l'aide juridique de deuxième ligne partiellement ou complètement gratuite;

Vu la proposition de l'« Orde van de Vlaamse balies » et de l'Ordre des barreaux francophones et germanophone;

Considérant que l'article 23 de la Constitution garantit le droit à l'aide juridique;

Considérant que l'objectif fondamental de l'article 508/19 du Code judiciaire, y inséré par la loi du 23 novembre 1998 relative à l'aide juridique, est de réaliser ce prescrit constitutionnel par l'amélioration de la qualité et de l'organisation de l'aide juridique de deuxième ligne;

Considérant que cette disposition prévoit des mesures pour l'indemnisation des avocats ayant accompli des prestations pour l'assistance de personnes dont les ressources sont insuffisantes;

Considérant que l'arrêté royal du 20 décembre 1999 contenant les modalités d'exécution relatives à l'indemnisation accordée aux avocats dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne et relatif au subside pour les frais liés à l'organisation des bureaux d'aide juridique donne au Ministre de la Justice le pouvoir de fixer la liste mentionnant les points correspondant à des prestations déterminées, liste qui est la base de l'indemnisation des avocats;

Considérant qu'il est indispensable compte tenu des modifications législatives récentes de modifier la liste des points de l'arrêté ministériel du 21 août 2006;

Considérant que l'urgence est justifiée par la nécessité pour les barreaux de faire application de cette nouvelle liste de points sans retard;

Qu'en effet, les rapports faisant l'objet d'une demande de clôture doivent être déposés avant le 30 juin 2008 pour pouvoir être soumis aux contrôles croisés et ainsi faire l'objet d'une indemnisation pour les prestations effectuées durant l'année judiciaire 2007-2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 22 mai 2008;

Vu l'avis du Conseil d'Etat 44.619/2, donné le 2 juin 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrête :

Article 1^{er}. La liste des points visée à l'article 2, 1°, alinéa 2, de l'arrêté royal du 20 décembre 1999 contenant les modalités d'exécution relatives à l'indemnisation accordée aux avocats dans le cadre de l'aide juridique de deuxième ligne et relatif au subside pour les frais liés à l'organisation des bureaux d'aide juridique, est fixée dans l'annexe au présent arrêté ministériel.

Art. 2. L'arrêté ministériel du 21 août 2006 fixant la liste des points pour les prestations effectuées par les avocats chargés de l'aide juridique de deuxième ligne partiellement ou complètement gratuite, est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2007.

Bruxelles, le 5 juin 2008.

J. VANDEURZEN

Bijlage bij het ministerieel besluit van 5 juni 2008 tot vaststelling van de lijst met punten voor prestaties verricht door advocaten belast met gedeeltelijk of volledig kosteloze juridische tweedelijnsbijstand

Annexe à l'arrêté ministériel du 5 juin 2008 fixant la liste des points pour les prestations effectuées par les avocats chargés de l'aide juridique de deuxième ligne partiellement ou complètement gratuite

Lijst van de aan te rekenen punten voor welbepaalde taken

Liste des points à attribuer aux tâches correspondantes

1 PRESTATIES NIET GEVOLGD DOOR EEN PROCEDURE		1 PRESTATIONS NON SUIVIES D'UNE PROCEDURE		
1.1	Consultatie (max. 3 per aanwijzing)	1	1.1	Consultation (max 3 par désignation) 1
1.2	Consultatie buiten het kantoor (max. 3 per aanwijzing)	2	1.2	Consultation hors cabinet (max.3 par désignation) 2
1.3	Schriftelijk advies	4	1.3	Avis écrit 4
1.4	Opstellen van een klacht	3	1.4	Rédaction de plainte 3
1.5	Regeling in der minne		1.5	Règlement amiable
1.5.1	Afbetalingstermijnen (per tegenpartij met een max. van 10 punten)	1	1.5.1	termes et délais (par partie adverse avec un maximum de 10 points) 1
1.5.2	Minnelijke regeling	7	1.5.2	règlement amiable 7
1.6	Bemiddeling	10	1.6	Médiation 10
2 FAMILIERECHT		2	DROIT DE LA FAMILLE	
2.1	Procedure weigering sluiting huwelijk door ambtenaar burgerlijke stand	10	2.1	Refus par l'officier de l'état civil de procéder à un mariage 10
2.2	Vredegerecht (echtelijke moeilijkheden – samenlevingsproblematiek)		2.2	Juge de Paix (difficultés conjugales – cohabitation)
2.2.1	Procedure op verzoekschrift (art 221-223 BW)	20	2.2.1	Procédure sur requête (art. 221 - 223 CC) 20
2.2.2	Procedure op verzoekschrift (art.1479 BW)	20	2.2.2	Procédure sur requête (art. 1479 CC) 20
2.2.3	Verzegeling – ontzegeling	8	2.2.3	Apposition de scellés - levée de scellés 8
2.2.4	Verzet tegen ontzegeling	8	2.2.4	Opposition contre levée de scellés 8
2.2.5	Onderhoudsvordering buiten procedure 221-223 BW	15	2.2.5	Pension alimentaire hors procédure 221-223 CC 15
2.2.6	Maatschappelijk onderzoek of expertise	6	2.2.6	Enquête sociale ou expertise 6
2.3	Rechtbank eerste aanleg		2.3	Tribunal de Première Instance
2.3.1	Verzoekschrift overspel	3	2.3.1	Requête en constat d'adultère 3

2.3.2	Echtscheiding of scheiding van tafel en bed op grond van bepaalde feiten		2.3.2	Divorce ou séparation de fait pour cause déterminée	
2.3.2.1	Kort geding	20	2.3.2.1	Référé	20
2.3.2.1.1	- persoonlijke verschijning van partijen	+3	2.3.2.1.1	- comparution personnelle des parties	+3
2.3.2.1.2	- maatschappelijk onderzoek of expertise	+6	2.3.2.1.2	- enquête sociale ou expertise	+6
2.3.2.2	Procedure ten gronde	25	2.3.2.2	Procédure au fond	25
2.3.2.2.1	- getuigenverhoor en tegenverhoor (per zitting)	+6	2.3.2.2.1	- enquête et contre enquête (par audience)	+6
2.3.2.2.2	- persoonlijke verschijning van partijen	+3	2.3.2.2.2	- comparution personnelle des parties	+3
2.3.3	Echtscheiding op grond van feitelijke scheiding		2.3.3	Divorce pour séparation de fait	
2.3.3.1	Echtscheiding de plano	15	2.3.3.1	Divorce de plano	15
2.3.3.2	Echtscheiding met omkering bewijslast	20	2.3.3.2	Divorce avec renversement de la charge de la preuve	20
2.3.3.2.1	- getuigenverhoor en tegenverhoor (per zitting)	+6	2.3.3.2.1	- enquête et contre enquête (par audience)	+6
2.3.3.2.2	- persoonlijke verschijning van partijen	+3	2.3.3.2.2	- comparution personnelle des parties	+3
2.3.4	Vereffening en verdeling		2.3.4	Liquidation partage	
2.3.4.1	- zonder tussenkomst notaris	10	2.3.4.1	- sans intervention d'un notaire	10
2.3.4.2	- tussenkomst notaris en akkoord ontwerp vereffening	20	2.3.4.2	- intervention d'un notaire et accord sur le projet de liquidation	20
2.3.4.3	- met procedure	35	2.3.4.3	- avec procédure	35
2.4	Echtscheiding met onderlinge toestemming		2.4	Divorce par consentement mutuel	
2.4.1	met opstellen overeenkomst	30	2.4.1	avec rédaction de conventions	30
2.4.2	zonder opstellen overeenkomst	20	2.4.2	sans rédaction de conventions	20
2.5	Vordering tot nietigverklaring van het huwelijk	25	2.5	Demande d'annulation de mariage	25
2.6	Andere geschillen tussen echtgenoten en/of samenwonenden	15	2.6	Autres litiges entre époux et/ou cohabitants	15
2.7	Verlengde minderjarigheid	8	2.7	Minorité prolongée	8
2.8	Geesteszieken (wet van 26/6/1990 en KB van 18/7/1991)	12	2.8	Personnes malades mentales (loi du 26/06/1990 et AR du 18/07/1991)	12
2.8.1	bijkomende verschijning	+6	2.8.1	Comparution supplémentaire	+6
2.9	Jeugdrechtbank (burgerlijke rechtspleging)		2.9	Tribunal de la jeunesse (procédure civile)	

2.9.1	Geschillen met betrekking tot de ouderlijke macht, verblijfsregeling en recht op persoonlijk contact van de ouders en de grootouders	10	2.9.1	Litige en rapport avec l'autorité parentale, le droit d'hébergement et droit aux relations personnelles des parents et grands-parents	10
2.9.1.1	onderhoudsbijdrage	+10	2.9.1.1	Avec pension alimentaire	+10
2.9.2	Persoonlijk contact derden	10	2.9.2	Contact personnel avec des tiers	10
2.9.3	Maatschappelijke enquête of expertise	6	2.9.3	Enquête sociale ou expertise	6
2.10	Adoptie		2.10	Adoption	
2.10.1	Verzoekschrift vrederecht	8	2.10.1	Requête devant le juge de paix	8
2.10.2	Homologatie	8	2.10.2	Homologation	8
2.10.3	Betwiste adoptie	15	2.10.3	Adoption contestée	15
2.10.4	Herroeping adoptie	15	2.10.4	Révocation adoption	15
2.11	Nieuwe echtscheidingswet		2.11	Nouvelles procédures en divorce	
2.11.1	artikel 229§2 en §3	15	2.11.1	Article 229 §2 et §3	15
2.11.2	artikel 229§1	20	2.11.2	Article 229, § 1 ^{er}	20
2.11.2.1	getuigenverhoor en tegenverhoor per zitting	+6	2.11.2.1	Audience d'enquête (par audience)	+6
2.11.2.2	persoonlijke verschijning van partijen	+3	2.11.2.2	Comparution personnelle des parties	+3
2.11.3	onderhoudsgelden buiten procedure 221-223 B.W. zonder debat over de fout	15	2.11.3	pension alimentaire hors procédure 221-223 CC sans débat sur la faute	15
2.11.3.1	onderhoudsgelden buiten procedure 221-223 B.W. met debat over de fout	25	2.11.3.1	pension alimentaire hors procédure 221-223 CC avec débat sur la faute	25
2.11.4	onderhoudsgelden in het kader van een procedure ten gronde zonder debat over de fout	15	2.11.4	pension alimentaire dans le cadre de la procédure au fond sans débat sur la faute	15
2.11.4.1	onderhoudsgelden in het kader van een procedure ten gronde met debat over de fout	25	2.11.4.1	pension alimentaire dans le cadre de la procédure au fond avec débat sur la faute	25

3	AFSTAMMINGSRECHT	3	DROIT DE LA FILIATION
3.1	Rechtbank van eerste aanleg	3.1	Tribunal de Première Instance
3.1.1	Afstammingsprocedure	15	Procédure filiation
3.1.1.1	- Verzoekschrift tot aanstelling voogd ad hoc	+3	- requête en désignation tuteur ad hoc
3.1.2	Procedure vordering tot levensonderhoud	15	Procédure en réclamation d'aliments
			15

4	ANDERE BURGERLIJKE EN HANDELSZAKEN (met uitzondering van wegverkeer)	4	AUTRES AFFAIRES CIVILES ET COMMERCIALES (A L'EXCLUSION DU ROULAGE)	
4.1	Vredegerecht	4.1	Juge de Paix	
4.1.1	Verzoening	6	4.1.1	Conciliation
4.1.2	Afbetalingstermijnen zonder verweer ten gronde	5	4.1.2	Termes et délais sans défense au fond
4.1.3	Afbetalingstermijnen als eiser (consumentenkrediet)	10	4.1.3	Termes et délais comme demandeur (droit de la consommation)
4.1.4	Rechtspleging op eenzijdig verzoekschrift (uitgezonderd rechtsbijstand)	10	4.1.4	Procédure sur requête unilatérale (sauf assistance judiciaire)
4.1.5	Ten gronde	15	4.1.5	Procédure au fond
4.2	Rechtbank van eerste aanleg en rechtbank van koophandel		4.2	Tribunal de Première Instance et Tribunal de Commerce
4.2.1	Verzoening	6	4.2.1	Conciliation
4.2.2	Afbetalingstermijnen zonder verweer ten gronde	5	4.2.2	Termes et délais sans défense au fond
4.2.3	Eenzijdig verzoekschrift	10	4.2.3	Requête unilatérale
4.2.4	Ten gronde	15	4.2.4	Procédure au fond
4.2.5	Collectieve schuldenregeling		4.2.5	Règlement collectif de dettes
4.2.5.1	- neerleggen verzoekschrift	20	4.2.5.1	- dépôt de la requête
4.2.5.2	- verdere opvolging na de toelaatbaarheid (per verschijning andere dan uitstel)	3	4.2.5.2	- poursuite de la procédure après admissibilité (par comparution autre que remise)
4.3	Voorzitter rechtbank van eerste aanleg en rechtbank van koophandel		4.3	Président du Tribunal de Première Instance et Tribunal de Commerce
4.3.1	Kort geding	10	4.3.1	Référé
4.3.2	Procedure zoals in kort geding	15	4.3.2	Procédure comme en référé
4.3.3	Eenzijdig verzoekschrift	10	4.3.3	Requête unilatérale
4.3.4	Handelsonderzoeken (per verschijning andere dan uitstel)	3	4.3.4	Enquêtes commerciales (par comparution autre que remise)
4.4	Beslagprocedure (of zoals in kort ginging)	15	4.4	Procédure de saisie (ou comme en référé)

5	SOCIALE ZAKEN		5	AFFAIRES SOCIALES	
5.1	Arbeidsrechtbank		5.1	Tribunal du Travail	
5.1.1	Alle geschillen met betrekking tot de arbeidsovereenkomst	15	5.1.1	Tout litige concernant le contrat de travail	15
5.1.2.	Arbeidsongevallen en beroepsziekten: alle procedures	15	5.1.2.	Accidents de travail et maladies professionnelles:toutes procédures	15
5.1.2.1	- met betwisting van de kwalificatie als arbeidsongeval of beroepsziekten	+5	5.1.2.1	- avec contestation de la qualification d'accident du travail ou de maladies professionnelles	+5
5.1.2.2	- behandeling na expertise	+6	5.1.2.2	- après expertise	+6
5.1.3	Sociale zekerheid en sociale bijstand		5.1.3	Sécurité sociale et aide sociale	
5.1.3.1	- betwistingen in alle materies	15	5.1.3.1	- contestation en toutes matières	15
5.1.3.2	- afbetalingstermijnen	5	5.1.3.2	- termes et délais	5
5.1.4	Verzoening (afzonderlijke procedure)	6	5.1.4	Conciliation (procédure séparée)	6
5.2	Voorzitter arbeidsrechtbank		5.2	Président du Tribunal du Travail	
5.2.1	Kort geding	10	5.2.1	Référé	10
5.2.2	Eenzijdig verzoekschrift	10	5.2.2	Requête unilatérale	10

6	WEGVERKEER		6	ROULAGE	
6.1	Verdediging op strafgebied + opvang burgerlijke partij	8	6.1	Défense pénale + partie civile	8
6.1.1	Rechtstreekse dagvaarding	+5	6.1.1	Citation directe	+5
6.2	Burgerlijke partijstelling	8	6.2	Constitution de partie civile	8
6.2.1	Afhandeling burgerlijke belangen na expertise	+10	6.2.1	Intérêts civils après expertise	+10
6.3	Bijkomende daadwerkelijke zitting andere dan uitstel of andere dan louter uitspraak	+3	6.3	Audience effective autre que remise ou simple prononcé	+3
6.4	Burgerlijke rechtspleging	15	6.4	Procédure civile	15

7	STRAFZAKEN ANDERE DAN WEGVERKEER		7	AFFAIRES PENALES (AUTRES QUE ROULAGE)	
7.1	Verdediging op strafgebied		7.1	Défense pénale	
7.1.1	Politierechtbank	8	7.1.1	Tribunal de Police	8

7.1.1.1	- met burgerlijke partij (ongeacht het aantal burgerlijke partijen)	+7	7.1.1.1	- avec partie civile (quel qu'en soit le nombre)	+7
7.1.1.2	- bijkomende daadwerkelijke zitting andere dan uitstel of andere dan louter uitspraak	+3	7.1.1.2	- audience supplémentaire autre que remise ou simple prononcé	+3
7.1.1.3	- afhandeling burgerlijke belangen na expertise	+10	7.1.1.3	- intérêts civils après expertise	+10
7.1.2	Correctionele rechtbank	20	7.1.2	Tribunal correctionnel	20
7.1.2.1	- met burgerlijke partij (ongeacht het aantal burgerlijke partijen)	+7	7.1.2.1	- avec partie civile (quel qu'en soit le nombre)	+7
7.1.2.2	- bijkomende daadwerkelijk zitting andere dan uitstel of andere dan louter uitspraak	+3	7.1.2.2	- audience supplémentaire autre que remise ou simple prononcé	+3
7.1.2.3	- afhandeling burgerlijke belangen na expertise	+10	7.1.2.3	- intérêts civils après expertise	+10
7.1.3	Raadkamer (per verschijning)	6	7.1.3	Chambre du Conseil (par comparution)	6
7.1.4	Hof van assisen: per dag (verdediging en burgerlijke partij)	25	7.1.4	Cour d'assises : par jour (défense ou partie civile)	25
7.2	Burgerlijke partijstelling		7.2	Constitution de partie civile	
7.2.1	Klacht met burgerlijke partij voor de onderzoeksrechter	6	7.2.1	Plainte avec constitution de partie civile devant une juridiction d'instruction	6
7.2.2	Stelling van de burgerlijke partij (behalve hof van assisen)	10	7.2.2	Constitution de partie civile (sauf cour d'assises)	10
7.2.3	Afhandeling burgerlijke belangen na expertise	+10	7.2.3	Intérêts civils après expertise	+10
7.3	Genadeverzoek	5	7.3	Recours en grâce	5
7.4	Eerherstel	10	7.4	Réhabilitation	10
7.5	Commissie voor sociaal verweer (per verschijning)	6	7.5	Commission de défense sociale (par comparution)	6
7.6	Voorwaardelijke invrijheidstelling (per verschijning)	6	7.6	Libération conditionnelle (par comparution)	6
7.7	Commissie voor financiële hulp aan slachtoffers van opzettelijke gewelddadigen	10	7.7	Commission d'aide financière aux victimes d'actes intentionnels de violence	10
7.8	Bemiddeling in strafzaken	6	7.8	Médiation pénale	6
7.9	Herstelbemiddeling	8	7.9	Médiation réparatrice	8
7.10	Verschijning voor een personeelscollege in het kader van de voorlopige of voorwaardelijke invrijheidstelling. Verschijning voor de commissie V.I. (per verschijning)	6	7.10	Comparution devant une conférence du personnel dans le cadre d'une mise en liberté provisoire ou conditionnelle. Comparution devant la commission de mise en liberté conditionnelle (par comparution)	6

7.11	Verzoekschrift wet Franchimont	5	7.11	Requête Loi Franchimont	5
7.11.1	Verzoekschrift beperkt tot inzagerecht (max. 10 punten per aanwijzing)	5	7.11.1	Requête limitée au droit de prise de connaissance du dossier (max.10 pts par désignation)	5
7.12	Uitlevering	10	7.12	Extradition	10
7.13	Snelrecht: verschijning tijdens het weekend.	+4	7.13	Comparution immédiate : comparution pendant le week-end	+4
7.14	Probatiecommissie (per zitting)	6	7.14	Commission de probation (par audience)	6

8	JEUGDZAKEN (andere dan burgerlijke)		8	AFFAIRES JEUNESSE (AUTRES QUE CIVILES)	
8.1	Jeugdrechtbank		8.1	Tribunal de la jeunesse	
8.1.1	als misdrijf omschreven feiten	20	8.1.1	Mineur délinquant	20
8.1.1.1	- met burgerlijke partij (ongeacht het aantal burgerlijke partijen)	+7	8.1.1.1	- avec partie civile (quel que soit le nombre de partie civile)	+7
8.1.2	problematische opvoedingssituatie	10	8.1.2	Mineur en danger	10
8.1.3	bijkomende zitting andere dan uitstel of andere dan louter uitspraak	+3	8.1.3	audience supplémentaire autre que remise ou simple prononcé	+3
8.2	Jeugdrechter		8.2	Juge de la jeunesse	
8.2.1	- eerste verschijning	6	8.2.1	- première comparution	6
8.2.2	- bijkomende verschijning	+3	8.2.2	- comparution supplémentaire	+3
8.2.3	- verschijning tijdens het weekend	+4	8.2.3	- comparution le week-end	+4
8.2.4	Everberg: eerste verschijning	6	8.2.4	Everberg 1ère comparution	6
8.2.5	Everberg: tweede verschijning	10	8.2.5	Everberg 2ème comparution	10
8.2.6	Everberg: bijkomende verschijning	+6	8.2.6	Everberg comparution supplémentaire	+6
8.3	Verdediging voor het comité bijzondere jeugdzorg / bemiddelingscommissie bijzondere jeugdzorg (per verschijning van de advocaat)	6	8.3	Défense devant le service de protection de la jeunesse (SPJ) ou le service de l'aide à la jeunesse (SAJ) (par comparution)	6
8.4	Herstelbemiddeling / herstelgericht groepsoverleg (HERGO)	8	8.4	Médiation réparatrice	8
8.4.1	- indien de zaak na herstelbemiddeling nog op de openbare zitting komt	+6	8.4.1	- si l'affaire revient à l'audience publique	+6
8.4.2	- openbare zitting na HERGO	+6			
8.5	Burgerlijke partijstelling	8	8.5	Partie civile	8
8.5.1	- afhandeling burgerlijke belangen na expertise	+10	8.5.1	- intérêts civils après expertise	+10

8.6.	Verbintenissenproject		8.6.	Offre restauratrice	
8.6.1	met goedkeuring van de jeugdrechtbank	15	8.6.1	avec approbation du tribunal de la jeunesse	15
8.6.2.	zonder goedkeuring	10	8.6.2.	sans approbation	10
8.7.	Voorleiding bij onderzoeksrechter	6	8.7.	Mesures de garde prises par le juge d'instruction	6
8.8	Uithandengeving		8.8	Déssaisissement	
8.8.1	verschijning voor bijzondere kamer binnen de jeugdrechtbank	20	8.8.1	comparution devant le tribunal composé spécialement	20
8.8.1.1.	met burgerlijke partij (ongeacht het aantal burgerlijke partijen)	+7	8.8.1.1.	avec partie civile (quel qu'en soit le nombre)	+7
8.8.2	bijkomende zitting andere dan uitstel of uitspraak	+3	8.8.2	audience supplémentaire autre que remise	+3
8.8.3	afhandeling burgerlijke belangen na expertise	+10	8.8.3	intérêts civiles après expertise	+10
8.9.	Bijstand conform art. 24 DRP		8.9.	Assistance	
8.9.1	bijstand van de minderjarige in de jeugdhulp, Comité Bijzondere Jeugdzorg, e.a	6	8.9.1	assistance	6
8.9.2.	bijstand in het weekend	+4	8.9.2.	assistance le week-end	+4

9	ADMINISTRATIEF RECHT		9	DROIT ADMINISTRATIF	
9.1.1	Procedure voor een administratieve overheid of administratief rechtscollege andere dan de Raad van State bijvoorbeeld: gemeente, bestendige deputatie, O.C.M.W., R.V.A.,....	10	9.1.1	Procédure devant une autorité administrative ou juridictionnelle autre que Conseil d'Etat (p.ex.commune, députation permanente, C.P.A.S., O.N.E.M.,...)	10
9.1.2	Vaste beroepscommissie	15	9.1.2	Commission permanente de recours	15
9.1.3	Commissariaat generaal voor vluchtelingen:		9.1.3	Commissariat général aux réfugiés:	
9.1.3.1	- ontvankelijkheid met verhoor	15	9.1.3.1	- recours déclaré recevable, avec audition	15
9.1.3.2	- ontvankelijkheid zonder verhoor	5	9.1.3.2	- recours déclaré recevable, sans audition	5
9.1.3.3	- ten gronde met verhoor	15	9.1.3.3	- décision au fond, avec audition	15
9.1.3.4	- ten gronde zonder verhoor	5	9.1.3.4	- décision au fond, sans audition	5
9.1.4	Procedure regularisatie vreemdelingen	10	9.1.4	Procédure de régularisation des réfugiés	10
9.2	Raad van State		9.2	Conseil d'Etat	

9.2.1	- indienen van één of meer beknopt gemotiveerde verzoekschriften	4	9.2.1	- dépôt d'une ou de plusieurs requêtes sommairement motivées	4
9.2.2	- indienen van een gemotiveerd verzoekschrift, niet gevolgd door de uitspraak van een arrest	15	9.2.2	- dépôt d'une requête, dûment motivée, ne donnant pas lieu au prononcé d'un arrêt	15
9.2.3	- indienen van een gemotiveerd verzoekschrift, gevolgd door de uitspraak van een arrest	25	9.2.3	- dépôt d'une requête, dûment motivée, donnant lieu au prononcé d'un arrêt	25
9.2.4	- indienen van een gemotiveerd verzoekschrift, tot nietigverklaring en schorsing, niet gevolgd door de uitspraak van een arrest	20	9.2.4	- dépôt d'une requête en annulation et d'une requête en suspension, dûment motivées, ne donnant pas lieu au prononcé d'un arrêt	20
9.2.5	- indienen van een gemotiveerd verzoekschrift tot nietigverklaring en schorsing, gevolgd door een uitspraak van één arrest	30	9.2.5	- dépôt d'une requête en annulation et d'une requête en suspension, dûment motivées, donnant lieu au prononcé d'un seul arrêt	30
9.2.6	- indienen van een gemotiveerd verzoekschrift tot nietigverklaring en schorsing, gevolgd door de uitspraak van twee arresten	50	9.2.6	- dépôt d'une requête en annulation et d'une requête en suspension, dûment motivées, donnant lieu au prononcé de deux arrêts	50
9.3	Wet van 15 september 2006		9.3	Loi du 15 septembre 2006	
9.3.1	Procedure voor een administratieve overheid of administratief rechtscollege andere dan hierna vermeld.	10	9.3.1	Procédure devant une autorité administrative ou juridictionnelle autre que le Conseil d'Etat et le Conseil du contentieux des étrangers	10
9.3.2	Commissariaat generaal voor de Vluchtelingen en Staatlozen		9.3.2	Commissariat général aux réfugiés et aux apatrides	
9.3.2.1	- procedure met verhoor	15	9.3.2.1	- Procédure avec audition	15
9.3.2.2	- procedure zonder verhoor	5	9.3.2.2	- Procédure sans audition	5
9.3.3	Raad voor Vreemdelingenbetwistingen <i>in asielzaken</i> :		9.3.3	Conseil du contentieux des étrangers : asile	
9.3.3.1	- verzoekschrift ten conservatoire titel	4	9.3.3.1	- requête à titre purement conservatoire	4
9.3.3.2	- procedure waarbij het verzoekschrift onontvankelijk verklaard wordt (in de zin van artikel 39/73 van de wet van 15.12.1980) en waarbij de advocaat ter zitting verschijnt	15	9.3.3.2	- procédure dans laquelle la requête est déclarée irrecevable (au sens de l'article 39/73 de la loi du 15.12.1980) et dans laquelle l'avocat comparait	15
9.3.3.3	- procedure waarbij het verzoekschrift ten gronde behandeld wordt en waarbij de advocaat ter zitting verschijnt	25	9.3.3.3	- procédure dans laquelle la requête est traitée au fond, avec comparution à l'audience de l'avocat	25
9.3.3	Raad voor Vreemdelingenbetwistingen <i>in andere zaken</i> :		9.3.3	Conseil du contentieux des étrangers : autres affaires	

9.3.3.4	- verzoekschrift ten conservatoire titel	4	9.3.3.4	- requête à titre purement conservatoire	4
9.3.3.5	- procedure waarbij het verzoekschrift onontvankelijk verklaard wordt (in de zin van artikel 39/73 van de wet van 15.12.1980) en waarbij de advocaat ter zitting verschijnt	15	9.3.3.5	- procédure dans laquelle la requête est déclarée irrecevable (au sens de l'article 39/73 de la loi du 15.12.1980) et dans laquelle l'avocat comparait	15
9.3.3.6	- procedure waarbij het verzoekschrift ten gronde behandeld wordt en waarbij de advocaat ter zitting verschijnt	25	9.3.3.6	- procédure dans laquelle la requête est traitée au fond, avec comparution à l'audience de l'avocat	25
9.3.3.7	- procedure waarbij het verzoekschrift tot schorsing en nietigverklaring samen behandeld wordt (één arrest)	25	9.3.3.7	- procédure dans laquelle les requêtes en suspension et en annulation sont traitées conjointement (1 arrêt)	25
9.3.3.8	- procedure waarbij het verzoekschrift tot schorsing en nietigverklaring afzonderlijk behandeld worden (twee arresten)	31	9.3.3.8	- procédure dans laquelle les requêtes en suspension et en annulation sont traitées séparément (2 arrêts)	31
9.3.3.9	- procedure strekkende tot het bekomen van voorlopige maatregelen	15	9.3.3.9	- procédure afin d'obtenir des mesures provisoires	15
9.3.3.10	- procedure bij uiterst dringende noodzakelijkheid (UDN)	35	9.3.3.10	- procédure en extrême urgence	35
9.3.4	Raad van State (administratief cassatieberoep)		9.3.4	Conseil d'Etat (cassation administrative)	
9.3.4.1	- procedure waarbij het verzoekschrift niet toelaatbaar verklaard wordt	15	9.3.4.1	- procédure dans laquelle la requête est déclarée inadmissible	15
9.3.4.2	- voorziening in cassatie: behandeling van de zaak ten gronde	25	9.3.4.2	- pourvoi en cassation : affaire traitée au fond	25
9.3.5	Invrijheidstelling (raadkamer)	10	9.3.5	Mise en liberté (ch. du conseil)	10
9.3.6	Naturalisatie	10	9.3.6	Naturalisation	10
9.3.7	Nationaliteitsverklaring met aanhangigmaking bij de rechtbank van eerste aanleg na negatief advies van het Openbaar Ministerie	20	9.3.7	Déclaration de nationalité avec saisine du Tribunal de 1 ^{ère} instance après avis négatif du Ministère public.	20
9.3.8	Akte van bekendheid	10	9.3.8	Acte de notoriété	10
9.3.9	Procedure aangaande het Internationaal Privaat Recht	10	9.3.9	Droit international privé	10
9.3.10	Weigering huwelijksaanvraag	20	9.3.10	Refus de célébration d'un mariage	20
9.3.11	Alle bijkomende verhoren (ook voor familieleden van eenzelfde familie op eenzelfde dag)	+6	9.3.11	Toute audition complémentaire (également si même famille, dans la même journée)	+6

10	FISCAAL RECHT		10	DROIT FISCAL	
10.1	Administratieve fase	10	10.1	Phase administrative	10
10.2	Gerechtelijke fase	20	10.2	Phase judiciaire	20
11	VERZET ALS VERWEERDER (oorspronkelijke aanlegger) De helft van de punten toegekend voor een nieuwe procedure		11	OPPOSITION COMME DEFENDEUR La moitié des points d'une nouvelle procédure	
12	HOGER BEROEP Zelfde punten als voor de procedure in aanleg		12	APPEL Même nombre de points qu'en 1er degré	
13	CASSATIE		13	CASSATION	
13.1	Verzoek om rechtsbijstand	10	13.1	Requête en assistance judiciaire	10
13.2	Cassatieprocedure	25	13.2	Pourvoi en cassation	25
14	GRONDWETTELIJK HOF	25	14	COUR CONSTITUTIONNELLE	25
15	INTERNATIONALE RECHTSCOLLEGES	40	15	JURIDICTIONS INTERNATIONNALES	40
16	PROCEDURE VOOR EEN GESCHILLENCOMMISSIE (C.D.V., overlegcommissie spaarbanken, commissie vrijstelling sociale bijdrage, ...)	10	16	PROCEDURES DEVANT UNE COMMISSION DE LITIGES (OCA, Commission de concertation des banques d'épargne, commission de dispense des cotisations sociales, ...)	10

17	ARBITRAGE	10	17	ARBITRAGE	10
18	PRESTATIES EIGEN AAN EEN NIET-STRAFPROCEDURE OF ARBITRAGE		18	PRESTATIONS SPECIFIQUES EN COURS DE PROCEDURE AUTRE QUE PENALE OU ARBITRAGE	
18.1	Zitting getuigenverhoor (per zitting)	+6	18.1	Audience d'enquête (par audience)	+6
18.2	Persoonlijke verschijning (per verschijning)	+3	18.2	Comparution personnelle (par comparution)	+3
18.3	Heropening van de debatten (per heropening)	+6	18.3	Réouverture des débats (par réouverture)	+6
18.4	Verwijzing naar de arrondissemensrechtsbank	+6	18.4	Renvoi devant le tribunal d'arrondissement	+6
18.5	Interpretatie of wijziging van een gerechtelijke beslissing	+6	18.5	Interprétation ou rectification d'une décision judiciaire	+6
18.6	Deelname aan een deskundigenonderzoek (per vergadering)	+6	18.6	Participation à une expertise (par réunion)	+6
18.7	Plaatsopneming (per vergadering)	+6	18.7	Descente sur les lieux (par réunion)	+6
18.8	Verzoek om rechtsbijstand	+3	18.8	Demande d'assistance judiciaire	+3
18.9	Bemiddeling (per vergadering met maximaal 9 punten per aanwijzing)	+3	18.9	Médiation (par réunion avec un maximum de 9 points par désignation)	+3
19	VERPLAATSING		19	DEPLACEMENTS	
	De verplaatsingskosten worden vergoed à rato van een 1/2 punt per volledige schijf van 20 km te rekenen vanaf het kantoor.			Le temps de déplacement sera indemnisé à raison d'1/2 point par tranche de 20 kms parcourus spécifiquement pour cette affaire à partir du cabinet.	
20	Voor taken waarin de lijst van de aan te rekenen punten niet uitdrukkelijk voorziet, dient er per analogie gewerkt te worden.		20	Pour les tâches qui ne sont pas expressément prévues par la liste des points, il y a lieu de procéder par analogie.	

Gezien om te worden gevoegd bij het ministerieel besluit van 5 juni 2008 van de lijst met punten voor prestaties verricht door advocaten belast met gedeeltelijk of volledig kosteloze juridische tweedelijnsbijstand.

Brussel, 5 juni 2008.

De Minister van Justitie,
J. VANDEURZEN

Vu pour être annexé à l'arrêté ministériel du 5 juin 2008 fixant la liste des points pour les prestations effectuées par les avocats chargés de l'aide juridique de deuxième ligne partiellement ou complètement gratuite.

Bruxelles, 5 juin 2008.

Le Ministre de la Justice,
J. VANDEURZEN

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

N. 2008 — 1823

[C — 2008/22280]

16 APRIL 2008. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een dotatie ten bate van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 20 juli 2006 tot oprichting van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten;

Gelet op de financiewet voor het begrotingsjaar 2008 van 12 december 2007, inzonderheid de departementale begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd bij het koninklijk besluit van 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 17 maart 2008;

Overwegende dat bovengenoemde financiewet een voorlopige dotatie voorziet ten belope van 4.363.000 euro ten gunste van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten;

Overwegende dat het noodzakelijk is dit bedrag ter beschikking te stellen van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten om haar administratieve en personeelsuitgaven te dekken;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een dotatie met een bedrag van vier miljoen driehonderd-drieënzestigduizend euro (4.363.000 EUR), aan te rekenen op de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2008, organisatie afdeling 53, programma 0, basisallocatie 4141, wordt toegekend aan het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten.

Art. 2. De uitbetaling van de dotatie zal gebeuren na de ondertekening van dit besluit.

Art. 3. De rechtvaardiging van het gebruik van de dotatie zal geschieden overeenkomstig de voorschriften van de wet van 16 maart 1954 betreffende de controle op sommige instellingen van openbaar nut, inzonderheid op artikel 6, § 3.

Art. 4. Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 16 april 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

**FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR GENEESMIDDELEN
EN GEZONDHEIDSPRODUCTEN**

N. 2008 — 1824

[C — 2008/22301]

1 JUNI 2008. — Koninklijk besluit tot toelating van het vaccin voor diergeeneeskundig gebruik tegen Japanse encéfalitis

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen, inzonderheid op artikel 6^{quater}, § 2, 5°;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerde op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door de volgende omstandigheden :

— paarden die deelnemen aan de Olympische en Paralympische Spelen die plaatsvinden in de Volksrepubliek China tijdens de maanden augustus en september 2008, dienen tegen Japanse encéfalitis te worden ingeënt;

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

F. 2008 — 1823

[C — 2008/22280]

16 AVRIL 2008. — Arrêté royal portant octroi d'une dotation en faveur de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 20 juillet 2006 portant création de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé;

Vu la loi de finances pour l'année budgétaire 2008 du 12 décembre 2007, notamment le budget départemental du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées par l'arrêté royal du 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 17 mars 2008;

Considérant que ladite loi des finances prévoit une dotation provisoire d'un montant de 4.363.000 euros en faveur de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé;

Considérant qu'il est nécessaire de mettre à la disposition de l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé ce montant pour couvrir ses dépenses administratives et de personnel;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Une dotation d'un montant de quatre millions trois cent soixante trois mille euros (4.363.000 EUR) imputée au budget du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'exercice 2008, division organique 53, programme 0, allocation de base 4141, est attribuée à l'Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé.

Art. 2. La dotation sera payée après la signature de cet arrêté.

Art. 3. La justification de l'utilisation de la dotation se fera conformément aux prescriptions de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, notamment l'article 6, § 3.

Art. 4. Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 16 avril 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

**AGENCE FEDERALE DES MEDICAMENTS
ET DES PRODUITS DE SANTE**

F. 2008 — 1824

[C — 2008/22301]

1^{er} JUIN 2008. — Arrêté royal autorisant le vaccin à usage vétérinaire contre l'encéphalite japonaise

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, notamment l'article 6^{quater}, § 2, 5°;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence motivée par les circonstances suivantes :

— il convient de vacciner contre l'encéphalite japonaise les chevaux qui participent aux Jeux olympiques et Paralympiques se déroulant en République populaire de Chine durant les mois d'août et septembre 2008;

- het vaccin tegen Japanse encefalitis dient twee keer te worden toegediend, met een interval van vier weken tussen de inspuitingen, en de tweede inspuiting dient plaats te vinden uiterlijk twee weken na aankomst in de endemische zone;
- het vaccin tegen Japanse encefalitis dient dus zo spoedig mogelijk in België beschikbaar te zijn teneinde een correcte en tijdige vaccinatie van de paarden die deelnemen aan de Olympische en Paralympische Spelen 2008, te kunnen waarborgen.

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Besluit :

Artikel 1. Overeenkomstig artikel 6*quater*, § 2, 5°), van de wet van 25 maart 1964 op de geneesmiddelen is het gebruik van het geïnactiveerde vaccin tegen Japanse encefalitis, hierna genoemd « het vaccin », toegestaan voor paarden op de volgende voorwaarden :

1° het vaccin wordt vervaardigd volgens de beginselen en richtsnoeren inzake goede praktijken bij de vervaardiging van geneesmiddelen, zoals bedoeld in artikel 12*bis*, § 1, elfde lid, van voornoemde wet en in bijlage IV van het koninklijk besluit van 14 december 2006 betreffende geneesmiddelen voor menselijk en diergeneeskundig gebruik; daartoe is het vaccin onderworpen aan een certificaat van goede fabricagepraktijk of een gelijkwaardig certificaat uitgegeven door de bevoegde overheden van het land waarin het vaccin wordt vervaardigd;

2° het vaccin mag uitsluitend worden ingevoerd en verdeeld door het Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (« CODA »), dat alle nuttige documenten controleert waarmee men zich van de conformiteit van het vaccin kan vergewissen;

3° het vaccin wordt toegediend door een dierenarts die is erkend overeenkomstig artikel 4, § 4, van de wet van 28 augustus 1991 op de uitoefening van de diergeneeskunde onder zijn rechtstreekse en persoonlijke verantwoordelijkheid; de dierenarts mag het vaccin niet verschaffen aan de eigenaar of de verantwoordelijke van het behandelde paard;

4° de eigenaar of de verantwoordelijke van het behandelde paard moet schriftelijk zijn geïnformeerd toestemming geven over de toediening van het vaccin, hierna « geïnformeerde toestemming » genoemd;

5° het vaccin moet in de originele verpakking van de fabrikant worden bewaard tot het wordt toegediend.

Art. 2. Onverminderd het koninklijk besluit van 23 mei 2000 houdende bijzondere bepalingen inzake het verwerven, het in depot houden, het voorschrijven en het verschaffen en het toedienen van geneesmiddelen bestemd voor dieren door de dierenarts en inzake het bezit en het toedienen van geneesmiddelen bestemd voor dieren door de verantwoordelijke voor de dieren, dient de dierenarts per behandelde paard een bestelbon op te maken voor het CODA, waarin minstens de volgende gegevens worden vermeld :

- de identificatie van het te behandelen paard en die van zijn eigenaar;
- de voor de behandeling benodigde hoeveelheid vaccin.

De dierenarts houdt een omstandig register bij van alle nodige inlichtingen, inzonderheid de identificatie van het behandelde paard, de identificatie van de eigenaar of de verantwoordelijke van het paard, de naam van het toegediende vaccin, de dosering en de data waarop het vaccin werd toegediend.

Hij houdt het register, de geïnformeerde toestemming van de eigenaar of de verantwoordelijke van het paard, alsook alle andere begeleidende documenten bij de verschaffing van het vaccin, waaronder de leveringsbon, gedurende minstens vijf jaar ter beschikking van het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten voor inspectiedoeleinden.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking ervan in het *Belgisch Staatsblad* en treedt buiten werking op 1 oktober 2008.

Art. 4. De Minister van Volksgezondheid is belast met de uitvoering van onderhavig besluit.

Gegeven te Brussel, 1 juni 2008.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

- le vaccin contre l'encéphalite japonaise doit être administré deux fois, avec un intervalle de quatre semaines entre les deux administrations, et la seconde administration doit avoir lieu au plus tard deux semaines avant l'arrivée dans la zone endémique;
- le vaccin contre l'encéphalite japonaise doit donc être disponible le plus rapidement possible en Belgique, afin de pouvoir assurer une vaccination correcte et dans les temps des chevaux participant aux Jeux olympiques et paralympiques de 2008.

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 6*quater*, § 2, 5°), de la loi du 25 mars 1964 sur les médicaments, l'utilisation du vaccin inactivé contre l'encéphalite japonaise, ci-après dénommé « le vaccin », est autorisée pour les chevaux aux conditions suivantes :

1° le vaccin est fabriqué selon les principes et lignes directrices relatifs aux bonnes pratiques de fabrication des médicaments, tels que visées à l'article 12*bis*, § 1^{er}, alinéa 11, de la même loi et à l'annexe IV de l'arrêté royal du 14 décembre 2006 relatif aux médicaments à usage humain et vétérinaire; à cet effet, il fait l'objet d'un certificat de bonnes pratiques de fabrication ou d'un certificat équivalent émanant des autorités compétentes du pays où le vaccin est fabriqué;

2° le vaccin ne peut être importé et distribué que par le Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et Agrochimiques (« CERVA »), qui contrôle tous les documents utiles permettant de s'assurer de la conformité du vaccin;

3° le vaccin est administré par un médecin vétérinaire agréé conformément à l'article 4, § 4, de la loi du 28 août 1991 relative à l'exercice de la médecine vétérinaire, sous sa responsabilité personnelle directe; le vétérinaire ne peut pas fournir le vaccin au propriétaire ou au responsable du cheval traité;

4° le propriétaire ou le responsable du cheval traité doit donner son consentement écrit sur l'administration du vaccin, ci-après dénommé « consentement éclairé »;

5° le vaccin doit rester dans l'emballage original du fabricant jusqu'à ce qu'il soit administré.

Art. 2. Sans préjudice de l'arrêté royal du 23 mai 2000 portant des dispositions particulières concernant l'acquisition, la détention d'un dépôt, la prescription, la fourniture et l'administration de médicaments destinés aux animaux par le médecin vétérinaire et concernant la détention et l'administration de médicaments destinés aux animaux par le responsable des animaux, le vétérinaire doit établir, par cheval traité, un bon de commande destiné au CERVA, qui contient au moins les données suivantes :

- l'identification du cheval à traiter et celle de son propriétaire;
- la quantité de vaccin nécessaire au traitement.

Le vétérinaire tient un registre détaillé de toutes les informations appropriées, notamment l'identification du cheval traité, l'identification du propriétaire ou du responsable du cheval, le nom du vaccin administré, son dosage et les dates d'administration du vaccin.

Il conserve ce registre, le consentement éclairé du propriétaire ou du responsable du cheval, ainsi que tous les autres documents qui accompagnent la livraison du vaccin, dont le bon de livraison, à la disposition de l'Agence des Médicaments et des Produits de Santé, à des fins d'inspection, pendant cinq ans au moins.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cessera d'être en vigueur le 1^{er} octobre 2008.

Art. 4. La Ministre de la Santé publique est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 1^{er} juin 2008.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2008 — 1825

[C — 2008/29285]

21 MARS 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 juin 2002 fixant les modèles des attestations et certificats sanctionnant les études dans l'enseignement secondaire en alternance

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 3 juillet 1991 organisant l'enseignement secondaire en alternance, notamment l'article 9;

Vu le décret visant à renforcer la gratuité dans l'enseignement de la Communauté française par la suppression des droits d'homologation des diplômes et par la simplification des procédures afférentes à leur délivrance;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 juin 2002 fixant les modèles des attestations et certificats sanctionnant les études dans l'enseignement secondaire en alternance;

Considérant qu'il y a lieu d'adapter les annexes relatives au Certificat d'Enseignement Secondaire Supérieur de la version coordonnée de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 juin 2002 fixant les modèles des attestations et certificats sanctionnant les études dans l'enseignement secondaire en alternance, en application du décret visant à renforcer la gratuité dans l'enseignement de la Communauté française par la suppression des droits d'homologation des diplômes et par la simplification des procédures afférentes à leur délivrance;

Sur la proposition du Ministre de l'Enseignement obligatoire ayant l'enseignement secondaire dans ses attributions;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Les annexes 20 et 21 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 juin 2002 fixant les modèles des attestations et certificats sanctionnant les études dans l'enseignement secondaire en alternance sont remplacées par les annexes du présent arrêté.

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets au 1^{er} juin 2008.

Art. 3. Le Ministre de l'Enseignement obligatoire est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 mars 2008.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enseignement obligatoire,
Ch. DUPONT

Annexe 20 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 juin 2002

COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE

Enseignement secondaire en alternance

<i>Certificat d'enseignement secondaire supérieur de l'enseignement secondaire technique de qualification en alternance</i>	
Dénomination et adresse de l'établissement siège	1
.....	1
Dénomination et adresse de l'établissement coopérant (mention facultative) :	1
Forme d'enseignement en alternance : Technique	2
Orientation d'études :	3
Le (La) soussigné(e),	5
chef de l'établissement susmentionné	
certifie que	6
né(e) à 7,	8
a suivi du	9

1° en qualité d'élève régulier (régulière), la cinquième année d'études de l'enseignement secondaire de plein exercice ou la cinquième année d'études de l'enseignement secondaire en alternance

2° a suivi avec fruit la sixième année d'études de l'enseignement secondaire en alternance visée à l'article 2bis, § 1^{er}, 1^o du décret du 3 juillet 1991

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

En foi de quoi, il (elle) délivre le présent titre.

Donné à 10,

le 11

Le (la) Titulaire

Le (La) chef d'établissement

Au nom du Gouvernement de la Communauté française,

La Direction Générale de l'Enseignement Obligatoire, en application du décret visant à renforcer la gratuité dans l'enseignement de la Communauté française par la suppression des droits d'homologation des diplômes et par la simplification des procédures afférentes à leur délivrance confirme par l'apposition du présent sceau que ce Certificat est délivré dans le respect des prescriptions légales en vigueur en Communauté française.

Fait à Bruxelles, le

Sceau du Ministère

Annexe 21 à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 juin 2002

COMMUNAUTE FRANÇAISE DE BELGIQUE

Enseignement secondaire en alternance

Certificat d'enseignement secondaire supérieur de l'enseignement secondaire professionnel en alternance

Dénomination et adresse de l'établissement siège

..... 1

Dénomination et adresse de l'établissement coopérant (mention facultative) :

..... 1

Forme d'enseignement en alternance : Professionnelle

..... 2

Orientation d'études :

..... 3

Le (La) soussigné(e),

..... 5

chef de l'établissement susmentionné

certifie que

..... 6

né(e) à 7, le 8

a suivi du au. 9

1° en qualité d'élève régulier (régulière), la cinquième année d'études de l'enseignement secondaire de plein exercice ou la cinquième année d'études de l'enseignement secondaire en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 1^o du décret du 3 juillet 1991

2° a suivi avec fruit la sixième année d'études de l'enseignement secondaire de plein exercice ou la sixième année d'études de l'enseignement secondaire en alternance visé à l'article 2bis, § 1^{er}, 1^o du décret du 3 juillet 1991

3° a suivi en qualité d'élève régulier (régulière), la septième année professionnelle de l'enseignement secondaire en alternance.

Il (Elle) atteste que toutes les prescriptions légales et réglementaires ont été respectées.

En foi de quoi, il (elle) délivre le présent titre.

Donné à 10, le 11

Le (la) Titulaire Le (La) chef d'établissement

Au nom du Gouvernement de la Communauté française,

La Direction Générale de l'Enseignement Obligatoire, en application du décret visant à renforcer la gratuité dans l'enseignement de la Communauté française par la suppression des droits d'homologation des diplômes et par la simplification des procédures afférentes à leur délivrance confirme par l'apposition du présent sceau que ce Certificat est délivré dans le respect des prescriptions légales en vigueur en Communauté française.

Fait à Bruxelles, le

Sceau du Ministère

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2008 — 1825

[C — 2008/29285]

21 MAART 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 juni 2002 tot vaststelling van de modellen van de attesten en getuigschriften die de studies in het alternerend secundair onderwijs bekraftigen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 3 juli 1991 tot regeling van het alternerend secundair onderwijs, inzonderheid op artikel 9;
Gelet op het decreet tot bevordering van de kosteloosheid in het onderwijs van de Franse Gemeenschap door de afschaffing van de homologatierechten voor diploma's en door de vereenvoudiging van de procedures voor hun uitreiking;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 juni 2002 tot vaststelling van de modellen van de attesten en getuigschriften die de studies in het alternerend secundair onderwijs bekraftigen;

Overwegende dat de bijlagen betreffende het Getuigschrift voor Hoger Secundair Onderwijs aangepast moeten worden in de gecoördineerde versie van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 juni 2002 tot vaststelling van de modellen van de attesten en getuigschriften die de studies in het alternerend secundair onderwijs bekraftigen, bij toepassing van het decreet tot bevordering van de kosteloosheid in het onderwijs van de Franse Gemeenschap door de afschaffing van de homologatierechten voor diploma's en door de vereenvoudiging van de procedures voor hun uitreiking;

Op de voordracht van de Minister van leerplichtonderwijs bevoegd voor het Secundair onderwijs;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De bijlagen 20 en 21 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 juni 2002 tot vaststelling van de modellen van de attesten en getuigschriften die de studies in het alternerend secundair onderwijs bekragtigen, worden vervangen door de bijlagen bij dit besluit.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2008.

Art. 3. De Minister van Leerplichtonderwijs wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 21 maart 2008.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Leerplichtonderwijs,
C. DUPONT.

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

F. 2008 — 1826

[C — 2008/29297]

25 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant les arrêtés du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par les Hautes Ecoles à partir de l'année académique 2006-2007

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 5 août 1995 fixant l'organisation générale de l'enseignement supérieur en Hautes Ecoles, modifié par les décrets des 24 juillet 1997, 30 juin 1998, 30 juin 2006, notamment l'article 20;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole Léonard de Vinci à partir de l'année académique 2006-2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole catholique Charleroi-Europe à partir de l'année académique 2006-2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole provinciale Mons-Borinage-Centre à partir de l'année académique 2006-2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole de la province de Liège « André Vesale » à partir de l'année académique 2006-2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole de la province de Namur à partir de l'année académique 2006-2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole mosane d'Enseignement supérieur à partir de l'année académique 2006-2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole namuroise catholique – HENAC à partir de l'année académique 2006-2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole « Francisco Ferrer » de la Ville de Bruxelles à partir de l'année académique 2006-2007;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole libre de Bruxelles-Ilya Prigogine à partir de l'année académique 2006-2007;

Sur la proposition de la Ministre chargée de l'Enseignement supérieur;

Après délibération,

Arrête :

CHAPITRE I^{er}. — Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole Léonard de Vinci à partir de l'année académique 2006-2007

Article 1^{er}. A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole Léonard de Vinci à partir de l'année académique 2006-2007, le mot « Accoucheuse » est remplacé par le mot « Sage-femme ».

CHAPITRE II. — Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole catholique Charleroi-Europe à partir de l'année académique 2006-2007

Art. 2. A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole catholique Charleroi-Europe à partir de l'année académique 2006-2007, le mot « Accoucheuse » est remplacé par le mot « Sage-femme ».

CHAPITRE III. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole provinciale Mons-Borinage-Centre à partir de l'année académique 2006-2007*

Art. 3. A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole provinciale Mons-Borinage-Centre à partir de l'année académique 2006-2007, le mot « Accoucheuse » est remplacé par le mot « Sage-femme ».

CHAPITRE IV. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole de la province de Liège « André Vesale » à partir de l'année académique 2006-2007*

Art. 4. A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole de la province de Liège « André VESALE » à partir de l'année académique 2006-2007, le mot « Accoucheuse » est remplacé par le mot « Sage-femme ».

CHAPITRE V. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole de la province de Namur à partir de l'année académique 2006-2007*

Art. 5. A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole de la province de Namur à partir de l'année académique 2006-2007, le mot « Accoucheuse » est remplacé par le mot « Sage-femme ».

CHAPITRE VI. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole mosane d'Enseignement supérieur à partir de l'année académique 2006-2007*

Art. 6. A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole mosane d'Enseignement supérieur à partir de l'année académique 2006-2007, le mot « Accoucheuse » est remplacé par le mot « Sage-femme ».

CHAPITRE VII. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole namuroise catholique - HENAC à partir de l'année académique 2006-2007*

Art. 7. A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole namuroise catholique - HENAC à partir de l'année académique 2006-2007, le mot « Accoucheuse » est remplacé par le mot « Sage-femme ».

CHAPITRE VIII. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole « Francisco Ferrer » de la Ville de Bruxelles à partir de l'année académique 2006-2007*

Art. 8. A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole « Francisco Ferrer » de la Ville de Bruxelles à partir de l'année académique 2006-2007, le mot « Accoucheuse » est remplacé par le mot « Sage-femme ».

CHAPITRE IX. — *Modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole libre de Bruxelles- Ilya Prigogine à partir de l'année académique 2006-2007*

Art. 9. A l'annexe de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 24 août 2006 reconnaissant et admettant aux subventions les formations organisées par la Haute Ecole libre de Bruxelles- Ilya Prigogine à partir de l'année académique 2006-2007, le mot « Accoucheuse » est remplacé par le mot « Sage-femme ».

CHAPITRE X. — *Dispositions finales*

Art. 10. Le présent arrêté entre en vigueur pour l'année académique 2008-2009.

Art. 11. Le Ministre qui a l'Enseignement supérieur dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Fait à Bruxelles, le 25 avril 2008.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enseignement supérieur,
de la Recherche scientifique et des Relations internationales;

Mme M.-D. SIMONET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2008 — 1826

[C — 2008/29297]

25 APRIL 2008. — *Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van de besluiten van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de Hogescholen vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen*

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 5 augustus 1995 houdende de algemene organisatie van het hoger onderwijs in hogescholen, gewijzigd bij de decreten van 24 juli 1997, 30 juni 1998 en 30 juni 2006, inzonderheid op artikel 20;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de " Haute Ecole Léonard de Vinci " vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole catholique Charleroi-Europe" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole provinciale Mons — Borinage-Centre" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole de la province de Liège André VESALE" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole de la province de Namur" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole mosane d'Enseignement supérieur" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole namuroise catholique-HENAC" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole FRANCISCO FERRER de la ville de Bruxelles" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen;

Gelet op het Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole libre de Bruxelles - Ilya Prigogine" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen;

Op de voordracht van de Minister belast met het Hoger onderwijs;

Na beraadslaging,

Besluit :

HOOFDSTUK I. — *Wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole Léonard de Vinci" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen*

Artikel 1. In de bijlage van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole Léonard de Vinci" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, wordt in de Franse versie het woord "Accoucheuse" vervangen door het woord "Sage-femme".

HOOFDSTUK II. — *Wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole catholique Charleroi-Europe" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen*

Art. 2. In de bijlage van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole catholique Charleroi-Europe" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, wordt in de Franse versie het woord "Accoucheuse" vervangen door het woord "Sage-femme".

HOOFDSTUK III. — *Wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole provinciale Mons-Borinage-Centre" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen*

Art. 3. In de bijlage van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole provinciale Mons-Borinage-Centre" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, wordt in de Franse versie het woord "Accoucheuse" vervangen door het woord "Sage-femme".

HOOFDSTUK IV. — *Wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole de la province de Liège André Vesale" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen*

Art. 4. In de bijlage van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole de la province de Liège André Vesale" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, wordt in de Franse versie het woord "Accoucheuse" vervangen door het woord "Sage-femme".

HOOFDSTUK V. — *Wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole de la province de Namur" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen*

Art. 5. In de bijlage van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole de la province de Namur" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, wordt in de Franse versie het woord "Accoucheuse" vervangen door het woord "Sage-femme".

HOOFDSTUK VI. — *Wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole mosane d'Enseignement supérieur" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen*

Art. 6. In de bijlage van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole mosane d'Enseignement supérieur" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, wordt in de Franse versie het woord "Accoucheuse" vervangen door het woord "Sage-femme".

HOOFDSTUK VII. — *Wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de " Haute Ecole namuroise catholique-HENAC " vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen*

Art. 7. In de bijlage van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de " Haute Ecole namuroise catholique-HENAC " vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, wordt in de Franse versie het woord "Accoucheuse" vervangen door het woord "Sage-femme".

HOOFDSTUK VIII. — *Wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de " Haute Ecole Francisco Ferrer de la ville de Bruxelles " vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen*

Art. 8. In de bijlage van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de " Haute Ecole Francisco Ferrer de la ville de Bruxelles " vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, wordt in de Franse versie het woord "Accoucheuse" vervangen door het woord 'Sage-femme'.

HOOFDSTUK IX. — *Wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de "Haute Ecole libre de Bruxelles - Ilya Prigogine" vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen*

Art. 9. In de bijlage van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 24 augustus 2006 waarbij de opleidingen georganiseerd door de " Haute Ecole libre de Bruxelles - Ilya Prigogine " vanaf het academiejaar 2006-2007 erkend worden en voor subsidies in aanmerking worden genomen, wordt in de Franse versie het woord "Accoucheuse" vervangen door het woord "Sage-femme".

HOOFDSTUK X. — *Slotbepalingen*

Art. 10. Dit besluit treedt in werking voor het academiejaar 2008-2009.

Art. 11. De Minister bevoegd voor het Hoger onderwijs wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel. 25 april 2008.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Vice-Presidente en Minister van Hoger onderwijs,
Wetenschappelijk onderzoek en Internationale betrekkingen,
Mevr. M.-D. SIMONET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

F. 2008 — 1827

[2008/202049]

24 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif à l'octroi d'aides à l'agriculture biologique

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, modifiée par les lois spéciales du 8 août 1988, du 5 mai 1993, du 16 juillet 1993, du 13 juillet 2003 et du 12 août 2003;

Vu la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime, modifiée en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 février 2001 organisant les contrôles effectués par l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire et modifiant diverses dispositions légales;

Vu le Règlement (CEE) n° 2092/91 du Conseil du 24 juin 1991 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 806/2003 de la Commission du 14 avril 2003;

Vu le Règlement (CE) n° 1251/1999 du Conseil du 17 mai 1999 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, modifié en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003;

Vu le Règlement (CE) n° 796/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application de la conditionnalité, de la modulation et du système intégré de gestion et de contrôle prévus par le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs;

Vu le Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil du 20 septembre 2005 concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole (FEADER);

Vu le Règlement (CE) n° 1974/2006 de la Commission du 15 décembre 2006 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil concernant le soutien au développement rural par le Fonds européen agricole pour le développement rural (FEADER);

Vu le Règlement (CE) n° 1975/2006 de la Commission du 7 décembre 2006 portant modalités d'application du Règlement (CE) n° 1698/2005 du Conseil en ce qui concerne l'application de procédures de contrôle et de conditionnalité pour les mesures de soutien au développement rural;

Vu le Règlement (CE) n° 834/2007 du Conseil du 28 juin 2007 relatif à la production biologique et à l'étiquetage des produits biologiques et abrogeant le Règlement (CEE) n° 2092/91;

Vu la Décision C(2007) 6083 de la Commission du 30 novembre 2007 approuvant le programme de développement rural de la Wallonie (Belgique), pour la période de programmation 2007-2013;

Vu l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires modifié par les arrêtés royaux des 10 juillet 1998 et 3 septembre 2000;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 novembre 2003 relatif à l'octroi d'aides à l'agriculture biologique;

Vu l'arrêté ministériel du 20 décembre 2001 portant application de l'arrêté royal du 19 décembre 2001 instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables, modifié en dernier lieu par l'arrêté du Gouvernement wallon du 16 août 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon fixant les lignes directrices de la conditionnalité prévue par l'article 27 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2006 mettant en place les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune;

Vu l'arrêté ministériel portant application de la conditionnalité prévue par l'article 27 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 23 février 2006 mettant en place les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune, et relatif aux critères et aux montants de pénalités en cas de certaines irrégularités constatées en matière de régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu la concertation entre les Gouvernements régionaux et l'autorité fédérale en date du 6 avril 2008;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 29 février 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 24 avril 2008;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de prendre sans retard des mesures pour transposer dans une base légale les propositions comprises dans le programme de développement rural wallon qui couvre la période 2007-2013, et pour assurer plus spécifiquement la continuité du régime d'aide à l'agriculture biologique;

Sur la proposition du Ministre de l'Agriculture et de la Ruralité;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté on entend par :

1^o producteur : l'exploitant agricole, personne physique ou morale ou le groupement de personnes physiques ou de personnes morales ou des deux, qui gère de manière autonome, à son profit et pour son compte, une exploitation agricole quelles que soient les spéculations;

2^o exploitation : l'ensemble des unités de production, dont le siège est situé sur le territoire géographique de la Belgique, gérées de façon autonome par un seul et même producteur;

3^o unité de production : l'ensemble des moyens de production en connexion fonctionnelle, en ce compris les bâtiments, les infrastructures de stockage, les fertilisants, les animaux d'élevage et les terres, qui sont nécessaires au producteur et à son usage exclusif en vue d'exploiter une ou plusieurs spéculations agricoles, horticoles ou d'élevage;

4^o demande d'aide à la surface : la demande annuelle au titre des régimes d'aides visés à l'article 1^{er}, § 1^{er}, point a) et point b) iii), du Règlement (CEE) n° 3508/92 du Conseil établissant un système intégré de gestion et de contrôle relatif à certains régimes d'aides communautaires ou, à partir de l'année civile 2005, la demande annuelle pour les paiements directs visée à l'article 22, § 1^{er}, du Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs et modifiant les Règlements (CEE) n° 2019/93, (CE) n° 1452/2001, (CE) n° 1453/2001, (CE) n° 1454/2001, (CE) n° 1868/94, (CE) n° 1251/1999, (CE) n° 1254/1999, (CE) n° 1673/2000, (CEE) n° 2358/71 et (CE) n° 2529/2001;

5^o déclaration de superficie : déclaration du producteur indiquant toutes les parcelles agricoles qu'il gère et leurs superficies, quelles que soient les spéculations, conformément à l'article 6, § 1^{er}, du Règlement (CE) n° 796/2004 de la Commission du 21 avril 2004 portant modalités d'application de la conditionnalité, de la modulation et du système intégré de gestion et de contrôle prévus par le Règlement (CE) n° 1782/2003 du Conseil du 29 septembre 2003 établissant des règles communes pour les régimes de soutien direct dans le cadre de la politique agricole commune et établissant certains régimes de soutien en faveur des agriculteurs;

6^o Ministre : le Ministre de l'Agriculture;

7^o administration : la Division des Aides à l'Agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne;

8^o Service extérieur compétent : la Direction du Service extérieur de l'administration qui traite la demande d'aide à la surface du producteur concerné. Toutefois, pour des terres situées dans la Région wallonne alors que le producteur a son adresse de correspondance en dehors de celle-ci, le Service extérieur gestionnaire du dossier concerné est celui de l'adresse de l'unité de production considérée en Région wallonne ou, éventuellement, le Service extérieur retenu par l'administration. En absence d'unité de production en Région wallonne ou de bâtiment agricole rattaché aux terres exploitées en Région wallonne par ce producteur, le Service extérieur compétent est celui du ressort duquel se trouve la commune où se situe la plus grande partie des terres visées;

9^o déclaration de superficie et demande d'aides : le formulaire, établi par l'administration, qui inclut les demandes d'aides dans le cadre des régimes de soutien direct et de certaines mesures de développement rural, les éléments de gestion et de contrôle relatifs à ces régimes et mesures et à d'autres régimes communautaires ou nationaux et les éléments permettant l'identification de toutes les parcelles agricoles de l'exploitation, leur superficie leur localisation et leur utilisation (culture et destination);

10^o Sanitel : système automatisé de traitement des données concernant l'identification et l'enregistrement des animaux.

Art. 2. Pour pouvoir bénéficier des aides à l'agriculture biologique, le producteur doit satisfaire aux conditions suivantes :

1^o être identifié auprès de l'administration dans le cadre du système intégré de gestion et de contrôle (SIGEC) conformément aux dispositions du Règlement (CEE) n° 1782/2003;

2^o disposer de terres situées en Région wallonne conduites selon le mode de production biologique conformément aux dispositions du Règlement (CEE) n° 2092/91 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires et de l'arrêté royal du 17 avril 1992 concernant le mode de production biologique de produits agricoles et sa présentation sur les produits agricoles et les denrées alimentaires, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 septembre 2000.

Seules les parcelles considérées situées en Région wallonne peuvent faire l'objet d'une aide en application du présent arrêté. Toutefois, les parcelles situées en dehors de la Région wallonne peuvent entrer en ligne de compte pour le calcul de la charge en bétail, dans les limites prévues par l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 décembre 2002 modifiant l'arrêté royal du 19 décembre 2001, instituant un régime de soutien aux producteurs de certaines cultures arables;

3^o gérer son exploitation agricole conformément aux dispositions du Règlement (CEE) n° 2092/91;

4° au plus tard à la date limite fixée pour l'introduction des demandes d'aides à la surface, avoir notifié son activité à un organisme de contrôle privé agréé en vertu de l'article 2 de l'arrêté royal du 17 avril 1992;

5° s'engager, pour les parcelles pour lesquelles il demande les aides à l'agriculture biologique, à appliquer le mode de production biologique, sans interruption, pendant au moins cinq ans;

6° introduire annuellement auprès de l'administration et selon ses instructions, une déclaration de superficie dans laquelle il déclare toutes les parcelles de son exploitation;

7° introduire, au plus tard à la date limite fixée pour l'introduction des demandes d'aides à la surface, la demande d'aides à l'agriculture biologique par le biais du formulaire de déclaration de superficie et demandes d'aides en se conformant aux instructions communiquées à cet effet par l'administration;

8° joindre à sa demande annuelle d'aide à l'agriculture biologique, selon les instructions de l'administration, toutes les preuves nécessaires au calcul du montant de l'aide annuelle;

9° lorsqu'un système d'identification et d'enregistrement des animaux est organisé, faire identifier et enregistrer tous les animaux de son exploitation. Tous ces animaux identifiés doivent être localisés dans l'unité ou les unités de production gérées par le producteur concerné par les présentes aides. Le producteur autorise l'administration à consulter les données le concernant relatives à toutes ces identifications et enregistrements (notamment les données "Sanitel");

10° au plus tard à la date limite fixée pour l'introduction des demandes d'aides à la surface, avoir notifié à l'organisme de contrôle privé agréé susmentionné, l'utilisation selon le mode de production biologique de toutes parcelles pour lesquelles l'aide est demandée et exploiter celles-ci jusqu'au terme de la même année, et ce, sans préjudice des obligations prévues dans d'autres régimes d'aide.

Art. 3. § 1^{er}. Pour l'octroi de l'aide à l'agriculture biologique, sont définis quatre groupes de cultures (y compris les jachères). Pour chaque groupe, les cultures sont désignées selon les dénominations et codes cultures utilisés dans le cadre de la demande d'aide à la surface de l'année considérée. Ces groupes sont les suivants :

1^o groupe de cultures 1 "prairies, fourrages de base" : ce groupe concerne les cultures suivantes :

maïs ensilage code 201
maïs grain code 202
prairie permanente code 61
pâturage à statut particulier code 613
prairie temporaire code 62
trèfle code 72
luzerne code 73
autres fourrages code 743

2^o groupe de cultures 2 "jachères" : ce groupe concerne les cultures suivantes :

jachères - légumineuses code 83
jachères - mélange de graminées et de légumineuses code 84
jachères - autres couverts annuels permettant l'utilisation des droits jachères code 85
jachères - couvert à base d'un mélange certifié de semences avec au moins 20 % de chaque famille code 851
jachères - mélange jachère faune code 852

3^o groupe de cultures 3 "horticulture et arboriculture" : ce groupe concerne les cultures suivantes :

cultures maraîchères de pleine terre code 951
cultures maraîchères sous verre code 952
pépinières de plants fruitiers ou de plantes ornementales code 9520
plantes aromatiques code 953
plantes médicinales code 957
cultures horticoles non comestibles code 96
cultures fruitières pluriannuelles code 971
cultures fruitières annuelles code 972
noisetier code 9201
noyer code 9202
houblon code 9822

4^o groupe de cultures 4 "autres cultures annuelles" : ce groupe concerne les cultures autres que celles énumérées pour les groupes de cultures 1, 2 et 3, à l'exception des couvertures végétales suivantes :

jachères - jachère nue/couvert spontané code 81
jachères - graminées code 82
cultures non alimentaires de l'annexe 5bis code 882
cultures forestières à rotation courte code 883
miscanthus code 884
boisement de terre agricole code 891
terres non agricoles en couvert forestier code 893
pépinières de plants forestiers code 9560
sapins de Noël code 962
autres couverts ne permettant pas l'utilisation de droits code 982
tabac code 9821.

§ 2. Pour les quatre groupes de cultures susmentionnés, l'aide annuelle est établie en fonction de la superficie engagée selon les montants et les tranches de superficies suivants :

1^o pour les groupes 1 et 2 visés au § 1^{er}, les aides suivantes sont accordées selon la superficie totale cumulée pour les deux groupes considérés :

275 euros/ha pour les 32 premiers hectares;;
150 euros/ha au-delà du 32^e hectare jusqu'au 64^e hectare;
75 euros/ha au-delà du 64^e hectare;

2° pour le groupe 3, les aides suivantes sont accordées selon la superficie totale pour ce groupe :

750 euros/ha pour les 14 premiers hectares;

450 euros/ha au-delà du 14^e hectare;

3° pour le groupe 4, les aides suivantes sont accordées selon la superficie totale pour ce groupe :

350 euros/ha pour les 32 premiers hectares;

225 euros/ha au-delà du 32^e hectare jusqu'au 64^e hectare;

150 euros/ha au-delà du 64^e hectare.

§ 3. Aucune aide à l'agriculture biologique n'est accordée lorsque la proportion représentée par les superficies déterminées pour les cultures du groupe 2 visé au § 1^{er} est supérieure à 50% de la superficie totale déterminée pour toutes les cultures faisant l'objet de la demande d'aides à l'agriculture biologique.

Art. 4. § 1^{er}. Pour le producteur qui procède à la conversion de son exploitation en une exploitation agricole ou horticole ou d'élevage conduite selon le mode de production biologique et qui satisfait aux conditions visées à l'article 2, une surprime de 150 euros/ha est octroyée pour les superficies éligibles n'ayant jamais bénéficié d'aides à l'agriculture biologique. Cette surprime annuelle est versée pendant une période de deux ans.

Lorsque, pendant la période d'engagement, le producteur convertit au mode de production biologique des superficies supplémentaires qui n'ont jamais bénéficié d'aides à l'agriculture biologique, une surprime annuelle identique de 150 euros/ha est octroyée à ces superficies pendant une période maximale de deux ans mais toutefois limitée à la fin de la période d'engagement.

§ 2. L'engagement de cinq ans dans le régime d'aides à l'agriculture biologique est lié aux parcelles déclarées par le producteur lors de la première année dudit engagement. Lorsque le producteur sollicite, en cours d'engagement, l'aide à l'agriculture biologique pour des parcelles supplémentaires :

1) aucune augmentation n'est accordée si les parcelles supplémentaires ne représentent pas une augmentation de 10 % ou plus des superficies pour lesquelles une aide à la production biologique est demandée;

2) les nouvelles parcelles sont incluses dans l'engagement en cours pour la période d'engagement restant à courir lorsqu'elles entraînent une augmentation de 10 % ou plus des superficies pour lesquelles une aide à la production biologique est demandée;

3) lorsque l'augmentation atteint ou dépasse 50 % des superficies pour lesquelles une aide à la production biologique est demandée, l'engagement en cours est remplacé par un nouvel engagement de cinq ans; les parcelles correspondant au nouvel engagement ne doivent pas strictement correspondre aux parcelles de l'engagement antérieur.

Art. 5. § 1^{er}. Pour les superficies déclarées pour le groupe de cultures 1 "prairies, fourrages de base", tel que visé à l'article 3, § 1^{er}, 1^o, le calcul de l'aide visée aux articles 3 et 4 prend en compte la totalité des superficies déterminées pour ce groupe lorsque la charge en bétail de l'exploitation est supérieure ou égale à 0,6 Unité Gros Bétail (U.G.B.) par hectare de superficies cumulées déclarées pour les groupes de cultures 1 ("prairies, fourrages de base") et 2 ("jachères") tels que visés à l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 2^o.

Lorsque la charge en bétail de l'exploitation est inférieure à 0,6 U.G.B. par hectare de superficies cumulées déterminées pour les groupes de cultures 1 ("prairies, fourrages de base") et 2 ("jachères") tels que visés à l'article 3, § 1^{er}, 1^o et 2^o, les superficies prises en compte pour le calcul de l'aide relative au groupe de cultures 1 ("prairies, fourrages de base") sont plafonnées aux superficies du groupe 1 nécessaires pour que la charge en bétail susmentionnée atteigne 0,6 U.G.B. par hectare.

Les animaux retenus dans le calcul de la charge doivent être élevés selon le mode de production biologique et leur détenteur doit être le producteur concerné par les présentes aides. Tous ces animaux doivent être localisés dans l'unité ou les unités de production gérées par ce producteur.

La charge en bétail correspondant à ces animaux est la charge moyenne annuelle qu'ils représentent au niveau de l'exploitation pour l'année civile considérée. Cette charge est établie en prenant en compte les éléments suivants :

1^o la moyenne des données journalières correspondantes provenant du système d'identification et d'enregistrement des animaux Sanitel, en ce qui concerne les bovins;

2^o le nombre d'équidés déclarés par le producteur dans son formulaire de déclaration de superficie de l'année considérée et dont la présence dans l'exploitation est confirmée par l'organisme de contrôle privé agréé pour l'année considérée;

3^o l'inventaire annuel relatif à l'identification et l'enregistrement des ovins et des caprins correspondants.

Le calcul du nombre d'U.G.B. relatif à ces animaux est établi en utilisant les coefficients suivants :

1^o bovins de deux ans et plus, équidés de plus de six mois : 1 U.G.B.

2^o bovins de 0 à six mois : 0,4 U.G.B.

3^o bovins de six mois à deux ans : 0,6 U.G.B.

4^o ovins ou caprins de plus de six mois : 0,15 U.G.B.

5^o cervidés de plus de six mois : 0,25 U.G.B.

§ 2. Les parcelles comptant moins de 250 arbres fruitiers par hectare sont exclues du bénéfice des aides à l'arboriculture fruitière biologique.

Art. 6. En application des articles 27 et 44 du Règlement (CE) n° 1974/2006, lorsque, au cours de la période d'engagement, le bénéficiaire transfère tout ou partie de son exploitation à un autre producteur, celui-ci peut reprendre l'engagement pour la période restant à courir pour autant qu'il ait effectué et notifié cette reprise d'engagement conformément aux instructions de l'administration. Dans le cas contraire, le producteur cédant est obligé de rembourser les aides perçues depuis le début de son engagement.

Selon les modalités prévues à l'article 44 du Règlement (CE) n° 1974/2006, l'administration peut ne pas demander le remboursement en cas de cessation définitive des activités agricoles du producteur qui a déjà accompli une partie importante de son engagement pour autant qu'une reprise de cet engagement par un successeur soit irréalisable ou dans les cas de force majeure ou de circonstances exceptionnelles.

Art. 7. Les contrôles de superficies des cultures déclarées sur les demandes d'aide et les contrôles des animaux faisant l'objet des présentes aides sont effectués par l'administration.

Ces contrôles comportent des vérifications croisées avec les données du SIGEC et avec les données "Santel". Les contrôles sont basés en outre, le cas échéant, sur les recensements établis par l'organisme de contrôle chargé de contrôler l'application du cahier des charges de l'agriculture biologique au sein de l'exploitation du producteur ainsi que sur les déclarations complémentaires du producteur.

Art. 8. L'administration est chargée du versement des aides à l'agriculture biologique ainsi que du recouvrement des paiements indus.

Sauf dans des cas dûment justifiés, les aides sont payées aux bénéficiaires une fois par an, au plus tard dans les cinq mois suivant la fin de l'année civile de l'introduction des demandes.

Quel que soit le régime d'aides géré par l'administration, en cas de montant indûment versé ou de prélèvement supplémentaire, l'administration peut opérer une compensation avec tout montant d'aide visé par le présent arrêté, dû au producteur-demandeur d'aide.

L'inspecteur général de la Division des aides à l'agriculture de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne ou, en cas d'absence ou d'empêchement, le fonctionnaire qui le remplace, a délégation pour engager, approuver et ordonner les dépenses relatives aux aides prévues par le présent arrêté.

Art. 9. § 1^{er}. Les infractions au présent arrêté sont recherchées, constatées et punies conformément aux dispositions de la loi du 28 mars 1975 relative au commerce des produits de l'agriculture, de l'horticulture et de la pêche maritime.

Les infractions au présent arrêté peuvent faire l'objet d'une amende administrative conformément à l'article 8 de la loi du 28 mars 1975 précitée.

Est désigné en qualité de fonctionnaire compétent pour accomplir les actes et prendre les décisions concernant les amendes administratives visées à l'alinéa précédent, le directeur général de la Direction générale de l'Agriculture du Ministère de la Région wallonne ou, en cas d'absence ou d'empêchement, le fonctionnaire qui le remplace.

§ 2. Les contrôles, réductions et exclusions sont appliqués conformément aux Règlements (CE) n° 1974/2006 et (CE) n° 1975/2006.

Sans préjudice des modalités d'application des pénalités prévues au règlement précité, en cas de différence constatée entre les superficies déclarées par le producteur pour un groupe de cultures tel que défini à l'article 3, § 1^{er}, et les superficies déterminées lors des contrôles administratifs ou lors des contrôles sur place, l'aide octroyée est calculée en répartissant la réduction de superficies engendrée par l'application des réductions et exclusions sur les superficies des différentes tranches de superficies prévues à l'article 3, § 2, selon la proportionnalité de chacune de ces tranches par rapport à la superficie totale déterminée pour ce groupe de cultures.

Tout paiement indu, est récupéré conformément à l'article 73 du Règlement (CE) n° 796/2004. Le montant payé indûment peut être porté en déduction du premier paiement qui suit la date de décision de remboursement, quelle que soit l'aide concernée par ledit paiement.

Art. 10. Sous peine de forclusion, le recours contre les décisions prises en application du présent arrêté et de ses modalités d'application doit être introduit, sous peine de nullité, par lettre recommandée auprès de l'Inspecteur général de l'administration endéans le mois qui suit la communication de la décision. L'introduction d'un recours n'a aucune influence sur la suspension d'une éventuelle demande de remboursement des montants indûment payés ni sur le calcul des éventuels intérêts de retard.

Art. 11. § 1^{er}. L'arrêté du Gouvernement wallon du 6 novembre 2003 portant instauration d'un régime d'aides en faveur des exploitants agricoles qui s'engagent à introduire ou à maintenir des méthodes de l'agriculture biologique, est abrogé.

Toutefois, pour les producteurs bénéficiant au titre de l'exercice 2006 ou d'un exercice antérieur des aides octroyées en application de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 novembre 2003, cette réglementation reste d'application jusqu'au terme de leur engagement de cinq ans.

§ 2. Par dérogation au 2^e alinéa du § 1^{er} du présent article et au § 2 de l'article 4, lorsque le producteur demande à engager des parcelles supplémentaires à un engagement en cours pris au titre de l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 novembre 2003 :

1) aucune augmentation n'est accordée si les parcelles supplémentaires ne représentent pas une augmentation de 10 % ou plus des superficies pour lesquelles une aide à la production biologique est demandée;

2) l'engagement en cours est remplacé par un nouvel engagement de cinq ans au titre du présent arrêté lorsque les parcelles supplémentaires représentent une augmentation 10 % ou plus des superficies pour lesquelles une aide à la production biologique est demandée; les parcelles correspondant au nouvel engagement ne doivent pas strictement correspondre aux parcelles de l'engagement antérieur.

Art. 12. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} janvier 2007.

Art. 13. Le Ministre de l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Agriculture, de la Ruralité, de l'Environnement et du Tourisme,
B. LUTGEN

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2008 — 1827

[2008/202049]

24. APRIL 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung über die Gewährung von Beihilfen für die biologische Landwirtschaft

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 über institutionelle Reformen, abgeändert durch die Sondergesetze vom 8. August 1988, vom 5. Mai 1993, vom 16. Juli 1993, vom 13. Juli 2003 und vom 12. August 2003;

Aufgrund des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 22. Februar 2001 zur Organisierung der durch die Föderalagentur für die Sicherheit der Nahrungsmittelkette vorgenommenen Kontrollen und zur Abänderung verschiedener gesetzlichen Bestimmungen;

Aufgrund der Verordnung (EWG) Nr. 2092/91 des Rates vom 24. Juni 1991 über den ökologischen Landbau und die entsprechende Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Lebensmittel, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 806/2003 der Kommission vom 14. April 2003;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1251/1999 des Rates vom 17. Mai 1999 zur Einführung einer Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen, zuletzt abgeändert durch die Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 796/2004 der Kommission vom 21. April 2004 mit Durchführungsbestimmungen zur Einhaltung anderweitiger Verpflichtungen, zur Modulation und zum Integrierten Verwaltungs- und Kontrollsysten nach der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1698/2005 des Rates vom 20. September 2005 über die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL);

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1974/2006 der Kommission vom 15. Dezember 2006 mit Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 1698/2005 des Rates über die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Ausrichtungs- und Garantiefonds für die Landwirtschaft (EAGFL);

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 1975/2006 der Kommission vom 7. Dezember 2006 mit Durchführungsvorschriften zur Verordnung (EG) Nr. 1698/2005 des Rates hinsichtlich der Kontrollverfahren und der Einhaltung anderweitiger Verpflichtungen bei Maßnahmen zur Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums;

Aufgrund der Verordnung (EG) Nr. 834/2007 des Rates vom 28. Juni 2007 über die ökologische/biologische Produktion und die Kennzeichnung von ökologischen/biologischen Erzeugnissen und zur Aufhebung der Verordnung (EWG) Nr. 2092/91;

Aufgrund der Entscheidung C(2007) 6083 der Kommission vom 30. November 2007 zur Genehmigung des Programms der ländlichen Entwicklung für die wallonische Region (Belgien) des Programmplanungszeitraums 2007-2013;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 17. April 1992 über biologische Produktionsmethoden von landwirtschaftlichen Erzeugnissen und die entsprechende Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Lebensmittel, abgeändert durch die Königlichen Erlasse vom 10. Juli 1998 und vom 3. September 2000;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. November 2003 über die Gewährung von Beihilfen für die biologische Landwirtschaft;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 20. Dezember 2001 zur Durchführung des Königlichen Erlasses vom 19. Dezember 2001 zur Einführung einer Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen, zuletzt abgeändert durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 16. August 2003;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung zur Festlegung der Richtlinien für die in Artikel 27 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2006 zur Einführung der Direktstützungsregelungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik vorgesehene Cross-Compliance;

Aufgrund des Ministerialerlasses über die Anwendung der Cross-Compliance, vorgesehen in Artikel 27 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 23. Februar 2006 zur Einführung der Direktstützungsregelungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik, und über die Kriterien und die Beträge der Strafen im Falle bestimmter Regelwidrigkeiten, die im Bereich der Direktstützungsregelungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik festgestellt werden;

Aufgrund der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat, insbesondere Artikel 3, § 1, ersetzt durch das Gesetz vom 4. Juli 1989 und abgeändert durch das Gesetz vom 4. August 1996;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 6. April 2008;

Aufgrund des am 29. Februar 2008 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 24. April 2008 abgegebenen Gutachtens des Ministers des Haushalts;

Aufgrund der Dringlichkeit;

In der Erwägung, dass es notwendig ist, Maßnahmen unverzüglich zu treffen, um die im wallonischen Programm für ländliche Entwicklung, das den Zeitraum 2007-2013 abdeckt, enthaltenen Vorschläge rechtlich umzusetzen und um insbesondere die Kontinuität der Beihilferegelung für die biologische Landwirtschaft zu sichern;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft und der ländlichen Angelegenheiten;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Für die Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Begriffsbestimmungen:

1° Erzeuger: der landwirtschaftliche Betreiber als natürliche bzw. juristische Person oder der Zusammenschluss von natürlichen oder juristischen Personen oder aber eine Verbindung beider Personenkategorien, der autonom, zu seinen Gunsten und für seine Rechnung einen landwirtschaftlichen Betrieb führt, ungeachtet um welche Produktionen es sich handelt;

2° Betrieb: alle Produktionseinheiten, deren Sitz auf dem Hoheitsgebeit Belgiens gelegen ist und die von ein und denselben Erzeuger autonom verwaltet werden;

3° Produktionseinheit: alle funktionalen Zusammenschlüsse von Produktionsmitteln, einschließlich der Gebäude, der Lagereinrichtungen, der Düngemittel, der Zuchttiere und der landwirtschaftlichen Flächen, die der Erzeuger für seinen ausschließlichen Nutzen benötigt, um eine oder mehrere Spekulationen im Bereich der Landwirtschaft, des Gartenbaus oder der Tierzucht zu bewirtschaften;

4° Antrag auf Flächenbeihilfe: der jährliche Antrag im Rahmen der Beihilferegelungen, die in Artikel 1, § 1, Punkt a) und Punkt b) iii) der Verordnung (EWG) Nr. 3508/92 des Rates zur Einführung eines integrierten Verwaltungs- und Kontrollsysten für bestimmte gemeinschaftliche Beihilferegelungen erwähnt werden, oder ab dem Kalenderjahr 2005 der jährliche Antrag auf direkte Zahlungen, der in Artikel 22, § 1 der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe und zur Änderung der Verordnungen (EWG) Nr. 2019/93, (EG) Nr. 1452/2001, (EG) Nr. 1453/2001, (EG) Nr. 1454/2001, (EG) Nr. 1868/94, (EG) Nr. 1251/1999, (EG) Nr. 1254/1999, (EG) Nr. 1673/2000, (EWG) Nr. 2358/71 und (EG) Nr. 2529/2001;

5° Flächenerklärung: Erklärung des Erzeugers, in der alle von ihm bewirtschafteten landwirtschaftlichen Parzellen und deren Flächen angegeben werden, was auch immer die Produktionen sind, gemäß Artikel 6, § 1 der Verordnung (EG) Nr. 796/2004 der Kommission vom 21. April 2004 mit Durchführungsbestimmungen zur Einhaltung anderweitiger Verpflichtungen, zur Modulation und zum integrierten Verwaltungs- und Kontrollsysten nach der Verordnung (EG) Nr. 1782/2003 des Rates vom 29. September 2003 mit gemeinsamen Regeln für Direktzahlungen im Rahmen der Gemeinsamen Agrarpolitik und mit bestimmten Stützungsregelungen für Inhaber landwirtschaftlicher Betriebe;

6° Minister: der Minister der Landwirtschaft;

7° Verwaltung: die Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region;

8° zuständige Außendienststelle: die Direktion der Außendienststelle der Verwaltung, die den Antrag auf Flächenbeihilfe des betroffenen Erzeugers behandelt. Wenn Flächen in der Wallonischen Region liegen und der Erzeuger eine Korrespondenzanschrift außerhalb dieser Region besitzt, ist jedoch die die betroffene Akte verwaltende Außendienststelle diejenige, die für die Anschrift der in der Wallonischen Region betroffenen Erzeugungseinheit zuständig ist oder eventuell diejenige, die von der Verwaltung gewählt wird. In Ermangelung einer Erzeugungseinheit in der Wallonischen Region oder eines landwirtschaftlichen Gebäudes, das mit dem von diesem Erzeuger in der Wallonischen Region bewirtschafteten Flächen verbunden ist, ist die zuständige Außendienststelle diejenige, die für die Gemeinde, wo der größte Teil der betroffenen Flächen liegt, zuständig ist.

9° Flächenerklärung und Beihilfeantrag: das von der Verwaltung erstellte Formular, das die Anträge auf Beihilfen im Rahmen der Direktzahlungen und bestimmter Maßnahmen zur ländlichen Entwicklung umfasst, sowie die Aspekte der Durchführung und der Kontrolle im Zusammenhang mit diesen Maßnahmen und mit anderen gemeinschaftlichen oder nationalen Regelungen und die Informationen, die die Identifizierung aller landwirtschaftlichen Parzellen des Betriebs, ihrer Fläche und ihrer Nutzung (Kultur und Zweckbestimmung) ermöglicht;

10° Sanitel: automatisiertes System der Datenverarbeitung für die Identifizierung und Registrierung der Tiere.

Art. 2 - Um in den Genuss der Beihilfen für die biologische Landwirtschaft zu gelangen, muss der Landwirt die folgenden Bedingungen erfüllen:

1° gemäß den Bestimmungen der Verordnung (EWG) Nr. 1782/2003 in Zusammenhang mit dem integrierten Verwaltungs- und Kontrollsysteem (SIGEC) bei der Verwaltung identifiziert sein;

2° über Ländereien verfügen, die in der Wallonischen Region liegen, und die nach dem biologischen Produktionsverfahren bewirtschaftet werden, in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Verordnung (EWG) Nr. 2090/91 bezüglich der biologischen Produktionsmethode von landwirtschaftlichen Erzeugnissen und der entsprechenden Kennzeichnung auf landwirtschaftlichen Erzeugnissen und Lebensmitteln und dem Königlichen Erlass vom 17. April 1992 über biologische Produktionsmethoden von landwirtschaftlichen Erzeugnissen und die entsprechende Kennzeichnung der landwirtschaftlichen Erzeugnisse und Lebensmittel, zuletzt abgeändert durch den Königlichen Erlass vom 3. September 2000.

Nur für die betreffenden Parzellen, die innerhalb der Wallonischen Region gelegen sind, kann in Anwendung des vorliegenden Erlasses eine Beihilfe gewährt werden. Die außerhalb der Wallonischen Region gelegenen Parzellen können jedoch bei der Berechnung des Tierbesatzes in den durch Artikel 4 des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Dezember 2002 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 19. Dezember 2001 zur Einführung einer Stützungsregelung für Erzeuger bestimmter landwirtschaftlicher Kulturpflanzen festgelegten Grenzen berücksichtigt werden;

3° seinen landwirtschaftlichen Betrieb in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Verordnung (EWG) Nr. 2092/91 führen;

4° spätestens an dem für das Einreichen der Anträge auf Flächenbeihilfe festgelegten Datum eine gemäß Artikel 2 des Königlichen Erlasses vom 17. April 1992 zugelassene private Kontrolleinrichtung über seine Tätigkeit informiert haben;

5° sich verpflichten, auf den Parzellen, für die er Beihilfen für die biologische Landwirtschaft beantragt, während mindestens fünf Jahren ununterbrochen biologische Produktionsmethoden anzuwenden;

6° jährlich bei der Verwaltung nach den von ihr festgelegten Anweisungen eine Flächenerklärung einreichen, in der er alle Parzellen seines Betriebes anführt;

7° den Antrag auf Beihilfen für die biologische Landwirtschaft spätestens am für die Einreichung der Anträge auf Flächenbeihilfen festgesetzten Datum mittels des Formulars für Flächenerklärungen und Beihilfeanträge einreichen, dies gemäß den zu diesen Zweck mitgeteilten Anweisungen der Verwaltung;

8° seinem jährlichen Antrag auf Beihilfen für die biologische Landwirtschaft nach den von der Verwaltung festgelegten Anweisungen alle für die Berechnung des Betrags der jährlichen Beihilfe notwendigen Belege beifügen;

9° wenn ein System zur Identifizierung und Registrierung der Tiere organisiert wird, alle Tiere seines Betriebes identifizieren und registrieren lassen. All diese identifizierten Tiere müssen sich in der oder den Produktionseinheiten, die von dem Erzeuger, der die betreffenden Beihilfen beantragt, bewirtschaftet werden, befinden; Der Erzeuger erlaubt der Verwaltung, Einsicht in die ihn betreffenden Daten bezüglich all dieser Identifizierungen und Registrierungen (insbesondere die äSanitel"-Daten) zu nehmen;

10° spätestens an dem für das Einreichen der Anträge auf Flächenbeihilfe festgelegten Datum der vorerwähnten zugelassenen privaten Kontrolleinrichtung mitgeteilt haben, welche Parzellen, für die eine Beihilfe beantragt wird, unter Anwendung biologischer Produktionsmethoden bewirtschaftet werden, und diese bis zum Jahresende desselben Jahres bewirtschaften, unbeschadet der in anderen Beihilferegelungen vorgesehenen Verpflichtungen.

Art. 3 - § 1. Für die Gewährung der Beihilfe für die biologische Landwirtschaft werden vier Kulturgruppen (einschließlich Brachland) definiert. Für jede Gruppe werden die Kulturpflanzen nach ihren Bezeichnungen und Kulturcodes bestimmt, die im Rahmen des Antrags auf Flächenbeihilfe für das betreffende Jahr benutzt werden. Diese Gruppen sind die Folgenden:

1° Kulturgruppe 1 "Wiesen, Basisfuttermittel": diese Gruppe betrifft folgende Kulturen:

Silagemaïs Code 201

Körnermais Code 202

Dauerwiese Code 61

Weide mit besonderem Statut Code 613

Wechselwiese Code 62

Klee Code 72

Luzerne Code 73

sonstige Futtermittel Code 743

2° Kulturgruppe 2 "Brachland": diese Gruppe betrifft folgende Kulturen:

Brachland - Leguminosen Code 83

Brachland - Gemisch von Gräsern und Leguminosen Code 84

Brachland - sonstige jährliche Bodenbedeckungen, die die Nutzung der Rechte für Brachen ermöglichen Code 85

Brachland - Bodenbedeckungen aus einer zertifizierten Mischung von Saatgutern mit mindestens 20% von jeder Familie Code 851

Brachland - Mischung Brache-Fauna Code 852

3° Kulturgruppe 3 "Gartenbau und Baumzucht": diese Gruppe betrifft folgende Kulturen:

Gemüsebau im Freiland Code 951

Treibhaus-Gemüsebau Code 952

Baumschulen von Obstbäumen oder Zierpflanzen Code 9520

Aromapflanzen Code 953

Heilpflanzen Code 957

Ungenießbare Gartenbaukulturen Code 96

mehrjährige Obstkulturen Code 971

Obstbau Einjahreskulturen Code 972

Haselnussbaum Code 9201

Walnussbaum Code 9202

Hopfen Code 9822

4° Kulturgruppe 4 "sonstige jährliche Kulturen": diese Gruppe betrifft Kulturen, die nicht unter den Kulturgruppen 1, 2 und 3 angeführt werden, mit Ausnahme der folgenden Pflanzendecken:

Brachland - unbedeckte Brache/spontane Bodenbedeckung Code 81

Brachland - Gräser Code 82

Non-Food-Kulturen der Anlage 5bis Code 882

Forstkulturen mit einer kurzen Umtriebszeit Code 883

Misanthus Code 884

Aufforstung von landwirtschaftlichen Ländereien Code 891

Nichtlandwirtschaftliche Bodenflächen mit forstlicher Bedeckung Code 893

Baumschulen für forstliche Baumarten Code 9560

Weihnachtsbäume Code 962

sonstige Bedeckungen, die die Verwendung von Rechten nicht ermöglichen Code 982

Tabak Code 9821

§ 2. Für die vier oben erwähnten Kulturgruppen wird die jährliche Beihilfe im Verhältnis zu der Fläche, die Gegenstand der Verpflichtung ist, je nach folgenden Beträgen und Flächenabschnitten festgelegt:

1° für die in § 1 erwähnten Gruppen 1 und 2 werden folgende Beihilfen auf der Grundlage der zusammengelegten Gesamtfläche der beiden in Betracht gezogenen Gruppen gewährt:

275 Euro/ha für die ersten 32 Hektar;

150 Euro/ha ab dem 33. Hektar und bis zum 64. Hektar;

75 Euro/ha ab dem 65. Hektar;

2° für die Gruppe 3 werden folgende Beihilfen auf der Grundlage der Gesamtfläche für diese Gruppe gewährt:

750 Euro/ha für die ersten 14 Hektar;

450 Euro/ha ab dem 15. Hektar;

3° für die Gruppe 4 werden folgende Beihilfen auf der Grundlage der Gesamtfläche für diese Gruppe gewährt:

350 Euro/ha für die ersten 32 Hektar;

225 Euro/ha ab dem 33. Hektar und bis zum 64. Hektar;

150 Euro/ha ab dem 65. Hektar.

§ 3. Es wird keine Beihilfe für die biologische Landwirtschaft gewährt, wenn der Anteil, der von den Flächen dargestellt wird, die für die Kulturen der in § 1 erwähnten Gruppe 2 bestimmt sind, 50 % der Gesamtfläche überschreitet, die für alle Kulturen bestimmt ist, die den Gegenstand des Antrags auf Beihilfen für die biologische Landwirtschaft bilden.

Art. 4 - § 1. Für den Erzeuger, der seinen Betrieb in einen nach biologischen Produktionsmethoden geführten Landwirtschafts- oder Gartenbau- oder Zuchtbetrieb umwandelt, und den in Artikel 2 angeführten Bedingungen genügt, wird eine Mehrprämie in Höhe von 150 Euro/ha für die beihilfefähigen Flächen gewährt, für die noch keine Beihilfen für die biologische Landwirtschaft gewährt worden sind. Diese jährliche Mehrprämie wird während eines Zeitraums von zwei Jahren gezahlt.

Wenn der Erzeuger im Laufe des Verpflichtungszeitraums auf zusätzlichen Flächen, für die noch keine Beihilfen für die biologische Landwirtschaft gewährt worden sind, biologische Produktionsmethoden einführt, wird für diese Flächen eine identische jährliche Mehrprämie von 150 Euro/ha während maximal zwei Jahren gewährt, wobei die Zahlung dieser Prämie jedoch am Ende des Verpflichtungszeitraums eingestellt wird.

§ 2. Die Verpflichtung von fünf Jahren im Rahmen der Beihilferegelung für biologische Landwirtschaft ist an die Parzellen gebunden, die vom Erzeuger während des ersten Jahres besagter Verpflichtung angegeben wurden. Wenn der Erzeuger im Laufe des Verpflichtungszeitraums die Beihilfe für die biologische Landwirtschaft für zusätzliche Parzellen beantragt,

1) wird keine Erhöhung gewährt, wenn die zusätzlichen Parzellen nicht eine Erhöhung um mindestens 10% der Flächen darstellen, für die eine Beihilfe für die biologische Landwirtschaft beantragt wird;

2) sind die neuen Parzellen in der laufenden Verpflichtung für die noch zu laufende Zeit des Verpflichtungszeitraums einbezogen, wenn sie eine Erhöhung um mindestens 10% der Flächen darstellen, für die eine Beihilfe für die biologische Landwirtschaft beantragt wird;

3) wenn die Erhöhung mindestens 50% der Flächen erreicht, für die eine Beihilfe für die biologische Landwirtschaft beantragt wird, wird die laufende Verpflichtung durch eine neue Verpflichtung für fünf Jahre ersetzt; die Parzellen, die der neuen Verpflichtung entsprechen, müssen nicht genau den Parzellen der früheren Verpflichtung entsprechen.

Art. 5 - § 1. Was die Flächen betrifft, die in der Kulturgruppe 1 "Wiesen, Basisfuttermittel" im Sinne von Artikel 3, § 1, 1° angegeben worden sind, werden bei der Berechnung der Beihilfe im Sinne von Art. 3 und 4 die gesamten für diese Gruppe bestimmten Flächen berücksichtigt, wenn der Tierbesatz des Betriebs mindestens 0,6 Großvieheinheiten (GVE) pro ha der Summe der für die in der Kulturgruppe 1 ("Wiesen, Basisfuttermittel") und 2 ("Brache") im Sinne von Art. 3, § 1, 1° und 2° angegebenen Flächen.

Wenn der Tierbesatz des Betriebs weniger als 0,6 Großvieheinheiten (GVE) pro ha der Summe der Flächen, die für die Kulturgruppen 1 ("Wiesen, Basisfuttermittel") und 1 ("Brache") im Sinne von Art. 3, § 1, 1° und 2° bestimmt worden sind, beträgt, werden die für die Berechnung der Beihilfe betreffend die Kulturgruppe 1 ("Wiesen, Basisfuttermittel") berücksichtigten Flächen auf die Flächen der Gruppe 1 begrenzt, die notwendig sind, damit der o.e. Tierbesatz 0,6 GVE pro ha erreicht.

Die bei der Berechnung des Tierbesatzes berücksichtigten Tiere müssen auf der Grundlage biologischer Produktionsmethoden gehalten werden, und ihr Halter muss der Erzeuger sein, der für die vorliegenden Beihilfen in Frage kommt. All diese Tiere müssen sich in der oder den Produktionseinheiten befinden, die von diesem Erzeuger bewirtschaftet werden.

Der Tierbesatz, der diesen Tieren entspricht, ist die jährliche durchschnittliche Besatzdichte, die sie für das betroffene Kalenderjahr im Betrieb darstellen. Diese Besatzdichte wird unter Berücksichtigung folgender Elemente berechnet:

1° der Durchschnitt der entsprechenden täglichen Daten aus dem System zur Kennzeichnung und Registrierung der Tiere "Sanitel", was die Rinder betrifft;

2° die Anzahl Equiden, die vom Erzeuger in seinem Flächenerklärungsformular des betreffenden Jahres angegeben wurden, deren Vorhandensein im Betrieb von der zugelassenen privaten Kontrolleinrichtung für das betreffende Jahr bestätigt wird;

3° die jährliche Bestandsaufnahme betreffend die Identifizierung und Registrierung der Schafe und Ziegen.

Die Berechnung der Anzahl GVE betreffend diese Tiere wird unter Zugrundelegung der nachfolgenden Koeffizienten durchgeführt:

1° Rinder von zwei Jahren und mehr, Equiden von mehr als sechs Monaten: 1 GVE

2° Rinder von 0 bis 6 Monaten: 0,4 GVE

3° Rinder von sechs Monaten bis zwei Jahren: 0,6 GVE

4° Schafe oder Ziegen von mehr als 6 Monaten: 0,15 GVE

5° Hirsche von mehr als sechs Monaten: 0,25 GVE

§ 2. Die Parzellen mit weniger als 250 Obstbäumen pro Hektar werden von dem Vorteil der Beihilfen für die biologische Obstbaumzucht ausgeschlossen.

Art. 6 - Für den Fall, dass der Anspruchsberechtigte im Laufe des Verpflichtungszeitraums seinen gesamten Betrieb oder einen Teil davon einem anderen Erzeuger überträgt, kann dieser in Anwendung der Artikel 27 und 44 der Verordnung (EG) Nr. 1974/2006 die Verpflichtung für den verbleibenden Zeitraum übernehmen, unter der Bedingung, dass er diese Übernahme gemäß den Anweisungen der Verwaltung durchgeführt bzw. notifiziert hat. Andernfalls ist der Erzeuger-Überlasser verpflichtet, die seit dem Beginn seiner Verpflichtung erhaltenen Beihilfen zurückzuzahlen.

Gemäß den in Art. 44 der Verordnung (CE) Nr. 1974/2006 vorgesehenen Durchführungsbestimmungen hat die Verwaltung die Möglichkeit, im Falle der endgültigen Aufgabe der landwirtschaftlichen Tätigkeit des Erzeugers, der bereits einen Großteil seiner Verpflichtung erfüllt hat, die Rückerstattung nicht zu fordern, unter der Voraussetzung, dass eine Übernahme dieser Verpflichtung durch einen Nachfolger nicht durchführbar ist, oder bei höherer Gewalt oder außergewöhnlichen Umständen.

Art. 7 - Die Kontrolle der angebauten Flächen, die auf den Beihilfeanträgen erklärt sind, sowie die Kontrolle der Tiere, für die vorliegenden Beihilfen gewährt werden, werden von der Verwaltung durchgeführt.

Diese Kontrollen umfassen gegenseitige Überprüfungen mit den SIGEC- und Sanitel-Daten. Diese Kontrollen beruhen ggf. außerdem auf den Zählungen, die von der Einrichtung vorgenommen werden, die mit der Kontrolle der Anwendung des Lastenheftes für die biologische Landwirtschaft innerhalb des Betriebs des Erzeugers beauftragt ist, sowie auf den zusätzlichen Erklärungen des Erzeugers.

Art. 8 - Die Verwaltung ist mit der Zahlung der Beihilfen für die biologische Landwirtschaft sowie mit der Betreibung der ungeschuldet gezahlten Beträge beauftragt.

Außer in gebührend gerechtfertigten Fällen werden die Beihilfen einmal pro Jahr den Anspruchsberechtigten gezahlt, spätestens binnen fünf Monaten nach dem Ende des Kalenderjahrs, in dem die Anträge eingereicht worden sind.

Ungeachtet der von der Verwaltung angewandten Beihilferegelung kann diese für den Fall, dass ein Betrag ungeschuldet bezahlt wurde oder eine zusätzliche Abgabe erhoben wird, einen Ausgleich mit jeglicher in dem vorliegenden Erlass angeführten und dem Erzeuger-Antragsteller zustehenden Beihilfe durchführen.

Der Generalinspektor der Abteilung Beihilfen für die Landwirtschaft der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region oder bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung, der Beamte, der ihn ersetzt, wird bevollmächtigt, um die Ausgaben bezüglich der im vorliegenden Erlass vorgesehenen Beihilfen einzugehen, zu genehmigen und anzuweisen.

Art. 9 - § 1. Verstöße gegen den vorliegenden Erlass werden ermittelt, festgestellt und geahndet gemäß den Bestimmungen des Gesetzes vom 28. März 1975 über den Handel mit Erzeugnissen der Landwirtschaft, des Gartenbaus und der Seefischerei.

Verstöße gegen die Bestimmungen des vorliegenden Erlasses können gemäß Art. 8 des vorerwähnten Gesetzes vom 28. März 1975 mit einer Verwaltungsstrafe geahndet werden.

Der Generaldirektor der Generaldirektion der Landwirtschaft des Ministeriums der Wallonischen Region, oder bei dessen Abwesenheit oder Verhinderung, der Beamte, der ihn ersetzt, wird als zuständiger Beamter bezeichnet, um die Handlungen durchzuführen und die Beschlüsse zu fassen, die die im vorigen Absatz erwähnten Verwaltungsstrafen betreffen.

§ 2. Die Kontrollen, Verringerungen und Ausschlüsse werden in Übereinstimmung mit den Verordnungen (EG) Nr. 1974/2006 und (EG) Nr. 1975/2006 angewandt.

Im Falle der Feststellung einer Differenz zwischen den von dem Erzeuger für eine Gruppe von Kulturen im Sinne von Art. 3 § 1 erklärten Flächen und den bei den Verwaltungskontrollen oder vor Ort vorgenommenen Kontrollen bestimmten Flächen wird die gewährte Beihilfe unbeschadet der Modalitäten für die Anwendung der in der genannten Verordnung vorgesehenen Sanktionen berechnet, indem die Verringerung der Flächen, die durch die Anwendung der Verringerungen und Ausschlüsse verursacht wurde, auf die Flächen der in Artikel 3, § 2 angeführten jeweiligen Flächenabschnitte verteilt wird, wobei das Verhältnis jedes dieser Abschnitte zu der Gesamtfläche, die der Erzeuger für diese Kulturgruppe angegeben hat, als Grundlage genommen wird.

Wurde ein ungeschuldeter Betrag gezahlt, so wird er in Übereinstimmung mit Art. 73 der Verordnung (EG) Nr. 796/2004 eingefordert. Der ungeschuldet gezahlte Betrag kann von der ersten Zahlung, die auf das Datum des Beschlusses der Rückzahlung folgt, abgezogen werden, unabhängig von der von besagter Zahlung betroffenen Beihilfe.

Art. 10 - Bei Strafe von Verfall muss jeglicher Einspruch gegen in Anwendung vorliegenden Erlasses und seiner Anwendungsmöglichkeiten getroffene Beschlüsse unter Gefahr der Nichtigkeit per innerhalb des Monats nach der Mitteilung des Beschlusses an den Generalinspektor der Verwaltung gerichtete Einschreiben eingereicht werden. Die Einreichung eines Einspruches hat keinen Einfluss auf die Aufhebung eines eventuellen Antrags auf Rückzahlung der ungeschuldet gezahlten Beträge noch auf die Berechnung der etwaigen Verzugszinsen.

Art. 11 - § 1. Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. November 2003 zur Einführung einer Beihilferegelung zugunsten der landwirtschaftlichen Betreiber, die sich zur Einführung oder Aufrechterhaltung der Verfahren der biologischen Landwirtschaft verpflichten wird aufgehoben.

Die Erzeuger, die aufgrund des Betriebsjahres 2006 oder eines früheren Betriebsjahres Anspruch auf Beihilfen haben, die in Anwendung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. November 2003 gewährt wurden, unterliegen jedoch weiterhin dieser Regelung bis zum Ende ihrer fünfjährigen Verpflichtung.

§ 2. In Abweichung vom 2. Absatz des § 1 vorliegenden Artikels und von § 2 von Artikel 4 gelten folgende Bestimmungen, wenn ein Erzeuger beantragt, sich für zusätzliche Parzellen zu einer laufenden, kraft des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 6. November 2003 eingegangenen Verpflichtung zu verpflichten:

1) keine Erhöhung wird gewährt, wenn die zusätzlichen Parzellen nicht eine Erhöhung um mindestens 10% der Flächen darstellen, für die eine Beihilfe für die biologische Landwirtschaft beantragt wird;

2) wenn die zusätzlichen Parzellen eine Erhöhung von mindestens 10% der Flächen darstellt, für die eine Beihilfe für die biologische Landwirtschaft beantragt wird, wird die laufende Verpflichtung durch eine neue Verpflichtung für 5 Jahre kraft vorliegenden Erlasses ersetzt; die Parzellen, die der neuen Verpflichtung entsprechen, müssen nicht genau den Parzellen der früheren Verpflichtung entsprechen.

Art. 12 - Der vorliegende Erlass wird am 1. Januar 2007 wirksam.

Art. 13 - Der Minister der Landwirtschaft wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. April 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister der Landwirtschaft, der ländlichen Angelegenheiten, der Umwelt und des Tourismus,
B. LUTGEN

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2008 — 1827

[2008/202049]

24 APRIL 2008. — Besluit van de Waalse Regering betreffende steunverlening aan de biologische landbouw

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, gewijzigd bij de bijzondere wetten van 8 augustus 1988, 5 mei 1993, 16 juli 1993, 13 juli 2003 en 12 augustus 2003;

Gelet op de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 februari 2001 houdende organisatie van de controles die worden verricht door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen en tot wijziging van diverse wettelijke bepalingen;

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 806/2003 van de Commissie van 14 april 2003;

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1251/1999 van de Raad van 17 mei 1999 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003;

Gelet op Verordening (EG) nr. 796/2004 van de Commissie van 21 april 2004 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de randvoorwaarden, de modulatie en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem waarin is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers;

Gelet op Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad van 20 september 2005 inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandontwikkeling (ELFPO);

Gelet op Verordening (EG) nr. 1974/2006 van de Commissie van 15 december 2006 tot vaststelling van uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad inzake steun voor plattelandontwikkeling uit het Europees Landbouwfonds voor Plattelandontwikkeling (ELFPO);

Gelet op Verordening (EG) nr. 1975/2006 van de Commissie van 7 december 2006 houdende uitvoeringsbepalingen van Verordening (EG) nr. 1698/2005 van de Raad met betrekking tot de toepassing van controleprocedures en van de randvoorwaarden in het kader van de steunmaatregelen voor plattelandontwikkeling;

Gelet op Verordening (EG) nr. 834/2007 van de Raad van 28 juni 2007 inzake de biologische productie en de etikettering van biologische producten en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2092/91;

Gelet op de Beslissing C(2007) 6083 van de Commissie van 30 november 2007 tot goedkeuring van het programma voor plattelandontwikkeling van Wallonië (België) voor de periode 2007-2013;

Gelet op het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen, laatst gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 juli 1998 en 3 september 2000;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 6 november 2003 betreffende steun aan de biologische landbouw;

Gelet op het ministerieel besluit van 20 december 2001 houdende uitvoering van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen, laatst gewijzigd bij het besluit van de Waalse Regering van 16 augustus 2003;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering tot vastlegging van de richtsnoeren voor de randvoorwaarden bedoeld in artikel 27 van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2006 tot invoering van de regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid;

Gelet op het ministerieel besluit houdende toepassing van de randvoorwaarden voorzien bij artikel 27 van het besluit van de Waalse Regering van 23 februari 2006 tot invoering van de regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid, en betreffende de criteria en bedragen van boetes in geval van bepaalde onregelmatigheden vastgesteld op het gebied van vooroemde regelingen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op het overleg tussen de gewestelijke Regeringen en de federale overheid van 6 april 2008;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 29 februari 2008;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 24 april 2008;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat er onverwijd maatregelen genomen moeten worden om een wettelijke basis te geven aan de voorstellen opgenomen in het Waals programma voor plattelandsontwikkeling 2007-2013 en, meer specifiek, om de continuïteit van de steunregeling voor de biologische landbouw te waarborgen;

Op de voordracht van de Minister van Landbouw en Landelijke Aangelegenheden;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° producent : de landbouwexploitant, natuurlijke of rechtspersoon of groepering van natuurlijke personen of van rechtspersonen of van beiden, die op autonome wijze, voor eigen profijt en rekening een landbouwbedrijf beheert, ongeacht de speculaties;

2° bedrijf : het geheel van de productie-eenheden, waarvan de zetel op het geografische grondgebied van België gevestigd is en dat op autonome wijze door één en dezelfde producent beheerd wordt;

3° productie-eenheid : het geheel van de functioneel samenhangende middelen, met inbegrip van de opslaginfrastructuur, meststoffen, fokdieren en gronden die voor de producent nodig zijn om één of meerdere landbouw-, tuinbouw- of veehouderijspeculaties te bedrijven voor zijn exclusief gebruik;

4° aanvraag om areaalsteun : de jaarlijkse steunaanvraag uit hoofde van de steunregelingen bedoeld in artikel 1, § 1, punt a) en punt b), iii), van Verordening (EEG) nr. 3508/92 van de Raad tot instelling van een geïntegreerd beheers- en controlesysteem voor bepaalde communautaire steunregelingen of vanaf het kalenderjaar 2005, de jaarlijkse aanvraag om rechtstreekse betalingen bedoeld in artikel 22, § 1, van Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften voor regelingen inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers en houdende wijziging van de Verordeningen (EEG) nr. 2019/93, (EG) nr. 1452/2001, (EG) nr. 1453/2001, (EG) nr. 1454/2001, (EG) nr. 1868/94, (EG) nr. 1251/1999, (EG) nr. 1254/1999, (EG) nr. 1673/2000, (EEG) nr. 2358/71 en (EG) nr. 2529/2001;

5° oppervlakteaangifte : aangifte van de producent waarin alle percelen die hij beheert alsook de oppervlakte ervan vermeld staan, ongeacht de speculaties, overeenkomstig artikel 6, § 1, van Verordening (EG) nr. 796/2004 van de Commissie van 21 april 2004 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de randvoorwaarden, de modulatie en het geïntegreerd beheers- en controlesysteem waarin is voorzien bij Verordening (EG) nr. 1782/2003 van de Raad van 29 september 2003 tot vaststelling van gemeenschappelijke voorschriften inzake rechtstreekse steunverlening in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid en tot vaststelling van bepaalde steunregelingen voor landbouwers;

6° Minister : de Minister van Landbouw.

7° administratie : de Afdeling Steun aan de Landbouw van de Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest;

8° bevoegde buitendienst : de Directie van de buitendienst van de administratie die de aanvraag om areaalsteun van de betrokken producent behandelt. Als de grond in het Waalse Gewest ligt terwijl de producent er zijn correspondentieadres niet heeft, wordt het betrokken dossier beheerd door de buitendienst met het adres van de productie-eenheid die in aanmerking komt in het Waalse Gewest of, eventueel, door de buitendienst aangewezen door de administratie. Bij gebrek aan productie-eenheid in het Waalse Gewest of aan landbouwgebouw op de grond die door die producent in het Waalse Gewest geëxploiteerd wordt, is de bevoegde buitendienst die van het ambtsgebied van de gemeente waar het grootste gedeelte van bedoelde grond gelegen is;

9° oppervlakteaangifte en steunaanvraag : het door de administratieopgemaakte formulier, waarin de volgende gegevens voorkomen : de steunaanvragen in het kader van de regelingen inzake rechtstreekse steunverlening en van sommige maatregelen voor plattelandsontwikkeling, de beheers- en controlesystemen betreffende die regelingen en maatregelen en andere communautaire of nationale regelingen, alsook de elementen vereist voor de identificatie van alle landbouwpercelen van het bedrijf, hun oppervlakte, plaatsbepaling en gebruik (gewas en bestemming);

10° Sanitel : geautomatiseerd dataverwerkingsysteem voor de identificatie en registratie van dieren.

Art. 2. Om in aanmerking te kunnen komen voor steunverlening aan de biologische landbouw, moet de producent voldoen aan de volgende voorwaarden :

1° geïdentificeerd zijn bij de administratie in het kader van het geïntegreerd beheers- en controlesysteem (GBCS), overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1782/2003;

2° beschikken over gronden gelegen in het Waalse Gewest en geëxploiteerd volgens de biologische productiemethode, overeenkomstig de voorschriften van Verordening (EEG) nr. 2092/91 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen en het koninklijk besluit van 17 april 1992 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen, voor het laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 september 2000.

Enkel de in het Waalse Gewest gelegen percelen kunnen overeenkomstig dit besluit in aanmerking komen voor steun. De percelen die buiten het Waalse Gewest gelegen zijn, kunnen echter voor de berekening van de veebezetting in aanmerking worden genomen binnen de perken bedoeld in artikel 4 van het besluit van de Waalse Regering van 19 december 2002 tot wijziging van het koninklijk besluit van 19 december 2001 tot instelling van een steunregeling voor producenten van bepaalde akkerbouwgewassen;

3° zijn landbouwbedrijf beheren overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 2092/91;

4° uiterlijk op de uiterste datum vastgelegd voor de indiening van de aanvragen om areaalsteun, zijn activiteit ter kennis hebben gebracht van een privé-controle-instelling die erkend is krachtens artikel 2 van het koninklijk besluit van 17 april 1992;

5° wat betreft de percelen waarvoor steun voor de biologische landbouw wordt aangevraagd, zich ertoe verbinden gedurende minstens vijf jaar zonder onderbreking de biologische productiemethode toe te passen;

6° jaarlijks een oppervlakte-aangifte waarin alle percelen van het bedrijf aangegeven worden bij de administratie indienen, met inachtneming van haar instructies;

7° de steunaanvraag m.b.t. de biologische landbouw jaarlijks uiterlijk op de uiterste datum voor de indiening van de aanvragen om areaalsteun aan de hand van het formulier voor oppervlakteaangifte en steunaanvraag bij de administratie indienen, met inachtemping van haar instructies;

8° alle bewijzen die nodig zijn voor de berekening van het bedrag van de jaarlijkse steun bij de jaarlijkse aanvraag tot steun aan de biologische landbouw voegen, met inachtneming van de instructies van de administratie;

9° alle dieren van het bedrijf laten identificeren en registreren indien een identificatie- en registratiesysteem georganiseerd wordt. Alle geïdentificeerde dieren bevinden zich in de productie-eenheid/eenheden beheerd door de producent die voor deze steun in aanmerking komt. De producent legt zijn gegevens betreffende al die identificaties en registraties (o.a. de gegevens "Sanitel") ter inzage van de administratie;

10° voornoemde erkende private controle-instelling uiterlijk op de uiterste datum voor de indiening van de aanvragen om areaalsteun kennis geven van het gebruik volgens de biologische productiemethode van alle percelen waarvoor de steun wordt aangevraagd en die percelen tot het einde van hetzelfde jaar exploiteren, onvermindert de verplichtingen waarin andere steunregelingen voorzien.

Art. 3. § 1. Voor steunverlening aan de biologische landbouw worden vier teeltgroepen gedefinieerd (braakland inbegrepen). Voor elke groep worden de teelten aangewezen volgens de benamingen en teeltcodes gebruikt in het kader van de opperklaakteaanvraag van het jaar dat in aanmerking genomen wordt. Groepen :

1° teeltgroep 1 "weiland, basisvoeder": deze groep betreft de volgende gewassen :

silomaïs code 201

korrelmaïs code 202

permanent weiland code 61

weiland met een bijzonder statuut code 613

tijdelijk weiland code 62

klaver code 72

luzerne code 73

andere voedergewassen code 743

2° teeltgroep 2 "braakland": deze groep betreft de volgende gewassen :

braakland - leguminosene code 83

braakland - mengsel grasgewassen en leguminosene code 84

braakland - andere bedekkingen waarbij het gebruik van

braakleggingstoeslagrechten mogelijk is code 85

braakland - bedekking op basis van een gecertificeerd zaadmengsel

met minstens 20 % van elke familie code 851

braakland - mengsel braakland fauna code 852

3° teeltgroep 3 "tuinbouw en boomkwekerij": deze groep betreft de volgende gewassen :

groenteteelt in volle grond code 951

groenteteelt onder glas code 952

kwekerijen van fruit- of sierplanten code 9520

aromatiche planten code 953

medicinale planten code 957

niet-eetbare tuinbougewassen code 96

meerjarige fruitteelten code 971

eenjarige fruitteelten code 972

hazelaar code 9201

notelaar code 9202

hop code 9822

4° teeltgroep 4 "andere jaarlijkse gewassen": deze groep betreft de andere teelten die niet opgenomen zijn in de teeltgroepen 1, 2 en 3, behalve de volgende plantbedekkingen :

braakland - naakt braakland/spontane bedekking code 81

braakland - grasgewassen code 82

niet-voedingsgewassen van bijlage 5bis code 882

bosgewassen met korte rotatie code 883

miscanthus code 884

bebossing van landbouwgrond code 891

niet landbouwgrond in bosbedekking code 893

kwekerijen van bosplanten code 9560

Kerstbomen code 962

andere bedekkingen waarbij het gebruik van braakleggingstoeslagrechten niet mogelijk is code 982

tabak code 9821.

§ 2. Voor de vier bovenvermelde teeltgroepen wordt de jaarlijkse steun op basis van de aangegeven oppervlakte berekend volgens onderstaande bedragen en oppervlakteschijven :

1° voor de groepen 1 en 2 bedoeld in § 1 wordt op grond van de gecumuleerde totaaloppervlakte voor de twee betrokken groepen de volgende steun verleend :

275 euro/ha voor de eerste 32 ha;

150 euro/ha boven de 32^e ha tot de 64^e ha;

75 euro/ha boven de 64^e ha;

2° voor groep 3 wordt op grond van de totaaloppervlakte voor die groep de volgende steun verleend :

750 euro/ha voor de eerste 14 ha;

450 euro/ha boven de 14^e ha;

3° voor groep 4 wordt op grond van de totaaloppervlakte voor die groep de volgende steun verleend :

350 euro/ha voor de eerste 32 ha;

225 euro/ha boven de 32^e ha tot de 64^e ha;

150 euro/ha boven de 64^e ha.

§ 3. Er wordt geen steun aan de biologische landbouw verleend indien de verhouding vertegenwoordigd door de oppervlakten die vastgelegd zijn voor de teelten van de in § 2 bedoelde groep 2 hoger is dan 50 % van de totaaloppervlakte voor alle teelten die het voorwerp zijn van de aanvraag tot steunverlening aan de biologische landbouw.

Art. 4. § 1. De producent die zijn bedrijf omvormt tot een biologisch landbouw-, tuinbouw- of veebedrijf dat de biologische productiemethode gebruikt en dat voldoet aan de in artikel 2 bedoelde voorwaarden, geniet een extra premie van 150 euro/ha voor de in aanmerking komende oppervlakten waarvoor geen enkele steun aan de biologische landbouw is verleend. Die jaarlijkse extra premie wordt over een periode van twee jaar gestort.

Wanneer de producent tijdens de verbintenisperiode bijkomende oppervlakten waarvoor geen steun aan de biologische landbouw is verleend tot de biologische productiemethode overgaat, wordt een gelijkwaardige jaarlijkse extra premie van 150 euro/ha toegekend voor die oppervlakten tijdens een periode van maximum twee jaar, waarbij ze evenwel tot het einde van genoemde periode beperkt wordt.

§ 2. De verbintenis van vijf jaar in de steunregeling voor de biologische landbouw slaat op de percelen die de producent in de loop van het eerste jaar van de verbintenis aangeeft. Wanneer de producent in de loop van de verbintenis steunverlening aan de biologische landbouw voor bijkomende percelen aanvraagt :

1) wordt geen verhoging toegekend als de bijkomende percelen niet overeenstemmen met een vermeerdering van 10 % of meer van de oppervlakten waarvoor de steunverlening aan de biologische landbouw wordt aangevraagd;

2) worden de nieuwe percelen opgenomen in de lopende verbintenis voor de nog te lopen verbintenisperiode wanneer ze een vermeerdering teweegbrengen van 10 % of meer van de oppervlakten waarvoor de steunverlening aan de biologische landbouw wordt aangevraagd;

3) wanneer de verhoging 50 % bereikt van de oppervlakten waarvoor de steunverlening aan de biologische landbouw wordt aangevraagd, wordt de lopende verbintenis door een nieuwe verbintenis van vijf jaar vervangen; de percelen die met de nieuwe verbintenis overeenstemmen moeten niet strikt overeenstemmen met die van de vorige verbintenis.

Art. 5. § 1. Voor de oppervlakten die aangegeven zijn voor de teeltgroep 1 "weiland, basisvoeder", zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 1°, wordt de in de artikelen 3 en 4 bedoelde steun berekend op grond van het geheel van de oppervlakten die voor die groep aangegeven zijn wanneer het veebestand van het bedrijf minstens gelijk is aan 1 grootvee-eenheid (GVE) per ha gecumuleerde oppervlakten die aangegeven zijn voor de teeltgroepen 1 ("weiland, basisvoeder") en 2 ("braakland") zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 1° en 2°.

Wanneer het veebestand van het bedrijf lager is dan 0,6 GVE per ha gecumuleerde oppervlakten die aangegeven zijn voor de teeltgroepen 1 ("weiland, basisvoed") en 2 ("braakland") zoals bedoeld in artikel 3, § 1, 1° en 2°, worden de oppervlakten waarmee rekening wordt gehouden voor de berekening van de steun betreffende groep 1 beperkt tot de oppervlakten van groep 1 ("weiland, basisvoed") die noodzakelijk zijn opdat genoemde veebestand 0,6 GVE per ha zou bereiken.

De dieren die in aanmerking komen voor de berekening van het veebestand, worden gefokt volgens de biologische productiemethode en hun houder moet de producent zijn op wie deze steun betrekking heeft. Al deze dieren bevinden zich in de productie-eenheid/eenheden die door deze producent beheerd worden.

De met deze dieren overeenstemmende veebestand is hun jaarlijkse gemiddelde bestand op het vlak van het bedrijf voor het in aanmerking genomen kalenderjaar. Deze druk wordt berekend op grond van de volgende elementen :

1° het gemiddelde van de dagelijkse gegevens uit het identificatie- en registratiesysteem "Sanitel", wat de runderen betreft;

2° het aantal paardachtigen aangegeven door de producent in zijn oppervlakteaangifteformulier van het bedoelde jaar en waarvan de aanwezigheid in het bedrijf bevestigd is door de private controle-instelling voor het bedoelde jaar;

3° de jaarlijkse inventaris betreffende de identificatie en registratie van schapen en geiten.

Het aantal GVE's betreffende die dieren wordt berekend d.m.v. volgende coëfficiënten :

1° runderen van twee jaar en ouder, paardachtigen ouder dan zes maanden : 1 G.V.E.

2° runderen tussen 0 en zes maanden : 0,4 G.V.E.

3° runderen tussen zes maanden en 2 jaar : 0,6 G.V.E.

4° ooien of geiten ouder dan 6 maanden : 0,15 G.V.E.

5° hertachtigen ouder dan zes maanden : 0,25 G.V.E.

§ 2. Percelen met minder dan 250 fruitbomen per hectare komen niet in aanmerking voor steunverlening aan de biologische fruitteelt.

Art. 6. Indien de rechthebbende in de loop van de verbintenisperiode zijn bedrijf geheel of gedeeltelijk aan een andere producent overdraagt, kan deze laatste overeenkomstig de artikelen 27 en 44 van Verordening (EG) nr. 1974/2006 de verbintenis voor de resterende looptijd overnemen, voor zover hij die overname heeft uitgevoerd en meegedeeld overeenkomstig de instructies van de administratie. In het tegenovergestelde geval moet de overdragende producent de sinds het begin van zijn verbintenis ontvangen steun terugbetalen.

Overeenkomstige modaliteiten bedoeld in artikel 44 van Verordening (EG) nr. 1974/2006 mag de administratie deze terugbetaling niet opeisen in geval van definitieve stopzetting van de landbouwactiviteiten door de producent die reeds een belangrijk deel van zijn verbintenis heeft uitgevoerd en indien overname van de verbintenis door een opvolger niet haalbaar is of in geval van overmacht of buitengewone omstandigheden.

Art. 7. De oppervlaktecontroles betreffende de in de steunaanvragen aangegeven teelten en de controles op de dieren waarvoor steun wordt aangevraagd worden door de administratie uitgevoerd.

Die controles bestaan in verificaties die met de GBCS-gegevens en de Sanitel-gegevens gekruist worden. De controles zijn bovendien in voorkomend geval gebaseerd op de tellingen uitgevoerd door de controle-instelling belast met de controle op de toepassing van het bestek voor de biologische landbouw binnen het bedrijf van de producent, alsook op bijkomende aangiften van de producent.

Art. 8. De administratie is belast met de betaling van de steun aan de biologische landbouw alsook met de invordering van de ten onrechte gestorte betalingen.

Behalve in behoorlijk verantwoorde gevallen, wordt de steun één keer per jaar aan de begunstigden gestort, uiterlijk binnen vijf maanden na het einde van het kalenderjaar waarin de aanvragen zijn ingediend.

In het geval van een ten onrechte gestort bedrag of van een bijkomende heffing kan de administratie, ongeacht de steunregeling die door haar beheerd wordt, in een compensatie voorzien met elk steunbedrag bedoeld in dit besluit dat verschuldigd is aan de producent die de steun aanvraagt.

De inspecteur-generaal van de Afdeling steun aan de landbouw van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest of, bij afwezigheid of verhindering, zijn plaatsvervanger, wordt ertoe gemachtigd de uitgaven betreffende de in dit besluit bedoelde steun vast te leggen, goed te keuren en te ordonnanceren.

Art. 9. § 1. De overtredingen van dit besluit worden opgespoord, vastgesteld en gestraft overeenkomstig de bepalingen van de wet van 28 maart 1975 betreffende de handel in landbouw-, tuinbouw- en zeevisserijproducten.

De overtredingen van dit besluit kunnen het voorwerp uitmaken van een administratieve boete, overeenkomstig artikel 8 van voornoemde wet van 28 maart 1975.

De directeur-generaal van het Directoraat-generaal Landbouw van het Ministerie van het Waalse Gewest of, bij afwezigheid of verhindering, zijn plaatsvervanger, wordt aangewezen als de ambtenaar die bevoegd is om de handelingen te verrichten en de beslissingen te nemen m.b.t. de administratieve boeten bedoeld in het vorige lid.

§ 2. De controles, verminderingen en uitsluitingen worden overeenkomstig de Verordeningen (EG) nr. 1974/2006 en (EG) nr. 1975/2006 toegepast.

Indien een verschil wordt vastgesteld tussen de oppervlakten die door de producent aangegeven zijn voor een teeltgroep bedoeld in artikel 3, § 1, en de oppervlakten die voor dezelfde teeltgroep tijdens administratieve controles of controles ter plaatse vastgelegd worden, wordt de toegekende steun berekend door de vermindering van de oppervlakten, voortvloeiend uit de toepassing van de verminderingen en uitsluitingen op de verschillende in artikel 3, § 2, bedoelde oppervlakteschijven te verdelen volgens de evenredige verhouding van elk van die schijven tot de totaaloppervlakte die voor die teeltgroep gewassen aangegeven is, onverminderd de modaliteiten tot toepassing van de straffen bedoeld in voornoemde regeling.

Elk ten onrechte betaald bedrag wordt overeenkomstig artikel 73 van Verordening (EG) nr. 796/2004 teruggevorderd. Het kan afgetrokken worden van de eerste betaling verricht na de datum van de beslissing tot terugbetaling, ongeacht de steun waarop genoemde betaling betrekking heeft.

Art. 10. Op straffe van uitsluiting wordt het beroep tegen de overeenkomstig dit besluit en de desbetreffende toepassingsmodaliteiten genomen beslissingen bij aangetekend schrijven aan de administratie gericht binnen de maand die volgt op de kennisgeving van de beslissing, op straffe van nietigheid. De indiening van een beroep heeft geen invloed op de opschatting van een eventuele aanvraag tot terugbetaling van de ten onrechte betaalde bedragen, noch op de berekening van de eventuele verwijlinteressen.

Art. 11. § 1. Het besluit van de Waalse Regering van 6 november 2003 betreffende steun aan de biologische landbouw wordt opgeheven.

Wat betreft de producenten die voor het boekjaar 2006 of een voorafgaand boekjaar in aanmerking komen voor de overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 6 november 2006 verleende steun, blijft die regeling evenwel van toepassing tot het einde van hun vijfjarige verbintenis.

§ 2. Wanneer de producent vraagt om bijkomende percelen te verbinden bovenop een lopende verbintenis overeenkomstig het besluit van de Waalse Regering van 6 november 2003, wordt, in afwijking van het tweede lid van § 1 van dit artikel en § 2 van artikel 4, :

1) geen verhoging toegekend als de bijkomende percelen niet overeenstemmen met een vermeerdering van 10 % of meer van de oppervlakten waarvoor de steunverlening aan de biologische landbouw wordt aangevraagd;

2) de lopende verbintenis overeenkomstig dit besluit door een nieuwe verbintenis van vijf jaar vervangen indien de bijkomende percelen overeenstemmen met een vermeerdering van 10 % of meer van de oppervlakten waarvoor steunverlening aan de biologische landbouw wordt aangevraagd, waarbij de percelen die met de nieuwe verbintenis overeenstemmen niet strikt moeten overeenstemmen met die van de vorige verbintenis.

Art. 12. Dit besluit heeft uitwerking vanaf 1 januari 2007.

Art. 13. De Minister van Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 april 2008

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Leefmilieu en Toerisme;
B. LUTGEN

MINISTÈRE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2008 — 1828

[2008/202043]

22 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 octobre 2007 modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau des sociétés de transport en commun de la Région wallonne

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment l'article 2, 1^o, a);

Vu l'arrêté royal n° 174 du 30 décembre 1982 instaurant l'adaptation annuelle des tarifs pour le transport de voyageurs appliqués par les sociétés de transports en commun, modifié par l'arrêté royal n° 238 du 31 décembre 1983, notamment l'article 3;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 26 novembre 1992 fixant la formule et les modalités d'adaptation annuelle des tarifs pour le transport des voyageurs appliqués par les sociétés de transport en commun en Région wallonne, modifié le 1^{er} septembre 1994, le 14 septembre 1995 et le 11 janvier 2001;

Vu l'arrêté ministériel du 30 juin 1993 fixant la procédure et le calendrier de transmission des propositions de structures tarifaires pour le transport en commun en Région wallonne;

Sur proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Le point 9 de l'annexe à l'arrêté du Gouvernement wallon du 25 octobre 2007 modifiant les prix à percevoir pour le transport des voyageurs sur le réseau des sociétés de transport en commun de la Région wallonne est remplacé par les dispositions suivantes :

9. Frais administratifs

9.1. Le voyageur qui ne dispose pas d'assez d'argent pour s'acquitter du prix du transport ou lorsque le change n'est pas possible, peut être transporté, à condition :

- d'être en ordre de paiement pour des amendes ou frais administratifs antérieurs;
- de présenter une pièce d'identité.

Il doit acquitter le prix de son voyage, majoré de frais administratifs de 2,50 euros, dans les dix jours calendrier. S'il n'a pas payé les sommes dues dans ce délai, il est possible d'une amende administrative.

9.2. Frais administratifs pour la confection du duplicata d'un ticket mensuel ou annuel d'abonnement TEC ou d'un libre parcours réseau TEC gratuit : 10,00 euros.

9.3. Frais administratifs pour la restitution d'un objet trouvé : 10,00 euros.

9.4. Frais administratifs visés à l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, 1^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 mai 2008 relatif aux amendes administratives en matière de service de transport public de personnes en Région wallonne : 50 euros.

9.5. Frais administratifs visés à l'article 3, § 2, alinéa 1^{er}, 2^o, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 22 mai 2008 relatif aux amendes administratives en matière de service de transport public de personnes en Région wallonne : 2,50 euros.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit la date de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 22 mai 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2008 — 1828

[2008/202043]

22. MAI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 25. Oktober 2007 zur Abänderung der Tarife für die Personenbeförderung auf dem Netz der Verkehrsgesellschaften der Wallonischen Region

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere des Artikels 2, 1^o, a);

Aufgrund des Königlichen Erlasses Nr. 174 vom 30. Dezember 1982 zur Einführung der jährlichen Anpassung der von den Gesellschaften für den öffentlichen Personennahverkehr angewandten Fahrpreise, abgeändert durch den Königlichen Erlass Nr. 238 vom 31. Dezember 1983, insbesondere des Artikels 3;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 26 November 1992 zur Festlegung der Formel und der Modalitäten hinsichtlich der jährlichen Anpassung der durch die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region im öffentlichen Personennahverkehr angewandten Tarife, abgeändert am 1. September 1994, am 14. September 1995 und am 11. Januar 2001;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 30. Juni 1993 zur Festlegung des Übermittlungsverfahrens und -zeitplans der Tarifstrukturvorschläge für den öffentlichen Personennahverkehr in der Wallonischen Region;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Punkt 9 der Anlage zum Erlass der Wallonischen Regierung vom 25. Oktober 2007 zur Abänderung der Tarife für die Personenbeförderung auf dem Netz der Verkehrsgesellschaften der Wallonischen Region wird durch folgende Bestimmungen ersetzt:

9. Verwaltungskosten

9.1. Der Fahrgäst, der nicht über genug Geld verfügt, um den Transportpreis zu entrichten, oder wenn kein Wechselgeld vorliegt, kann befördert werden, vorausgesetzt dass er:

- vorherige Geldbußen oder Verwaltungskosten beglichen hat;
- einen Personalausweis vorzeigt.

Er muss den Preis seiner Fahrt, zuzüglich der Verwaltungskosten in Höhe von 2,50 Euro, innerhalb von zehn Kalendertagen entrichten. Hat er die geschuldeten Beträge innerhalb dieser Frist nicht gezahlt, so muss er mit einer administrativen Geldbuße rechnen.

9.2. Verwaltungskosten für die Anfertigung des Duplikats einer TEC-Monats- oder Jahreszeitkarte oder einer kostenlosen Zeitkarte für beliebig viele Fahrten auf dem TEC-Netz: 10,00 Euro.

9.3. Verwaltungskosten für die Rückgabe eines Fundgegenstands : 10,00 Euro.

9.4. In Artikel 3, § 2, Absatz 1, 1^o des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Mai 2008 über die administrativen Geldbußen in Sachen öffentliche Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region erwähnte Verwaltungskosten: 50 Euro.

9.5. In Artikel 3, § 2, Absatz 1, 2^o des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 22. Mai 2008 über die administrativen Geldbußen in Sachen öffentliche Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region erwähnte Verwaltungskosten: 2,50 Euro.

Art. 2 - Der vorliegende Erlass tritt am ersten Tag des zweiten auf seine Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* folgenden Monats in Kraft.

Art. 3 - Der Minister des Transportwesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 22. Mai 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2008 — 1828

[2008/202043]

22 MEI 2008. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 25 oktober 2007 tot wijziging van de vervoerprijsen die van toepassing zijn op het net van de maatschappijen van openbaar vervoer in het Waalse Gewest

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op artikel 2, 1°, a);

Gelet op het koninklijk besluit nr. 174 van 30 december 1982 houdende invoering van een jaarlijkse aanpassing van de tarieven toegepast door de maatschappijen voor gemeenschappelijk vervoer, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 238 van 31 december 1983, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 26 november 1992 tot vaststelling van de formule en de modaliteiten voor de jaarlijkse aanpassing van de in het Waalse Gewest door de maatschappijen voor openbaar vervoer toegepaste tarieven voor personenvervoer, gewijzigd op 1 september 1994, 14 september 1995 en 11 januari 2001;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 juni 1993 tot vaststelling van de procedure en het overdrachtschema van de voorstellen inzake tariefstructuren voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Punt 9 van de bijlage bij het besluit van de Waalse Regering van 25 oktober 2007 tot wijziging van de vervoerprijsen die van toepassing zijn op het net van de maatschappijen van openbaar vervoer in het Waalse Gewest wordt vervangen als volgt :

9. Administratieve kosten

9.1. De reiziger die onvoldoende geld in zijn bezit heeft om de vervoerprijs te betalen of wiens geld niet gewisseld kan worden, kan vervoerd worden op voorwaarde dat :

- hij zijn vroegere boetes of administratieve kosten heeft betaald;

- hij een identiteitskaart voorlegt.

Hij moet de prijs van zijn rit, verhoogd met 2,50 euro administratieve kosten, binnen tien kalenderdagen betalen. Indien hij de verschuldigde bedragen niet binnen deze termijn betaalt, is hij strafbaar met een administratieve geldboete.

9.2. Administratieve kosten voor het maken van een duplikaat van een maand- of jaarrabonnement van de TEC of van een gratis vrijkaart op het TEC-net : 10,00 euro.

9.3. Administratieve kosten voor de teruggave van een gevonden voorwerp : 10,00 euro.

9.4. Administratieve kosten bedoeld in artikel 3, § 2, eerste lid, 1°, van het besluit van de Waalse Regering van 22 mei 2008 betreffende de administratieve geldboetes inzake de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest : 50 euro.

9.5. Administratieve kosten bedoeld in artikel 3, § 2, eerste lid, 2°, van het besluit van de Waalse Regering van 22 mei 2008 betreffende de administratieve geldboetes inzake de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest : 2,50 euro.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand volgend op de datum waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 22 mei 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

MINISTÈRE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS

F. 2008 — 1829

[2008/202044]

22 MAI 2008. — Arrêté du Gouvernement wallon relatif aux amendes administratives en matière de service de transport public de personnes en Région wallonne

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne, notamment les articles 36bis, 36ter et 36quater, modifiés ou insérés par le décret du 6 décembre 2007;

Vu l'avis n° 44.318/4 du Conseil d'Etat, donné le 16 avril 2008, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 19 mai 2008;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 mai 2008;

Sur proposition du Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1^o : décret : le décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne;

2^o : sociétés d'exploitation : les sociétés visées à l'article 18 du décret;

3^o : exploitants : les sociétés d'exploitation, ainsi que les sociétés chargées de l'exploitation de services réguliers et services réguliers spécialisés en vertu de l'article 36 du décret;

4^o : personnel : toute personne liée aux exploitants par un contrat de travail;

5^o : personnel de contrôle : le personnel des sociétés d'exploitation visé à l'article 36ter du décret;

6^o : personnel sanctionnateur : le personnel des sociétés d'exploitation visé à l'article 36quater du décret;

7^o : frais administratifs : les frais déterminés par le Gouvernement wallon dans la réglementation relative aux prix à percevoir pour le transport de voyageurs sur le réseau des sociétés de transport en commun de la Région wallonne;

8^o : infrastructure : tous les espaces utilisés par les sociétés d'exploitation pour l'exploitation des transports en commun et notamment les arrêts et les stations de surface et souterraines du réseau, à l'exception des espaces occupés par des tiers possédant un titre valable;

9^o : zone contrôlée : une zone faisant partie de l'infrastructure, délimitée par une signalisation appropriée et à l'intérieur de laquelle le public doit être en possession d'un titre de transport valable;

10^o : installations : tous les aménagements qui sont utilisés pour l'exploitation des transports en commun ou qui sont apportés par ou pour les sociétés d'exploitation sur, à ou dans l'infrastructure;

11^o : matériel roulant : tout véhicule utilisé par les sociétés d'exploitation ou destiné aux transports en commun;

12^o : voyageur : toute personne se trouvant dans un véhicule destiné aux transports en commun ou dans une zone contrôlée.

Art. 2. § 1^{er}. Est constitutive d'une infraction de la catégorie I l'infraction aux articles 33 à 37 de l'arrêté royal du 15 septembre 1976 portant règlement sur la police des transports de personnes par tram, métro, autobus et autocar, à l'exception des 3^o, 4^o et 5^o de l'article 35.

§ 2. Est constitutive d'une infraction de la catégorie II toute infraction à l'article 35, 3^o, 4^o ou 5^o, du même arrêté, notamment le fait de :

1^o voyager ou franchir les zones contrôlées en étant dépourvu d'un titre de transport valable ou voyager au-delà de la zone de destination du titre de transport;

2^o refuser de présenter, à la montée dans le véhicule, le titre de transport déjà en sa possession, ou refuser de présenter ou remettre son titre de transport à la réquisition du personnel de contrôle;

3^o voyager en utilisant un titre de transport falsifié ou un titre de transport nominatif dont il n'est pas le titulaire.

Art. 3. § 1^{er}. Sont punis d'une amende administrative de 75 EUR ceux qui commettent une infraction de catégorie I, prévue à l'article 2, § 1^{er}.

Sont punis d'une amende administrative de 150 EUR ceux qui commettent une infraction de catégorie I, prévue à l'article 2, § 1^{er}, dans les vingt-quatre mois du constat d'une première infraction de la même catégorie.

§ 2. Sont punis d'une amende administrative de 75 EUR ceux qui commettent une infraction de catégorie II prévue à l'article 2, § 2, 1^o:

1^o lorsqu'ils s'abstiennent de payer, dans le délai de dix jours qui suit le jour de la constatation, le prix du transport, majoré des frais administratifs prévus par le Gouvernement wallon;

2^o lorsque dépourvus, le jour du voyage, de l'abonnement ou de la carte de réduction dont ils sont titulaires, ils s'abstiennent, dans le même délai de dix jours, de présenter ces documents en cours de validité et de payer le prix du transport, majoré des frais administratifs prévus par le Gouvernement wallon, selon les modalités qui leur seront communiquées par les sociétés d'exploitation.

Sont punis d'une amende administrative de 75 EUR ceux qui commettent une infraction de catégorie II, prévue à l'article 2, § 2, 2^o.

Sont punis d'une amende administrative de 150 EUR ceux qui commettent une deuxième infraction de catégorie II, prévue à l'article 2, § 2, 1^o ou 2^o, dans les vingt-quatre mois du constat d'une première infraction de catégorie II, prévue à l'article 2, § 2, 1^o, 2^o ou 3^o, et de 300 EUR lors d'une troisième infraction dans le même délai.

§ 3. Sont punis d'une amende administrative de 300 EUR ceux qui commettent une infraction de catégorie II, prévue à l'article 2, § 2, 3^o.

Art. 4. § 1^{er}. Les membres du personnel de contrôle qui constatent une infraction visée à l'article 2 du présent arrêté dressent un constat dont copie est remise sur le champ au contrevenant. Le contrevenant est tenu de s'identifier sur simple demande avec une pièce d'identité valable.

§ 2. Sur la base du constat visé au § 1^{er}, un procès-verbal est dressé lorsqu'il y a infraction à l'article 2 susceptible d'être punie d'une amende administrative sur base de l'article 3. Le procès-verbal atteste que le contrevenant a reçu copie dudit constat. Il doit être signé par le contrôleur qui a fait ledit constat.

§ 3. Le procès-verbal est transmis aux membres du personnel sanctionnateur. Dans les trente jours calendrier du constat visé au § 1^{er}, le membre du personnel notifie le procès-verbal au contrevenant par courrier, l'informant :

- de la sanction administrative qu'il risque d'encourir;

- de la manière dont le contrevenant, s'il le souhaite, peut faire valoir ses observations soit par écrit, soit par audition.

§ 4. Le contrevenant informe le membre du personnel sanctionnateur de ses observations ou de sa demande d'audition par lettre recommandée ou contre accusé de réception dans les vingt jours de la notification du procès-verbal. Si le contrevenant souhaite être entendu et qu'il souhaite se voir accompagné ou représenté par un tiers, il doit joindre copie de la carte d'identité dudit tiers à sa demande d'audition, sauf si ce tiers a la qualité d'avocat.

§ 5. Le membre du personnel sanctionnateur notifie au contrevenant sa décision relative à l'application d'une sanction administrative dans les soixante jours de la notification du procès-verbal au contrevenant ou, en cas de demande d'audition, dans les soixante jours de la date à laquelle le contrevenant ou son représentant a été ou aurait dû être auditionné. La décision est notifiée au contrevenant par lettre recommandée ou, dans le cas où aucune amende administrative n'est prononcée, par simple courrier.

Si la décision impose une amende administrative, elle précise les modalités de paiement. Elle informe également le contribuable de ce qu'il dispose d'un droit de recours devant le tribunal de police conformément à l'article 36*quater*, § 3, du décret, dont la décision reproduit la teneur.

§ 6. Le contrevenant procède, dans le mois de la notification de la décision d'appliquer une sanction administrative, au paiement du montant réclamé.

§ 7. En cas de défaut de paiement dans le délai prévu au § 6, le membre du personnel sanctionnateur délivre une contrainte dans les soixante jours de l'expiration dudit délai et déclare celle-ci exécutoire et la notifie au contrevenant par courrier.

Art. 5. Le décret du 6 décembre 2007 modifiant l'article 36*bis* du décret du 21 décembre 1989 relatif au service de transport public de personnes en Région wallonne et y insérant les articles 36*ter* et 36*quater* ainsi que le présent arrêté entrent en vigueur le 1^{er} jour du deuxième mois qui suit la date de la publication au *Moniteur belge* du présent arrêté.

Art. 6. Le Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 22 mai 2008.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Logement, des Transports et du Développement territorial,
A. ANTOINE

ÜBERSETZUNG

WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN

D. 2008 — 1829

[2008/202044]

22. MAI 2008 — Erlass der Wallonischen Regierung über die administrativen Geldbußen im Bereich der öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region, insbesondere der Artikel 36*bis*, 36*ter* und 36*quater*, abgeändert bzw. eingefügt durch das Dekret vom 6. Dezember 2007;

Aufgrund des am 16. April 2008 in Anwendung des Artikels 84, § 1, Absatz 1, 1° der koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens n° 44.318/4 des Staatsrats;

Aufgrund des am 19. Mai 2008 abgegebenen Gutachtens der Finanzinspektion;

Aufgrund des am 22. Mai 2008 gegebenen Einverständnisses des Ministers des Haushalts;

Auf Vorschlag des Ministers des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Zur Anwendung des vorliegenden Erlasses gelten folgende Definitionen:

1°: Dekret: das Dekret vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region;

2°: Betriebsgesellschaften: die in Artikel 18 des Dekrets erwähnten Gesellschaften;

3°: Betreiber: die Betriebsgesellschaften sowie die Gesellschaften, die aufgrund des Artikels 36 des Dekrets mit dem Betrieb der spezialisierten regelmäßigen und unregelmäßigen Dienste beauftragt sind;

4°: Personal: jede mit den Betreibern durch einen Arbeitsvertrag verbundene Person;

5°: Kontrollpersonal: das in Artikel 36*ter* des Dekrets erwähnte Personal der Betriebsgesellschaften;

6°: sanktionierendes Personal: das in Artikel 36*quater* des Dekrets erwähnte Personal der Betriebsgesellschaften;

7°: Verwaltungskosten: die durch die Wallonische Regierung in der Regelung in Bezug auf die Tarife für die Personenbeförderung auf dem Netz der Verkehrsgesellschaften der Wallonischen Region bestimmten Verwaltungskosten;

8°: Infrastruktur: alle von den Betriebsgesellschaften für den Betrieb der öffentlichen Verkehrsmittel benutzten Flächen und insbesondere die Haltestellen und die oberirdischen und unterirdischen Stationen des Verkehrsnetzes, mit Ausnahme der Flächen, die von Drittpersonen, die über einen gültigen Nachweis verfügen, besetzt werden;

9°: kontrollierte Zone: eine zur Infrastruktur gehörende Zone, die mittels einer geeigneten Beschilderung abgegrenzt ist und innerhalb deren die Öffentlichkeit im Besitz eines gültigen Fahrscheins sein muss;

10°: Anlagen: alle Einrichtungen, die zur Betreibung der öffentlichen Verkehrsmittel benutzt werden oder die durch bzw. für die Betriebsgesellschaften an bzw. in der Infrastruktur angebracht werden;

11°: Fahrzeug: jedes von den Betriebsgesellschaften benutzte oder für die öffentlichen Verkehrsmittel bestimmte Fahrzeug;

12°: Reisender: jede Person, die sich in einem für die öffentlichen Verkehrsmittel bestimmten Fahrzeug oder in einer kontrollierten Zone befindet.

Art. 2 - § 1. Der Verstoß gegen die Artikel 33 bis 37 des Königlichen Erlasses vom 15. Dezember 1976 zur Einführung einer Regelung über die Personenbeförderung mit Straßenbahnen, U-Bahnen, Linien- und Reisebussen, mit Ausnahme der Punkte 3°, 4° und 5° von Artikel 35, stellt einen Verstoß der Kategorie I dar.

§ 2. Jeder Verstoß gegen Artikel 35, 3°, 4° oder 5° desselben Erlasses stellt einen Verstoß der Kategorie II dar, insbesondere die Tatsache, dass man:

1° reist oder die kontrollierten Zonen überschreitet, ohne im Besitz eines gültigen Fahrscheins zu sein, oder jenseits der Bestimmungszone des Fahrscheins reist;

2° sich weigert, beim Einsteigen ins Fahrzeug den Fahrschein, über den man schon verfügt, vorzuzeigen, oder sich weigert seinen Fahrschein auf Anforderung des Kontrollpersonals vorzuzeigen bzw. abzugeben;

3° reist, indem man einen gefälschten oder einen auf einen anderen Namen als den eigenen lautenden Fahrausweis benutzt.

Art. 3 - § 1. Diejenigen, die einen in Artikel 2, § 1 vorgesehenen Verstoß der Kategorie I begehen, werden mit einer administrativen Geldbuße in Höhe von 75 EUR bestraft.

Diejenigen, die einen in Artikel 2, § 1 vorgesehenen Verstoß der Kategorie I begehen, werden mit einer administrativen Geldbuße in Höhe von 150 EUR bestraft, wenn dies innerhalb von vierenzwanzig Monaten nach einem ersten Verstoß derselben Kategorie geschieht.

§ 2. Diejenigen, die einen in Artikel 2, § 2, 1° vorgesehenen Verstoß der Kategorie II begehen, werden mit einer administrativen Geldbuße in Höhe von 75 EUR bestraft, wenn:

1° sie innerhalb von zehn Tagen nach dem Tag der Feststellung des Verstoßes den Preis des Transports zuzüglich der von der Wallonischen Regierung vorgesehenen Verwaltungskosten nicht entrichten;

2° sie am Tag der Reise nicht im Besitz der Zeit- bzw. Ermäßigungskarte sind, deren Inhaber sie sind, und innerhalb derselben Frist von zehn Tagen diese gültigen Dokumente nicht vorlegen und den Preis des Transports zuzüglich der von der Wallonischen Regierung vorgesehenen Verwaltungskosten gemäß den Modalitäten, die die Betriebsgesellschaften ihnen mitteilen werden, nicht entrichten.

Diejenigen, die einen in Artikel 2, § 2, 2° vorgesehenen Verstoß der Kategorie II begehen, werden mit einer administrativen Geldbuße in Höhe von 75 EUR bestraft.

Diejenigen, die einen in Artikel 2, § 2, 1° oder 2° vorgesehenen zweiten Verstoß der Kategorie II begehen, werden mit einer administrativen Geldbuße in Höhe von 150 EUR bestraft, wenn dies innerhalb von vierenzwanzig Monaten nach einem in Artikel 2, § 2, 1°, 2° oder 3° vorgesehenen ersten Verstoß derselben Kategorie geschieht, und in Höhe von 300 EUR bei einem dritten Verstoß innerhalb derselben Frist.

§ 3. Diejenigen, die einen in Artikel 2, § 2, 3° vorgesehenen Verstoß der Kategorie II begehen, werden mit einer administrativen Geldbuße in Höhe von 300 EUR bestraft.

Art. 4 - § 1. Die Mitglieder des Kontrollpersonals, die eine in Artikel 2 des vorliegenden Erlasses feststellen, nehmen ein Protokoll auf und händigen dem Zu widerhandelnden eine Kopie davon aus. Der Zu widerhandelnde muss sich auf einfache Anfrage mittels eines gültigen Personalausweises ausweisen.

§ 2. Auf der Grundlage der in § 1 erwähnten Feststellung eines Verstoßes wird ein Protokoll aufgenommen, wenn ein Verstoß gegen Artikel 2 besteht, der mit einer administrativen Geldbuße auf der Grundlage von Artikel 3 bestraft werden kann. Es muss vom Kontrolleur, der den besagte Verstoß festgestellt hat, unterzeichnet werden.

§ 3. Das Protokoll wird den Mitgliedern des sanktionierenden Personals übermittelt. Innerhalb von dreißig Tagen nach der in § 1 erwähnten Feststellung eines Verstoßes stellt das Personalmitglied dem Zu widerhandelnden das Protokoll per Post zu und teilt ihm Folgendes mit:

- die administrative Geldbuße, die ihm auferlegt werden kann;

- die Art, wie der Zu widerhandelnde, der es wünscht, seine Bemerkungen entweder schriftlich oder durch Anhörung gelten lassen kann.

§ 4. Der Zu widerhandelnde teilt dem Mitglied des sanktionierenden Personals seine Bemerkungen oder seinen Antrag auf Anhörung per Einschreiben oder gegen Empfangsbestätigung innerhalb von zwanzig Tagen nach der Zustellung des Protokolls mit. Wenn der Zu widerhandelnde angehört werden möchte und von einer Drittperson begleitet bzw. vertreten werden möchte, muss er eine Kopie des Personalausweises der besagten Drittperson seinem Antrag auf Anhörung beifügen, außer wenn diese Drittperson die Eigenschaft eines Rechtsanwalts besitzt.

§ 5. Das Mitglied des sanktionierenden Personals stellt dem Zu widerhandelnden seinen Beschluss in Bezug auf die Auferlegung einer administrativen Geldbuße innerhalb von zehzig Tagen nach der Zustellung des Protokolls an den Zu widerhandelnden oder bei einem Antrag auf Anhörung innerhalb von zehzig Tagen nach dem Datum, an dem der Zu widerhandelnde oder sein Vertreter angehört worden ist bzw. hätte angehört werden müssen, zu. Der Beschluss wird dem Zu widerhandelnden per Einschreiben oder, falls keine administrative Geldbuße auferlegt worden ist, per einfache Post zugestellt.

Wird eine administrative Geldbuße auferlegt, so werden die Zahlungsmodalitäten im Beschluss angegeben. Durch den Beschluss wird ebenfalls dem Zu widerhandelnden mitgeteilt, dass er über ein Einspruchsrecht beim Polizeigericht verfügt, gemäß Artikel 36*quater*, § 3 des Dekrets, dessen Wortlaut im Beschluss angegeben wird.

§ 6. Der Zuwiderhandelnde zahlt den geforderten Betrag innerhalb eines Monats nach der Zustellung des Beschlusses, eine administrative Geldbuße aufzuerlegen.

§ 7. In Ermangelung einer Zahlung innerhalb der in § 6 vorgesehenen Frist stellt das Mitglied des sanktionierenden Personals einen Zahlungsbefehl innerhalb von zehzig Tagen nach Ablauf der besagten Frist aus, erklärt diesen für vollstreckbar und stellt ihn dem Zuwiderhandelnden per Post zu.

Art. 5 - Das Dekret vom 6. Dezember 2007 zur Abänderung des Artikels 36bis des Dekrets vom 21. Dezember 1989 über die öffentlichen Verkehrsbetriebe in der Wallonischen Region und zur Einführung in das Dekret der Artikel 36ter und 36quater sowie der vorliegende Erlass treten am 1. Tag des zweiten Monats, der auf das Datum der Veröffentlichung vorliegenden Erlasses im *Belgischen Staatsblatt* folgt, in Kraft.

Art. 6 - Der Minister des Transportwesens wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 22. Mai 2008

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister des Wohnungswesens, des Transportwesens und der räumlichen Entwicklung,
A. ANTOINE

VERTALING

WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER

N. 2008 — 1829

[2008/202044]

22 MEI 2008. — Besluit van de Waalse Regering betreffende de administratieve geldboetes in de openbaarvervoerdiensten in het Waalse Gewest

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest, inzonderheid op de artikelen 36bis, 36ter en 36quater, gewijzigd of ingevoegd bij het decreet van 6 december 2007;

Gelet op het advies nr. 44.318/4 van de Raad van State, gegeven op 16 april 2008, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 19 mei 2008;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 22 mei 2008;

Op de voordracht van de Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o : decreet : het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest;

2^o : exploitatiemaatschappijen : de maatschappijen bedoeld in artikel 18 van het decreet;

3^o : exploitanten : de exploitatiemaatschappijen, alsook de maatschappijen belast met de exploitatie van regelmatige vervoerdiensten en gespecialiseerde regelmatige vervoerdiensten krachtens artikel 36 van het decreet;

4^o : personeel : elke persoon die met de exploitanten een arbeidsovereenkomst heeft gesloten;

5^o : controlepersoneel : het personeel van de exploitatiemaatschappijen bedoeld in artikel 36ter van het decreet;

6^o : sanctionerend personeel : het personeel van de exploitatiemaatschappijen bedoeld in artikel 36quater van het decreet;

7^o : administratieve kosten : de kosten bepaald door de Waalse Regering in de regelgeving betreffende de vervoerprijzen die van toepassing zijn op het net van de openbaarvervoermaatschappijen in het Waalse Gewest;

8^o : infrastructuur : alle ruimtes die door de exploitatiemaatschappijen worden gebruikt voor de exploitatie van het openbaar vervoer, meer bepaald : de haltes, de boven- en ondergrondse stations van het net, met uitzondering van de ruimtes die door derden met een geldige titel worden bezet.

9^o : gecontroleerde zone : zone die deel uitmaakt van de infrastructuur, die door een duidelijke signalisatie is aangebakken en waarin het publiek een geldig vervoerbewijs moet bezitten;

10^o : installaties : alle inrichtingen die voor de exploitatie van het openbaar vervoer gebruikt worden of door of voor de exploitatiemaatschappij op, aan of in de infrastructuur aangebracht worden;

11^o : rollend materiaal : elk voertuig gebruikt door de exploitatiemaatschappij of bestemd voor het openbaar vervoer;

12^o : reiziger : elke persoon die zich in een voor het openbaar vervoer bestemd voertuig of in een gecontroleerde zone bevindt.

Art. 2. § 1. De overtreding van de artikelen 33 tot 37 van het koninklijk besluit van 15 september 1976 houdende reglement op de politie van personenvervoer per tram, premetro, metro, autobus en autocar, met uitzondering van de punten 3^o, 4^o en 5^o van artikel 35, staat gelijk met een overtreding van categorie I.

§ 2. Elke overtreding van artikel 35, 3^o, 4^o of 5^o, van hetzelfde besluit staat gelijk met een overtreding van categorie II, o.a.:

1^o reizen of gecontroleerde zones betreden zonder geldig vervoerbewijs of verder reizen dan de bestemmingszone van het vervoerbewijs;

2° het vervoerbewijs waarover men beschikt weigeren te tonen bij het opstappen of zijn vervoerbewijs weigeren te tonen of af te geven op verzoek van het controlepersoneel;

3° reizen met een vervalst vervoerbewijs of met een nominatief vervoerbewijs waarvan men niet houder is.

Art. 3. § 1. Een overtreding van categorie I, zoals bedoeld in artikel 2, § 1, wordt gestraft met een administratieve geldboete van 75 EUR.

Een overtreding van categorie I, zoals bedoeld in artikel 2, § 1, binnen vierentwintig maanden na het vaststellen van een eerste overtreding in dezelfde categorie wordt gestraft met een administratieve geldboete van 150 EUR.

§ 2. Een overtreding van categorie II, zoals bedoeld in artikel 2, § 2, 1°, wordt gestraft met een administratieve geldboete van 75 EUR :

1° als de overtreder de vervoerprijs, verhoogd met de door de Waalse Regering bepaalde administratieve kosten, niet betaalt binnen een termijn van tien dagen na de dag van de vaststelling;

2° als de overtreder, die op de dag van de rit niet in het bezit is van zijn abonnement of verminderingekaart, deze geldige documenten niet overleggen binnen een termijn van tien dagen en de vervoerprijs, verhoogd met de door de Waalse Regering bepaalde administratieve kosten, niet betaalt volgens de modaliteiten die hen door de exploitatiemaatschappijen worden meegeleid.

Een overtreding van categorie II, zoals bedoeld in artikel 2, § 2, 2°, wordt gestraft met een administratieve geldboete van 75 EUR.

Een tweede overtreding van categorie II, zoals bedoeld in artikel 2, § 2, 1° of 2°, binnen vierentwintig maanden na het vaststellen van een eerste overtreding van categorie II, zoals bedoeld in artikel 2, § 2, 1°, 2° of 3°, wordt gestraft met een administratieve geldboete van 150 EUR en met een geldboete van 300 EUR bij een derde overtreding binnen dezelfde termijn.

§ 3. Een overtreding van categorie II, zoals bedoeld in artikel 2, § 2, 3°, wordt gestraft met een administratieve geldboete van 300 EUR.

Art. 4. § 1. De leden van het controlepersoneel die een in artikel 2 van dit besluit bedoelde overtreding vaststelt, maakt een vaststelling op, waarvan onmiddellijk een kopie aan de overtreder wordt afgegeven. De overtreder dient zich op gewoon verzoek met een geldig identiteitsbewijs te identificeren.

§ 2. Op basis van de vaststelling bedoeld in § 1 wordt een proces-verbaal opgesteld in geval van overtreding van artikel 2 die krachtens artikel 3 met een administratieve geldboete strafbaar is. Het proces-verbaal bevestigt dat de overtreder een kopie van deze vaststelling heeft ontvangen. Het proces-verbaal wordt ondertekend door de controleur die de vaststelling gedaan heeft.

§ 3. Het proces-verbaal wordt aan het sanctionerend personeelslid overgemaakt. Het personeelslid stuurt het proces-verbaal binnen dertig kalenderdagen na de vaststelling bedoeld in § 1 per post naar de overtreder, die in kennis gesteld wordt van :

- de administratieve sanctie die hij dreigt op te lopen;
- de wijze waarop hij, indien hij het wenst, zijn opmerkingen schriftelijk of bij verhoor kan laten gelden.

§ 4. De overtreder geeft het sanctionerend personeelslid kennis van zijn opmerkingen of verzoek om gehoord te worden bij aangetekend schrijven of tegen ontvangstbewijs binnen twintig dagen na kennisgeving van het proces-verbaal. Als de overtreder wenst gehoord te worden en door een derde wenst begeleid of vertegenwoordigd te worden, voegt hij een kopie van de identiteitskaart van deze derde bij zijn verzoek om gehoord te worden, behalve als de derde advocaat is.

§ 5. Het sanctionerend personeelslid geeft de overtreder kennis van zijn beslissing in verband met de toepassing van een administratieve sanctie binnen zestig dagen na kennisgeving van het proces-verbaal of, bij een verzoek om gehoord te worden, binnen zestig dagen na de datum waarop de overtreder of diens vertegenwoordiger werd gehoord of gehoord had moeten worden. De beslissing wordt bij aangetekend schrijven aan de overtreder betekend of per gewone post als er geen administratieve geldboete wordt opgelegd.

Als de beslissing een administratieve geldboete oplegt, worden de betalingsmodaliteiten nader bepaald in die beslissing. Ze laat de belastingplichtige ook weten dat hij over het recht beschikt om beroep voor de politierechtbank in te stellen overeenkomstig artikel 36*quater*, § 3, van het decreet, waarvan de inhoud in de beslissing is opgenomen.

§ 6. De overtreder betaalt het verschuldigde bedrag binnen een maand na kennisgeving van de beslissing waarbij de administratieve sanctie is opgelegd.

§ 7. Bij gebrek aan betaling binnen de termijn bedoeld in § 6, vaardigt het sanctionerend personeelslid een dwangbevel uit binnen zestig dagen na afloop van deze termijn, verklaart het uitvoerbaar en geeft er de overtreder kennis van per post.

Art. 5. Het decreet van 6 december 2007 tot wijziging van artikel 36bis van het decreet van 21 december 1989 betreffende de diensten voor het openbaar vervoer in het Waalse Gewest en tot invoeging van de artikelen 36ter en 36*quater* en dit besluit treden in werking op de eerste dag van de tweede maand volgend op de datum van bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. De Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 22 mei 2008.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Huisvesting, Vervoer en Ruimtelijke Ontwikkeling,
A. ANTOINE

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**
[2008/202059]

Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 27 januari 2008 zijn benoemd of bevorderd :

Leopoldsorde

Commandeur

Mevr. Nicaise, Claudine, adviseur.

Zij neemt haar rang in de Orde in op de datum van 15 november 2007.

Zij zal het burgerlijk ereteken dragen.

Kroonorde

Ridder

Mevr. D'Hasseler, Godelieve, administratief assistent.

Zij neemt haar rang in de Orde in op de datum van 15 november 2007, als houder van deze nieuwe onderscheiding.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

[2008/202059]

Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 27 janvier 2008, sont nommés ou promus :

Ordre de Léopold

Commandeur

Mme Nicaise, Claudine, conseiller.

Elle prend rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 2007.

Elle portera la décoration civile.

Ordre de la Couronne

Chevalier

Mme D'Hasseler, Godelieve, assistant administratif.

Elle prend rang dans l'Ordre, comme titulaire de cette nouvelle distinction, à dater du 15 novembre 2007.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**
[2008/202078]

Burgerlijke eretekens

Bij koninklijk besluit van 27 januari 2008 wordt het burgerlijke ereteken aan de hiernavermelde ambtenaren van de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister toegekend :

Voor 35 jaar dienst :

Het Burgerlijk Kruis 1e klasse :

De heer Van Hemelrijck, Fernand, directeur-generaal;

Mevr. Nicaise, Claudine, adviseur;

Mevr. D'Hasseler, Godelieve, administratief assistent.

Voor 25 jaar dienst :

De Burgerlijke Medaille 1e klasse :

De heer Bert, Ronny, administratief assistent.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

[2008/202078]

Décorations civiques

Par arrêté royal du 27 janvier 2008, la décoration civique est décernée aux agents du Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre, désignés ci-après :

Pour 35 années de service :

La Croix civique de 1^{re} classe :

M. Van Hemelrijck, Fernand, directeur général;

Mme Nicaise, Claudine, conseiller;

Mme D'Hasseler, Godelieve, assistant administratif.

Pour 25 années de service :

La Médaille civique de 1^{re} classe :

M. Bert, Ronny, assistant administratif.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN
[C – 2008/00512]

4 JUNI 2008. — Ministerieel besluit houdende aanwijzing van een selectiecomité belast met de evaluatie van de kandidaturen voor de post van directeur van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse

De Minister van Binnenlandse Zaken,

De Minister van Justitie,

Gelet op de wet van 10 juli 2006 betreffende de analyse van de dreiging, inzonderheid op het artikel 7;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 2007 betreffende het personeel van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse;

Gelet op de oproep tot kandidaten voor de vacante post van directeur van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 14 april 2008;

SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[C – 2008/00512]

4 JUIN 2008. — Arrêté ministériel portant désignation d'un comité de sélection chargé de l'évaluation des candidatures pour la fonction de directeur de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace

Le Ministre de l'Intérieur,

Le Ministre de la Justice,

Vu la loi du 10 juillet 2006 relative à l'analyse de la menace, notamment l'article 7;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 2007 relatif au personnel de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace;

Vu l'appel aux candidats pour l'emploi vacant de directeur de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace, publié au *Moniteur belge* du 14 avril 2008;

Overwegende dat meerdere personen hun kandidatuur hebben gesteld;

Overwegende dat het artikel 7, § 3, van bovengenoemde wet van 10 juli 2006 de voorwaarden voor toelaatbaarheid van deze kandidaturen preciseert; dat het zich opdringt de vereiste beroepskennis en -vaardigheden van de kandidaten alsook hun managementgeslacht op objectieve manier te kunnen evalueren;

Overwegende dat het hieromtrent opportuun is een selectiecomité te creëren belast met het afleveren van een omstandig advies aan de Minister van Justitie en aan de Minister van Binnenlandse Zaken omtrent de kandidaturen,

Besluit :

Artikel 1. Er wordt een selectiecomité opgericht belast met het geven van een omstandig advies aan de Minister van Justitie en aan de Minister van Binnenlandse Zaken omtrent de kandidaturen voor de post van directeur van het Coördinatieorgaan voor de dreigingsanalyse.

Art. 2. Het selectiecomité is samengesteld als volgt :

1. de heer F. Koekelberg, commissaris-generaal van de Federale Politie;
2. de heer A. Wynants, administrateur-generaal van de Veiligheid van de Staat;
3. de heer M. Van Hemelrijck, gedelegeerd bestuurder van SELOR;
4. de heer E. Devaux, attaché, taaladjunct van de gedelegeerd bestuurder van SELOR.

Art. 3. Het selectiecomité wordt belast met het opmaken van een geheel van criteria om de kwaliteit van de kandidaturen te beoordelen en rapporteert aan de Minister van Justitie en aan de Minister van Binnenlandse Zaken.

Dit rapport omvat :

- de lijst van de kandidaturen die niet-ontvankelijk zijn verklaard en de motivatie van de onontvankelijkheid;
- de lijst van de ontvankelijke kandidaturen;
- de objectieve appreciatie van de professionele en managerschiktheid van elke kandidaat wiens kandidatuur ontvankelijk werd verklaard.

Art. 4. Het huidige besluit treedt in werking op de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 4 juni 2008.

De Minister van Binnenlandse Zaken,

P. DEWAEL

De Minister van Justitie,

J. VANDEURZEN

Considérant que plusieurs personnes ont fait acte de candidature;

Considérant que l'article 7, § 3, de la loi du 10 juillet 2006 précite précise les conditions de recevabilité de ces candidatures; qu'il impose d'évaluer objectivement les connaissances et les aptitudes professionnelles et managériales requises des candidats;

Considérant qu'à cet effet, il s'avère opportun de créer un comité de sélection chargé de rendre un avis circonstancié au Ministre de la Justice et au Ministre de l'Intérieur sur les candidatures,

Arrête :

Article 1^{er}. Il est créé un comité de sélection, chargé de donner un avis circonstancié au Ministre de la Justice et au Ministre de l'Intérieur sur les candidatures au poste de directeur de l'Organe de coordination pour l'analyse de la menace.

Art. 2. Le comité de sélection est composé comme suit :

1. M. F. Koekelberg, commissaire général de la Police fédérale;
2. M. A. Wynants, administrateur général de la Sûreté de l'Etat;
3. M. M. Van Hemelrijck, administrateur délégué du SELOR;
4. M. E. Devaux, attaché, adjoint bilingue de l'administrateur délégué du SELOR.

Art. 3. Le comité de sélection est chargé d'élaborer une grille de critères pour apprécier la qualité des candidatures et fait rapport au Ministre de la Justice et au Ministre de l'Intérieur.

Le rapport comprend :

- la liste des candidatures jugées irrecevables et la motivation de ces irrecevabilités;
- la liste des candidatures jugées recevables;
- une appréciation objective des aptitudes professionnelles et managériales de chaque candidat dont la candidature est jugée recevable.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 4 juin 2008.

Le Ministre de l'Intérieur,

P. DEWAEL

Le Ministre de la Justice,

J. VANDEURZEN

FEDERALE OVERHEIDS Dienst MOBILITEIT EN VERVOER

[2008/14132]

Personnel. — Benoeming

Bij koninklijk besluit van 29 april 2008 wordt de heer Pieter De Meyer vast benoemd in de klasse A1, met de titel van Attaché, in de vakrichting « Mobiliteit en Vervoer » bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, in het Nederlandse taalkader, met ranginneming op 16 maart 2007 en uitwerking op 16 maart 2008.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel, te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[2008/14132]

Personnel. — Nomination

Par arrêté royal du 29 avril 2008, M. Pieter De Meyer est nommé à titre définitif dans la classe A1, avec le titre d'attaché, dans la filière de métiers « Mobilité et Transports » auprès du Service public fédéral Mobilité et Transports, dans le cadre linguistique néerlandais, avec prise de rang au 16 mars 2007 et effet au 16 mars 2008.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN Vervoer

[C – 2008/14146]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid**Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen**

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11.05.2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenning van rijschool, exploitatievergunningen van vestigingseenheden en goedkeuringen van oefenterreinen afgeleverd :

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2008/14146]

Mobilité et Sécurité routière**Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur**

Par application de l'arrêté royal du 11.05.2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité a délivré l'agrément de l'école de conduite, les autorisations d'exploitation d'unités d'établissement et les approbations de terrains d'entraînement suivants :

1. Erkenningsnummer van de rijschool 2. Erkenningsdatum 3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijschool 4. Commerciële naam van de rijschool	1. Stamnummer van de vestigingseenheid 2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid 3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal 4. Adres van het leslokaal	1. Stamnummer van het oefenterrein 2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein 3. Adres van het oefenterrein 4. Toegestane onderrichtscategorieën
1. Numéro d'agrément de l'école de conduite 2. Date de l'agrément 3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite 4. Dénomination commerciale de l'école de conduite	1. Numéro de matricule de l'unité d'établissement 2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement 3. Adresse du local destiné à l'administration 4. Adresse du local de cours	1. Numéro de matricule du terrain d'entraînement 2. Date de l'approbation du terrain 3. Adresse du terrain d'entraînement 4. Catégories d'enseignement autorisées
1. 2661 2. 15/05/2008 3. Auto-école Le Moniteur SPRL, chaussée de Waterloo 168 5002 Namur 4. Auto-école Le Moniteur	1. 2661/01 2. 15/05/2008 3. Chaussée de Waterloo 168 5002 Namur 4. Chaussée de Waterloo 168 5002 Namur	1. T0244 2. 15/05/2008 3. Chaussée de Perwez (Société royale Pelote Saint-Servais) à 5002 Saint-Servais 4. A3,A< et A
	1. 2661/02 2. 15/05/2008 3. Avenue du Bourgmestre Jean Materne 191, 5100 Jambes 4. Avenue du Bourgmestre Jean Materne 191, 5100 Jambes	1. T0245 2. 15/05/2008 3. Rue des Myrtilles à 5000 Beez (Namur) 4. A3 et B

De erkenning n° 2277 van de autorijschool « Auto-école Le Moniteur » werd geschrapt.

L'agrément n° 2277 de l'école de conduite « Auto-école Le Moniteur » devenu sans objet est retiré.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN Vervoer
[C – 2008/14145]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid
Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenning van rijschool, exploitatievergunning van vestigings-eenheid afgeleverd:

1. Erkenningsnummer van de rijschool 2. Erkenningsdatum 3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijschool 4. Commerciële naam van de rijschool	1. Stamnummer van de vestigingseenheid 2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid 3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal 4. Adres van het leslokaal	1. Stamnummer van het oefenterrein 2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein 3. Adres van het oefenterrein 4. Toegestane onderrichtscategorieën
1. Numéro d'agrément de l'école de conduite 2. Date de l'agrément 3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite 4. Dénomination commerciale de l'école de conduite	1. Numéro de matricole de l'unité d'établissement 2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement 3. Adresse du local destiné à l'administration 4. Adresse du local de cours	1. Numéro de matricole du terrain d'entraînement 2. Date de l'approbation du terrain 3. Adresse du terrain d'entraînement 4. Catégories d'enseignement autorisées
1. 2657 2. 13/05/2008 3. Auto-école Fort Jaco SPRL, chaussée de Waterloo 1335, 1180 Uccle 4. Auto-école Fort Jaco	1. 2657/01 2. 13/05/2008 3. chaussée de Waterloo 1335, 1180 Uccle 4. chaussée de Waterloo 1335 1180 Uccle	1. T0117 2. 17/12/2007 3. Avenue Jules Bordet (côté rue de Zaventem), à 1140 Evere 4. B

De erkenning n° 2272 van de autorijschool «Auto-école Fort Jaco» werd geschrapt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2008/14145]

Mobilité et Sécurité routière
Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité a délivré l'agrément de l'école de conduite, l'autorisation d'exploitation d'une unité d'établissement suivants :

L'agrément n° 2272 de l'école de conduite « Auto-école Fort Jaco » devenu sans objet est retiré.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN Vervoer
[C – 2008/14144]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid
Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenning van rijschool, exploitatievergunning van vestigings-eenheid en goedkeuring van oefenterrein afgeleverd :

1. Erkenningsnummer van de rijschool 2. Erkenningsdatum 3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijschool 4. Commerciële naam van de rijschool	1. Stamnummer van de vestigingseenheid 2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid 3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal 4. Adres van het leslokaal	1. Stamnummer van het oefenterrein 2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein 3. Adres van het oefenterrein 4. Toegestane onderrichtscategorieën
1. Numéro d'agrément de l'école de conduite 2. Date de l'agrément 3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite 4. Dénomination commerciale de l'école de conduite	1. Numéro de matricole de l'unité d'établissement 2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement 3. Adresse du local destiné à l'administration 4. Adresse du local de cours	1. Numéro de matricole du terrain d'entraînement 2. Date de l'approbation du terrain 3. Adresse du terrain d'entraînement 4. Catégories d'enseignement autorisées
1. 2642 2. 15/05/2008 3. Fahrschule Königs PGmbH Klosterstrasse 9 4750 Bütgenbach 4. Fahrschule Königs	1. 2642/01 2. 15/05/2008 3. Klosterstrasse 9, 4750 Bütgenbach 4. Klosterstrasse 9, 4750 Bütgenbach	1. T0214 2. 15/05/2008 3. Monschauer strasse à 4750 Bütgenbach 4. B et BE

De erkenning n° 2155 van de autorijschool «Fahrschule Königs» werd geschrapt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2008/14144]

Mobilité et Sécurité routière
Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité a délivré l'agrément de l'école de conduite, l'autorisation d'exploitation d'une unité d'établissement et l'approbation de terrain d'entraînement suivants :

L'agrément n° 2155 de l'école de conduite « Fahrschule Königs » devenu sans objet est retiré.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN Vervoer

[C – 2008/14143]

Mobiliteit en Verkeersveiligheid

Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen

Bij toepassing van het koninklijk besluit van 11 mei 2004, tot vaststelling van de voorwaarden voor erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, heeft de Minister van Mobiliteit de volgende erkenning van rijschool, exploitatievergunning van vestigings-eenheid en goedkeuring van oefenterrein afgeleverd :

1. Erkenningsnummer van de rijschool 2. Erkenningsdatum 3. Naam en adres van de maatschappelijke zetel van de rijschool 4. Commerciële naam van de rijschool	1. Stamnummer van de vestigingseenheid 2. Datum van de exploitatievergunning van de vestigingseenheid 3. Adres van het voor de administratie bestemde lokaal 4. Adres van het leslokaal	1. Stamnummer van het oefenterrein 2. Goedkeuringsdatum van het oefenterrein 3. Adres van het oefenterrein 4. Toegestane onderrichtscategorieën
1. Numéro d'agrément de l'école de conduite 2. Date de l'agrément 3. Nom et adresse du siège social de l'école de conduite 4. Dénomination commerciale de l'école de conduite	1. Numéro de matricule de l'unité d'établissement 2. Date de l'autorisation d'exploiter l'unité d'établissement 3. Adresse du local destiné à l'administration 4. Adresse du local de cours	1. Numéro de matricule du terrain d'entraînement 2. Date de l'approbation du terrain 3. Adresse du terrain d'entraînement 4. Catégories d'enseignement autorisées
1. 2669 2. 15/05/2008 3. Fahrschule Theis SC Rodter Strasse 39A 4780 Sankt Vith 4. Fahrschule Theis	1. 2669/01 2. 15/05/2008 3. Rodter Strasse 39A 4780 Sankt Vith 4. Rodter Strasse 39A 4780 Sankt Vith	1. T0249 2. 11/03/2008 3. Rue F. Lang 3, à 4960 Malmedy 4. A3, A<, B, BE, C1, C1E, C, CE, D1, D1E, D, DE et G

De erkenning n° 2154 van de autorijschool « Fahrschule Theis » werd geschrapt.

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2008/14143]

Mobilité et Sécurité routière

Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur

Par application de l'arrêté royal du 11 mai 2004, relatif aux conditions d'agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, le Ministre de la Mobilité a délivré l'agrément de l'école de conduite, l'autorisation d'exploitation une unité d'établissement et l'approbation de terrain d'entraînement suivants :

L'agrément n° 2154 de l'école de conduite « Fahrschule Theis » devenu sans objet est retiré.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2008/22297]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. — Benoeming van de voorzitters en leden

Bij koninklijk besluit van 18 mei 2008, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, worden benoemd voor een termijn van vier jaar, in de Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering :

1° de heer Kreit, D., in de hoedanigheid van werkend voorzitter;

2° de dames Bonheure, M. en Colot, G., in de hoedanigheid van plaatsvervangende voorzitters.

Bij hetzelfde besluit worden benoemd voor een termijn van vier jaar, als leden van de Kamer van beroep die kennis neemt van alle zaken die in het Frans en in het Duits moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering :

1° als vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen :

- Mevr. Carlier, S. en de heer Anckaert, M., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. Hanotiau, I. en de heren Cool, J.-P., Lambrechts, H., Levecq, A., Massin, B. en Pauwels, Cl., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

2° als vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het artsenkorps :

- de heren Pennec, J.-P. en Vandermeeren, Ph., in de hoedanigheid van werkende leden en de dames Aderca, J. en Boisdenghien, A. en de heren Henry, L., Lamy, V., Melis, J.-M. en Michel, F., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2008/22297]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Chambre de recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux. — Nomination des présidents et des membres

Par arrêté royal du 18 mai 2008, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, sont nommés pour un terme de quatre ans, à la Chambre de recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

1° M. Kreit, D., en qualité de président effectif;

2° Mmes Bonheure, M. et Colot, G., en qualité de présidents suppléants.

Par le même arrêté, sont nommés pour un terme de quatre ans, en qualité de membres de la Chambre de recours qui connaît de tous les dossiers devant être traités en français et allemand, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

1° au titre de représentants des organismes assureurs :

- Mme Carlier, S. et M. Anckaert, M., en qualité de membres effectifs et Mme Hanotiau, I. et MM. Cool, J.-P., Lambrechts, H., Levecq, A., Massin, B. et Pauwels, Cl., en qualité de membres suppléants;

2° au titre de représentants des organisations représentatives du corps médical :

- MM. Pennec, J.-P. et Vandermeeren, Ph., en qualité de membres effectifs et Mmes Aderca, J. et Boisdenghien, A. et MM. Henry, L., Lamy, V., Melis, J.-M. et Michel, F., en qualité de membres suppléants;

3° als vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van de tandheelkundigen :

- de heren Bremhorst, A. en Lemal, J., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. Wettendorff, A. en de heren Delmelle, P., Gustin, G., Huljev, D., Lievezoons, O. en Lippert, M., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

4° als vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van de ziekenhuisapotheekers :

- Mevr. Anckaert, F. en de heer Maesen, D., in de hoedanigheid van werkende leden en de dames Brosens, P., Duveiller, V. en Wouters, D. en de heren Demoulin, Ph., Hecq, J.-D. en Leynen, O., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

5° als vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het apothekerkorps :

- de heren Elsen, Ch. en Philippot, P., in de hoedanigheid van werkende leden en de dames Godet, S., Lerousse, A. en Servais, M.-P. en de heren Pochet, D. en Wery, Ph., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

6° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de verplegingsinrichtingen :

- Mevr. De Valeriola, D. en de heer Smets, P., in de hoedanigheid van werkende leden en de dames Jacob, C. en Jaumotte, A.-M. en de heren Debande, B., Kupperberg, E. en Vandervelden, M., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

7° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de vroedvrouwen :

- Mevr. Mathieu, E. en de heer Denayer, P., in de hoedanigheid van werkende leden en de dames Beaufays, P., De Beaulieu, A., de Thysebaert, B., Lavigne, M.-P. en Sole, A.-M., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

8° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de verpleegkundigen :

- Mevr. Beaufays, P., in de hoedanigheid van werkend lid en Mevr. Orban, J., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid;

9° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de kinesitherapeuten :

- de heren Noel, J.-J. en Ralet, Y., in de hoedanigheid van werkende leden en de heren Briart, Ch., Charles, Cl., Postiaux, G., Struzik, A. en Wauquier, J.-P., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

10° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de bandagisten :

- de heren Festre, Ph. en Toussaint, L., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. De Knop, N. en de heren Duchesne, B., Jonckers, R., Leroy, L., Meneghetti, B. en Mertens, E., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

11° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de orthopedisten :

- Mevr. De Knop, N. en de heer Toussaint, L., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. De Knop, C. en de heren Britz, M., Creteur, M., Desemberg, D., Meneghetti, B. en Vansteenwegen, K., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

12° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de gehoorprothesisten :

- de heren De Bock, R. en Wittemans, S., in de hoedanigheid van werkende leden en de heren Bizoux, J., Blampain, S., Caink, V., Dodele, D., Renard, N. en Schlag, G., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

13° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de opticiens :

- de heren Bodart, J. en Simonet, J.-J., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. Radoux, P. en de heren Decarnieres, Cl., Lecocq, Ph., Simonet, Q., Sotiaux, M. en Vandelannoitte, J.-M., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

3° au titre de représentants des organisations représentatives des praticiens de l'art dentaire :

- MM. Bremhorst, A. et Lemal, J., en qualité de membres effectifs et Mme Wettendorff, A. et MM. Delmelle, P., Gustin, G., Huljev, D., Lievezoons, O. et Lippert, M., en qualité de membres suppléants;

4° au titre de représentants des organisations représentatives des pharmaciens hospitaliers :

- Mme Anckaert, F. et M. Maesen, D., en qualité de membres effectifs et Mmes Brosens, P., Duveiller, V. et Wouters, D. et MM. Demoulin, Ph., Hecq, J.-D. et Leynen, O., en qualité de membres suppléants;

5° au titre de représentants des organisations représentatives du corps pharmaceutique :

- MM. Elsen, Ch. et Philippot, P., en qualité de membres effectifs et Mmes Godet, S., Lerousse, A. et Servais, M.-P. et MM. Pochet, D. et Wery Ph., en qualité de membres suppléants;

6° au titre de représentants des associations représentatives des établissements hospitaliers :

- Mme De Valeriola, D. et M. Smets, P., en qualité de membres effectifs et Mmes Jacob, C. et Jaumotte, A.-M. et MM. Debande, B., Kupperberg, E. et Vandervelden, M., en qualité de membres suppléants;

7° au titre de représentants des associations représentatives des accoucheuses :

- Mme Mathieu, E. et M. Denayer, P., en qualité de membres effectifs et Mmes Beaufays, P., De Beaulieu, A., de Thysebaert, B., Lavigne, M.-P. et Sole, A.-M., en qualité de membres suppléants;

8° au titre de représentants des associations représentatives des praticiens de l'art infirmier :

- Mme Beaufays, P., en qualité de membre effectif et Mme Orban, J., en qualité de membre suppléant;

9° au titre de représentants des associations représentatives des kinésithérapeutes :

- MM. Noel, J.-J. et Ralet, Y., en qualité de membres effectifs et MM. Briart, Ch., Charles, Cl., Postiaux, G., Struzik, A. et Wauquier, J.-P., en qualité de membres suppléants;

10° au titre de représentants des associations représentatives des bandagistes :

- MM. Festre, Ph. et Toussaint, L., en qualité de membres effectifs et Mme De Knop, N. et MM. Duchesne, B., Jonckers, R., Leroy, L., Meneghetti, B. et Mertens, E., en qualité de membres suppléants;

11° au titre de représentants des associations représentatives des orthopédistes :

- Mme De Knop, N. et M. Toussaint, L., en qualité de membres effectifs et Mme De Knop, C. et MM. Britz, M., Creteur, M., Desemberg, D., Meneghetti, B. et Vansteenwegen, K., en qualité de membres suppléants;

12° au titre de représentants des associations représentatives des audiciens :

- MM. De Bock, R. et Wittemans, S., en qualité de membres effectifs et MM. Bizoux, J., Blampain, S., Caink, V., Dodele, D., Renard, N. et Schlag, G., en qualité de membres suppléants;

13° au titre de représentants des associations représentatives des opticiens :

- MM. Bodart, J. et Simonet, J.-J., en qualité de membres effectifs et Mme Radoux, P. et MM. Decarnieres, Cl., Lecocq, Ph., Simonet, Q., Sotiaux, M. et Vandelannoitte, J.-M., en qualité de membres suppléants;

14° als vertegenwoordigsters van een representatieve vereniging van de logopedisten :

- De dames Gelis, F. en Stegen, F., in de hoedanigheid van werkende leden en de dames Bechoux, I., Charlot, D., Fonsny, A., Loise, M., Mean, D. en Wittouck, A.-S., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

15° als vertegenwoordigsters van de representatieve verenigingen van de orthoptisten :

- De dames Dubois, A. en Parent, M., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. Fosty, N., in de hoedanigheid van plaatsvervarend lid;

16° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de verstrekkers van implantaten :

- Mevr. Lemaire, M. en de heer Collard, R., in de hoedanigheid van werkende leden en de dames Debaenst, Ch., Deboule, C., Duveiller, V., Ernes, Ch., Thysman, S. en de heer Leynen, O., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

17° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de revalidatiecentra :

- de heren Fleis, W. en Ghiette, B., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. Mailleux, F. en de heren Vaneygen, J. en Welraeds, D., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

18° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de zorgverleners, gemachtigd om de in artikel 34, 11° van de vooroemde wet bedoelde verstrekkingen uit te voeren :

- de dames Castermans, Ch. en Jacob, C., in de hoedanigheid van werkende leden en de dames Lietar, M. en Nguyen Huu, M.-T. en de heren Bury, J., Frogneux, J.-Cl., Henrard, D. en Smets, P., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

19° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de zorgverleners gemachtigd om de in artikel 34, 12° van de vooroemde wet bedoelde verstrekkingen uit te voeren :

- de dames Jacob, C. en Van Der Brempt, I., in de hoedanigheid van werkende leden en Mevr. Lietar, M. en de heren Bury, J., Laschet, P., Smeets, Y., Smets, P. en Thiry, A., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden.

14° au titre de représentantes d'une association représentative des logopèdes :

- Mmes Gelis, F. et Stegen, F., en qualité de membres effectifs et Mmes Bechoux, I., Charlot, D., Fonsny, A., Loise, M., Mean, D. et Wittouck, A.-S., en qualité de membres suppléants;

15° au titre de représentantes des associations représentatives des orthoptistes :

- Mmes Dubois, A. et Parent, M., en qualité de membres effectifs et Mme Fosty, N., en qualité de membre suppléant;

16° au titre de représentants des associations représentatives des fournisseurs d'implants :

- Mme Lemaire, M. et M. Collard, R., en qualité de membres effectifs et Mmes Debaenst, Ch., Deboule, C., Duveiller, V., Ernes, Ch., Thysman, S. et M. Leynen, O., en qualité de membres suppléants;

17° au titre de représentants des associations représentatives des centres de rééducation :

- MM. Fleis, W. et Ghiette, B., en qualité de membres effectifs et Mme Mailleux, F. et MM. Vaneygen, J. et Welraeds, D., en qualité de membres suppléants;

18° au titre de représentants des associations représentatives des dispensateurs des prestations visées à l'article 34, 11° de la loi précitée :

- Mmes Castermans, Ch. et Jacob, C., en qualité de membres effectifs et Mmes Lietar, M. et Nguyen Huu, M.-T. et MM. Bury, J., Frogneux, J.-Cl., Henrard, D. et Smets, P., en qualité de membres suppléants;

19° au titre de représentants des associations représentatives des dispensateurs des prestations visées à l'article 34, 12° de la loi précitée :

- Mmes Jacob, C. et Van Der Brempt, I., en qualité de membres effectifs et Mme Lietar, M. et MM. Bury, J., Laschet, P., Smeets, Y., Smets, P. et Thiry, A., en qualité de membres suppléants.

FEDERALE OVERHEIDS DIENST SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2008/22308]

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. — Kamer van eerste aanleg die kennis neemt van alle zaken die in het Nederlands moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle. — Benoeming van de voorzitters en leden

Bij koninklijk besluit van 18 mei 2008, dat in werking treedt de dag van deze bekendmaking, worden benoemd voor een termijn van vier jaar, in de Kamer van eerste aanleg die kennis neemt van alle zaken die in het Nederlands moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering :

— Mevr. LANGERAERT, A.-M., in de hoedanigheid van werkend voorzitter;

— Mevr. SABLON, S. en de heer VERMEIR, J., in de hoedanigheid van plaatsvervangende voorzitters;

Bij hetzelfde besluit, worden benoemd voor een termijn van vier jaar, als leden van de Kamer van eerste aanleg die kennis neemt van alle zaken die in het Nederlands moeten worden behandeld, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering :

1° als vertegenwoordigers van de verzekeringsinstellingen :

— de heren DEBBAUT, B. en DE PIERRE, J., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de dames BOGAERTS, H., DE BAERDEMAEKER, E. en VAN ELSHOCHT, V. en de heren CLINCKERS, C., NELIS, G. en ZEGERS, P., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

2° als vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het artsenkorps :

— de heren BAEYENS, J.-P. en SMEKENS, J., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de heren DEHAES, B., GRYSLLE, Y., HIMPE, D. en LOUIS, Y., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

[C – 2008/22308]

Institut national d'assurance maladie-invalidité. — Chambre de première instance qui connaît de tous les dossiers devant être traités en néerlandais, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux. — Nomination des présidents et des membres

Par arrêté royal du 18 mai 2008, qui entre en vigueur le jour de la présente publication, sont nommés pour un terme de quatre ans, à la Chambre de première instance qui connaît de tous les dossiers devant être traités en néerlandais, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

— Mme LANGERAERT, A.-M., en qualité de président effectif;

— Mme SABLON, S. et M. VERMEIR, J., en qualité de présidents suppléants;

Par le même arrêté, sont nommés pour un terme de quatre ans, en qualité de membres de la Chambre de première instance qui connaît de tous les dossiers devant être traités en néerlandais, instituée auprès du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité :

1° au titre de représentants des organismes assureurs :

— MM. DEBBAUT, B. et DE PIERRE, J., en qualité de membres effectifs;

— Mmes BOGAERTS, H., DE BAERDEMAEKER, E. et VAN ELSHOCHT, V. et MM. CLINCKERS, C., NELIS, G. et ZEGERS, P., en qualité de membres suppléants;

2° au titre de représentants des organisations représentatives du corps médical :

— MM. BAEYENS, J.-P. et SMEKENS, J., en qualité de membres effectifs;

— MM. DEHAES, B., GRYSLLE, Y., HIMPE, D. et LOUIS, Y., en qualité de membres suppléants;

3° als vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van de tandheelkundigen :

— de heren DECROOCK, Ph. en VANBELLÉ, G., in de hoedanigheid van werkende leden;

— Mevr. WAUMAN, G. en de heren DELAETER, E., HANSON, S., HOFFBAUER, J., MARTENS, R. en VAN STAEGH, P., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

4° als vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van het apotheekskorps :

— Mevr. DENAYER, H. en de heer CAIGNEAU, G., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de dames BRUWIER, C., RAMAEKERS, K. en VERTHONGEN, R. en de heren BRUGGEMAN, D., KINDERMANS, D. en NIESTEN, G., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

5° als vertegenwoordigers van de representatieve organisaties van de ziekenhuisapotheekers :

— Mevr. VERHELLE, K. en de heer BUYLE, F., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de dames DE ROUCK, K., VERBIEST, A. en VERHEYEN, V. en de heren DE RIJDT, Th., DERYCKERE, K. en SWARTENBROEKX, J., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

6° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de verplegingsinrichtingen :

— de heren MASSART, B. en VAN HOLSBEKE, J., in de hoedanigheid van werkende leden;

— Mevr. MOENS, I. en de heren TUERLINCKX, M., VANBEL, F. en WINDEY, T., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

7° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de vroedvrouwen :

— de dames PELZER, L. en REYNS, M., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de dames BUYSSE, I., DEBONNET, S., JAMERS, A., SIMONS, K., TENCY, I. en VANSTEENKISTE, K., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

8° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de verpleegkundigen :

— de dames SCHEEPMANS, K. en VAN DEUREN, I., in de hoedanigheid van werkende leden;

— Mevr. WILLEN, N. en de heren HEIRSTRATE, L., PAQUAY, L. en VAN GANSBEKE, H., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

9° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de kinesitherapeuten :

— de heren HAMBLOK, Th. en SCHIEMSKY, J., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de heren CRAPS, R., SCHOTTE, M. en VERMEEREN, L., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

10° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de bandagisten :

— de heren RAES, B. en WEYN, E., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de heren DEMOLDER, S., DESCHOOLMEESTER, E., QUY, Ph., SPRONKEN, L., VAN WEZEMAEL, M. en VERMEIREN, P., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

3° au titre de représentants des organisations représentatives des praticiens de l'art dentaire :

— MM. DECROOCK, Ph. et VANBELLÉ, G., en qualité de membres effectifs;

— Mme WAUMAN, G. et MM. DELAETER, E., HANSON, S., HOFFBAUER, J., MARTENS, R. et VAN STAEGH, P., en qualité de membres suppléants;

4° au titre de représentants des organisations représentatives du corps pharmaceutique :

— Mme DENAYER, H. et M. CAIGNEAU, G., en qualité de membres effectifs;

— Mmes BRUWIER, C., RAMAEKERS, K. et VERTHONGEN, R. et MM. BRUGGEMAN, D., KINDERMANS, D. et NIESTEN, G., en qualité de membres suppléants;

5° au titre de représentants des organisations représentatives des pharmaciens hospitaliers :

— Mme VERHELLE, K. et M. BUYLE, F., en qualité de membres effectifs;

— Mmes DE ROUCK, K., VERBIEST, A. et VERHEYEN, V. et MM. DE RIJDT, Th., DERYCKERE, K. et SWARTENBROEKX, J., en qualité de membres suppléants;

6° au titre de représentants des associations représentatives des établissements hospitaliers :

— MM. MASSART, B. et VAN HOLSBEKE, J., en qualité de membres effectifs;

— Mme MOENS, I. et MM. TUERLINCKX, M., VANBEL, F. et WINDEY, T., en qualité de membres suppléants;

7° au titre de représentants des associations représentatives des accoucheuses :

— Mmes PELZER, L. et REYNS, M., en qualité de membres effectifs;

— Mmes BUYSSE, I., DEBONNET, S., JAMERS, A., SIMONS, K., TENCY, I. et VANSTEENKISTE, K., en qualité de membres suppléants;

8° au titre de représentants des associations représentatives des praticiens de l'art infirmier :

— Mmes SCHEEPMANS, K. et VAN DEUREN, I., en qualité de membres effectifs;

— Mme WILLEN, N. et MM. HEIRSTRATE, L., PAQUAY, L. et VAN GANSBEKE, H., en qualité de membres suppléants;

9° au titre de représentants des associations représentatives des kinésithérapeutes :

— MM. HAMBLOK, Th. et SCHIEMSKY, J., en qualité de membres effectifs;

— MM. CRAPS, R., SCHOTTE, M. et VERMEEREN, L., en qualité de membres suppléants;

10° au titre de représentants des associations représentatives des bandagistes :

— MM. RAES, B. et WEYN, E., en qualité de membres effectifs;

— MM. DEMOLDER, S., DESCHOOLMEESTER, E., QUY, Ph., SPRONKEN, L., VAN WEZEMAEL, M. et VERMEIREN, P., en qualité de membres suppléants;

11° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de orthopedisten :

— de heren RAES, B. en WEYN, E., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de heren BEECKMANS, J., COENEN, L., DEMOLDER, S., DESCHOOLMEESTER, E., KESTELIJN, F. en VAN HOUTTE, J., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

12° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de gehoorprothesisten :

— Mevr. DEMAN, N. en de heer WITTESAELE, L., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de dames JASPERS, D., VULSTEKE, K. en WYFFELS, S. en de heren COBBAERT, E., TYTGAT, B. en VAN DE WIELE, L., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

13° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de opticiens :

— de heren LOUIES, J. en SPOOREN, L., in de hoedanigheid van werkende leden;

— Mevr. ANNYS, I. en de heren DEFERME, J., KEUSTERS, K., POELMANS, J.-P., VAN SCHOENWINKEL, G. en VAN WONTERGHEM, B., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

14° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de logopedisten :

— De heer DE MEYERE, P., in de hoedanigheid van werkend lid;

— De heer AERTS, G., in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid;

15° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de orthoptisten :

— Mevr. MEEUS, A.-M. en de heer CLAEYS, J., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de dames BAEKELAND, L., BAELEMANS, K. en SWEELSEN, A.-M., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

16° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de verstrekkers van implantaten :

— Mevr. LEIRS, E. en de heer van KRIEKEN, J., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de dames DE ROUCK, K., VERBIEST, A. en VERHEYEN, V. en de heren DERYCKERE, K., SWARTENBROEKX, J. en VERLINDEN, A., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

17° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de revalidatiecentra :

— Mevr. BETRAINS, Ch. en de heer DE SMET, J., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de heren FRANCEUS, E. en THEETEN, H., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

18° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de zorgverleners, gemachtigd om de in artikel 34, 11° van de voornoemde wet bedoelde verstrekkingen uit te voeren :

— Mevr. HULPIAU, P. en de heer DEVOS, D., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de dames GEMIN, Ch., JANSSENS, K., MAHIEU, S. en PATTEET, K. en de heren REMANS, L. en VAN DE WYGAERT, R., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden;

19° als vertegenwoordigers van de representatieve verenigingen van de zorgverleners, gemachtigd om de in artikel 34, 12° van de voornoemde wet bedoelde verstrekkingen uit te voeren :

— de heren MARCOEN, D. en WINDEY, T., in de hoedanigheid van werkende leden;

— de dames DE CONINCK, M. en HERPELS, A. en de heren VANDEKERCKHOVE, J., VAN DE WYGAERT, R., VAN HOLSBEEK, J. en WUYTS, Y., in de hoedanigheid van plaatsvervangende leden.

11° au titre de représentants des associations représentatives des orthopédistes :

— MM. RAES, B. et WEYN, E., en qualité de membres effectifs;

— MM. BEECKMANS, J., COENEN, L., DEMOLDER, S., DESCHOOLMEESTER, E., KESTELIJN, F. et VAN HOUTTE, J., en qualité de membres suppléants;

12° au titre de représentants des associations représentatives des audiciens :

— Mme DEMAN, N. et M. WITTESAELE, L., en qualité de membres effectifs;

— Mmes JASPERS, D., VULSTEKE, K. et WYFFELS, S. et MM. COBBAERT, E., TYTGAT, B. et VAN DE WIELE, L., en qualité de membres suppléants;

13° au titre de représentants des associations représentatives des opticiens :

— MM. LOUIES, J. et SPOOREN, L., en qualité de membres effectifs;

— Mme ANNYS, I. et MM. DEFERME, J., KEUSTERS, K., POELMANS, J.-P., VAN SCHOENWINKEL, G. et VAN WONTERGHEM, B., en qualité de membres suppléants;

14° au titre de représentants des associations représentatives des logopèdes :

— M. DE MEYERE, P., en qualité de membre effectif;

— M. AERTS, G., en qualité de membre suppléant;

15° au titre de représentants des associations représentatives des orthoptistes :

— Mme MEEUS, A.-M. et M. CLAEYS, J., en qualité de membres effectifs;

— Mmes BAEKELAND, L., BAELEMANS, K. et SWEELSEN, A.-M., en qualité de membres suppléants;

16° au titre de représentants des associations représentatives des fournisseurs d'implants :

— Mme LEIRS, E. et M. van KRIEKEN, J., en qualité de membres effectifs;

— Mmes DE ROUCK, K., VERBIEST, A. et VERHEYEN, V. et MM. DERYCKERE, K., SWARTENBROEKX, J. et VERLINDEN, A., en qualité de membres suppléants;

17° au titre de représentants des associations représentatives des centres de rééducation :

— Mme BETRAINS, Ch. et M. DE SMET, J., en qualité de membres effectifs;

— MM. FRANCEUS, E. et THEETEN, H., en qualité de membres suppléants;

18° au titre de représentants des associations représentatives des dispensateurs des prestations visées à l'article 34, 11° de la loi précitée :

— Mme HULPIAU, P. et M. DEVOS, D., en qualité de membres effectifs;

— Mmes GEMIN, Ch., JANSSENS, K., MAHIEU, S. et PATTEET, K. et MM. REMANS, L. et VAN DE WYGAERT, R., en qualité de membres suppléants;

19° au titre de représentants des associations représentatives des dispensateurs des prestations visées à l'article 34, 12° de la loi précitée :

— MM. MARCOEN, D. et WINDEY, T., en qualité de membres effectifs;

— Mmes DE CONINCK, M. et HERPELS, A. et MM. VANDEKERCKHOVE, J., VAN DE WYGAERT, R., VAN HOLSBEEK, J. et WUYTS, Y., en qualité de membres suppléants.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2008/22292]

Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 14 november 2007 wordt mijnheer Jason, Edouard, attaché bij de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, met ingang van 1 februari 2008, eervol ontslag uit zijn ambte verleend.

Mijnheer Jason, Edouard, is ertoe gerechtigd, met ingang van 1 februari 2008, zijn aanspraken op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2008/22292]

Démission honorable

Par arrêté royal du 14 novembre 2007, il est accordé à M. Jason, Edouard, attaché au Service public fédéral Sécurité sociale, démission honorable de ses fonctions le 1^{er} février 2008.

M. Jason, Edouard, est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite, à partir du 1^{er} février 2008 et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[2008/22294]

Eervol ontslag

Bij koninklijk besluit van 24 januari 2008 wordt mijnheer De Smedt, Jean-Pierre, attaché bij de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, met ingang van 1 mei 2008, eervol ontslag uit zijn ambt verleend.

Mijnheer De Smedt, Jean-Pierre, is ertoe gerechtigd, met ingang van 1 mei 2008, zijn aanspraken op een rustpensioen te doen gelden en de eretitel van zijn ambt te voeren.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[2008/22294]

Démission honorable

Par arrêté royal du 24 janvier 2008, il est accordé à M. De Smedt, Jean-Pierre, attaché au Service public fédéral Sécurité sociale, démission honorable de ses fonctions le 1^{er} mai 2008.

M. De Smedt, Jean-Pierre, est autorisé à faire valoir ses droits à une pension de retraite, à partir du 1^{er} mai 2008 et à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09414]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 25 oktober 2007, in werking tredend op 13 juli 2008's avonds, is Mevr. Schwarz, C., griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi, in ruste gesteld.

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09414]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 25 octobre 2007, entrant en vigueur le 13 juillet 2008 au soir, Mme Schwarz, C., greffier au tribunal de première instance de Charleroi, est admise à la retraite.

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 18 januari 2008, gewijzigd bij koninklijk besluit van 18 februari 2008, in werking tredend op 4 juli 2008's avonds, is de heer Hantson, R., hoofdgriffier van het vrederecht van het kanton Merelbeke, in ruste gesteld.

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 18 janvier 2008, modifié par l'arrêté royal du 18 février 2008, entrant en vigueur le 4 juillet 2008 au soir, M. Hantson, R., greffier en chef de la justice de paix du canton de Merelbeke, est admis à la retraite.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 17 maart 2008, in werking tredend op 30 juni 2008's avonds, is Mevr. Desomberg, J., hoofdgriffier van het vrederecht van het kanton Seneffe, op haar verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 17 mars 2008, entrant en vigueur le 30 juin 2008 au soir, Mme Desomberg, J., greffier en chef de la justice de paix du canton de Seneffe, est admise à la retraite à sa demande.

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 24 februari 2008, in werking tredend op 30 juni 2008's avonds, is Mevr. Mertens, B., eerstaanwezend adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op haar verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag haar aanspraak op pensioen laten gelden en het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 24 février 2008, entrant en vigueur le 30 juin 2008 au soir, Mme Mertens, B., secrétaire adjoint principal au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Termonde, est admise à la retraite à sa demande.

L'intéressée est admise à faire valoir ses droits à la pension et est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 26 februari 2008, in werking tredend op 30 juni 2008's avonds, is de heer Coene, G., secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op zijn verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Par arrêté royal du 26 février 2008, entrant en vigueur le 30 juin 2008 au soir, M. Coene, G., secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Gand, est admis à la retraite à sa demande.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Bij koninklijk besluit van 27 maart 2008, in werking tredend op 30 juni 2008 's avonds, is de heer Milans, J., secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op zijn verzoek in ruste gesteld.

Betrokkene mag zijn aanspraak op pensioen laten gelden en het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 22 mei 2008, wordt het koninklijk besluit van 19 maart 2008, waarbij Mevr. Mouling, I., voorlopig benoemd werd tot adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, als niet-bestante beschouwd.

Bij koninklijke besluiten van 21 mei 2008, zijn benoemd tot :

— vast benoemd griffier-hoofd van dienst bij het hof van beroep te Gent, de heer De Mey, P., griffier bij dit hof.

Dit besluit treedt in werking op 1 juni 2008;

— adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, de heer Wagemans, P., assistent bij de griffie van deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

— hoofdgriffier van het vredegerecht van het kanton Vorst, de heer De Clercq, P., griffier bij het vredegerecht van dit kanton.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging, welke niet kan geschieden vóór 1 september 2008.

Bij koninklijke besluiten van 27 mei 2008, zijn benoemd tot :

— adjunct-griffier bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, Mevr. Vandesande, S., medewerker bij de griffie van deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

— adjunct-griffier bij de rechtbank van koophandel te Tongeren, Mevr. Dumoulin, P., medewerker bij de griffie van deze rechtbank.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij koninklijke besluiten van 21 mei 2008, zijn benoemd tot :

— adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Leuven :

de heer Tiri, D., medewerker bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

Mevr. Truyens, C., assistent bij het parket van de arbeidsauditeur te Leuven.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

— hoofdsecretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Doornik, Mevr. De Prez, C., secretaris bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij koninklijke besluiten van 22 mei 2008, zijn benoemd tot :

— adjunct-secretaris bij het parket van het hof van beroep te Brussel, Mevr. Grootelaes, S., medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

— adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, de heer Van Deun, K., medewerker bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;

— secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, de heer Depuydt, J., eerstaanwezend adjunct-secretaris bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij koninklijke besluiten van 27 mei 2008, zijn benoemd tot :

— eerstaanwezend adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de heer Eloy, J.-M., assistent bij dit parket.

Par arrêté royal du 27 mars 2008, entrant en vigueur le 30 juin 2008 au soir, M. Milans, J., secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers, est admis à la retraite à sa demande.

L'intéressé est admis à faire valoir ses droits à la pension et est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 22 mai 2008, l'arrêté royal du 19 mars 2008, par lequel Mme Mouling, I., a été nommée secrétaire adjoint à titre provisoire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles, est considéré comme non-avenu.

Par arrêtés royaux du 21 mai 2008, sont nommés :

— greffier-chef de service à titre définitif à la cour d'appel de Gand, M. De Mey, P., greffier à cette cour.

Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} juin 2008;

— greffier adjoint au tribunal de première instance d'Anvers, M. Wagemans, P., assistant au greffe de ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

— greffier en chef de la justice de paix du canton de Forest, M. De Clercq, P., greffier à la justice de paix de ce canton.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment, laquelle ne peut avoir lieu avant le 1^{er} septembre 2008.

Par arrêtés royaux du 27 mai 2008, sont nommées :

— greffier adjoint au tribunal de première instance de Turnhout, Mme Vandesande, S., collaborateur au greffe de ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

— greffier adjoint au tribunal de commerce de Tongres, Mme Dumoulin, P., collaborateur au greffe de ce tribunal.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés royaux du 21 mai 2008, sont nommés :

— secrétaire adjoint au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Louvain :

M. Tiri, D., collaborateur au greffe du tribunal de première instance de Tongres.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

Mme Truyens, C., assistant au parquet de l'auditeur du travail de Louvain.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

— secrétaire en chef du parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Tournai, Mme De Prez, C., secrétaire à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés royaux du 22 mai 2008, sont nommés :

— secrétaire adjoint au parquet de la cour d'appel de Bruxelles, Mme Grootelaes, S., collaborateur sous contrat au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

— secrétaire adjoint au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Turnhout, M. Van Deun, K., collaborateur au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance d'Anvers.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;

— secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Furnes, M. Depuydt, J., secrétaire adjoint principal à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêtés royaux du 27 mai 2008, sont nommés :

— secrétaire adjoint principal au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Bruxelles, M. Eloy, J.-M., assistant à ce parquet.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
— adjunct-secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtsbank van eerste aanleg te Brussel :

de heer De Beule, D., medewerker bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
de heer Radermacher, R., medewerker op arbeidsovereenkomst bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
Mevr. Steenhoudt, A., medewerker op arbeidsovereenkomst bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
Mevr. Hazard, C., medewerker op arbeidsovereenkomst bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
Mevr. Goditiabois, E., assistent bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
Mevr. Bollaert, S., medewerker bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
Mevr. Maerivoet, E., medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van de rechtsbank van eerste aanleg te Brussel.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
Mevr. Wantier, X., medewerker bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
Mevr. Stroo, S., assistent op arbeidsovereenkomst bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging;
— secretaris bij het parket van de arbeidsauditeur te Brussel,
Mevr. De Nul, A.-M., eerstaanwezend adjunct-secretaris bij dit parket.

Dit besluit treedt in werking op de datum van de eedaflegging.

Bij ministerieel besluit van 7 mei 2008, blijft aan de heer Messelis, L.,
medewerker bij de griffie van de arbeidsrechtbanken te Kortrijk, te
Ieper en te Veurne, opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van
adjunct-griffier bij deze rechtbanken te vervullen.

Bij ministerieel besluit van 29 mei 2008, blijft aan Mevr. Jacobs, K.,
medewerker bij de griffie van de politierechtbank te Turnhout, opdracht
gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij deze rechtbank te
vervullen.

Bij ministerieel besluit van 30 mei 2008, blijft aan Mevr. Van den
Abbeele, V., eerstaanwezend adjunct-griffier bij het vrederecht van
het eerste kanton Aalst, opdracht gegeven om tijdelijk haar ambt te
vervullen bij het vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele.

Bij ministeriële besluiten van 2 juni 2008 :

— is een einde gesteld aan de opdracht tot adjunct-griffier bij de
rechtsbank van eerste aanleg te Brussel, van Mevr. Lefebvre, P.,
medewerker op arbeidsovereenkomst bij de griffie van deze rechtsbank,
met ingang van 1 augustus 2008;

— blijft opdracht gegeven om tijdelijk het ambt van adjunct-griffier
bij de rechtsbank van eerste aanleg te Mechelen te vervullen aan :

Mevr. De Belser, L., assistent bij de griffie van deze rechtsbank;

Mevr. Verschaeren, F., assistent bij de griffie van deze rechtsbank;

Mevr. De Geest, K., medewerker bij de griffie van deze rechtsbank;

— blijft aan Mevr. Hornez, L., medewerker bij de griffie van de
rechtsbank van koophandel te Bergen, opdracht gegeven om tijdelijk het
ambt van adjunct-griffier bij deze rechtsbank te vervullen;

— blijft aan Mevr. Vanheel, C., assistent bij de griffie van het
vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, opdracht gegeven om
tijdelijk het ambt van adjunct-griffier bij het vrederecht van dit
kanton te vervullen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met
individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad
van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking.
Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad
van State, afdeling bestuursrechtspraktijk (adres : Wetenschaps-
straat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
— secrétaire adjoint au parquet du procureur du Roi près le tribunal
de première instance de Bruxelles :

M. De Beule, D., collaborateur à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
M. Radermacher, R., collaborateur sous contrat à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
Mme Steenhoudt, A., collaborateur sous contrat à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
Mme Hazard, C., collaborateur sous contrat à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
Mme Goditiabois, E., assistant à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
Mme Bollaert, S., collaborateur à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
Mme Maerivoet, E., collaborateur sous contrat au greffe du tribunal
de première instance de Bruxelles.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
Mme Wantier, X., collaborateur à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
Mme Stroo, S., assistant sous contrat à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment;
— secrétaire au parquet de l'auditeur du travail de Bruxelles,
Mme De Nul, A.-M., secrétaire adjoint principal à ce parquet.

Le présent arrêté entre en vigueur le jour de la prestation de serment.

Par arrêté ministériel du 7 mai 2008, M. Messelis, L., collaborateur au
greffe des tribunaux du travail de Courtrai, d'Ypres et de Furnes, reste
temporairement délégué aux fonctions de greffier adjoint à ces tribunaux.

Par arrêté ministériel du 29 mai 2008, Mme Jacob, K., collaborateur au
greffe du tribunal de police de Turnhout, reste temporairement
déléguée aux fonctions de greffier adjoint à ce tribunal.

Par arrêté ministériel du 30 mai 2008, Mme Van den Abbeele, V.,
greffier adjoint principal à la justice de paix du premier canton d'Alost,
reste temporairement déléguée pour exercer ses fonctions à la justice de
paix du canton de Zottegem-Herzele.

Par arrêtés ministériels du 2 juin 2008 :

— il est mis fin à la délégation aux fonctions de greffier adjoint au
tribunal de première instance de Bruxelles de Mme Lefebvre, P.,
collaborateur sous contrat au greffe de ce tribunal, à partir du
1^{er} août 2008;

— restent temporairement déléguées aux fonctions de greffier adjoint
au tribunal de première instance de Malines :

Mme De Belser, L., assistant au greffe de ce tribunal;

Mme Verschaeren, F., assistant au greffe de ce tribunal;

Mme De Geest, K., collaborateur au greffe de ce tribunal;

— Mme Hornez, L., collaborateur au greffe du tribunal de commerce
de Mons, reste temporairement déléguée aux fonctions de greffier
adjoint à ce tribunal;

— Mme Vanheel, C., assistant au greffe de la justice de paix du canton
de Neerpelt-Lommel, reste temporairement déléguée aux fonctions de
greffier adjoint à la justice de paix de ce canton.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut
être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les
soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au
Conseil d'Etat, section du contentieux administratif (adresse : rue de la
Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDS Dienst ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE
[C – 2008/11200]

8 MEI 2008. — Ministerieel besluit houdende aanstelling van ambtenaren bedoeld in artikel 25 van het koninklijk besluit van 12 maart 2002 betreffende de nadere regels voor het leggen van elektriciteitskabels die in de territoriale zee of het nationaal grondgebied binnenkomen of die geplaatst of gebruikt worden in het kader van de exploratie van het continentaal plat, de exploitatie van de minerale rijkdommen en andere niet-levende rijkdommen daarvan of van de werkzaamheden van kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen die onder Belgische rechtsmacht vallen

De Minister van Klimaat en Energie,

Gelet op de wet van 13 juni 1969 inzake de exploratie en de exploitatie van niet-levende rijkdommen van de territoriale zee en het continentaal plat, inzonderheid op artikel 4, vervangen bij de wet van 22 april 1999 en op artikel 5, gewijzigd bij de wet van 22 april 1999;

Gelet op de wet van 22 april 1999 betreffende de exclusieve economische zone van België in de Noordzee, inzonderheid op artikel 38;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 maart 2002 betreffende de nadere regels voor het leggen van elektriciteitskabels die in de territoriale zee of het nationaal grondgebied binnenkomen of die geplaatst of gebruikt worden in het kader van de exploratie van het continentaal plat, de exploitatie van de minerale rijkdommen en andere niet-levende rijkdommen daarvan of van de werkzaamheden van kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen die onder Belgische rechtsmacht vallen, inzonderheid op artikel 25,

Besluit :

Artikel 1. De ambtenaren van de Algemene Directie Energie van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie van wie de naam volgt, worden ermee belast de Minister tot wiens bevoegdheid de energie behoort te vertegenwoordigen in de gevallen bedoeld in het koninklijk besluit van 12 maart 2002 betreffende de nadere regels voor het leggen van elektriciteitskabels die in de territoriale zee of het nationaal grondgebied binnenkomen of die geplaatst of gebruikt worden in het kader van de exploratie van het continentaal plat, de exploitatie van de minerale rijkdommen en andere niet-levende rijkdommen daarvan of van de werkzaamheden van kunstmatige eilanden, installaties of inrichtingen die onder Belgische rechtsmacht vallen, en toezicht te houden op de toepassing van genoemd besluit :

de heren :

- J.-C. MIGNOLET, Adviseur-generaal;
- C. ADAMS, Adviseur;
- A. MINET, Attaché;
- H. ROELS, Attaché;
- G. VANBAVINCKHOVE, Attaché.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 8 mei 2008.

P. MAGNETTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE
[C – 2008/11200]

8 MAI 2008. — Arrêté ministériel portant désignation des fonctionnaires visés à l'article 25 de l'arrêté royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge

Le Ministre du Climat et de l'Energie,

Vu la loi du 13 juin 1969 sur l'exploration et l'exploitation des ressources non vivantes de la mer territoriale et du plateau continental, notamment l'article 4, remplacé par la loi du 22 avril 1999 et l'article 5, modifié par la loi du 22 avril 1999;

Vu la loi du 22 avril 1999 concernant la zone économique exclusive de la Belgique en mer du Nord, notamment l'article 38;

Vu l'arrêté royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge, notamment l'article 25,

Arrête :

Article 1^{er}. Les fonctionnaires de la Direction générale de l'Energie du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, dont les noms suivent, sont chargés de représenter le ministre qui a l'énergie dans ses attributions dans les cas visés par l'arrêté royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge, et de surveiller l'application dudit arrêté :

MM. :

- J.-C. MIGNOLET, Conseiller général;
- C. ADAMS, Conseiller;
- A. MINET, Attaché;
- H. ROELS, Attaché;
- G. VANBAVINCKHOVE, Attaché.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 8 mai 2008.

P. MAGNETTE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

Bestuurszaken

[2008/201882]

Binnenlands Bestuur. — Erkenning van kerken

Protestants-evangelische kerk "Evangelische Christengemeenschap Berchem" te Antwerpen (Berchem). — Erkenning

Bij besluit van 22 december 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de protestants-evangelische kerk "Evangelische Christengemeenschap Berchem" van de denominatie Evangelische Christengemeenten Vlaanderen, met als vestigingsplaats Sint-Lambertusstraat 38, te 2600 Berchem, erkend.

Er werd voldaan aan de voorwaarden vermeld in het decreet van 7 mei 2004 en aan het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 om in aanmerking te komen voor erkenning.

Protestants-evangelische kerk "Evangelische Christengemeenschap Beringen" te Beringen (Koersel). — Erkenning

Bij besluit van 22 december 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de protestants-evangelische kerk van de denominatie Evangelische Christengemeenten Vlaanderen "Evangelische Christengemeente Beringen", met als vestigingsplaats Linkestraat 89, te 3582 Koersel(Beringen), erkend.

Er werd voldaan aan de voorwaarden vermeld in het decreet van 7 mei 2004 en aan het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 om in aanmerking te komen voor erkenning.

Protestants-evangelische kerk "Pinkstergemeente De Kruispoort" te Brugge. — Erkenning

Bij besluit van 22 december 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de protestants-evangelische kerk van de denominatie Verbond van Vlaamse Pinkstergemeenschappen "Pinkstergemeente De Kruispoort", met als vestigingsplaats Dampoortstraat 168, te 8310 Brugge, erkend.

Er werd voldaan aan de voorwaarden vermeld in het decreet van 7 mei 2004 en aan het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 om in aanmerking te komen voor erkenning.

Protestants-Evangelische kerk "Evangelische Kerk Leuven" te Leuven (Heverlee). — Erkenning

Bij besluit van 22 december 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de protestants-evangelische kerk "Evangelische Kerk Leuven" van de denominatie Vereniging van Vrije Evangelische Gemeenten te Leuven (Heverlee), met als vestigingsplaats Sint-Jansbergsesteenweg 97, te 3001 Leuven, erkend.

Er werd voldaan aan de voorwaarden vermeld in het decreet van 7 mei 2004 en aan het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 om in aanmerking te komen voor erkenning.

Protestants-evangelische kerk "Evangelische Kerk Philadelphia" te Antwerpen (Hoboken). — Erkenning

Bij besluit van 22 december 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de protestants-evangelische kerk van de denominatie Verbond van Vlaamse Pinkstergemeenten "Evangelische Kerk Philadelphia", met als vestigingsplaats Sint-Bernardsesteenweg 505, te 2660 Hoboken, erkend.

Er werd voldaan aan de voorwaarden vermeld in het decreet van 7 mei 2004 en aan het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 om in aanmerking te komen voor erkenning.

Protestants-Evangelische kerk "De Hoeksteen" te Ieper. — Erkenning

Bij besluit van 22 december 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de protestants-evangelische kerk van de denominatie Evangelische Christengemeenten Vlaanderen, met als vestigingsplaats Potyestraat 69, te 8900 Ieper, erkend.

Er werd voldaan aan de voorwaarden vermeld in het decreet van 7 mei 2004 en aan het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 om in aanmerking te komen voor erkenning.

Protestants-evangelische kerk "Christengemeente Leuven" te Leuven. — Erkenning

Bij besluit van 22 december 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de protestants-evangelische kerk "Christengemeente Leuven" van de denominatie Verbond van Vlaamse Pinkstergemeenten te Leuven, met als vestigingsplaats Andreas Vesaliusstraat 2, te 3000 Leuven, erkend.

Er werd voldaan aan de voorwaarden vermeld in het decreet van 7 mei 2004 en aan het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 om in aanmerking te komen voor erkenning.

Protestantse kerk "Bethel" te Lombardsijde. — Erkenning

Bij besluit van 22 december 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de protestantse kerk "Bethel" van de Unie van Baptisten in België, met als vestigingsplaats Dorpsplein 40, te 8434 Lombardsijde, erkend.

Er werd voldaan aan de voorwaarden vermeld in het decreet van 7 mei 2004 en aan het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 om in aanmerking te komen voor erkenning.

Protestants-evangelische kerk "Deutschsprachige Evangelische Gemeinde Provinz Antwerpen" te Wilrijk. — Erkenning

Bij besluit van 22 december 2007 van de Vlaamse minister van Binnenlands Bestuur, Stedenbeleid, Wonen en Inburgering wordt de protestants-evangelische kerk "Deutschsprachige Evangelische Gemeinde Provinz Antwerpen", met als vestigingsplaats Groenenborgerlaan 149, te Wilrijk, erkend.

Er werd voldaan aan de voorwaarden vermeld in het decreet van 7 mei 2004 en aan het besluit van de Vlaamse Regering van 30 september 2005 om in aanmerking te komen voor erkenning.

VLAAMSE OVERHEID**Onderwijs en Vorming**

[2008/201889]

Agentschap voor Onderwijsdiensten. — Huishoudelijk reglement van de kamer van beroep van het gesubsidieerd officieel onderwijs

De kamer van beroep van het gesubsidieerd officieel onderwijs,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, inzonderheid artikel 72;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 22 mei 1991 omtrent de preventieve schorsing en de tucht, alsmede omtrent het ontslag van sommige tijdelijke personeelsleden in het gesubsidieerd onderwijs en in de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, inzonderheid artikel 19,

Besluit :

TITEL I. — Inleidende bepalingen

Artikel 1. Onverminderd de definities die vermeld zijn in artikel 5 van het decreet en in artikel 1 van het besluit wordt voor de toepassing van voorliggend huishoudelijk reglement begrepen onder :

1. het decreet : het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van sommige personeelsleden van het gesubsidieerd onderwijs en de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, zoals gewijzigd;

2. het besluit : het besluit van de Vlaamse Regering van 22 mei 1991 omtrent de preventieve schorsing en de tucht, alsmede omtrent het ontslag van sommige tijdelijke personeelsleden in het gesubsidieerd onderwijs en in de gesubsidieerde psycho-medisch-sociale centra, zoals gewijzigd;

3. de verzoekende partij : het personeelslid dat beroep aantekent tegen een tuchtmaatregel bedoeld in artikel 64 van het decreet of tegen een ontslag bedoeld in artikel 25 van het decreet;

4. de verwerende partij : de tuchtoverheid, bedoeld in artikel 8, § 1, van het besluit of de inrichtende macht bedoeld in het artikel 25 van het decreet;

5. werkdagen : elke dag van de week behalve de zondag en de feestdagen.

Titel II. — Beroep tegen een tuchtmaatregel**HOOFDSTUK I. — Het verzoekschrift**

Art. 2. § 1. Het beroep tegen een tuchtmaatregel, bedoeld in artikel 72 van het decreet, wordt bij de voorzitter van de kamer van beroep aanhangig gemaakt door middel van een verzoekschrift, overeenkomstig artikel 13 van het besluit. Als correspondentieadres geldt het adres zoals bepaald in artikel 22 van dit huishoudelijk reglement.

§ 2. Op hetzelfde ogenblik als de verzoekende partij zijn verzoekschrift indient, stuurt hij een kopie daarvan aan de verwerende partij.

Art. 3. Het verzoekschrift, ondertekend door de verzoekende partij of zijn raadsman, wordt gedagtekend en bevat :

1. de identiteit en het adres van de verzoekende partij;
2. de identiteit en het adres van de verwerende partij;
3. een afschrift van de beslissing waartegen beroep wordt ingediend;
4. een uiteenzetting van de feiten;
5. een uiteenzetting van middelen die in beroep tegen de tuchtmaatregelen worden ingebracht.

Art. 4. Na ontvangst van het verzoekschrift doet het secretariaat van de kamer van beroep aan de partijen melding van :

1. het verzoekschrift;
2. de identiteit van de voorzitter, de plaatsvervangende voorzitter en de effectieve en plaatsvervangende leden van de kamer van beroep;
3. de mogelijkheid tot wraking van de voorzitter, de plaatsvervangende voorzitter en van de effectieve of plaatsvervangende leden;
4. de mogelijkheid voor de verzoekende partij om een toelichtende memorie in te dienen tot uiterlijk 24 werkdagen na het indienen van het verzoekschrift;
5. de mogelijkheid voor de verwerende partij om een verweerschrift in te dienen tot uiterlijk 24 werkdagen na het indienen van de toelichtende memorie van de verzoekende partij of tot uiterlijk 24 werkdagen na het verstrijken van de termijn van 24 werkdagen na het indienen van het verzoekschrift ingeval de verzoekende partij geen toelichtende memorie heeft ingediend. De toelichtende memorie en het verweerschrift worden aan het secretariaat van de kamer en aan de tegenpartij gestuurd bij een ter post aangetekend schrijven of door afgifte tegen ontvangstbewijs;
6. het huishoudelijk reglement van de kamer van beroep;
7. plaats, dag en uur van de zitting;
8. de mogelijkheid om, op eenvoudig verzoek van de verzoekende partij, de zitting met gesloten deuren te laten doorgaan;
9. de mogelijkheid om de kamer van beroep te vragen getuigen te horen.

Art. 5. Na ontvangst van de in artikel 4 bedoelde bundel stuurt de verwerende partij aan het secretariaat en aan de verzoekende partij naar gelang het geval een afschrift van het volledige dossier waarop de tuchtmaatregel gesteund is en van de beslissingen betreffende de niet doorgehaalde tuchtstraffen van het betrokken personeelslid of van het volledige dossier waarop het ontslag met toepassing van artikel 25 van het decreet gebaseerd is.

HOOFDSTUK II. — *De wraking*

Art. 6. De partij die de voorzitter, de plaatsvervangende voorzitter, een effectief lid of een plaatsvervangend lid wil wraken, is ertoe gehouden haar wraking te doen gelden en de redenen daartoe uiteen te zetten in een akte die zij binnen de termijn bedoeld in artikel 14 van het besluit aan de voorzitter moet betekenen bij een ter post aangetekend schrijven.

Indien de in het eerste lid bedoelde akte betrekking heeft of een effectief lid of een plaatsvervangend lid legt de voorzitter die akte onmiddellijk voor aan de gewraakte persoon die ertoe gehouden is onverwijld aan de voorzitter schriftelijk te verklaren of hij met de wraking instemt, dan wel of hij weigert zich te onthouden. In het laatste geval moet hij antwoorden op de wrakingsmiddelen.

Het plaatsvervangend lid dat het eventueel gewraakte lid zal vervangen, wordt door het secretariaat van de kamer van beroep opgeroepen om aanwezig te zijn op de zitting.

Indien de in het eerste lid bedoelde akte betrekking heeft op de voorzitter of de plaatsvervangende voorzitter beslissen zij, ieder voor zich, onmiddellijk over de gegrondheid van de wraking. De reden tot wraking en hun beslissing over het al dan niet instemmen met de wraking delen zij onmiddellijk mee aan de betrokken partijen en aan de effectieve leden en plaatsvervangende leden van de kamer van beroep.

Wanneer de wraking wordt voorgedragen op grond van artikel 15 van het besluit beslist de kamer van beroep onmiddellijk over de gegrondheid van de wraking.

Art. 7. Indien de voorzitter, de plaatsvervangende voorzitter, een effectief lid of een plaatsvervangend lid niet instemt met zijn wraking wordt hierover beslist door de kamer van beroep voor de aanvang van de zitting.

Indien zowel de voorzitter als de plaatsvervangende voorzitter gewraakt zijn wordt dit, met het oog op de toepassing van artikel 14 van het besluit, meegedeeld aan de Vlaamse minister van Onderwijs.

Art. 8. § 1. Het lid dat meent dat er een reden tot wraking tegen hem bestaat, verwittigt hiervan onmiddellijk de voorzitter. Hij verwittigt tevens zijn plaatsvervanger aan wie hij het dossier bezorgt. Aan het secretariaat meldt hij welk plaatsvervangend lid hem zal vervangen.

§ 2. Indien de voorzitter meent dat er een reden tot wraking tegen hem bestaat, verwittigt hij hiervan de plaatsvervangende voorzitter.

Indien de plaatsvervangende voorzitter meent dat er een reden tot wraking tegen hem bestaat, verwittigt hij hiervan onmiddellijk de voorzitter.

Indien zowel de voorzitter als de plaatsvervangende voorzitter menen dat er een reden tot wraking tegen hen bestaat, melden zij dit bij de Vlaamse minister van Onderwijs, en dit met het oog op de toepassing van artikel 14 van het besluit.

HOOFDSTUK III. — *Voorafgaande maatregelen*

Art. 9. Het secretariaat deelt aan de effectieve leden van de kamer van beroep de plaats, dag en uur mede waarop de zitting zal plaats vinden en bezorgt hen;

1. een afschrift van het verzoekschrift;
2. een afschrift van de toelichtende memorie van de verzoekende partij;
3. een afschrift van het verweerschrift van de verwerende partij;
4. een afschrift van de in artikel 5 bedoelde documenten.

Art. 10. Indien één der partijen getuigen wenst te laten horen, deelt zij dit schriftelijk mee aan de voorzitter, via het correspondentieadres vermeld in artikel 22 van dit reglement. Zij vermeldt de naam, het adres en desgevallend het telefoonnummer van de op te roepen getuigen.

De verzoekende partij die getuigen wenst te laten horen deelt haar verzoek ten laatste mee bij het indienen van haar toelichtende memorie.

De verwerende partij die getuigen wenst te laten horen, deelt dit ten laatste mee bij het indienen van haar verweerschrift.

HOOFDSTUK IV. — *De zitting*

Art. 11. De zitting wordt geopend door de voorzitter. De voorzitter leidt de debatten. Wat de voorzitter met het oog op de handhaving van de orde beveelt, wordt stipt en terstond uitgevoerd.

Art. 12. De verzoekende partij brengt eerst zijn uiteenzetting van het verweer tegen de opgelegde tuchtmaatregel, waarna de verwerende partij kan repliceren.

Art. 13. Van het getuigenverhoor wordt door het secretariaat onmiddellijk een samenvatting gemaakt die ter zitting wordt ondertekend door de getuigen. In uitzonderlijke omstandigheden, te beoordelen door de kamer van beroep, kan deze samenvatting ook na de zitting worden opgemaakt en aan de getuigen ter ondertekening worden toegestuurd.

Art. 14. Op het einde van de debatten sluit de voorzitter de zitting.

Art. 15. Van de debatten wordt door de secretaris een proces-verbaal opgemaakt. Dit proces-verbaal vermeldt ten minste de naam van de getuigen, hun leeftijd, hun beroep, hun woonplaats en hun verklaring of zij al dan niet bloed- of aanverwant zijn van de verzoekende of verwerende partij.

HOOFDSTUK V. — *De uitspraak*

Art. 16. Met het oog op de beslissing zoals voorzien in artikel 12 van het besluit, volgt onmiddellijk na het sluiten van de debatten het overleg over de tuchtuitspraak. Dit overleg gebeurt met gesloten deuren.

Art. 17. De beslissing wordt geacteerd door de secretaris en ondertekend door de voorzitter en de secretaris.

Onverminderd de toepassing van artikel 17 van het besluit wordt een afschrift van de beslissing meegedeeld aan de effectieve en aan de plaatsvervangende leden van de kamer van beroep.

Titel III. — Beroep tegen het ontslag van tijdelijken

Art. 18. Het beroep tegen het ontslag bedoeld in artikel 25, vierde lid, van het decreet wordt bij de voorzitter van de kamer van beroep aanhangig gemaakt door middel van een verzoekschrift overeenkomstig het bepaalde in datzelfde artikel 25, vierde lid. Als correspondentieadres geldt het adres bedoeld in artikel 22 van dit reglement.

Art. 19. Titel II van dit reglement is van overeenkomstige toepassing op het in artikel 18 bedoelde beroep met dien verstande dat :

- het verzoekschrift een afschrift bevat van het document houdende het ontslag;
- het verweerschrift van de verwerende partij geen andere argumenten mag bevatten dan deze opgenomen in het ontslagdocument.

TITEL IV — Algemene bepalingen

Art. 20. De agenda van de zittingen wordt bepaald door de voorzitter in overleg met de secretaris.

Art. 21. De voorzitter, de plaatsvervangende voorzitter, de secretaris en de effectieve en plaatsvervangende leden zijn gehouden tot discretie over de aangelegenheden die zij in de uitoefening van hun mandaat vernemen. Zij oefenen hun mandaat op een onpartijdige en onbevooroordelde wijze uit.

Art. 22. Het secretariaat van de kamer van beroep is gevestigd op het hiernavolgend adres :

Kamer van beroep gesubsidieerd officieel onderwijs

Afdeling Advies en Ondersteuning Onderwijspersoneel

Hendrik Consciencegebouw, toren C 1e verdieping

Koning Albert II-laan 15

1210 Brussel

Art. 23. Onverminderd het bepaalde in artikel 17 wordt alle briefwisseling van de kamer van beroep ondertekend door de secretaris namens de voorzitter.

Art. 24. De dossiers, bedoeld in titel II worden bewaard gedurende een periode gelijk aan deze voor de doorhaling der tuchtstraffen bedoeld in artikel 73 van het decreet. De dossiers bedoeld in Titel III worden bewaard gedurende een periode van drie jaar. Na het verstrijken van deze termijn worden ze vernietigd.

In afwijking hierop wordt een dossier na het verstrijken van deze termijn verder bewaard indien over dit dossier nog een procedure loopt bij een rechtsinstantie. De partijen verwittigen het secretariaat wanneer zij een dergelijke procedure hebben ingesteld.

Art. 25. De beroepen die werden neergelegd vóór de goedkeuring van dit reglement, worden geacht in overeenstemming te zijn met dit huishoudelijk reglement.

Goedgekeurd door de kamer van beroep in zitting van 14 mei 2008.

De Secretaris,

Peggy MICHIELS

De Voorzitter

Jean DUJARDIN

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2008/201880]

8 MEI 2008. — Ministerieel besluit betreffende toepassing van artikelen 48 en 48ter van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering Site - « Groendal » te Meise

DE VLAAMSE MINISTER VAN OPENBARE WERKEN, ENERGIE, LEEFMILIEU EN NATUUR,

Gelet op het Decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering (verder genoemd 'Bodemsaneringsdecreet'), inzonderheid de artikelen 47ter tot 47septies en 48ter, zoals ingevoegd bij het decreet van 18 mei 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, zoals gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007 en 10 oktober 2007;

Gelet op de beleidsverklaring van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur, 'Beleidsnota Leefmilieu en Natuur 2004 - 2009' van december 2004, waarin de integrale en proactieve aanpak van verontreinigde woonzones als operationele doelstelling wordt gesteld;

Overwegende het sitebesluit van 28 april 2008 waarin de site 'Groendal' te Meise als site wordt vastgesteld, overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet;

Overwegende dat de OVAM, met het oog op het realiseren van de geïntegreerde aanpak voor woonzones, een concept van aanpak heeft uitgewerkt waarin wordt voorgesteld om een woonzone die bestaat uit meerdere verontreinigde of potentieel verontreinigde gronden op te nemen in een site overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet teneinde een integrale aanpak van deze verontreinigde of potentieel verontreinigde percelen te kunnen realiseren; dat wordt voorgesteld dat de OVAM in het kader van de site-aanpak een siteonderzoek uitvoert en financiert; dat het derhalve aangewezen is in toepassing van artikelen 48 en 48ter van het Bodemsaneringsdecreet een afwijking te voorzien;

Overwegende dat het siteonderzoek de (potentiële) historische bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige activiteiten, zijnde het onvergund storten van bouw- en sloopafval en in beperkte mate het storten van niet-gevaarlijk huishoudelijk afval, zal actualiseren, volledig in kaart zal brengen en de ernst ervan zal vaststellen; dat het siteonderzoek zodoende zal voldoen aan de doelstellingen van een oriënterend en beschrijvend bodemonderzoek voor de voormalige activiteiten;

Overwegende dat het ambtshalve siteonderzoek zich enkel toespitst op de potentiële verontreiniging afkomstig van de verschillende voormalige activiteiten; dat deze locatie beschreven is in twee oriënterende bodemonderzoeken en één beschrijvend bodemonderzoek die reeds op deze locatie zijn uitgevoerd en in de inventaris van potentieel verontreinigde gronden; dat dit ministerieel besluit dus geen betrekking heeft op eventuele andere risico-inrichtingen of -activiteiten overeenkomstig artikel 3, § 1 van het Bodemsaneringsdecreet; dat voor die bepaalde risico-inrichtingen of -activiteiten, bij overdracht van gronden, de bepalingen van artikelen 37 tot en met 40 van het Bodemsaneringsdecreet onverkort gelden;

Overwegende dat volgens artikel 47quinquies de vaststelling van een site van rechtswege tot gevolg heeft dat een oriënterend bodemonderzoek dient uitgevoerd te worden op de overeenkomstige site; dat indien de OVAM binnen de zes maanden na de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* geen verslag van oriënterend bodemonderzoek op de gehele site heeft ontvangen, de OVAM de eigenaar, exploitant of feitelijke gebruiker kan aanmanen alsnog een oriënterend bodemonderzoek uit te voeren en ambtshalve in hun plaats kan optreden indien aan de aanmaning geen gevolg wordt gegeven; dat alle belanghebbenden bij de OVAM kunnen verzoeken tot exoneratie van de plicht tot oriënterend bodemonderzoek; dat de OVAM na toekenning van de exoneratie een vrijstelling kan verlenen van de onderzoeksplicht bedoeld in artikel 37, § 1;

Overwegende dat de OVAM voor de site 'Groendal te Meise' een siteonderzoek zal uitvoeren; dat er dan ook wordt afgeweken van de bepalingen van artikel 47quinquies; overwegende dat de OVAM omwille van planningsredenen een periode van 24 maanden na de dag van ondertekening van dit ministerieel besluit vooropstelt voor afronding van het siteonderzoek;

Overwegende dat artikel 37, § 1, van het Bodemsaneringsdecreet bepaalt dat gronden waarop een inrichting gevestigd is of was of een activiteit wordt of werd uitgevoerd die opgenomen is in de lijst bedoeld in artikel 3, § 1, slechts overgedragen kunnen worden als er vooraf een oriënterend bodemonderzoek heeft plaatsgehad, behalve in het geval bedoeld in artikel 3, § 2, 1^o, tweede lid van het Bodemsaneringsdecreet; dat artikel 3, § 2, 1^o, tweede lid, van het Bodemsaneringsdecreet bepaalt dat evenwel geen nieuw oriënterend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd indien er een oriënterend bodemonderzoek binnen twee jaar voor de overdracht werd uitgevoerd en er sinds dit onderzoek geen activiteiten hebben plaatsgevonden die tot bijkomende bodemverontreiniging kunnen leiden, of op de betreffende grond een bodemsanering werd uitgevoerd waardoor de grond niet meer opgenomen is in het register van verontreinigde gronden, voor zover op deze grond na de bodemsanering geen inrichting meer gevestigd was en geen activiteit meer werd uitgeoefend die opgenomen is in de lijst bedoeld in artikel 3, § 1, van het Bodemsaneringsdecreet; dat voor wat betreft de gronden van de site 'Groendal' te Meise, er bijgevolg overeenkomstig de artikelen 3, § 2, 1^o, tweede lid en 37, § 1, van het Bodemsaneringsdecreet een nieuw oriënterend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd bij overdracht indien het meest recente oriënterend bodemonderzoek ouder is dan twee jaar;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 39 van het Bodemsaneringsdecreet er een beschrijvend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd indien er ernstige aanwijzingen zijn dat de vastgestelde historische bodemverontreiniging een ernstige bedreiging vormt; dat vervolgens overeenkomstig datzelfde artikel 39 van het Bodemsaneringsdecreet indien uit het beschrijvend bodemonderzoek blijkt dat de historische verontreiniging een ernstige bedreiging vormt, de overdracht niet kan plaatsvinden vooraleer de overdrager a) een bodemsaneringsproject heeft opgesteld dat ontvankelijk en volledig is, b) jegens de OVAM de verbintenis heeft aangegaan de bodemsaneringswerken uit te voeren en c) financiële zekerheden heeft gesteld overeenkomstig artikel 33 van het Bodemsaneringsdecreet;

Overwegende dat een afwijking van de artikelen 3, § 2, 1^o, tweede lid en 37, § 1 van het Bodemsaneringsdecreet wenselijk is omwille van het feit dat de OVAM met betrekking tot de site 'Groendal' te Meise ambtshalve een siteonderzoek binnen een termijn van 24 maanden na de dag van ondertekening van dit ministerieel besluit zal uitvoeren; dat het onredelijk zou zijn de diverse eigenaars en gebruikers van gronden gelegen binnen deze site die hun grond wensen over te dragen gedurende die tijd te verplichten om de kosten van een oriënterend bodemonderzoek zelf te dragen; dat daarom, in afwachting van de goedkeuring van het siteonderzoek, de eigenaars en gebruikers van de gronden opgenomen in deze site deze gronden kunnen overdragen zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de (potentiële) historische bodemverontreiniging die verband houdt met de verschillende voormalige activiteiten, voor zover de grond louter werd aangewend voor eigen bewoning, dat in afwachting van de goedkeuring van dit siteonderzoek gronden die niet louter voor eigen bewoning werden aangewend mogen overgedragen worden zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de (potentiële) historische bodemverontreiniging die verband houdt met de verschillende voormalige activiteiten, indien de overdrager kan aantonen dat hij voldoet aan bepaalde voorwaarden; dat indien de overdrager daar niet aan voldoet hij een financiële zekerheid moet stellen en een verbintenis jegens de OVAM moet aangaan; dat deze financiële zekerheid dan dient als bijdrage tot de kosten in het ambtshalve siteonderzoek;

Overwegende dat ook na de goedkeuring van het ambtshalve siteonderzoek de eigenaars en gebruikers van de gronden opgenomen in de site 'Groendal' te Meise deze gronden kunnen overdragen zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de (potentiële) historische bodemverontreiniging die verband houdt met de verschillende voormalige activiteiten, dat hiertoe een afwijking wordt voorzien van artikel 37, § 1 *juncto* artikel 3, § 2, 1^o, tweede lid;

Overwegende dat na de goedkeuring van het ambtshalve siteonderzoek ook een afwijking van artikel 39 van het Bodemsaneringsdecreet voorzien wordt voor de site 'Groendal' te Meise, met betrekking tot de historische bodemverontreiniging afkomstig van de verschillende voormalige activiteiten; dat als enige voorwaarde geldt dat - indien op de over te dragen grond een historische bodemverontreiniging voorkomt afkomstig van de voormalige activiteiten die een ernstige bedreiging vormt - de overdrager aan de OVAM moet verklaren dat hij deze historische bodemverontreiniging niet zelf heeft veroorzaakt;

Overwegende dat een bijkomende afwijking voorzien wordt op artikel 3, § 2, 1^o, waarin wordt gesteld dat een nieuw oriënterend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd bij overdracht indien het meest recente oriënterend bodemonderzoek ouder is dan twee jaar; dat de voormalige activiteiten, zijnde het onvergund storten van bouw- en sloopafval en in beperkte mate het storten van niet-gevaarlijk huishoudelijk afval, reeds geruime tijd stopgezet zijn en de verontreinigingssituatie als stabiel kan beschouwd worden, dat het ambtshalve siteonderzoek de verontreinigings-situatie volledig in kaart zal brengen, dat er derhalve geen actualisering van het bodemonderzoek noodzakelijk wordt geacht, dat voor de gewijzigde overdrachtsregeling zoals hoger geschatst dus steeds kan verwezen worden naar het éénmalig siteonderzoek;

Overwegende dat bij een kadastrale wijziging waarbij een kadastral perceel dat gelegen is binnen de site 'Groendal' te Meise een (gedeeltelijke) fusie ondergaat met een perceel buiten de site waarop geen activiteiten overeenkomstig artikel 3 § 1 voorkomen en waarnaan geen gegevens in het register van verontreinigde gronden gekend zijn, het nieuwe kadastrale perceel onderzoeksplchtig wordt gezien een deel van het nieuwe kadastrale perceel geen deel uitmaakt van de site 'Groendal' te Meise; dat het bijgevolg verantwoord is de bepalingen van dit ministerieel besluit eveneens voor het nieuwe gemuteerde kadastrale perceel te laten gelden;

Overwegende dat artikelen 48 en 48ter van het Bodemsaneringsdecreet stellen dat de Vlaamse Regering in verband met de toepassing van de artikelen 37 tot 40 en hoofdstuk VII^{ter} alle schikkingen kan aannemen en overeenkomsten kan afsluiten,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit heeft enkel betrekking op gronden met (potentiële) historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige activiteiten, zijnde het onvergund storten van bouw- en sloopafval en in beperkte mate het storten van niet-gevaarlijk huishoudelijk afval, aan Groendal en Roosterstraat te Meise. Deze gronden zijn opgenomen in het besluit van de OVAM van 28 april 2008 tot het vaststellen van de site 'Groendal' te Meise overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet, zoals opgenomen als bijlage 1 van dit besluit;

Indien er zich op deze gronden een risico-inrichting of -activiteit bevindt of bevond die geen uitstaans heeft met de reden waarom de gronden werden opgenomen in de site 'Groendal' te Meise, gelden, voor die bepaalde risico-inrichting of -activiteit, bij overdracht van gronden, de bepalingen van artikelen 37 tot en met 40 van het Bodemsaneringsdecreet onverkort.

Art. 2. In opdracht van de OVAM wordt het siteonderzoek uitgevoerd dat zowel aan de doelstellingen van een oriënterend als van een beschrijvend bodemonderzoek voldoet, voor wat betreft de (potentiële) historische verontreiniging afkomstig van de voormalige activiteiten. Dit siteonderzoek zal éénmalig de situatie ter plaatse vastleggen en wordt in de toekomst niet meer geactualiseerd.

Art. 3. Het siteonderzoek wordt uitgevoerd binnen een termijn van 24 maanden na de ondertekening van dit ministerieel besluit.

Art. 4. Voor de goedkeuring van het ambtshalve siteonderzoek kunnen, in afwijking van de artikelen 37, § 1 *juncto* artikel 3, § 2, 1^o, tweede lid, van het Bodemsaneringsdecreet, gronden opgenomen in de site 'Groendal' te Meise overgedragen worden zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de (potentiële) historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige activiteiten, voor zover de overdrager de grond louter gebruikt heeft voor eigen bewoning.

Voor de goedkeuring van het ambtshalve siteonderzoek kunnen gronden die door de overdrager niet louter gebruikt werden voor eigen bewoning overgedragen worden zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de (potentiële) historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige activiteiten, indien de overdrager een financiële zekerheid heeft gesteld - als bijdrage tot de kosten van het ambtshalve siteonderzoek - en een verbintenis jegens de OVAM is aangegaan tot het betalen van het verschuldigde bedrag, tenzij hij kan aantonen dat hij cumulatief aan volgende voorwaarden voldoet :

1. Dat hij op de grond geen bodemverontreiniging, ontstaan door de voormalige activiteiten, heeft veroorzaakt;
2. Dat hij op het ogenblik waarop hij eigenaar of gebruiker werd van de grond niet op de hoogte was of behoorde te zijn van een mogelijke bodemverontreiniging,
 - of tenzij hij kan aantonen dat hij cumulatief aan volgende voorwaarden voldoet :
 1. Dat hij op de grond geen bodemverontreiniging, ontstaan door de voormalige activiteiten, heeft veroorzaakt;
 2. Dat hij de grond voor 1 januari 1993 verworven heeft en dat hij de grond sinds de verwerving niet heeft gebruikt voor zijn beroep of bedrijf.

De overdrager deelt, samen met de melding van overdacht en met een aangetekende brief zijn gemotiveerd standpunt hieromtrent aan de OVAM mee. De OVAM doet uitspraak binnen de zestig dagen na ontvangst van het gemotiveerd standpunt.

Art. 5. Na de goedkeuring van het ambtshalve siteonderzoek, zijn de bepalingen van artikelen 37, § 1 *juncto* artikel 3, § 2, 1^o, tweede lid en 39 van het Bodemsaneringsdecreet niet meer van toepassing voor de gronden opgenomen in de site 'Groendal' te Meise en dit voor de historische bodemverontreiniging en potentiële historische bodemverontreiniging gedefinieerd in artikel 1 van dit besluit; indien in het siteonderzoek historische bodemverontreiniging werd vastgesteld afkomstig van de voormalige activiteiten, wordt wel als voorwaarde gesteld dat de overdrager een verklaring aan de OVAM bezorgt dat hij de bovenvermelde historische verontreiniging niet heeft veroorzaakt.

Art. 6. Indien ten gevolge van een kadastrale wijziging een kadastraal perceel dat gelegen is binnen de site 'Groendal' te Meise (gedeeltelijk) fuseert met een perceel buiten de site waarop geen activiteiten overeenkomstig artikel 3 § 1 voorkomen en waarvan geen gegevens in het register van verontreinigde gronden gekend zijn, gelden de bepalingen van dit ministerieel besluit eveneens voor het nieuwe gemuteerde kadastrale perceel.

Brussel, 8 mei 2008.

H. CREVITS

Bijlage 1 : Besluit van de OVAM van 28 april 2008 tot het vaststellen van gronden
gelegen binnen de site 'Groendal' te Meise overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2008/201881]

**8 MEI 2008. — Ministerieel besluit betreffende de toepassing van de artikelen 48 en 48ter
van het decreet van 22 februari betreffende de bodemsanering - « Site Sint-Ool » te Opglabbeek**

DE VLAAMSE MINISTER VAN OPENBARE WERKEN, ENERGIE, LEEFMILIEU EN NATUUR

Gelet op het Decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering (verder genoemd 'Bodemsaneringsdecreet'), inzonderheid de artikelen 47ter tot 47septies en 48ter, zoals ingevoegd bij het decreet van 18 mei 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 27 juli 2004 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, zoals gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse Regering van 15 oktober 2004, 23 december 2005, 19 mei 2006, 30 juni 2006, 1 september 2006, 15 juni 2007, 28 juni 2007 en 10 oktober 2007;

Gelet op de beleidsverklaring van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur, 'Beleidsnota Leefmilieu en Natuur 2004 - 2009' van december 2004, waarin de integratie van bodemsanering in een ruimer maatschappelijk kader als operationele doelstelling wordt gesteld;

Overwegende het sitebesluit van 28 april 2008 waarin de percelen gelegen 'Sint-Ool' te Opglabbeek, gelegen op een voormalige huishoudelijke stortplaats als site wordt vastgesteld overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet;

Overwegende dat de OVAM, met het oog op het realiseren van de geïntegreerde aanpak, een concept van aanpak heeft uitgewerkt waarin wordt voorgesteld om percelen die voorkomen op een (potentieel) verontreinigde grond waar de verontreiniging het gevolg is van een gemeenschappelijke voorgeschiedenis op te nemen in een site overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet teneinde een integrale aanpak van deze verontreinigde of potentieel verontreinigde percelen te kunnen realiseren; dat de OVAM in het kader van de site-aanpak van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek de opdracht zal geven om een siteonderzoek uit te voeren; dat de gemeente Opglabbeek op de zitting van 14 december 2007 van het College van burgemeester en schepenen heeft beslist om de kosten voor het siteonderzoek van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek op zich te nemen om een integrale aanpak te kunnen realiseren; dat de gemeente Opglabbeek in het college van burgemeester en schepenen van 14 maart 2008 de door de OVAM voorgestelde samenwerkingsovereenkomst heeft goedgekeurd; dat in deze samenwerkingsovereenkomst het engagement van beide partijen met betrekking tot de aanpak van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek wordt opgenomen waarbij wordt gesteld dat de gemeente Opglabbeek de kosten voor het site-onderzoek van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek op zich zal nemen en dat de OVAM de opdracht zal geven tot het uitvoeren van het site-onderzoek; dat deze samenwerkingsovereenkomst tussen de OVAM en de gemeente Opglabbeek werd ondertekend op 14 maart 2008 door de gemeente Opglabbeek en op 17 april 2008 door de OVAM; dat het derhalve aangewezen is in toepassing van artikelen 48 en 48ter van het Bodemsaneringsdecreet een afwijking te voorzien;

Overwegende dat het siteonderzoek de (potentiële) historische bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige huishoudelijke stortplaats volledig in kaart zal brengen en de ernst ervan zal vaststellen; dat het siteonderzoek zodoende zal voldoen aan de doelstellingen van een oriënterend en beschrijvend bodemonderzoek voor de voormalige stortplaats;

Overwegende dat het siteonderzoek zich enkel toespitst op de (potentiële) historische verontreiniging afkomstig van de voormalige huishoudelijke stortplaats ter hoogte van de percelen zoals opgenomen in het vermelde sitebesluit van 28 april 2008; dat dit ministerieel besluit dus geen betrekking heeft op eventuele andere risicoinrichtingen of -activiteiten overeenkomstig artikel 3, § 1, van het Bodemsaneringsdecreet en/of andere activiteiten of inrichtingen die de bodem kunnen verontreinigen; dat voor die bepaalde risicoinrichtingen of -activiteiten van artikel 3, § 1, bij overdracht van gronden, de bepalingen van artikelen 37 tot en met 40 van het Bodemsaneringsdecreet onverkort gelden;

Overwegende dat volgens artikel 47quinquies de vaststelling van een site van rechtswege tot gevolg heeft dat een oriënterend bodemonderzoek dient uitgevoerd te worden op de overeenkomstige site; dat indien de OVAM binnen de zes maanden na de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* geen verslag van oriënterend bodemonderzoek op de gehele site heeft ontvangen, de OVAM de eigenaar, exploitant of feitelijke gebruiker kan aanmanen alsnog een oriënterend bodemonderzoek uit te voeren en ambtshalve in hun plaats kan optreden indien aan de aanmaning geen gevolg wordt gegeven; dat alle belanghebbenden bij de OVAM kunnen verzoeken tot exoneratie van de plicht tot oriënterend bodemonderzoek; dat de OVAM na toekenning van de exoneratie een vrijstelling kan verlenen van de onderzoeksplaatje bedoeld in artikel 37, § 1;

Overwegende dat de OVAM voor de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek een siteonderzoek zal uitvoeren; dat het siteonderzoek door de gemeente Opglabbeek zal gefinancierd worden; dat er dan ook wordt afgeweken van de bepalingen van artikel 47^{quinquies}; dat de OVAM met betrekking tot de opstart van het siteonderzoek op de bovenvermelde site omwille van planningsredenen een periode van 6 maanden na de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* vooropstelt; dat het volledige siteonderzoek zal afgerond worden binnen een periode van 24 maanden na de opstart ervan; dat de gemeente Opglabbeek onverwijld zal overgaan tot betaling van de goedgekeurde vorderingsstaten;

Overwegende dat artikel 37, § 1, van het Bodemsaneringsdecreet bepaalt dat gronden waarop een inrichting gevestigd is of was, of een activiteit wordt of werd uitgevoerd die opgenomen is in de lijst bedoeld in artikel 3, § 1, slechts overgedragen kunnen worden als er vooraf een oriënterend bodemonderzoek heeft plaatsgehad, behalve in het geval bedoeld in artikel 3, § 2, 1°, tweede lid, van het Bodemsaneringsdecreet; dat artikel 3, § 2, 1°, tweede lid, van het Bodemsaneringsdecreet bepaalt dat evenwel geen nieuw oriënterend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd indien er een oriënterend bodemonderzoek binnen twee jaar voor de overdracht werd uitgevoerd en er sinds dit onderzoek geen activiteiten hebben plaatsgevonden die tot bijkomende bodemverontreiniging kunnen leiden, of op de betreffende grond een bodemsanering werd uitgevoerd waardoor de grond niet meer opgenomen is in het register van verontreinigde gronden, voor zover op deze grond na de bodemsanering geen inrichting meer gevestigd was en geen activiteit meer werd uitgeoefend die opgenomen is in de lijst bedoeld in artikel 3, § 1, van het Bodemsaneringsdecreet; dat voor wat betreft de gronden van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek, er bijgevolg overeenkomstig de artikelen 3, § 2, 1°, tweede lid en 37, § 1, van het Bodemsaneringsdecreet een nieuw oriënterend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd bij overdracht wanneer het meest recente oriënterend bodemonderzoek ouder is dan twee jaar;

Overwegende dat overeenkomstig artikel 39 van het Bodemsaneringsdecreet er een beschrijvend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd indien er ernstige aanwijzingen zijn dat de vastgestelde historische bodemverontreiniging een ernstige bedreiging vormt; dat vervolgens overeenkomstig datzelfde artikel 39 van het Bodemsaneringsdecreet indien uit het beschrijvend bodemonderzoek blijkt dat de historische verontreiniging een ernstige bedreiging vormt, de overdracht niet kan plaatsvinden vooraleer de overdrager *a)* een bodemsaneringsproject heeft opgesteld dat ontvankelijk en volledig is, *b)* jegens de OVAM de verbintenis heeft aangegaan de bodemsaneringswerken uit te voeren en *c)* financiële zekerheden heeft gesteld overeenkomstig artikel 33 van het Bodemsaneringsdecreet; dat de overdrager niet verplicht is om op de aanmaning tot het uitvoeren van een beschrijvend bodemonderzoek in te gaan, indien hij aantoont dat hij voldoet aan de bepalingen gesteld in artikel 31.

Overwegende dat een afwijking van de artikelen 3, § 2, 1°, tweede lid en 37, § 1, van het Bodemsaneringsdecreet wenselijk is omwille van het feit dat de OVAM met betrekking tot de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek binnen een termijn van 30 maanden een siteonderzoek zal uitvoeren en dat de gemeente Opglabbeek dit siteonderzoek zal financieren; dat dit siteonderzoek zal voldoen aan de doelstellingen van een oriënterend en beschrijvend bodemonderzoek voor wat betreft de verontreiniging afkomstig de voormalige huishoudelijke stortplaats; dat het onredelijk zou zijn de diverse eigenaars en gebruikers van gronden gelegen binnen deze site die hun grond wensen over te dragen gedurende die tijd te verplichten om de kosten van een oriënterend bodemonderzoek zelf te dragen; dat daarom, in afwachting van de goedkeuring van dit siteonderzoek de eigenaars en gebruikers van de gronden opgenomen in deze site deze gronden kunnen overdragen zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de (potentiële) historische bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige huishoudelijke stortplaats, indien de overdrager kan aantonen dat hij voldoet aan de voorwaarden van artikel 31, § 2, waarin wordt gesteld dat de overdrager niet verplicht is tot bodemsanering over te gaan indien hij aantoont 1) dat hij de (potentiële) bodemverontreiniging afkomstig van de huishoudelijke stortplaats niet zelf heeft veroorzaakt en 2) dat hij op het ogenblik dat hij eigenaar of gebruiker werd van de grond, hij niet op de hoogte was of behoorde te zijn van de (potentiële) bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige stortplaats; dat wanneer hij hiervan wel op de hoogte was of behoorde te zijn, hij moet aantonen dat hij voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 31 § 3, meer bepaald dat hij de grond verwierf vóór 1 januari 1993, dat hij de bodemverontreiniging niet zelf heeft veroorzaakt en hij de grond niet heeft gebruikt voor zijn beroep of bedrijf; dat de overdrager deze verklaring met betrekking tot de voorwaarden van artikel 31, dient toe te voegen bij de melding van overdracht; dat de overdracht niet kan plaatsvinden wanneer de OVAM, binnen de zestig dagen na ontvangst van de melding met de verklaring, beslist dat de overdrager niet aantoont dat hij conform de bepalingen van artikel 31 niet tot bodemsanering dient over te gaan; dat de overdrager in dat geval op zelfstandige basis een oriënterend bodemonderzoek dient uit te voeren als hij wil overdragen.

Overwegende dat deze afwijking van de artikelen 3, § 2, 1°, tweede lid, 37, § 1, van het Bodemsaneringsdecreet ook geldt na de conformverklaring van het siteonderzoek zodat de eigenaars en gebruikers van de gronden opgenomen in de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek deze gronden kunnen overdragen zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige huishoudelijke stortplaats, tenzij het siteonderzoek uitwijst dat op de over te dragen grond een bodemverontreiniging voorkomt waarvoor bodemsanering noodzakelijk is; dat in dit laatste geval de overdracht enkel mogelijk is indien de overdrager kan aantonen dat hij voldoet aan de voorwaarden van artikel 31 § 2 of § 3, zoals hierboven weergegeven. De overdrager dient deze verklaring met betrekking tot de voorwaarden gesteld in artikel 31 toe te voegen bij de melding van overdracht; dat de overdracht niet kan plaatsvinden, wanneer de OVAM, binnen de zestig dagen na ontvangst van de melding met de verklaring, beslist dat de overdrager niet aantoont dat hij conform de bepalingen van artikel 31 niet tot bodemsanering dient over te gaan; dat ingeval de overdrager wil overdragen hij moet voldoen aan de voorwaarden gesteld in artikel 39.

Overwegende dat een bijkomende afwijking voorzien wordt op artikel 3, § 2, 1°, tweede lid, waarin wordt gesteld dat een nieuw oriënterend bodemonderzoek moet worden uitgevoerd bij overdracht indien het meest recente oriënterend bodemonderzoek ouder is dan twee jaar; dat gezien de activiteiten van de voormalige huishoudelijke stortplaats werden uitgevoerd van 1972 tot 1976 de huidige verontreinigingssituatie als stabiel kan beschouwd worden; dat het siteonderzoek deze verontreinigingssituatie volledig in kaart zal brengen en er derhalve geen actualisering van het bodemonderzoek noodzakelijk wordt geacht; dat voor de gewijzigde overdrachtsregeling zoals hoger geschetst dus steeds kan verwezen worden naar het éénmalig uitgevoerde siteonderzoek;

Overwegende dat de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek werd vastgesteld omwille van de uitgevoerde activiteiten van de voormalige huishoudelijke stortplaats; dat de percelen van de site aldus een gelijkaardige historiek en milieukenmerken vertonen; dat het bijgevolg verantwoord is de percelen te beschouwen als één kadastrale werkzone overeenkomstig de uitvoeringsbepalingen van artikel 48bis van het Bodemsaneringsdecreet;

Overwegende dat bij een kadastrale wijziging waarbij een kadastraal perceel dat gelegen is binnen de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek een (gedeeltelijke) fusie ondergaat met een perceel buiten de site waarop geen activiteiten overeenkomstig artikel 3, § 1, voorkomen en waarvan geen gegevens in het register van verontreinigde gronden gekend zijn, het nieuwe kadastraal perceel onderzoekspligtig wordt gezien een deel van het nieuwe kadastraal perceel geen deel uitmaakt van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek; dat het bijgevolg verantwoord is de bepalingen van dit ministeriële besluit eveneens voor het nieuwe gemuteerde kadastraal perceel te laten gelden;

Overwegende dat artikelen 48 en 48^{ter} van het Bodemsaneringsdecreet stellen dat de Vlaamse Regering in verband met de toepassing van de artikelen 37 tot 40 en hoofdstuk VII^{ter} alle schikkingen kan aannemen en overeenkomsten kan afsluiten;

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit heeft enkel betrekking op percelen met (potentiële) historische bodemverontreiniging die verband houdt met de voormalige huishoudelijke stortplaats gelegen Aan de Kleine Beek te Opglabbeek. Deze percelen zijn opgenomen in het besluit van de OVAM van 28 april 2008 tot het vaststellen van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek overeenkomstig artikel 47^{ter} van het Bodemsaneringsdecreet, zoals opgenomen als bijlage 1 van dit besluit.

Indien er zich op de gronden een risico-inrichting of -activiteit bevindt of bevond die geen uitstaans heeft met de reden waarom de gronden werden opgenomen in de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek gelden, voor die bepaalde risico-inrichting of -activiteit, bij overdracht van gronden, de bepalingen van artikelen 37 tot en met 40 van het Bodemsaneringsdecreet onverkort.

Art. 2. De percelen van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek worden, overeenkomstig de uitvoeringsbepalingen van artikel 48bis van het Bodemsaneringsdecreet, beschouwd als één kadastrale werkzone.

Art. 3. In opdracht van de OVAM wordt een siteonderzoek uitgevoerd met betrekking tot de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek dat zowel aan de doelstellingen van een oriënterend als van een beschrijvend bodemonderzoek voldoet, voor wat betreft de (potentiële) historische verontreiniging afkomstig van voormalige huishoudelijke stortplaats; het site-onderzoek wordt door de gemeente Opglabbeek gefinancierd.

Art. 4. Het siteonderzoek zal éénmalig de (potentiële) verontreiniging afkomstig van de activiteiten van de voormalige huishoudelijke stortplaats in kaart brengen en wordt in de toekomst niet meer geactualiseerd.

Art. 5. Het siteonderzoek wordt uitgevoerd binnen een termijn van 30 maanden na de dag van bekendmaking van de sitevaststelling in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 6. In afwachting van de conformverklaring van het siteonderzoek kunnen, in afwijking van de artikelen 37, § 1 *juncto* artikel 3, § 2, 1°, tweede lid, van het Bodemsaneringsdecreet, de gronden opgenomen in de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek overgedragen worden zonder voorafgaand oriënterend bodemonderzoek voor de historische bodemverontreiniging afkomstig van de voormalige huishoudelijke stortplaats op voorwaarde dat de overdrager een verklaring aan de OVAM bezorgt dat hij voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 31.

De overdrager deelt, samen met de melding van overdacht en met een aangetekende brief zijn gemotiveerd standpunt hieromtrent aan de OVAM mee. De OVAM doet uitspraak binnen de zestig dagen na ontvangst van het gemotiveerd standpunt;

Art. 7. Na de conformverklaring van het siteonderzoek, zijn de bepalingen van artikelen 37, § 1 *juncto* artikel 3, § 2, 1°, tweede lid, van het Bodemsaneringsdecreet niet meer van toepassing voor de gronden opgenomen in de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek en dit voor de historische bodemverontreiniging gedefinieerd in artikel 1 van dit besluit;

Indien in het siteonderzoek een historische bodemverontreiniging werd vastgesteld die een ernstige bedreiging vormt en deze bodemverontreiniging is afkomstig van de voormalige stortactiviteiten, kan de overdracht evenwel niet plaatsvinden vooraleer aan de voorwaarden van artikel 39 van het Bodemsaneringsdecreet werd voldaan;

Art. 8. Indien ten gevolge van een kadastrale wijziging een kadastraal perceel dat gelegen is binnen de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek (gedeeltelijk) fuseert met een perceel buiten de site waarop geen activiteiten overeenkomstig artikel 3, § 1, voorkomen en waarvan geen gegevens in het register van verontreinigde gronden gekend zijn, gelden de bepalingen van dit ministerieel besluit eveneens voor het nieuwe gemuteerde kadastraal perceel.

Brussel, 8 mei 2008.

H. CREVITS

Bijlage 1 : Besluit van de OVAM van 28 april 2008 tot het vaststellen van gronden gelegen binnen de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek overeenkomstig artikel 47^{ter} van het Bodemsaneringsdecreet.

VLAAMSE OVERHEID**Leefmilieu, Natuur en Energie**

[2008/201914]

28 NOVEMBER 2007. — Vlaamse Landmaatschappij. — Besluit van de raad van bestuur van de Vlaamse Landmaatschappij betreffende de delegatie van bevoegdheden aan de gedelegeerd bestuurder

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij, inzonderheid op artikel 17, § 3, ingevoegd bij artikel 27 van het decreet van 7 mei 2004 houdende wijziging van het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 21 december 1988, houdende goedkeuring van de statuten van de Vlaamse Landmaatschappij; inzonderheid op artikelen 16 en 17,

Besluit :

Artikel 1. De gedelegeerd bestuurder wordt gemachtigd om in het kader van de algemene werking van de instelling :

- bestekken voor werken, leveringen of diensten of de bescheiden die ze vervangen goed te keuren;
- de wijze te kiezen waarop de opdrachten worden gegund;
- de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten te gunnen en in te staan voor de uitvoering ervan. Deze machtiging geldt slechts binnen de perken van de geopende kredieten en voor zover de raming of het goed te keuren bedrag, exclusief BTW, niet hoger ligt dan 67.000 euro per opdracht.
- het bedrag van de eindafrekening van de opdrachten, exclusief BTW, goed te keuren in zover dit bedrag het gunningsbedrag, exclusief BTW, niet met 10 percent overtreft met een minimum van 4.960 euro;

Hij wordt tevens gemachtigd om :

- gemotiveerde afwijkingen toe te staan op de essentiële bepalingen en voorwaarden, met toepassing van artikel 8 van het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;
- boeten kwijt te schelden;
- prijsherzieningen voortvloeiend uit de betrokken overeenkomsten, goed te keuren, zonder beperking van bedrag;
- verrekeningen, goed te keuren in zover hieruit geen bijkomende uitgaven van meer dan 20 % voortvloeien en ze 67.000 euro niet overschrijden.

Art. 2. De gedelegeerd bestuurder wordt gemachtigd om alle rechtsvorderingen aan te gaan. Hij stelt de rechtsvorderingen in, alsmede rechtsvorderingen die een bewarende maatregel inhouden, met inbegrip van alle hierbij horende handelingen zoals instellen van hoger beroep, verzet of voorziening in cassatie.

Art. 3. De gedelegeerd bestuurder beslist over de aankoop door de Vlaamse Landmaatschappij van onroerende goederen onder de volgende cumulatieve voorwaarden :

- de gevraagde prijs, rekening houdend met de afrondingen, is niet hoger dan de schattingssprijs van het aankoopcomité;
- er is een goedgekeurd onteigeningsbesluit, of het betreft kleine percelen of delen van percelen met een maximale oppervlakte van 10 are of de gevraagde prijs is niet hoger dan 1.000 euro.

Art. 4. De gedelegeerd bestuurder wordt gemachtigd om :

afstand te doen van alle zakelijke rechten, voorrechten en eisen tot ontbinding en machtiging te verlenen tot de opheffing van alle bevoordeerde of hypothecaire inschrijvingen, overschrijvingen, inbeslagname, verzet en alle andere verhindering, zonder de uitputting van de maatschappelijke schuldvorderingen of welkdanige betaling te moeten rechtvaardigen.

Art. 5. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn ondertekening.

Art. 6. Dit besluit vervangt het besluit van de raad van bestuur van 28 september 2005 tot delegatie van bevoegdheden inzake de algemene werking aan ambtenaren van de Vlaamse Landmaatschappij.

Brussel, 28 november 2007.

De voorzitter van de raad van bestuur van de Vlaamse Landmaatschappij,
H. HERPELINCK

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[2008/201904]

28 NOVEMBER 2007. — Vlaamse Landmaatschappij. — Besluit van de gedelegeerd bestuurder van de Vlaamse Landmaatschappij betreffende de delegatie van vervoegdheden aan de algemeen directeur, de afdelingshoofden en sommige ambtenaren

De gedelegeerd bestuurder,

Gelet op het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij, inzonderheid op artikel 17, § 3, ingevoegd bij artikel 27 van het decreet van 7 mei 2004 houdende wijziging van het decreet van 21 december 1988 houdende oprichting van de Vlaamse Landmaatschappij;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 21 december 1988, houdende goedkeuring van de statuten van de Vlaamse Landmaatschappij; inzonderheid op artikelen 16 en 17,

Besluit :

Artikel 1. De algemeen directeur wordt gemachtigd om in het kader van de algemene werking van de instelling :

- bestekken voor werken, leveringen of diensten of de bescheiden die ze vervangen goed te keuren;
- de wijze te kiezen waarop de opdrachten worden gegund;
- het bedrag van de eindafrekening van de opdrachten, exclusief BTW, goed te keuren in zover dit bedrag het gunningsbedrag, exclusief BTW, niet met 10 percent overtreft met een minimum van 4.960 euro;

— de opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten te gunnen en in te staan voor de uitvoering ervan. Deze machtiging geldt slechts binnen de perken van de geopende credieten en voor zover de raming of het goed te keuren bedrag, exclusief BTW, niet hoger ligt dan 67.000 euro per opdracht.

Hij wordt tevens gemachtigd om :

— gemotiveerde afwijkingen toe te staan op de essentiële bepalingen en voorwaarden, met toepassing van artikel 8 van het koninklijk besluit van 26 september 1996 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken;

— boeten kwijt te schelden;

— prijsherzieningen voortvloeiend uit de betrokken overeenkomsten, goed te keuren, zonder beperking van bedrag;

— verrekeningen, goed te keuren in zover hieruit geen bijkomende uitgaven van meer dan 20 % voortvloeien en ze 67.000 euro niet overschrijden.

Art. 2. De algemeen directeur, het hoofd van de afdeling Algemene Diensten en het staflid worden, elk met de bevoegdheid afzonderlijk te kunnen handelen, gemachtigd om :

afstand te doen van alle zakelijke rechten, voorrechten en eisen tot ontbinding en machtiging te verlenen tot de opheffing van alle bevoordechte of hypothecaire inschrijvingen, overschrijvingen, inbeslagname, verzet en alle andere verhindering, zonder de uitputting van de maatschappelijke schuldvorderingen of welkdanige betaling te moeten rechtvaardigen.

Art. 3. De algemeen directeur en het hoofd van de afdeling Algemene Diensten zijn bevoegd beslissingen te nemen over de aanvragen tot openbaarmaking van bestuursdocumenten.

Art. 4. De algemeen directeur en het hoofd van de afdeling Algemene Diensten zijn bevoegd beslissingen te nemen over de aanvragen tot hergebruik van overheidsinformatie.

Art. 5. Het hoofd van de afdeling Algemene Diensten wordt gemachtigd om voor wat betreft de zaken van zijn/haar afdeling en onvermindert de geldende wetgeving en de externe of interne reglementering :

§ 1. afstand te doen van schuldvorderingen en rechtvorderingen alsmede dadingen aan te gaan die voorafgaan aan of volgen op het ontstaan van een rechtsgeding, voor zover het bedrag van de uitgaven dat hieruit voortvloeit 7.500 euro, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde, niet overtreft en ze geen betrekking hebben op geschillen die voortvloeien uit overheidsopdrachten.

§ 2. aannemingen van leveringen en diensten, prestaties van advocaten en deskundigen aangaan of bestellen en goedkeuren voor zover deze verband houden met de diensten van de afdeling Algemene Diensten, ten belope van maximum 15.000 euro per beslissing, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

§ 3. een verklaring van schuldvordering in een faillissement in te dienen.

§ 4. afschriften en uittreksels af te leveren uit de verslagen van de raad van bestuur en de algemene vergadering.

Art. 6. Het hoofd van de dienst Financieel Beheer van de afdeling Algemene Diensten wordt gemachtigd om alle sommen en waarden die aan de maatschappij toekomen in ontvangst te nemen en om tevens alle interne financiële transferten goed te keuren.

Art. 7. Het staflid wordt gemachtigd om aannemingen van werken, leveringen en diensten te gunnen die verband houden met zijn/haar opdrachten en onvermindert de geldende wetgeving en de externe of interne reglementering, ten belope van 15.000 euro per beslissing, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

Het staflid is tevens gemachtigd om alle interne financiële transferten goed te keuren.

Art. 8. De hoofden van de provinciale afdelingen worden gemachtigd om elk voor wat betreft de zaken van hun afdeling en onvermindert de geldende wetgeving en de externe of interne reglementering :

- éénjarige pachtvereenkomsten;
 - huurovereenkomsten voor minder dan negen jaar;
 - jachtpachten van minder dan negen jaar
 - verkoop van hout,
- aan te gaan of goed te keuren, voor zover het bedrag van de overeenkomst 5.000 euro per jaar niet overschrijdt.
- beheersovereenkomsten te sluiten ongeacht het bedrag van de overeenkomst;

- de beslissingen te nemen inzake beheersovereenkomsten en vergoeding natuur die door de betreffende regelgeving zijn toegewezen aan de VLM;
- de aanvragen van stedebouwkundige vergunningen in te dienen voor de uitvoering van werken en handelingen :
 - opgenomen in de goedgekeurde inrichtingsplannen in het kader van landinrichtingsprojecten;
 - opgenomen in de vastgestelde uitvoeringsplannen in het kader van natuurinrichtingsprojecten;
 - opgenomen in de plannen in het kader van niet instrumentgebonden projecten;
- machtigingen aan te vragen voor deze werken;
- de adviezen over vergunningsaanvragen uitgebracht in het kader van de VLAREM en ARAB-reglementering te ondertekenen;
- beroep in te stellen tegen beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen en tegen beslissingen in eerste aanleg van de Bestendige Deputatie over vergunningsaanvragen in het kader van de VLAREM en ARAB-reglementering;
- aannemingen van leveringen en diensten aan te gaan of te bestellen en goed te keuren voor zover deze verband houden met de cellen van de afdeling, ten belope van maximum 5.000 euro per beslissing, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde;
- in het kader van overheidsopdrachten de beslissing van de leidend ambtenaar met betrekking tot verrekeningen en bijakten te valideren voor zover ze binnen de financiële voorziening past of, indien ze de financiële voorzieningen overschrijdt, een voorafgaandelijk schriftelijk akkoord is gegeven door de inhoudelijk bevoegde afdeling;
- beslissingen te nemen over de aanvragen tot openbaarmaking van bestuursdocumenten.

Art. 9. Het hoofd van de afdeling Landelijke Inrichting wordt gemachtigd om voor wat betreft de zaken van zijn/haar afdeling en onverminderd de geldende wetgeving en de externe of interne reglementering :

- de secretaris van elke coördinatiecommissie, van elk ruilverkavelingscomité en van elk ander orgaan belast met de ruilverkaveling van landeigendommen, van de landinrichting en van de natuurinrichting aan te wijzen.

— aannemingen van leveringen en diensten aan te gaan of te bestellen en goed te keuren voor zover deze verband houden met de cellen van deze afdeling, ten belope van maximum 5.000 euro per beslissing, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 10. Het hoofd van de dienst Grondzaken wordt gemachtigd om, ter uitvoering van de door de raad van bestuur genomen beslissingen, de aanvaardingsbrieven in het kader van de uitoefening van het recht van voorkoop en in het kader van verkoopsbeloften te ondertekenen.

Art. 11. Het hoofd van de afdeling Mestbank wordt gemachtigd om voor wat betreft de zaken van zijn/haar afdeling en onverminderd de geldende wetgeving en de externe of interne reglementering :

— aannemingen van leveringen en diensten, aan te gaan of te bestellen en goed te keuren voor zover deze verband houden met de diensten van de afdeling, ten belope van maximum 5.000 euro per beslissing, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 12. Het hoofd van de afdeling Platteland wordt gemachtigd om voor wat betreft de zaken van zijn/haar afdeling en onverminderd de geldende wetgeving en de externe of interne reglementering :

Aannemingen van leveringen en diensten aan te gaan of te bestellen en goed te keuren voor zover deze verband houden met de diensten van deze afdeling, ten belope van maximum 5.000 euro per beslissing, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 13. Het hoofd van de afdeling Informatica & GIS-VLM wordt gemachtigd inzake :

- het bestellen van ICT-supplies;
- het bestellen van hard- en software;
- het bestellen van ICT-diensten;
- het ondertekenen van huur-, onderhouds- en licentiecontracten;

voor wat de zaken van zijn/haar afdeling betreft en onverminderd de geldende wetgeving en de externe of interne reglementering aannemingen van leveringen en diensten te doen, dit alles ten belope van maximum 15.000 euro per beslissing, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 14. De in de bestelprecedure officieel en nominatief aangeduide bestelverantwoordelijken kunnen voor wat de zaken van hun afdeling of dienst betreft en onverminderd de geldende wetgeving en de externe of interne reglementering, aannemingen van leveringen en diensten, prestaties van advocaten en deskundigen aangaan of bestellen en goedkeuren, ten belope van maximum 1.000 euro per beslissing, exclusief de belasting over de toegevoegde waarde.

Art. 15. Overeenkomstig artikel 22, § 1, lid 3, van de statuten worden de afdelingshoofden en het staflid binnen het kader van het dagelijks bestuur, elk voor de hem toevertrouwde bevoegdheden, gemachtigd ter uitvoering van de door de raad van bestuur genomen beslissingen, de briefwisseling en administratieve bescheiden te ondertekenen.

Art. 16. Dit besluit treedt in werking op de dag van zijn ondertekening.

Art. 17. Dit besluit vervangt het besluit van de raad van bestuur van 28 september 2005 tot delegatie van bevoegdheden inzake de algemene werking aan ambtenaren van de Vlaamse Landmaatschappij.

Brussel, 28 november 2007.

Ir. R. de PAEPE
Gedelegeerd bestuurder

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2008/35582]

28 APRIL 2008. — Besluit van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) tot het vaststellen van de percelen gelegen 'Sint-Ool te Opglabbeek' als site overeenkomstig artikel 47ter van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering

De OVAM,

Gelet op het Decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering (verder genoemd 'Bodemsaneringsdecreet'), inzonderheid de artikelen 47ter tot 47septies en 48ter, zoals ingevoegd bij het decreet van 18 mei 2001;

Gelet op de beleidsverklaring van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur, 'Beleidsnota Leefmilieu en Natuur 2004-2009' van december 2004, waar de integratie van bodemsanering in een ruimer maatschappelijk kader als operationele doelstelling wordt vooropgesteld.

Overwegende dat de OVAM, met het oog op het realiseren van de geïntegreerde aanpak, een concept van aanpak heeft uitgewerkt waarin wordt voorgesteld om percelen die voorkomen op een (potentieel) verontreinigde grond waar de verontreiniging het gevolg is van een gemeenschappelijke voorgeschiedenis op te nemen in een site overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet teneinde een integrale aanpak van deze verontreinigde of potentieel verontreinigde percelen te kunnen realiseren; dat de OVAM in het kader van de siteaanpak van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek de opdracht zal geven om een siteonderzoek uit te voeren; dat de gemeente Opglabbeek op de zitting van 14 december 2007 van het college van burgemeester en schepenen heeft beslist om de kosten voor het siteonderzoek van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek op zich te nemen om een integrale aanpak te kunnen realiseren; dat de gemeente Opglabbeek tijdens het college van burgemeester en schepenen van 14 maart 2008 de door de OVAM voorgestelde samenwerkingsovereenkomst heeft goedgekeurd; dat in deze samenwerkingsovereenkomst het engagement van beide partijen met betrekking tot de aanpak van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek wordt opgenomen waarbij wordt gesteld dat de gemeente Opglabbeek de kosten voor het site-onderzoek van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek op zich zal nemen en dat de OVAM de opdracht zal geven tot het uitvoeren van het site-onderzoek; dat deze samenwerkingsovereenkomst tussen de OVAM en de gemeente Opglabbeek werd ondertekend op 14 maart 2008 door de gemeente Opglabbeek en op 17 april 2008 door de OVAM; dat het derhalve aangewezen is in toepassing van artikelen 48 en 48ter van het Bodemsaneringsdecreet een afwijking te voorzien;

Overwegende dat een integrale aanpak van de bodemverontreiniging via sitevaststelling en aanpak op het niveau van de site noodzakelijk is omwille van milieutechnische redenen, meer bepaald dat uit de inventaris van potentieel verontreinigde gronden reeds is gebleken dat de percelen gelegen te 'Sint-Ool te Opglabbeek' gelegen zijn op een voormalig huishoudelijke stortplaats;

Overwegende dat een integrale aanpak van de bodemverontreiniging via sitevaststelling ook noodzakelijk is omwille van administratieve en communicatie-informatieve redenen, meer bepaald dat de gebruikers en eigenaars van de percelen gezamenlijk en gelijktijdig geïnformeerd worden over de ernst van de verontreiniging en over de verschillende fasen van het onderzoek;

Overwegende dat het siteonderzoek meer duidelijkheid zal geven over de concentratie van de verontreiniging in het vaste deel van de aarde en in het grondwater; over de oorsprong van de verontreiniging; over de mogelijkheid tot verspreiding van de verontreinigingen; over de ernst van de verontreiniging; over het gevaar op blootstelling van de verontreiniging voor mensen, planten en dieren en grond- en oppervlaktewater; over de prognose van de spontane evolutie van de verontreinigingen naar de toekomst toe;

Overwegende dat de site gelegen is Aen de Kleine Beek te Opglabbeek waarvan een overeenkomstig overzichtsplan opgenomen is als bijlage,

Besluit :

Artikel 1. Volgende percelen gelegen Aen de Kleine Beek te Opglabbeek, zoals hierboven beschreven en kadastraal gekend als (kadastrale gegevens, toestand 1 januari 2007) :

Gemeentenummer	Sectie	perceelnummer
71047 Opglabbeek 1 afd	A	509
71047 Opglabbeek 1 afd	A	510 A
71047 Opglabbeek 1 afd	A	511 A
71047 Opglabbeek 1 afd	A	512 A
71047 Opglabbeek 1 afd	A	513 A
71047 Opglabbeek 1 afd	A	515 A
71047 Opglabbeek 1 afd	A	519 A
71047 Opglabbeek 1 afd	A	520 A
71047 Opglabbeek 1 afd	A	520 B
71047 Opglabbeek 1 afd	A	520 C
71047 Opglabbeek 1 afd	A	520 E

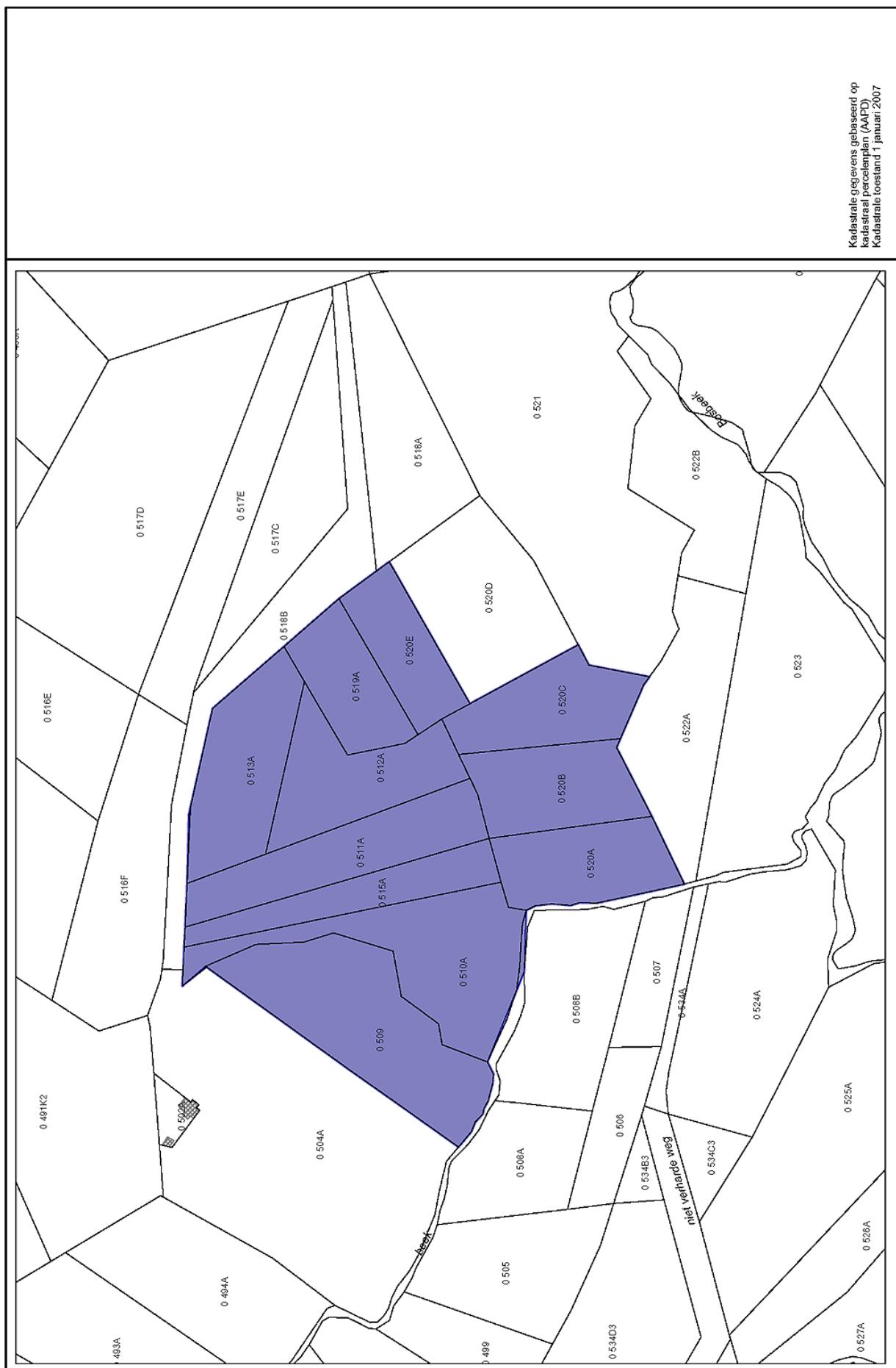
worden vastgesteld als site 'Sint-Ool' te Opglabbeek;

Art. 2. Dit besluit wordt in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd nadat de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur een besluit houdende toepassing van artikelen 48 en 48ter van het Bodemsaneringsdecreet, heeft getroffen.

Mechelen, 28 april 2008.

De administrateur-generaal van de OVAM,
H. DE BAETS

Bijlage 1. — Kaart met aanduiding (kadastrale toestand 1 januari 2007) van de verschillende percelen van de site 'Sint-Ool' te Opglabbeek



Bijlage 1: site 'Sint-Qool' te Opglabbeek

VLAAMSE OVERHEID

Leefmilieu, Natuur en Energie

[C – 2008/35583]

28 APRIL 2008. — Besluit van de Openbare Vlaamse Afvalstoffenmaatschappij (OVAM) tot het vaststellen van de percelen gelegen in de woonzone 'Groendal' te Meise als site overeenkomstig artikel 47ter van het decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering

De OVAM,

Gelet op het Decreet van 22 februari 1995 betreffende de bodemsanering (verder genoemd 'Bodemsaneringsdecreet'), inzonderheid de artikelen 47ter tot 47septies en 48ter, zoals ingevoegd bij het Decreet van 18 mei 2001;

Gelet op de beleidsverklaring van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur, 'Beleidsnota Leefmilieu en Natuur 2004 - 2009' van december 2004, waarin de integrale en pro-actieve aanpak van verontreinigde woonzones als operationele doelstelling wordt vooropgesteld;

Overwegende dat de OVAM, met het oog op het realiseren van de geïntegreerde aanpak voor woonzones, een concept van aanpak heeft uitgewerkt waarin wordt voorgesteld om een woonzone die bestaat uit meerdere verontreinigde of potentieel verontreinigde gronden op te nemen in een site overeenkomstig artikel 47ter van het Bodemsaneringsdecreet teneinde een integrale aanpak van deze verontreinigde of potentieel verontreinigde percelen te kunnen realiseren; dat wordt voorgesteld dat de OVAM in het kader van de site-aanpak een siteonderzoek uitvoert en finanziert; dat het derhalve aangewezen is in toepassing van artikelen 48 en 48ter van het Bodemsaneringsdecreet een afwijking te voorzien;

Overwegende dat een integrale aanpak van de bodemverontreiniging via sitevaststelling en aanpak op het niveau van de site noodzakelijk is omwille van milieutechnische redenen, meer bepaald dat uit verscheidene bodemonderzoeken, uit de inventaris van potentieel verontreinigde gronden, uit de gegevens van de gemeente Meise en uit het beschrijvend bodemonderzoek dat op één van de percelen werd uitgevoerd is gebleken dat de percelen van de woonzone 'Groendal' te Meise gelegen zijn op een locatie waar vroeger een niet vergunde stortplaats van voornamelijk bouw- en sloopafval werd uitgebaat. In beperkte mate zou er ook niet-gevaarlijk huishoudelijk afval gestort geweest zijn;

Overwegende dat een integrale aanpak van de bodemverontreiniging via sitevaststelling ook noodzakelijk is omwille van administratieve en communicatie-informatieve redenen, meer bepaald dat de gebruikers en eigenaars van de percelen gezamenlijk en gelijktijdig geïnformeerd worden over de ernst van de verontreiniging en over de verschillende fasen van het onderzoek;

Overwegende dat het siteonderzoek meer duidelijkheid zal geven over de concentratie van de verontreiniging in het vaste deel van de aarde en in het grondwater; over de oorsprong van de verontreiniging; over de mogelijkheid tot verspreiding van de verontreinigingen; over de ernst van de verontreiniging; over het gevaar op blootstelling van de verontreiniging voor mensen, planten en dieren en grond- en oppervlaktewater; over de prognose van de spontane evolutie van de verontreinigingen naar de toekomst toe;

Overwegende dat de site gelegen is aan Groendal en de Roosterstraat te Meise waarvan een overeenkomstig overzichtsplan opgenomen is als bijlage,

Besluit :

Artikel 1. Volgende gronden gelegen aan Groendal en Roosterstraat te Meise zoals hierboven beschreven en kadastral gekend als (kadastrale gegevens, toestand 1 januari 2007) :

Gemeentenummer	Gemeente	Sectie	Perceelnummer
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	256 D 2
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	256 A 2
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	256 C 2
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	256 B 2
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	256 Z
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	252 E
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	244 R
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	246 K
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	244 P
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	245 L
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	246 M
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	246 L
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	240 M
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	241 E
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	245 G
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	244 S
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	244 L
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	244 M
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	244 N
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	256 H 2
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	256 G 2
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	256 F 2
23050	MEISE 1 AFD/MEISE	F	256 E 2

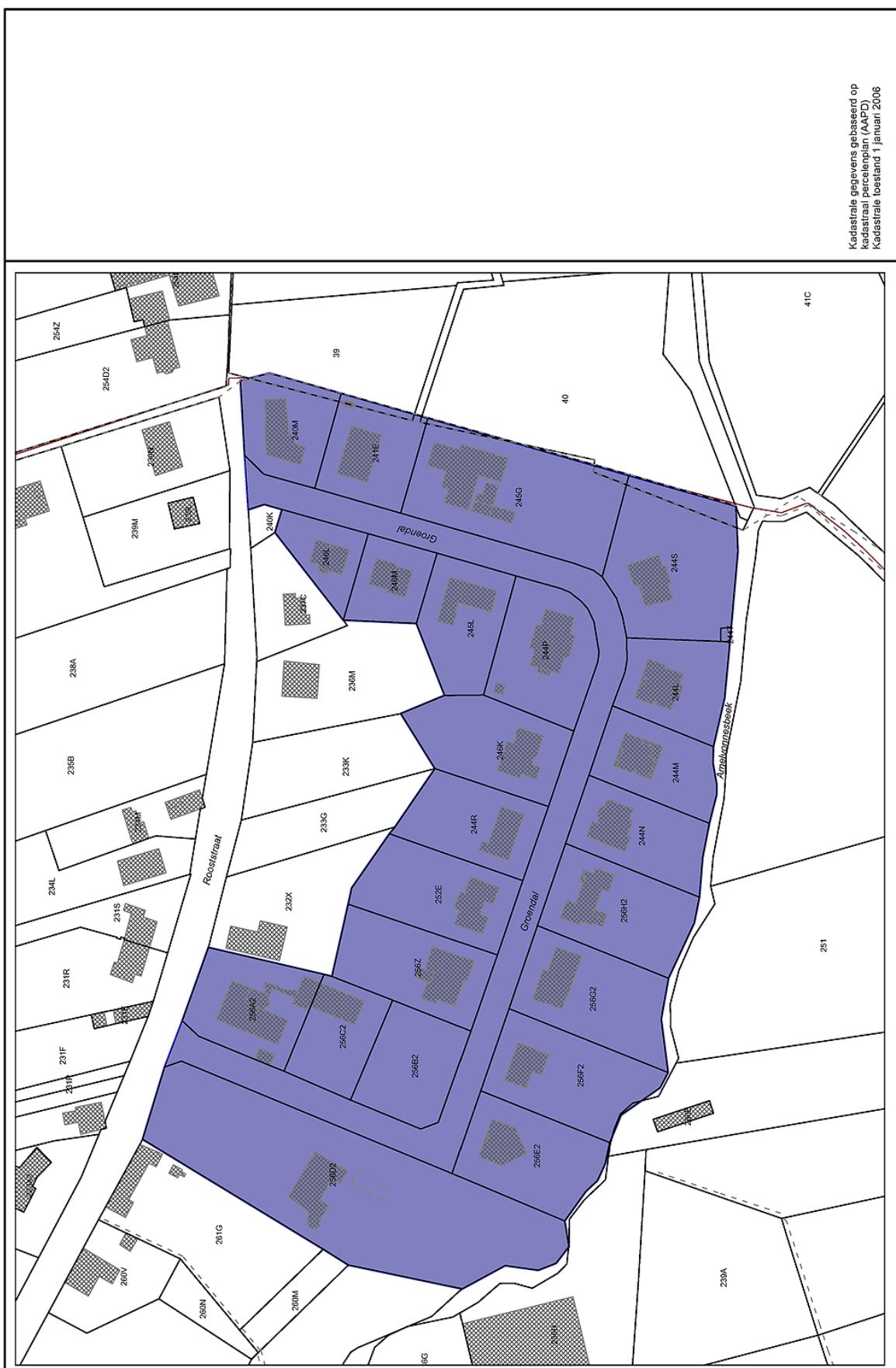
worden vastgesteld als site 'Groendal' te Meise

Art. 2. Dit besluit wordt in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd nadat de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur een besluit houdende toepassing van artikelen 48 en 48ter van het Bodemsaneringsdecreet, heeft getroffen.

Mechelen, 28 april 2008.

De administrateur-generaal van de OVAM,
H. DE BAETS

Bijlage 1. — Kaart met aanduiding (kadastrale toestand 1 januari 2007) van de verschillende percelen van de site 'Groendal' te Meise



Woonzone 'Groendal' te Meise



Kadastrale gegevens gebaseerd op
kadastraal perceelplan (AAPD)
Kadastrale toestand 1 januari 2006

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2008/201875]

Rooilijnen. — Onteigeningen

AALST. — Bij besluit van 20 mei 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening is goedgekeurd het bijgaand rooilijnplan voor buurtweg nr. 12 te Herdersem.

RONSE. — Bij besluit van 20 mei 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening is goedgekeurd het bijgaand rooilijnplan voor buurtweg nr. 3 "Blokstraat" te Ronse.

RONSE. — Bij besluit van 20 mei 2008 van de Viceminister-president van de Vlaamse Regering en Vlaams minister van Financiën en Begroting en Ruimtelijke Ordening is goedgekeurd het bijgaand rooilijnplan voor buurtweg nr. 45 "Braambos" te Ronse.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C — 2008/29296]

25 AVRIL 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant désignation des membres de la Commission CAPAES (membres de la chambre compétente pour l'enseignement supérieur de promotion sociale)

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 17 juillet 2002 modifié par le décret du 2 juin 2006 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en hautes écoles et ses conditions d'obtention, spécialement l'article 8;

Vu le décret du 13 décembre 2007 portant diverses mesures en matière d'enseignement, notamment, l'article 88, § 3bis;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 27 août 2004 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, spécialement l'article 12, 9°;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 novembre 2002 définissant notamment la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en hautes écoles et ses conditions d'obtention;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 juillet 2003 portant désignation des membres de la Commission CAPAES;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2007 modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 novembre 2002 définissant notamment la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et ses conditions d'obtention, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2007;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. Il faut entendre par "arrêté", l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 21 novembre 2002 définissant notamment la composition et le fonctionnement de la Commission CAPAES pris en application de l'article 8 du décret du 17 juillet 2002 définissant le Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'Enseignement supérieur (CAPAES) en Hautes Ecoles et ses conditions d'obtention, modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 octobre 2007.

Art. 2. Sont désignés comme membres de la Commission CAPAES, Chambre compétente pour l'enseignement supérieur de promotion sociale :

1^o en qualité de membre visé à l'article 1^{er}, 1^o, de l'arrêté :

— le Directeur général de l'enseignement non obligatoire et de la recherche scientifique;

2^o en qualité de membre visé à l'article 1^{er}, 2^o, de l'arrêté :

— le fonctionnaire responsable de la Direction de l'enseignement de promotion sociale ou son délégué.

3^o en qualité de membres effectifs visés à l'article 1^{er}, 3^o, a), de l'arrêté :

— Mme Valentine HUPEZ;

— Mme Martine BRIERE;

— M. Benoît BLANPAIN;

4^o en qualité de membres suppléants visés à l'article 1^{er}, 3^o, a), de l'arrêté :

— Mme Isabelle HENRY;

— Mme Josette ROUFFA;

— M. Thierry THIRIONET;

— M. Diego MESSINA;

5° en qualité de membres effectifs visés à l'article 1^{er}, 3°, b), de l'arrêté :

- Mme Nadia SIMON;
- Mme Marie-Jeanne LASSAUX;
- Mme Marie-Agnès DEFFRENNE;

6° en qualité de membres suppléants visés à l'article 1^{er}, 3°, b), de l'arrêté :

- Mme Ophélie GERONNEZ;
- M. Jean-Albert PIEROUX;
- M. Jacques NEIRYNCK;

7° en qualité de membres visés à l'article 1^{er}, 3°, c), de l'arrêté :

- en fonction du dossier professionnel déposé par le candidat au CAPAES, un représentant du responsable de la formation;

8° en qualité de membres effectifs visés à l'article 1^{er}, 3°, d), de l'arrêté :

- en fonction du dossier professionnel déposé par le candidat au CAPAES, deux experts dont l'un aura une compétence scientifique et l'autre une compétence pédagogique, dans la spécialité du candidat au CAPAES;

9° en qualité de membres suppléants visés à l'article 1^{er}, 3°, d), de l'arrêté :

- en fonction du dossier professionnel déposé par le candidat au CAPAES, deux experts dont l'un aura une compétence scientifique et l'autre une compétence pédagogique, dans la spécialité du candidat au CAPAES.

Art. 3. M. Jean-Pierre BAISIEUX, attaché principal, est désigné en tant que secrétaire effectif de la Commission CAPAES.

Mme Brigitte TWYFFELS, attachée, est désignée en tant que secrétaire suppléante de la Commission CAPAES.

Art. 4. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 janvier 2004 portant désignation des membres de la Commission CAPAES est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mars 2008.

Bruxelles, le 25 avril 2008.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de la jeunesse et de l'Enseignement de Promotion sociale,
M. TARABELLA

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29296]

25 APRIL 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot benoeming van de leden van de GPBHO-commissie (leden van de kamer bevoegd voor het hoger onderwijs voor sociale promotie)

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 17 juli 2002, gewijzigd bij het decreet van 2 juni 2006 tot bepaling van het Getuigschrift van Pedagogische Bekwaamheid voor het Hoger Onderwijs (GPBHO) (CAPAES) in de hogescholen en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan, inzonderheid op artikel 8;

Gelet op het decreet van 13 december 2007 houdende verschillende maatregelen inzake onderwijs, inzonderheid op artikel 88, § 3bis;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 27 augustus 2004 houdende regeling van haar werking, inzonderheid op artikel 12, 9°;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 november 2002 tot bepaling van de samenstelling en de werking van de GPBHO-Commissie genomen bij toepassing van artikel 8 van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het Getuigschrift van Pedagogische Bekwaamheid voor het Hoger Onderwijs (GPBHO) (CAPAES) in de Hogescholen en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 juli 2003 tot benoeming van de leden van de GPBHO-commissie;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 oktober 2007 tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 november 2002 tot bepaling van de samenstelling en de werking van de GPBHO-Commissie genomen bij toepassing van artikel 8 van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het getuigschrift van pedagogische bekwaamheid voor het hoger onderwijs (CAPAES - « Certificat d'aptitude pédagogique approprié à l'enseignement supérieur ») in de hogescholen en in het hoger onderwijs voor sociale promotie en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan;

Na beraardslaging,

Besluit :

Artikel 1. Onder « besluit » dient verstaan te worden : het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 21 november 2002 tot bepaling van de samenstelling en de werking van de GPBHO-Commissie genomen bij toepassing van artikel 8 van het decreet van 17 juli 2002 tot bepaling van het Getuigschrift van Pedagogische Bekwaamheid voor het Hoger Onderwijs (GPBHO) (CAPAES) in de Hogescholen en van de voorwaarden voor het verkrijgen ervan, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 oktober 2007.

Art. 2. Benoemd worden tot lid van de GPBHO-Commissie, Kamer bevoegd voor het hoger onderwijs voor sociale promotie :

1° als lid bedoeld in artikel 1, 1°, van het besluit :

— de Directeur-generaal van het niet-verplicht onderwijs en van het wetenschappelijk onderzoek;

2° als lid bedoeld in artikel 1, 2°, van het besluit :

— de ambtenaar verantwoordelijk voor de Directie van het onderwijs voor sociale promotie of zijn afgevaardigde;

3° als werkend lid bedoeld in artikel 1, 3°, a), van het besluit :

— Mevr. Valentine HUPEZ;

— Mevr. Martine BRIERE;

— De heer Benoît BLANPAIN.

4° als plaatsvervangend lid bedoeld in artikel 1, 3°, a), van het besluit :

— Mevr. Isabelle HENRY;

— Mevr. Josette ROUFFA;

— De heer Thierry THIRIONET;

— De heer Diego MESSINA;

5° als werkend lid bedoeld in artikel 1, 3°, b), van het besluit :

— Mevr. Nadia SIMON;

— Mevr. Marie-Jeanne LASSAUX;

— Mevr. Marie-Agnès DEFFRENNE;

6° als plaatsvervangend lid bedoeld in artikel 1, 3°, b), van het besluit :

— Mevr. Ophélie GERONNEZ;

— De heer Jean-Albert PIEROUX;

— De heer Jacques NEIRYNCK;

7° als lid bedoeld in artikel 1, 3°, c), van het besluit :

— in functie van het beroepsdossier neergelegd door de kandidaat voor het GPBHO, een vertegenwoordiger van de vormingsvertegenwoordiger;

8° als werkend lid bedoeld in artikel 1, 3°, d), van het besluit :

— in functie van het beroepsdossier neergelegd door de kandidaat voor het GPBHO, twee deskundigen waaronder één een wetenschappelijke bevoegdheid zal hebben en de andere een pedagogische bekwaamheid, in de specialiteit van de kandidaat voor het GPBHO;

9° als plaatsvervangend lid bedoeld in artikel 1, 3°, d), van het besluit :

— in functie van het beroepsdossier neergelegd door de kandidaat voor het GPBHO, twee deskundigen waaronder één een wetenschappelijke bevoegdheid zal hebben en de andere een pedagogische bekwaamheid, in de specialiteit van de kandidaat van het GPBHO.

Art. 3. De heer Jean-Pierre BAISIEUX, eerstaanwezend attaché, wordt tot werkend secretaris van de GPBHO-Commissie benoemd.

Mevr. Brigitte TWYFFELS, attaché, wordt tot plaatsvervangend secretaris van de GPBHO-Commissie benoemd.

Art. 4. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 22 januari 2004 tot aanwijzing van de leden van de GPBHO-Commissie, wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 maart 2008.

Brussel, 25 april 2008.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Jeugd en Onderwijs voor Sociale Promotie,
M. TARABELLA

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2008/29280]

7 MEI 2008. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 décembre 2006 portant désignation des membres de la Commission consultative de l'aide aux détenus

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 19 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux détenus en vue de leur réinsertion sociale, modifié par le décret du 28 avril 2004, notamment les articles 11, 12 et 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 décembre 2001 portant exécution du décret du 19 juillet 2001 relatif à l'aide sociale aux détenus en vue de leur réinsertion sociale, modifié par l'arrêté du 10 juin 2004, notamment les articles 27 à 30;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 décembre 2006 portant désignation des membres de la Commission consultative de l'aide aux détenus;

Considérant qu'il convient de remplacer certains membres démissionnaires,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 1^{er}, 3^o, e), de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 décembre 2006 portant désignation des membres de la Commission consultative de l'aide aux détenus, les mots « Yvette TOURNIER » sont remplacés par les mots « Catherine BASTIN ».

Art. 2. A l'article 1^{er}, 3, l), du même arrêté, les mots « Robert MEUR » sont remplacés par les mots « Guido SMETS » et les mots « Pierre HUBAUX » sont remplacés par « Laurie MAGAIN ».

Art. 3. A l'article 1^{er}, 3 , n), du même arrêté, les mots « Etienne VAN DER CRUYSEN » sont remplacés par les mots « Xavier RORIVE ».

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 7 mai 2008.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre de l'Enfance, de l'Aide à la Jeunesse et de la Santé,
Mme C. FONCK

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29280]

7 MEI 2008. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 december 2006 houdende benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de hulpverlening aan gedetineerden

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 19 juli 2001 betreffende de sociale hulpverlening aan de gedetineerden met het oog op hun sociale reïntegratie, gewijzigd bij het decreet van 28 april 2004, inzonderheid op de artikelen 11 tot 13;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 december 2001 tot uitvoering van het decreet van 19 juli 2001 betreffende de sociale hulpverlening aan de gedetineerden met het oog op hun sociale reïntegratie, gewijzigd bij het besluit van 10 juni 2004, inzonderheid op de artikelen 27 tot 30;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 december 2006 houdende benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de hulpverlening aan gedetineerden;

Overwegende dat sommige ontslagnemende leden vervangen moeten worden,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 1, 3^o, e), van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 13 december 2006 houdende benoeming van de leden van de Adviescommissie voor de hulpverlening aan gedetineerden, worden de woorden « Yvette TOURNIER » vervangen door de woorden « Catherine BASTIN ».

Art. 2. In artikel 1, 3^o, l), van hetzelfde besluit, worden de woorden « Robert MEUR » vervangen door de woorden « Guido SMETS » en de woorden « Pierre HUBAUX » vervangen door de woorden « Laurie MAGAIN ».

Art. 3. In artikel 1, 3^o, n), van hetzelfde besluit worden de woorden « Etienne VAN DER CRUYSEN » vervangen door de woorden « Xavier RORIVE ».

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het ondertekend wordt.

Brussel, 7 mei 2008.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn, Hulpverlening aan de Jeugd en Gezondheid,
Mevr. C. FONCK

MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FRANÇAISE

[C – 2008/29295]

Commission d'équivalence des diplômes universitaires étrangers. — Nominations

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mai 2008, est nommé membre de la Commission d'équivalence visée à l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1996 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes ou certificats d'études étrangers aux grades académiques modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 2004, pour la section Sciences médicales et dentaires, en remplacement de M. Sylvain MEURIS, membre démissionnaire, M. Marcel ROOZE, Professeur à la Faculté de médecine de l'Université libre de Bruxelles, à partir du 15 janvier 2007.

Par arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 mai 2008, est nommé membre de la Commission d'équivalence visée à l'article 4 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 28 août 1996 déterminant les conditions et la procédure d'octroi de l'équivalence des diplômes ou certificats d'études étrangers aux grades académiques modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 14 avril 2004, pour la section Sciences psychologiques et de l'éducation, en remplacement de M. Alain CONTENT, membre démissionnaire, M. Assaad AZZI, Professeur à la Faculté des sciences psychologiques et de l'éducation de l'Université libre de Bruxelles, à partir du 15 janvier 2007.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2008/29295]

Gelijkwaardigheidscommissie voor de buitenlandse universitaire diploma's. — Benoeming

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 mei 2008, wordt benoemd tot lid van de Gelijkwaardigheidscommissie bedoeld in artikel 4 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1996 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van diploma's en studiegetuigschriften met de academische graden, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 april 2004, voor de afdeling Medische Wetenschappen en tandheelkunde, ter vervanging van de heer Sylvain MEURIS, afgredend lid, de heer Marcel ROOZE, Hoogleraar aan de « Faculté de médecine de l'Université libre de Bruxelles », en dit vanaf 15 januari 2007.

Bij besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 mei 2008, wordt benoemd tot lid van de Gelijkwaardigheidscommissie bedoeld in artikel 4 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 augustus 1996 tot vaststelling van de voorwaarden tot en de procedure van het verlenen van de gelijkwaardigheid van diploma's en studiegetuigschriften met de academische graden, gewijzigd bij het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 14 april 2004, voor de afdeling Psychologische en Pedagogische Wetenschappen, ter vervanging van de heer Alain CONTENT, afgredend lid, de heer Assaad Azzi, Hoogleraar aan de « Faculté des sciences psychologiques et de l'éducation de l'Université libre de Bruxelles » en dit, vanaf 15 januari 2007.

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201986]

Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique

Par arrêté de l'Administrateur général a.i. du 5 mai 2008, Mme Stephanie La Rocca est admise au stage au grade d'attaché, à la date du 1^{er} mai 2008.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2008/201986]

**"Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique"
(Wallonisches Institut für Bewertung, Vorausschau und Statistik)**

Durch Erlass des Generalverwalters i.V. vom 5. Mai 2008 wird Frau Stephanie La Rocca am 1. Mai 2008 als Attaché auf Probe zugelassen.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2008/201986]

**"Institut wallon de l'Evaluation, de la Prospective et de la Statistique"
(Waals Instituut voor Evaluatie, Prospectie en Statistiek)**

Bij besluit van de Administrateur-generaal a.i., van 5 mei 2008, wordt Mevr. Stephanie La Rocca op 1 mei 2008 in de graad van attaché tot de proeftijd toegelaten.

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201982]

Environnement

Un arrêté ministériel du 5 mai 2008 agréé, pour une durée de trois ans prenant cours le 5 mai 2008, la « BVBA Gijsels » en qualité de transporteur de déchets animaux de catégories 1, 2 et 3.

Un arrêté ministériel du 8 mai 2008 agréé, pour une durée de cinq ans prenant cours le 8 mai 2008, la SPRL Greuse & fils, en qualité de transporteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 13 mai 2008 agréé, pour une durée de deux ans prenant cours le 13 mai 2008, la « BV A.V.R.-Industrial Services » en qualité de transporteur de déchets dangereux, d'huiles usagées et de PCB/PCT.

Un arrêté ministériel du 13 mai 2008 agréée, pour une durée de cinq ans prenant cours le 13 mai 2008, la SA Wilmet en qualité de collecteur de déchets dangereux.

Un arrêté ministériel du 13 mai 2008 modifie l'article 1^{er}, § 2, de l'arrêté ministériel du 16 janvier 2008 octroyant l'agrément en qualité de transporteur de déchets dangereux à la SAS Durbecq Transports.

Un arrêté ministériel du 13 mai 2008 agréée, pour une durée de trois ans prenant cours le 13 mai 2008, la « NV Edelweiss Smet Jet » en qualité de collecteur et de transporteur d'huiles usagées.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2005-07-06-31 en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 6 juillet 2005 à M. Ph. Lagneau, rue Bleurieu 3, à 7911 Frasnes-lez-Anvaing.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2004-03-30-13 en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 30 mars 2004 à M. J. Stordeur, rue de la Goëtte 75, à 1420 Braine-l'Alleud.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2005-12-20-09 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 20 décembre 2005 à la « BV Ge-Simons International », Bukkum Weg 20, à NL-5081 CT Hilvaren beek.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2004-11-10-01 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 10 novembre 2004 à la SPRL J.-C. Liégeois, rue des Houlpays 73, à 4020 Liège.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2005-06-09-13 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 1^{er} juin 2005 à M. Eric De Raeve, rue Collinet 2, à 4600 Visé.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2006-03-20-26 en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 20 mars 2006 à M. Freddy Cornut, rue des Chasses 38, à 7041 Havay.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2005-04-28-05 en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 28 avril 2005 à la « BVBA Guy », Steenberghoekstraat 25, à 2840 Rumst.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2006-02-17-09 en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 17 février 2006 à la « GmbH Nitra Transporte », Wernher von Braunstrasse 12, à D-49134 Wallenhorst.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2005-10-17-10 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 17 octobre 2005 à la « GmbH B. Lewedag GmbH & C° » KG Hullmanns, Damm 15, à D-49525 Lengerich.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2005-07-06-11 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 6 juillet 2005 à la société Transport VDM, Drogenbroodstraat 31, à 8740 Pittem (Egem).

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2005-07-06-19 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 6 juillet 2005 à la « BVBA E.S.T. Transport & Logistics », Drogenbroodstraat 31A, à 8740 Pittem (Egem).

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2005-07-06-18 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 6 juillet 2005 à la société Transport Tack-VDM, Lammersakker 5, à 8700 Tielt.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2007-01-03-04 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 3 janvier 2007 à la « GmbH J. Freund & Co KG », Beethovenstrasse 26, à D-50858 Köln.

Un acte du 13 mai 2008 retire l'enregistrement n° 2006-04-07-08 en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux octroyé le 7 avril 2006 à la « BV Wijbenga Transport », De Houwen 3, à NL-9174 Ga Genum.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2008/201982]

Umwelt

Durch Ministerialerlass vom 5. Mai 2008 wird der "BVBA Gijssels" für einen Zeitraum von drei Jahren ab dem 5. Mai 2008 die Zulassung als Transportunternehmer von Tierabfällen der Kategorien 1, 2 und 3 gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 8. Mai 2008 wird der "SPRL Greuse & fils" für einen Zeitraum vom fünf Jahren ab dem 8. Mai 2008 die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 13. Mai 2008 wird der "BV A.V.R.-Industrial Services" für einen Zeitraum von zwei Jahren ab dem 13. Mai 2008 die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen, Altölen und PCB/PCT gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 13. Mai 2008 wird der "SA Wilmet" für einen Zeitraum von fünf Jahren ab dem 13. Mai 2008 die Zulassung als Sammler von gefährlichen Abfällen gewährt.

Durch Ministerialerlass vom 13. Mai 2008 wird Art. 1, § 2 des Ministerialerlasses vom 16. Januar 2008 abgeändert, durch den der "SAS. Durbecq Transports" die Zulassung als Transportunternehmer von gefährlichen Abfällen gewährt wurde.

Durch Ministerialerlass vom 13. Mai 2008 wird der "NV Edelweiss Smet Jet" für einen Zeitraum von drei Jahren ab dem 13. Mai 2008 die Zulassung als Sammler und Transportunternehmer von Altölen gewährt.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die Hn. Ph. Lagneau, rue Bleurieu 3, in 7911 Frasnes-lez-Anvaing am 6. Juli 2005 gewährte Registrierung Nr. 2005-07-06-31 als Sammler und Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die Herrn J. Stordeur, rue de la Goëtte 75, in 1420 Braine-l'Alleud am 30. März 2004 gewährte Registrierung Nr. 2004-03-30-13 als Sammler und Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die der "BV Ge-Simons International", Bukkum Weg 20, in NL-5081 CT Hilvarenbeek am 20. Dezember 2005 gewährte Registrierung Nr. 2005-12-20-09 als Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die der "SPRL J.-C. Liégeois", rue des Houplays 73, in 4020 Lüttich am 10. November 2004 gewährte Registrierung Nr. 2004-11-10-01 als Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die Herrn Eric De Raeve, rue Collinet 2, in 4600 Visé am 1. Juni 2005 gewährte Registrierung Nr. 2005-06-09-13 als Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die Herrn Freddy Cornut, rue des Chasses 38, in 7041 Havay am 20. März 2006 gewährte Registrierung Nr. 2006-03-20-26 als Sammler und Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die der "BVBA Guy", Steenberghoekstraat 25, in 2840 Rumst am 28. April 2005 gewährte Registrierung Nr. 2005-04-28-05 als Sammler und Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die der "GmbH Nitra Transporte", Werner von Braunstraße 12, in D-49134 Wallenhorst am 17. Februar 2006 gewährte Registrierung Nr. 2006-02-17-09 als Sammler und Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die der "GmbH B. Lewedag GmbH & C° KG", Hullmanns Damm 15, in D-49525 Lengerich am 17. Oktober 2005 gewährte Registrierung Nr. 2005-10-17-10 als Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen AAbfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die der Firma "Transport VDM", Drogenbroodstraat 31, in 8740 Pittem (Egem) am 6. Juli 2005 gewährte Registrierung Nr. 2005-07-06-11 als Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die der BVBA E.S.T. Transport & Logistics, Drogenbroodstraat" 31A, in 8740 Pittem (Egem) am 6. Juli 2005 gewährte Registrierung Nr. 2005-07-06-19 als Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die der Firma "Transport Tack-VDM", Lammersakker 5, in 8700 Tielt am 6. Juli 2005 gewährte Registrierung Nr. 2005-07-06-18 als Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die der "GmbH J. Freund & C° KG", Beethovenstraße 26, in D-50858 Köln am 3. Januar 2007 gewährte Registrierung Nr. 2007-01-03-04 als Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

Durch einen Akt vom 13. Mai 2008 wird die der "BV Wijbenga Transport", De Houwen 3, in NL-9174 Ga Genum am 7. April 2006 gewährte Registrierung Nr. 2006-04-07-08 als Transportunternehmer von anderen Abfällen als gefährlichen Abfällen entzogen.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2008/201982]

Leefmilieu

Bij ministerieel besluit van 5 mei 2008 wordt de BVBA Gijsels vanaf 5 mei 2008 voor drie jaar erkend als vervoerder van dierlijke afval van de categorieën 1, 2 en 3.

Bij ministerieel besluit van 8 mei 2008 wordt de « SPRL Greuse & fils » vanaf 8 mei 2008 voor vijf jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 13 mei 2008 wordt de BV A.V.R.-Industrial Services vanaf 13 mei 2008 voor twee jaar erkend als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen, afgewerkte oliën en PCB/PCT's.

Bij ministerieel besluit van 13 mei 2008 wordt de « SA Wilmet » vanaf 13 mei 2008 voor vijf jaar erkend als ophaler van gevaarlijke afvalstoffen.

Bij ministerieel besluit van 13 mei 2008 wordt artikel 1, § 2, van het ministerieel besluit van 16 januari 2008 gewijzigd waarbij de « SAS. Durbecq Transports » als vervoerder van gevaarlijke afvalstoffen erkend werd.

Bij ministerieel besluit van 13 mei 2008 wordt de NV Edelweiss Smet Jet vanaf 13 mei 2008 voor drie jaar erkend als ophaler en vervoerder van afgewerkte oliën.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2005-07-06-31 ingetrokken die op 6 juli 2005 aan de heer Ph. Lagneau, rue Bleurieu 3, 7911 Frasnes-lez-Anvaing, werd verleend voor het ophalen en vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2004-03-30-13 ingetrokken die op 30 maart 2004 aan de heer J. Stordeur, rue de la Goëtte 75, 1420 Eigenbrakel, werd verleend voor het ophalen en vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2005-12-20-09 ingetrokken die op 20 december 2005 aan de BV Ge-Simons International, Bukkum Weg 20, NL-5081 CT Hilvarenbeek, werd verleend voor het vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2004-11-10-01 ingetrokken die op 10 november 2004 aan de « SPRL J.-C. Liégeois », rue des Houplays 73, 4020 Luik, werd verleend voor het vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2005-06-09-13 ingetrokken die op 1 juni 2005 aan de heer Eric De Raeve, rue Collinet 2, 4600 Wezet, werd verleend voor het vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2006-03-20-26 ingetrokken die op 20 maart 2006 aan de heer Freddy Cornut, rue des Chasses 38, 7041 Havay, werd verleend voor het ophalen en vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2005-04-28-05 ingetrokken die op 28 april 2005 aan de BVBA Guy, Steenberghoekstraat 25, 2840 Rumst, werd verleend voor het ophalen en vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2006-02-17-09 ingetrokken die op 17 februari 2006 aan de « GmbH Nitra Transporte », Wernher von Braunstrasse 12, D-49134 Wallenhorst, werd verleend voor het ophalen en vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2005-10-17-10 ingetrokken die op 17 oktober 2005 aan de « GmbH B. Lewedag GmbH & C° KG » Hullmanns Damm 15, D-49525 Lengerich, werd verleend voor het vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2005-07-06-11 ingetrokken die op 6 juli 2005 aan de société « Transport VDM », Drogenbroodstraat 31, 8740 Pittem (Egem), werd verleend voor het vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2005-07-06-19 ingetrokken die op 6 juli 2005 aan de BVBA E.S.T. Transport & Logistics, Drogenbroodstraat 31A, 8740 Pittem (Egem), werd verleend voor het vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2005-07-06-18 ingetrokken die op 6 juli 2005 aan de société « Transport Tack-VDM », Lammersakker 5, 8700 Tielt, werd verleend voor het vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2007-01-03-04 ingetrokken die op 3 januari 2007 aan de «GmbH J. Freund & C° KG» Beethovenstrasse 26, D-50858 Köln, werd verleend voor het vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

Bij akte van 13 mei 2008 wordt de registratie nr 2006-04-07-08 ingetrokken die op 7 april 2006 aan de BV Wijbenga Transport, De Houwen 3, NL-9174 Ga Genum, werd verleend voor het vervoeren van andere afval dan gevaarlijke afval.

MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

[2008/201981]

Aménagement du territoire

Un arrêté ministériel du 16 avril 2008 n'agrée pas la SPRL Ledoux en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration ou la révision des plans de lotissement de plus de deux hectares.

Un arrêté ministériel du 18 avril 2008 agréée, pour une durée de quatre ans prenant cours le 22 avril 2008, M. Joël Coupez en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration ou la révision des plans de lotissement.

Un arrêté ministériel du 18 avril 2008 agréée, pour une durée de quatre ans prenant cours le 23 avril 2008, la SPRL Géosphère en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration ou la révision des plans de lotissement.

Un arrêté ministériel du 18 avril 2008 agréée, pour une durée de quatre ans prenant cours le 23 avril 2008, M. Michel Leclère en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration ou la révision des plans de lotissement.

Un arrêté ministériel du 18 avril 2008 agréée, pour une durée de quatre ans prenant cours le 23 avril 2008, la SA A.2.R.C. en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration ou la révision des plans de lotissement.

Un arrêté ministériel du 5 mai 2008 agréée, pour une durée de quatre ans prenant cours le 5 mai 2008, M. Alain Delvigne en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration ou la révision des plans de lotissement de moins de deux hectares.

Un arrêté ministériel du 5 mai 2008 n'agrée pas la SPRL Filo-Plan en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration ou la révision des plans de lotissement.

Un arrêté ministériel du 13 mai 2008 agréée, pour une durée de quatre ans prenant cours le 13 mai 2008, la «BVBA Studiebureau Verhaeghe» en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration ou la révision de plans de lotissement de moins de deux hectares.

Un arrêté ministériel du 13 mai 2008 agréée, pour une durée de quatre ans prenant cours le 13 mai 2008, la SCRL Poly'Art en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration ou la révision de schémas de structure communaux et des règlements communaux d'urbanisme.

Un arrêté ministériel du 13 mai 2008 agréée, pour une durée de quatre ans prenant cours le 13 mai 2008, la SCRL Poly'Art en qualité d'auteur de projet pour l'élaboration ou la révision de plans communaux d'aménagement.

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2008/201981]

Raumordnung

Durch Ministerialerlass vom 16. April 2008 wird die "SPRL Ledoux" als Projektautor für die Aufstellung oder die Revision der Parzellierungspläne mit einer Fläche über 2 ha nicht zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 18. April 2008 wird Herr Joël Coupez als Projektautor für die Aufstellung oder die Revision der Parzellierungspläne für eine Dauer von vier Jahren ab dem 22. April 2008 zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 18. April 2008 wird die "SPRL Géosphère" als Projektautor für die Aufstellung oder die Revision der Parzellierungspläne für eine Dauer von vier Jahren ab dem 23. April 2008 zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 18. April 2008 wird Herr Michel Leclère als Projektautor für die Aufstellung oder die Revision der Parzellierungspläne für eine Dauer von vier Jahren ab dem 23. April 2008 zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 18. April 2008 wird die "SA A.2.R.C." als Projektautor für die Aufstellung oder die Revision der Parzellierungspläne für eine Dauer von vier Jahren ab dem 23. April 2008 zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 5. Mai 2008 wird Herr Alain Delvigne als Projektautor für die Aufstellung oder die Revision der Parzellierungspläne mit einer Fläche unter 2 ha für eine Dauer von vier Jahren ab dem 5. Mai 2008 zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 5. Mai 2008 wird die "SPRL Filo-Plan" als Projektautor für die Aufstellung oder die Revision der Parzellierungspläne nicht zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 13. Mai 2008 wird die "BVBA Studiebureau Verhaeghe" als Projektautor für die Aufstellung oder die Revision der Parzellierungspläne mit einer Fläche unter 2 ha für eine Dauer von vier Jahren ab dem 13. Mai 2008 zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 13. Mai 2008 wird die "SCRL Poly'Art" als Projektautor für die Aufstellung oder die Revision von kommunalen Strukturschemen und von kommunalen Städtebauordnungen für eine Dauer von vier Jahren ab dem 13. Mai 2008 zugelassen.

Durch Ministerialerlass vom 13. Mai 2008 wird die "SCRL Poly'Art" als Projektautor für die Aufstellung, die Abänderung oder die Revision von kommunalen Raumordnungsplänen für eine Dauer von vier Jahren ab dem 13. Mai 2008 zugelassen.

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2008/201981]

Ruimtelijke ordening

Bij ministerieel besluit van 16 april 2008 wordt de BVBA "Ledoux" niet erkend als projectontwerper voor de uitwerking of de herziening van de verkavelingsplannen van meer dan twee ha.

Bij ministerieel besluit van 18 april 2008 wordt de heer Joël Coupez, met ingang van 22 april 2008, voor een termijn van vier jaar erkend als projectontwerper voor de uitwerking of de herziening van de verkavelingsplannen.

Bij ministerieel besluit van 18 april 2008 wordt de BVBA "Géosphère", met ingang van 23 april 2008, voor een termijn van vier jaar erkend als projectontwerper voor de uitwerking of de herziening van de verkavelingsplannen.

Bij ministerieel besluit van 18 april 2008 wordt de heer Michel Leclère, met ingang van 23 april 2008, voor een termijn van vier jaar erkend als projectontwerper voor de uitwerking of de herziening van de verkavelingsplannen.

Bij ministerieel besluit van 18 april 2008 wordt de NV "A.2.R.C.", met ingang van 23 april 2008, voor een termijn van vier jaar erkend als projectontwerper voor de uitwerking of de herziening van de verkavelingsplannen.

Bij ministerieel besluit van 5 mei 2008 wordt de heer Alain Delvigne, met ingang van 5 mei 2008, voor een termijn van vier jaar erkend als projectontwerper voor de uitwerking of de herziening van de verkavelingsplannen van minder dan twee ha.

Bij ministerieel besluit van 5 mei 2008 wordt de BVBA "Filo-Plan" niet erkend als projectontwerper voor de uitwerking of de herziening van de verkavelingsplannen.

Bij ministerieel besluit van 13 mei 2008 wordt de BVBA Studiebureau Verhaeghe, met ingang van 13 mei 2008, voor een termijn van vier jaar erkend als projectontwerper voor de uitwerking of de herziening van verkavelingsplannen van minder dan twee ha.

Bij ministerieel besluit van 13 mei 2008 wordt de BVBA "Poly'Art", met ingang van 13 mei 2008, voor een termijn van vier jaar erkend als projectontwerper voor de uitwerking of de herziening van gemeentelijke structuurplannen en van de gemeentelijke stedenbouwkundige reglementen.

Bij ministerieel besluit van 13 mei 2008 wordt de BVBA "Poly'Art", met ingang van 13 mei 2008, voor een termijn van vier jaar erkend als projectontwerper voor de uitwerking of de herziening van gemeentelijke plannen van aanleg.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/201919]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200708003**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 200708003, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solutions acides usagées contenant du zinc
Code* :	110105
Quantité maximum prévue :	300 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/03/2008 au 28/02/2009
Notifiant :	GALVA 08
Centre de traitement :	F-08440 VIVIER AU COURT FLORIDIENNE CHIMIE 7800 ATH

Namur, le 19 février 2008.

* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/201922]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200759030**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 200759030, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues d'épuration urbaines
Code * :	190805
Quantité maximum prévue :	720 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/03/2008 au 28/02/2009
Notifiant :	SEDE BENELUX 5032 LES ISNES
Centre de traitement :	CIMENTERIES ET BRIQUETERIES REUNIES 1170 WATERMAEL-BOITSFORT

Namur, le 27 février 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/201917]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200759031**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 200759031, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues de station d'épuration communales
Code* :	190805
Quantité maximum prévue :	2 160 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/03/2008 au 28/02/2009
Notifiant :	SEDE BENELUX 5032 LES ISNES
Centre de traitement :	CIMENTERIES ET BRIQUETERIES REUNIES 1170 WATERMAEL-BOITSFORT

Namur, le 19 février 2008

* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/201921]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200759075**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 200759075, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues d'épuration issues du traitement des eaux usées
Code * :	020305
Quantité maximum prévue :	5 300 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/02/2008 au 31/01/2009
Notifiant :	SEDE ENVIRONNEMENT 62453 BAPAUME
Centre de traitement :	CIMENTERIES ET BRIQUETERIES REUNIES 1170 WATERMAEL-BOITSFORT

Namur, le 7 février 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/201916]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 20079202**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 20079202, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Verres souillés
Code* :	150101
Quantité maximum prévue :	150 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/11/2007 au 14/11/2008
Notifiant :	LABO-SERVICES 92230 GENNEVILLIERS
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 19 février 2008.

* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/201918]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 20079203**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 20079203, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Produits chimiques d'origine minérale à base de ou contenant des substances dangereuses, mis au rebut
Code* :	160507
Quantité maximum prévue :	600 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/11/2007 au 14/11/2008
Notifiant :	LABO-SERVICES 92230 GENNEVILLIERS
Centre de traitement :	REVATECH 4480 ENGIS

Namur, le 19 février 2008.

* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/201923]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200868013**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 200868013, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif usagé ayant servi dans le traitement d'effluents industriels de produits phénolés
Code * :	190899
Quantité maximum prévue :	300 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/01/2008 au 14/01/2009
Notifiant :	BUTACHIMIE CHALAMPE F-68055 MULHOUSE
Centre de traitement :	CHEMVIIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 7 février 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/201924]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200868014**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 200868014, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Charbon actif saturé de type industriel servant à la purification de solution aqueuse d'acide adipique
Code * :	070199
Quantité maximum prévue :	400 tonnes
Validité de l'autorisation :	01/12/2007 au 30/11/2008
Notifiant :	RHODIA P I CHALAMPE F-68055 MULHOUSE CEDEX
Centre de traitement :	CHEMVIIRON CARBON 7181 FELUY

Namur, le 7 février 2008.

* A.G.W. du 10/07/1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/201920]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200862015**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 200862015, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Boues d'épuration issues du traitement des eaux usées industrielles
Code * :	070712
Quantité maximum prévue :	2 000 tonnes
Validité de l'autorisation :	04/02/2008 au 03/02/2009
Notifiant :	SEDE ENVIRONNEMENT 62453 BAPAUME
Centre de traitement :	CIMENTERIES ET BRIQUETERIES REUNIES 1170 WATERMAEL-BOITSFORT

Namur, le 18 février 2008.

* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.



MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2008/201915]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets
Autorisation de transferts transfrontaliers de déchets FR 200867010**

L'autorité compétente wallonne en matière de transferts transfrontaliers de déchets,

Vu le Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006 concernant les transferts de déchets;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2007 concernant les transferts de déchets, pris en application du Règlement 1013/2006/CE du Parlement et du Conseil européen du 14 juin 2006, concernant les transferts de déchets;

Vu la demande d'autorisation de transferts transfrontaliers de déchets, introduite par le notifiant;

Considérant que la demande a été déclarée complète et recevable;

Considérant que les dispositions prévues par les législations précitées sont rencontrées par le demandeur,

Décide :

Article 1^{er}. L'autorisation de transfert, FR 200867010, de la France vers la Région wallonne, des déchets visés à l'article 2 est accordée.

Art. 2. Les déchets visés respectent les caractéristiques suivantes :

Nature des déchets :	Solution acide usagée contenant du zinc
Code* :	110105
Quantité maximum prévue :	500 tonnes
Validité de l'autorisation :	15/02/2008 au 14/02/2009
Notifiant :	ELECTROPOLI PRODUCTION 67490 DETTWILLER
Centre de traitement :	FLORIDIENNE CHIMIE 7800 ATH

Namur, le 21 février 2008.

* A.G.W. du 10/07/97 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'A.G.W. du 24/01/2002.

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[C – 2008/31264]

Examencentrum in koeltechniek

Bij ministerieel besluit van 19 mei 2008, werd IRISTECH+ erkend onder het nummer AGRCE/0001 als examencentrum in koeltechniek voor een periode die loopt vanaf de dag van ondertekening voor een periode van vijf jaar.

**MINISTÈRE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[C – 2008/31264]

Centre d'examen en technique du froid

Par arrêté ministériel du 19 mai 2008, IRISTECH+ a été agréé sous le numéro AGRCE/0001 en qualité de centre d'examen en technique du froid pour une période qui prend cours dès la date de la signature pour une période de cinq ans.

OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

RECHTERLIJKE MACHT

[C – 2008/09416]

Rechtbank van koophandel te Hasselt

Bij beschikking van 7 mei 2008 werd de heer Gerets, E., door de voorzitter van de rechtbank van koophandel te Hasselt aangewezen, vanaf 1 juli 2008, om het ambt van plaatsvervarend rechter in handelszaken in deze rechtbank uit te oefenen tot hij de leeftijd van 70 jaar heeft bereikt.

POUVOIR JUDICIAIRE

[C – 2008/09416]

Tribunal de commerce d'Hasselt

Par ordonnance du 7 mai 2008, M. Gerets, E., a été désigné par le président du tribunal de commerce d'Hasselt pour exercer, à partir du 1^{er} juillet 2008, les fonctions de juge consulaire suppléant à ce tribunal jusqu'à ce qu'il ait atteint l'âge de 70 ans.

**COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIËLE
EN ASSURANTIEWEZEN**

[C – 2008/03207]

Erkenningsprocedure voor bedrijfsrevisoren voor het uitoefenen van de functie van commissaris bij verzekeringsondernemingen, verzekeringsholdings en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening

Oproep voor kandidaten

De Commissie voor het Bank-, Financiële- en Assurantiewezen richt een procedure in voor de erkenning van bedrijfsrevisoren met het oog op het uitoefenen van de functie van commissaris bij verzekeringsondernemingen, verzekeringsholdings en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening.

De Commissie voor het Bank-, Financiële- en Assurantiewezen heeft het maximum aantal revisoren, dat naar aanleiding van deze procedure kan worden erkend, vastgesteld op 13.

Kandidaturen moeten, uiterlijk een maand na het verschijnen van dit bericht, schriftelijk worden gericht aan de Commissie voor het Bank-, Financiële- en Assurantiewezen, Secretariaat van het Departement Prudentieel Beleid, Congressstraat 12-14, te 1000 Brussel.

Bij de kandidaturen moet een dossier worden gevoegd, dat minstens de volgende documenten omvat :

1. een nationaliteitsattest van een Lidstaat van de Europese Unie;
2. een attest, verstrekt door het Instituut der Bedrijfsrevisoren, dat de inschrijving bevestigt van de kandidaat in zijn ledenbestand;
3. een uitreksel uit de geboorteakte;
4. een curriculum vitae;
5. een verklaring op eer dat de kandidaat geen veroordelingen heeft opgelopen, zoals beoogd door artikel 90 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, en door artikel 25 van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;
6. een getypte nota van minimum 5 en maximum 10 bladzijden met betrekking tot de activiteiten van de kandidaat gedurende de voorbije 5 jaar en tot de organisatie van zijn kantoor; deze nota zal onder meer volgende elementen bevatten :
 - een gedetailleerde beschrijving van de deelname van de kandidaat, gedurende de laatste 5 jaren, aan het plannen, het organiseren en het uitvoeren van revisorale opdrachten bij vennootschappen;
 - een omstandige weergave van zijn ervaring bij auditopdrachten met betrekking tot verzekeringsondernemingen en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;
 - voor revisoren, die in een maatschap of revisorenvennootschap werken : een omschrijving van hun positie en functie binnen deze maatschap of vennootschap;
7. een memoire dactylographié de minimum 5 à 10 pages maximum comportant la description concrète de l'activité du candidat durant les 5 dernières années et de l'organisation de son cabinet; ce mémoire comportera notamment les éléments suivants :
 - une description détaillée de sa participation durant les 5 dernières années à la planification, l'organisation et l'exécution de missions de révision de sociétés;
 - une énumération circonstanciée de ses expériences dans des missions d'audit portant sur des entreprises d'assurances et des institutions de retraite professionnelle;
 - pour les réviseurs opérant dans le cadre d'une association ou d'une société de réviseurs : une définition de leurs positions et fonctions dans ladite association ou société;

**COMMISSION BANCAIRE, FINANCIÈRE
ET DES ASSURANCES**

[C – 2008/03207]

Procédure d'agrément de réviseurs d'entreprises en vue d'exercer des fonctions de commissaire auprès d'entreprises d'assurances, de sociétés holding d'assurances et d'institutions de retraite professionnelle

Appel aux candidatures

La Commission bancaire, financière et des Assurances organise une procédure d'agrément de réviseurs d'entreprises en vue d'exercer des fonctions de commissaire auprès d'entreprises d'assurances, de sociétés holding d'assurances et d'institutions de retraite professionnelle.

La Commission bancaire, financière et des Assurances a fixé à 13 le nombre maximum de réviseurs pouvant être agréés au terme de la présente procédure.

Les candidatures doivent être adressées, par écrit, au plus tard un mois après la publication du présent avis, à la Commission bancaire, financière et des Assurances, secrétariat du Département de la Politique Prudentielle, rue du Congrès 12-14, à 1000 Bruxelles.

Ces candidatures devront être accompagnées d'un dossier comprisant au minimum les documents suivants :

1. un certificat de nationalité d'un Etat membre de la Communauté européenne;
2. une attestation émanant de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises de l'inscription du candidat au tableau de ses membres;
3. un extrait d'acte de naissance;
4. un curriculum vitae;
5. une déclaration sur l'honneur portant sur l'absence de condamnation du chef d'infractions prévues par l'article 90 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, et par l'article 25 de la loi du 27 octobre 2006 relative au des institutions de retraite professionnelle;
6. un mémoire dactylographié de minimum 5 à 10 pages maximum comportant la description concrète de l'activité du candidat durant les 5 dernières années et de l'organisation de son cabinet; ce mémoire comportera notamment les éléments suivants :
 - une description détaillée de sa participation durant les 5 dernières années à la planification, l'organisation et l'exécution de missions de révision de sociétés;
 - une énumération circonstanciée de ses expériences dans des missions d'audit portant sur des entreprises d'assurances et des institutions de retraite professionnelle;
 - pour les réviseurs opérant dans le cadre d'une association ou d'une société de réviseurs : une définition de leurs positions et fonctions dans ladite association ou société;

— een beschrijving van de organisatie van het kantoor met het oog op het uitoefenen van functies bij verzekeringsondernemingen en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening; deze dient onder meer te vermelden :

a) het aantal medewerkers dat beschikt over een aangepaste vorming en ervaring met betrekking tot de sector van de verzekeringsondernemingen en de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, met precieze weergave van de aard van deze ervaring;

b) een beschrijving van de administratieve organisatie van het kantoor en van de technische organisatie van auditopdrachten;

c) een beschrijving van de aangewende auditmethodologie en van de getroffen maatregelen om te voorzien in een kwaliteitscontrole aangepast aan de revisorale opdrachten;

d) vermelding van de kennis en ervaring op gespecialiseerde gebieden, die voor het toezicht op verzekeringsondernemingen en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening van belang zijn;

e) de beschrijving van een programma van permanente vorming dat ervoor instaat dat de kennis van de publieke controle, en van de werking ervan, op verzekeringsondernemingen en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening wordt op peil gehouden.

De Commissie, die de kandidaturen zal onderzoeken, kan eisen dat de dossiers van kandidaten worden aangevuld met alle stukken of inlichtingen, die zij nodig heeft om na te gaan of de revisor beschikt over een aangepaste organisatie voor het uitoefenen van de commissarisfunctie bij verzekeringsondernemingen en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening.

De kandidaten zullen zich moeten onderwerpen aan een schriftelijke proef om hun kennis te toetsen met betrekking tot het toezicht op verzekeringsondernemingen en instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening. Deze proef zal betrekking hebben op :

— de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, de uitvoeringsbesluiten ervan en de reglementen getroffen in uitvoering ervan, meer bepaald het koninklijk besluit van 22 februari 1991 houdende algemeen reglement betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen;

— de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, de uitvoeringsbesluiten ervan en de reglementen getroffen in uitvoering ervan, meer bepaald het koninklijk besluit van 12 januari 2007 betreffende het prudentiële toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;

— de omzendbrieven van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen gericht aan verzekeringsondernemingen, aan instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening en aan de bij hen aangestelde revisoren.

De Examencommissie kan tevens besluiten de kandidaten te horen op de dag en het uur dat zij vaststelt.

Bijkomende inlichtingen kunnen worden verkregen bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, Congresstraat 12-14, 1000 Brussel, Departement Prudentieel Beleid (tel : 02/220.53.06).

Het erkenningsreglement voor revisoren en revisorenvennootschappen, alle nuttige wettelijke en reglementaire teksten en omzendbrieven, kunnen worden geraadpleegd op de website van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, www.cbfa.be.

— une description de l'organisation du cabinet en vue de l'exercice de fonctions auprès des entreprises d'assurances et des institutions de retraite professionnelle; elle mentionnera notamment :

a) le nombre de collaborateurs ayant une formation et une expérience adéquates dans le secteur des entreprises d'assurances et des institutions de retraite professionnelle, précisant la nature de cette expérience;

b) une description de l'organisation administrative du cabinet et de l'organisation technique des missions d'audit;

c) une description des méthodes d'audit appliquées et des mesures prises pour assurer une fonction de contrôle de qualité appropriée à l'exercice des fonctions révisorales;

d) mention des connaissances et expériences spécialisées dans les domaines pertinents pour l'audit d'entreprises d'assurances et d'institutions de retraite professionnelle;

e) une description du programme de formation permanente assurant la tenue à jour des connaissances relatives au régime public de contrôle, et à son application, applicable aux entreprises d'assurances et aux institutions de retraite professionnelle.

La Commission d'examen des candidatures pourra requérir que les dossiers de candidature soient complétés de tous documents ou informations qui lui sont nécessaires pour vérifier que le réviseur dispose d'une organisation adéquate à l'exercice de fonctions de commissaire auprès d'entreprises d'assurances et d'institutions de retraite professionnelle.

Les candidats devront se soumettre à une épreuve écrite portant sur la vérification de leurs connaissances en matière de contrôle des entreprises d'assurances et des institutions de retraite professionnelle. Cette épreuve portera sur :

— la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, et ses arrêtés et règlements d'application, notamment l'arrêté royal du 22 février 1991 portant règlement général relatif au contrôle des entreprises d'assurances;

— la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, et ses arrêtés et règlements d'application, notamment l'arrêté royal du 12 janvier 2007 relatif au contrôle prudentiel des institutions de retraite professionnelle;

— les circulaires de la Commission bancaire, financière et des Assurances aux entreprises d'assurances, aux institutions de retraite professionnelle et aux réviseurs en fonction auprès de ces entreprises et institutions.

La Commission d'examen peut également décider d'entendre les candidats à l'agrément aux jour et heure qu'elle fixe.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de la Commission bancaire, financière et des Assurances, rue du Congrès 12-14, 1000 Bruxelles, Département de la Politique prudentielle (tél : 02-220 53 06).

Le règlement concernant l'agrément des réviseurs et des sociétés de réviseurs, ainsi que les textes légaux et réglementaires pertinents et les circulaires, peuvent être consultés sur le site de la Commission bancaire, financière et des Assurances, www.cbfa.be.

COMMISSIE VOOR HET BANK-, FINANCIËLE EN ASSURANTIEWEZEN

[C – 2008/03206]

Erkenningsprocedure voor bedrijfsrevisoren voor het uitoefenen van de functie van commissaris bij instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening

Oproep voor kandidaten

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen richt een procedure in voor de erkenning van bedrijfsrevisoren met het oog op het uitoefenen van de functie van commissaris bij instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening.

De Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen heeft het maximum aantal revisoren, dat naar aanleiding van deze procedure kan worden erkend, vastgesteld op 3.

Kandidaturen moeten, uiterlijk een maand na het verschijnen van dit bericht, schriftelijk worden gericht aan de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, Secretariaat van het Departement Prudentieel Beleid, Congresstraat 12-14, te 1000 Brussel.

Bij de kandidaturen moet een dossier worden gevoegd, dat minstens de volgende documenten omvat :

1. een nationaliteitsattest van een Lidstaat van de Europese Unie;

2. een attest, verstrekbaar door het Instituut der Bedrijfsrevisoren, dat de inschrijving bevestigt van de kandidaat in zijn ledenbestand;

COMMISSION BANCAIRE, FINANCIÈRE ET DES ASSURANCES

[C – 2008/03206]

Procédure d'agrément de réviseurs d'entreprises en vue d'exercer des fonctions de commissaire auprès d'institutions de retraite professionnelle

Appel aux candidatures

La Commission bancaire, financière et des Assurances organise une procédure d'agrément de réviseurs d'entreprises en vue d'exercer des fonctions de commissaire auprès d'institutions de retraite professionnelle.

La Commission bancaire, financière et des Assurances a fixé à 3 le nombre maximum de réviseurs pouvant être agréés au terme de la présente procédure.

Les candidatures doivent être adressées, par écrit, au plus tard un mois après la publication du présent avis, à la Commission bancaire, financière et des Assurances, secrétariat du Département de la Politique Prudentielle, rue du Congrès 12-14, à 1000 Bruxelles.

Ces candidatures devront être accompagnées d'un dossier compréhensif au minimum les documents suivants :

1. un certificat de nationalité d'un Etat membre de la Communauté européenne;

2. une attestation émanant de l'Institut des Réviseurs d'Entreprises de l'inscription du candidat au tableau de ses membres;

3. een uittreksel uit de geboorteakte;
4. een curriculum vitae;
5. een verklaring op eer dat de kandidaat geen veroordelingen heeft opgelopen, zoalsbedoogd door artikel 90 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, en door artikel 25 van de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;
6. een getypte nota van minimum 5 en maximum 10 bladzijden met betrekking tot de activiteiten van de kandidaat gedurende de voorbije vijf jaar en tot de organisatie van zijn kantoor; deze nota zal onder meer volgende elementen bevatten :
- een gedetailleerde beschrijving van de deelname van de kandidaat, gedurende de laatste vijf jaren, aan het plannen, het organiseren en het uitvoeren van revisorale opdrachten bij vennootschappen;
 - een omstandige weergave van zijn ervaring bij auditopdrachten met betrekking tot instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;
 - voor revisoren, die in een maatschap of revisorenvennootschap werken : een omschrijving van hun positie en functie binnen deze maatschap of vennootschap;
 - een beschrijving van de organisatie van het kantoor met het oog op het uitoefenen van functies bij instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening; deze dient onder meer te vermelden :
- a) het aantal medewerkers dat beschikt over een aangepaste vorming en ervaring met betrekking tot de sector van de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, met precieze weergave van de aard van deze ervaring;
- b) een beschrijving van de administratieve organisatie van het kantoor en van de technische organisatie van auditopdrachten;
- c) een beschrijving van de aangewende auditmethodologie en van de getroffen maatregelen om te voorzien in een kwaliteitscontrole aangepast aan de revisorale opdrachten;
- d) vermelding van de kennis en ervaring op gespecialiseerde gebieden, die voor het toezicht op instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening van belang zijn;
- e) de beschrijving van een programma van permanente vorming dat ervoor instaat dat de kennis van de publieke controle, en van de werking ervan, op instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening wordt op peil gehouden.
- De Commissie, die de kandidaturen zal onderzoeken, kan eisen dat de dossiers van kandidaten worden aangevuld met alle stukken of inlichtingen, die zij nodig heeft om na te gaan of de revisor beschikt over een aangepaste organisatie voor het uitoefenen van de commissarisfunctie bij instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening.
- De kandidaten zullen zich moeten onderwerpen aan een schriftelijke proef om hun kennis te toetsen met betrekking tot het toezicht op instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening. Deze proef zal betrekking hebben op :
- de wet van 27 oktober 2006 betreffende het toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening, de uitvoeringsbesluiten ervan en de reglementen getrokken in uitvoering ervan, meer bepaald het koninklijk besluit van 12 januari 2007 betreffende het prudentiële toezicht op de instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening;
 - de omzendbrieven van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen gericht aan instellingen voor bedrijfspensioenvoorziening en aan de bij hen aangestelde revisoren.
- De Examencommissie kan tevens besluiten de kandidaten te horen op de dag en het uur dat zij vaststelt.
- Bijkomende inlichtingen kunnen worden verkregen bij de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, Congresstraat 12-14, 1000 Brussel, Departement Prudentieel Beleid (tel. : 02-220 53 06).
- Het erkenningsreglement voor revisoren en revisorenvennootschappen, alle nuttige wettelijke en reglementaire teksten en omzendbrieven, kunnen worden geraadpleegd op de website van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen, www.cbfa.be.

3. un extrait d'acte de naissance;
4. un curriculum vitae;
5. une déclaration sur l'honneur portant sur l'absence de condamnation du chef d'infractions prévues par l'article 90 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, et par l'article 25 de la loi du 27 octobre 2006 relative au des institutions de retraite professionnelle;

6. un mémoire dactylographié de minimum 5 à 10 pages maximum comportant la description concrète de l'activité du candidat durant les cinq dernières années et de l'organisation de son cabinet; ce mémoire comportera notamment les éléments suivants :

— une description détaillée de sa participation durant les cinq dernières années à la planification, l'organisation et l'exécution de missions de révision de sociétés;

— une énumération circonstanciée de ses expériences dans des missions d'audit portant sur des institutions de retraite professionnelle;

— pour les réviseurs opérant dans le cadre d'une association ou d'une société de réviseurs : une définition de leurs positions et fonctions dans ladite association ou société;

— une description de l'organisation du cabinet en vue de l'exercice de fonctions auprès des institutions de retraite professionnelle; elle mentionnera notamment :

a) le nombre de collaborateurs ayant une formation et une expérience adéquates dans le secteur des institutions de retraite professionnelle, précisant la nature de cette expérience;

b) une description de l'organisation administrative du cabinet et de l'organisation technique des missions d'audit;

c) une description des méthodes d'audit appliquées et des mesures prises pour assurer une fonction de contrôle de qualité appropriée à l'exercice des fonctions révisorales;

d) mention des connaissances et expériences spécialisées dans les domaines pertinents pour l'audit d'institutions de retraite professionnelle;

e) une description du programme de formation permanente assurant la tenue à jour des connaissances relatives au régime public de contrôle, et à son application, applicable aux institutions de retraite professionnelle.

La Commission d'examen des candidatures pourra requérir que les dossiers de candidature soient complétés de tous documents ou informations qui lui sont nécessaires pour vérifier que le réviseur dispose d'une organisation adéquate à l'exercice de fonctions de commissaire auprès d'institutions de retraite professionnelle.

Les candidats devront se soumettre à une épreuve écrite portant sur la vérification de leurs connaissances en matière de révision des institutions de retraite professionnelle. Cette épreuve portera sur :

— la loi du 27 octobre 2006 relative au contrôle des institutions de retraite professionnelle, et ses arrêtés et règlements d'application, notamment l'arrêté royal du 12 janvier 2007 relatif au contrôle prudentiel des institutions de retraite professionnelle;

— les circulaires de la Commission bancaire, financière et des Assurances aux institutions de retraite professionnelle et aux réviseurs en fonction auprès de celles-ci.

La Commission d'examen peut également décider d'entendre les candidats à l'agrément aux jour et heure qu'elle fixe.

Tous renseignements complémentaires peuvent être obtenus auprès de la Commission bancaire, financière et des Assurances, rue du Congrès 12-14, 1000 Bruxelles, Département de la Politique prudentielle (tél : 02-220 53 06).

Le règlement concernant l'agrément des réviseurs et des sociétés de réviseurs, ainsi que les textes légaux et réglementaires pertinents et les circulaires peuvent être consultés sur le site de la Commission bancaire, financière et des Assurances, www.cbfa.be.

SELOR SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

[C – 2008/18115]

Vergelijkende selectie van Franstalige sociaal controleurs (m/v) (niveau B) voor het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering (RIZIV) (AFG08019)

Na deze selectie wordt een lijst met maximum 30 geslaagden angelegd, die twee jaar geldig blijft. Indien er voor de toekenning van de laatste plaats verscheidene geslaagden zijn met een gelijk aantal punten, wordt het maximum aantal geslaagden in hun voordeel verhoogd.

SELOR BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

[C – 2008/18115]

Sélection comparative de contrôleurs sociaux (m/f) (niveau B) d'expression française, pour l'Institut national d'Assurance Maladie-Invalidité (INAMI) (AFG08019)

Une liste de 30 lauréats maximum, valable deux ans, sera établie. Si plusieurs lauréats sont à égalité de points pour l'attribution de la dernière place, le nombre maximum de lauréats fixé est augmenté en leur faveur.

Naast deze lijst van geslaagden wordt een bijzondere lijst opgesteld van de personen met een handicap die geslaagd zijn. Deze personen worden er enkel in opgenomen op hun vraag en voor zover zij een attest hebben voorgelegd waarin hen de hoedanigheid van persoon met een handicap wordt toegekend. De personen met een handicap die zijn opgenomen in de bijzondere lijst blijven hun rangschikking behouden zonder beperking in de tijd.

Als u geslaagd bent voor deze selectie, moet u - om benoemd te worden - op de datum van indiensttreding o.a. Belg zijn of burger van een ander land behorende tot de Europese Economische Ruimte of de Zwitserse Bondsstaat.

Toelaatbaarheidsvereiste :

Vereiste diploma's op 23 juni 2008 :

— diploma van het hoger onderwijs van het korte type (basisopleiding van één cyclus, bv. : graduaat, professionele bachelor) met volledig leerplan of voor sociale promotie;

— diploma van kandidaats/academische bachelor uitgereikt na een cyclus van ten minste twee jaar studie;

— getuigschrift na het slagen voor de eerste twee studiejaren van de Koninklijke Militaire School;

— diploma van zeevaartonderwijs van de hogere cyclus of van hoger kunst- of technisch onderwijs van de 3e, 2e of 1e graad met volledig leerplan;

— diploma van meetkundig schatter van onroerende goederen, van mijnmeter of van technisch ingenieur.

De gedetailleerde functiebeschrijving en selectieprocedure vindt u in het selectiereglement, dat u kan verkrijgen bij de diensten van SELOR (via de infolijn 0800-505 55) of op de SELOR-website.

Jaarlijks brutobeginsalaris : 23.999,48 EUR, reglementaire toelagen niet inbegrepen.

Solliciteren kan tot 23 juni 2008 via www.selor.be

Uw kandidatuur wordt enkel in aanmerking genomen als :

— u uw online-CV volledig invult in « Mijn Selor »;

— en u ons een kopie bezorgt van uw diploma of vóór 23 juni 2008 door het op te laden in uw online-CV in « Mijn Selor » ;

— en u online solliciteert voor deze vacature door op de knop « Solliciteren » te klikken in de lijst met vacatures.

Indien u uw diploma niet kan opladen, dient u het vóór 23 juni 2008 op te sturen naar SELOR, T.a.v. Alain Dupret, Bischoffsheimlaan 15, 1000 Brussel, met de vermelding van uw riksregisternummer, uw naam, uw voornaam en het selectienummer AFG08019 (de datum van de poststempel geldt als bewijs).

Indien u vragen hebt, kan u zich wenden tot Alain Dupret via 02-788 67 55 of alain.dupret@selor.be.

Il est établi, outre cette liste des lauréats, une liste spécifique des personnes handicapées lauréates. Celles-ci n'y figurent qu'à leur demande et pour autant qu'elles aient produit une attestation leur conférant la qualité de personne handicapée. Les personnes handicapées reprises dans la liste spécifique gardent le bénéfice de leur classement sans limite de temps.

Le candidat doit remplir, à la date de son affectation, e.a. la condition suivante : être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse.

Condition d'admissibilité :

Diplômes requis au 23 juin 2008 :

— diplôme de l'enseignement supérieur de type court (formation de base d'un cycle, ex : graduat, bachelier professionnalisant) de plein exercice ou de promotion sociale;

— diplôme de candidat/bachelier de transition délivré après un cycle d'au moins deux années d'études;

— certificats attestant la réussite des deux premières années d'études de l'Ecole royale militaire;

— diplôme de l'enseignement maritime de cycle supérieur ou de l'enseignement artistique ou technique supérieur du 3^e, 2^e ou 1^{er} degré de plein exercice;

— diplôme de géomètre-expert immobilier; de géomètre des mines ou diplôme d'ingénieur technicien.

La description de la fonction ainsi que la procédure de sélection sont plus amplement détaillées dans le règlement complet de sélection que vous pourrez obtenir auprès des services du SELOR (ligne info 0800-505 55) ou via le site web du SELOR.

Traitemet annuel brut de début : 23.999,48 EUR, allocations réglementaires non comprises.

Posez votre candidature jusqu'au 23 juin 2008 via www.selor.be.

Votre candidature à cette sélection sera uniquement prise en considération :

— si vous avez dûment complété votre CV en ligne via « Mon Selor »;

— et si vous avez pris soin de nous transmettre une copie de votre diplôme pour le 23 juin 2008 en procédant à son téléchargement dans votre CV en ligne via « Mon Selor »;

— et si vous avez cliqué sur l'icône « Postuler » dans la liste des offres d'emploi.

Si vous n'avez pas la possibilité de télécharger votre copie de diplôme dans votre CV en ligne pour le 23 juin 2008, vous pouvez l'expédier à SELOR, à l'attention de M. Alain Dupret, boulevard Bischoffsheim 15, 1000 Bruxelles, en communiquant votre numéro de registre national, votre nom, votre prénom et la référence de la sélection AFG08019 (le cachet de la poste faisant foi).

Si vous avez des questions vous pouvez toujours les adresser à Alain Dupret via 02-788 67 55 ou alain.dupret@selor.be.

SELOR SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

Werving. — Uitslagen

[2008/202041]

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige laboratoriumexperten (m/v) (niveau A) voor het Federal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (ANG07889). — Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage :

1. VAN DER HAEGHEN, CEDERIK, 9000 GENT.
2. WEVERS, EVA, 3600 GENK.
3. VANBRABANT, MIEKE, 3470 KORTENAKEN.
4. DIERICKX, STEVEN, 9800 DEINZE.
5. MOYAERT, HILDE, 9820 MERELBEKE.
6. SEGHERS, LESLEY, 2870 PUURS.
7. VANHOOREN, ANN, 9840 DE PINTE.
8. DENAYER, SARAH, 1670 PEPINGEN.
9. DE CEULAER, MAARTEN, 3150 HAACHT.
10. GELAUDE, ILSE, 9820 MERELBEKE.
11. GRUNEWALD, WIM, 9920 LOVENDEGEM.

SELOR BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

Recrutement. — Résultats

[2008/202041]

Sélection comparative d'experts de laboratoire (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire (ANG07889). — Résultats

Classement des lauréats du concours d'admission au stage :

1. VAN DER HAEGHEN, CEDERIK, 9000 GENT.
2. WEVERS, EVA, 3600 GENK.
3. VANBRABANT, MIEKE, 3470 KORTENAKEN.
4. DIERICKX, STEVEN, 9800 DEINZE.
5. MOYAERT, HILDE, 9820 MERELBEKE.
6. SEGHERS, LESLEY, 2870 PUURS.
7. VANHOOREN, ANN, 9840 DE PINTE.
8. DENAYER, SARAH, 1670 PEPINGEN.
9. DE CEULAER, MAARTEN, 3150 HAACHT.
10. GELAUDE, ILSE, 9820 MERELBEKE.
11. GRUNEWALD, WIM, 9920 LOVENDEGEM.

ALGEMENE STAAT DER KREDIETINSTELLINGEN PER 31 JANUARI 2008 (1)

gepubliceerd door de Nationale Bank van België ingevolge artikelen 45, 71 en 80, § 1, 4° van de wet van 22 maart 1993 op het statut van en het toezicht op de kredietinstellingen.

ACTIEF	(millions d'euros)	ACTIF	(millions euro's)
THESAURIETEGOEDEN EN INTERBANKVORDERINGEN	486 531	TRESORERIE ET CREANCES INTERBANCAIRES	486 531
Kas, tegoeden bij centrale banken, postcheque- en girodiensten	3 608	Caisse, avours auprès des banques centrales et des offices de chèques postaux	3 608
Vorderingen op kredietinstellingen	482 923	Créances sur les établissements de crédit	482 923
Onmiddellijk opvraagbaar	62 812	A vue	62 812
Overige vorderingen	420 111	Autres créances	420 111
VORDERINGEN OP CLIENTEN	525 603	CREANCES SUR LA CLIENTELE	525 603
Kredieten bij de oorsprong verleend door de instellingen	510 827	Crédits accordés à l'origine par les établissements	510 827
Handelswissels	1 328	Effets de commerce	1 328
Eigen accepten	81	Acceptations propres	81
Leasing en soortgelijke vorderingen	1 335	Créances résultant de location-financement et créances similaires	1 335
Niet-hypotheccaire leningen op afbetaling	12 858	Prêts non hypothécaires à tempérément	12 858
Hypotheccaire leningen	119 226	Prêts hypothécaires	119 226
Leningen op termijn	330 751	Prêts à terme	330 751
Voorschotten in rekening-courant	32 861	Avances en comptes courants	32 861
Overige kredietvorderingen	12 387	Autres crédits	12 387
Overige debiteuren	14 776	Autres débiteurs	14 776
EFFECTEN EN ANDER WAARDEPAPIER (2)	267 053	VALEURS MOBILIERES ET AUTRES TITRES NEGOCIABLES (2)	267 053
Overheidspapier	5 396	Effets publics	5 396
Herfinancierbaar bij centrale banken	3 709	Admissibles au refinancement auprès de banques centrales	3 709
Overige	1 687	Autres	1 687
Ander kortlopend waardepapier	18 766	Autres titres négociables à court terme	18 766
Overheidsfondsen	103 395	Fonds publics	103 395
Overige leningen op lange termijn vertegenwoordigd door effecten	126 173	Autres emprunts à long terme représentés par des titres	126 173
Aandelen en deelbewijzen	5 815	Actions et parts de sociétés	5 815
Overige effecten	7 508	Autres valeurs mobilières	7 508
VASTE ACTIVA	78 818	IMMOBILISATIONS	78 818
Financiële vaste activa	74 583	Immobilisations financières	74 583
waarvan (3) :		dont (3) :	
Deehemingen in verbonden ondernemingen	61 246	Participations dans des entreprises liées	61 246
Deehemingen in andere ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	3 447	Participations dans d'autres entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation	3 447
Andere financiële vaste activa	9 517	Autres immobilisations financières	9 517
Aandelen	571	Actions	571
Achtergestelde vorderingen op verbonden ondernemingen en ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	8 863	Créances subordonnées sur des entreprises liées et entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation	8 863
Overige	83	Autres	83
Materiële vaste activa	3 766	Immobilisations corporelles	3 766
Oprichtingskosten en immateriële vaste activa	469	Frais d'établissement et immobilisations incorporelles	469
EIGEN AANDELEN	0	ACTIONS PROPRES	0
OVERIGE ACTIVA	124 511	AUTRES ACTIFS	124 511
TOTAAL ACTIEF	1 482 516	TOTAL ACTIF	1 482 516
PASSIEF	(millions d'euros)	PASSIF	(millions euro's)
INTERBANKSCHULDEN	582 914	DETTE INTERBANCAIRES	582 914
Onmiddellijk opvraagbaar	124 264	A vue	124 264
Mobiliseringsschulden	149 793	Dettes résultant de mobilisations	149 793

[2008/40201]

SITUATION GLOBALE DES ETABLISSEMENTS DE CREDIT AU 31 JANVIER 2008 (1)

publiee par la Banque Nationale de Belgique conformément aux dispositions des articles 45, 71 et 80, § 1^{er}, 4^e de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

[2008/40201]

BELGISCH STAATSBLEAD — 09.06.2008 — MONITEUR BELGE

[2008/40201]

SITUATION GLOBALE DES ETABLISSEMENTS DE CREDIT AU 31 JANVIER 2008 (1)

publiee par la Banque Nationale de Belgique conformément aux dispositions des articles 45, 71 et 80, § 1^{er}, 4^e de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit.

ACTIEF	(millions d'euros)	ACTIF	(millions euro's)
THESAURIETEGOEDEN EN INTERBANKVORDERINGEN	486 531	TRESORERIE ET CREANCES INTERBANCAIRES	486 531
Kas, tegoeden bij centrale banken, postcheque- en girodiensten	3 608	Caisse, avours auprès des banques centrales et des offices de chèques postaux	3 608
Vorderingen op kredietinstellingen	482 923	Créances sur les établissements de crédit	482 923
Onmiddellijk opvraagbaar	62 812	A vue	62 812
Overige vorderingen	420 111	Autres créances	420 111
VORDERINGEN OP CLIENTEN	525 603	CREANCES SUR LA CLIENTELE	525 603
Kredieten bij de oorsprong verleend door de instellingen	510 827	Crédits accordés à l'origine par les établissements	510 827
Handelswissels	1 328	Effets de commerce	1 328
Eigen accepten	81	Acceptations propres	81
Leasing en soortgelijke vorderingen	1 335	Créances résultant de location-financement et créances similaires	1 335
Niet-hypotheccaire leningen op afbetaling	12 858	Prêts non hypothécaires à tempérément	12 858
Hypotheccaire leningen	119 226	Prêts hypothécaires	119 226
Leningen op termijn	330 751	Prêts à terme	330 751
Voorschotten in rekening-courant	32 861	Avances en comptes courants	32 861
Overige kredietvorderingen	12 387	Autres crédits	12 387
Overige debiteuren	14 776	Autres débiteurs	14 776
EFFECTEN EN ANDER WAARDEPAPIER (2)	267 053	VALEURS MOBILIERES ET AUTRES TITRES NEGOCIABLES (2)	267 053
Overheidspapier	5 396	Effets publics	5 396
Herfinancierbaar bij centrale banken	3 709	Admissibles au refinancement auprès de banques centrales	3 709
Overige	1 687	Autres	1 687
Ander kortlopend waardepapier	18 766	Autres titres négociables à court terme	18 766
Overheidsfondsen	103 395	Fonds publics	103 395
Overige leningen op lange termijn vertegenwoordigd door effecten	126 173	Autres emprunts à long terme représentés par des titres	126 173
Aandelen en deelbewijzen	5 815	Actions et parts de sociétés	5 815
Overige effecten	7 508	Autres valeurs mobilières	7 508
VASTE ACTIVA	78 818	IMMOBILISATIONS	78 818
Financiële vaste activa	74 583	Immobilisations financières	74 583
waarvan (3) :		dont (3) :	
Deehemingen in verbonden ondernemingen	61 246	Participations dans des entreprises liées	61 246
Deehemingen in andere ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	3 447	Participations dans d'autres entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation	3 447
Andere financiële vaste activa	9 517	Autres immobilisations financières	9 517
Aandelen	571	Actions	571
Achtergestelde vorderingen op verbonden ondernemingen en ondernemingen waarmee een deelnemingsverhouding bestaat	8 863	Créances subordonnées sur des entreprises liées et entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation	8 863
Overige	83	Autres	83
Materiële vaste activa	3 766	Immobilisations corporelles	3 766
Oprichtingskosten en immateriële vaste activa	469	Frais d'établissement et immobilisations incorporelles	469
EIGEN AANDELEN	0	ACTIONS PROPRES	0
OVERIGE ACTIVA	124 511	AUTRES ACTIFS	124 511
TOTAAL ACTIEF	1 482 516	TOTAL ACTIF	1 482 516
PASSIEF	(millions d'euros)	PASSIF	(millions euro's)
INTERBANKSCHULDEN	582 914	DETTE INTERBANCAIRES	582 914
Onmiddellijk opvraagbaar	124 264	A vue	124 264
Mobiliseringsschulden	149 793	Dettes résultant de mobilisations	149 793

Overige schulden op termijn of met opzegtermijn	308 857	584 227	Autres dettes à terme ou avec préavis	308 857
SCHULDEN TEGENOVER CLIENTEN	513 006	DETTE ENVERS LA CLIENTELE	513 006	584 227
Deposito's	155 158	Dépôts	155 158	
Zichtdeposito's		Dépôts à vue		
Op termijn of met opzegtermijn < 1 maand	41 493	A terme ou avec préavis < 1 mois	41 493	
Op termijn of met opzegtermijn > = 1 maand en < = 1 jaar	99 767	A terme ou avec préavis > = 1 mois et < = 1 an	99 767	
Op termijn of met opzegtermijn > 1 jaar	58 663	A terme ou avec préavis > 1 an	58 663	
Deposito's van bijzondere aard	9 346	Dépôts spéciaux	9 346	
Gereglementeerde spaardeposito's	147 997	Dépôts d'épargne réglementés	147 997	
Gekoppeld aan hypothecaire leningen	479	Liens à des prêts hypothécaires	479	
Depositobeschermingsregeling	71 221	Système de protection des dépôts	103	
Overige crediteuren	103	Autres créanciers	71 221	
IN SCHULDBEWIJZEN BELICHAAMDE SCHULDEN	44 788	DETTES REPRÉSENTÉES PAR UN TITRE	88 237	88 237
Depositocertificaten en soortgelijke schulden	29 763	Certificats de dépôt et dettes similaires		
Kasbons	13 686	Bons de caisse	29 763	
Obligatieleningen		Emprunts obligataires		13 686
WAARDEVERMINDERINGEN, VOORZIENINGEN, VOORZORG-		REDUCTIONS DE VALEUR, PROVISIONS, FONDS DE		
FONDSEN EN UITGESTELDE BELASTINGEN	7 854	PREVOYANCE ET IMPOTS DIFFERES	7 854	
OVERIGE PASSIFS	128 272	AUTRES PASSIFS	128 272	
ACHTERGESTELDE SCHULDEN	32 176	DETTES SUBORDONNEES	32 176	
EIGEN VERMOGEN	58 836	CAPITAUX PROPRES	58 836	
waarvan (3) :		dont (3) :		
Kapitaal	16 860	Capital	16 860	
Geplaatst kapitaal	16 860	Capital souscrit	16 860	
Niet opgevraagd kapitaal	0	Capital non appelé	0	
Uitgiftepremies	23 413	Primes d'émission	23 413	
Herwaarderingsmeerwaarden	25	Plus-values de réévaluation	25	
Reserves	12 997	Réerves	12 997	
Wettelijke reserve	1 271	Réserve légale	1 271	
Onbeschikbare reserves	115	Réerves indisponibles	115	
Belastingvrije reserves	871	Réerves immunisées	871	
Beschikbare reserves	10 740	Réerves disponibles	10 740	
Overgedragen winst (+) of verlies (-)	4 426	Bénéfice reporté (+) ou perte reportée (-)	4 426	
Winst (+) of verlies (-) van het boekjaar		Bénéfice de l'exercice (+) ou perte de l'exercice (-)		
TOTAAL PASSIEF	363	TOTAL PASSIF	363	1 482 516
(1) Rapportering over de vennootschappelijke positie voor de kredietinstellingen naar Belgisch recht en over de territoriale positie voor de in België gevestigde kantoren van kredietinstellingen naar buitenlands recht.		(1) Communication sur base de la situation sociale pour les établissements de crédit de droit belge et sur base de la situation territoriale pour les succursales d'établissements de crédit de droit étranger établies en Belgique.		
(2) Bevat de beleggings- en de handelsportefeuille.		(2) Contient le portefeuille de placement et le portefeuille commercial.		
(3) De verdeling is niet gekend voor de bijkantoren van kredietinstellingen die onder een andere lidstaat van de Europese Unie ressorteren en evenmin voor de ermee gelijkgestelde bijkantoren.		(3) La ventilation n'est pas connue pour les succursales des établissements de crédit relevant du droit d'un autre état membre de l'Union européenne ni pour les succursales assimilées.		

FEDERALE OVERHEIDS DIENST FINANCIEN**Administratie van het kadaster, registratie en domeinen**

*Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 770
van het Burgerlijk Wetboek*

[2008/54616]

Erfloze nalatenschap van Borghs, Peter

Peter Gerlinda Walter Borghs, uit de echt gescheiden van Hilde Maria Laureys, geboren te Merksem op 3 december 1968, wonende te Antwerpen, Van Kerchhovenstraat 81, is overleden te Antwerpen (district Antwerpen) op 6 december 2005, zonder bekende erfopvolger na te laten.

Alvorens te beslissen over de vraag van de Administratie van de BTW, registratie en domeinen, namens de Staat, tot inbezitstelling van de nalatenschap, heeft de rechtbank van eerste aanleg van Antwerpen, bij vonnis van 19 mei 2008, de bekendmakingen en aanplakkingen bevolen, voorgeschreven bij artikel 770 van het Burgerlijk Wetboek.

Antwerpen, 30 mei 2008.

Voor de gewestelijke directeur der registratie, de directeur a.i.,
C. Windey.

(54616)

SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES**Administration du cadastre, de l'enregistrement et des domaines**

*Publication prescrite par l'article 770
du Code civil*

[2008/54616]

Succession en déshérence de Borghs, Peter

Peter Gerlinda Walter Borghs, divorcé de Hilde Maria Laureys, né à Merksem le 3 décembre 1968, domicilié à Anvers, Van Kerchhovenstraat 81, est décédé à Anvers (district Anvers) le 6 décembre 2005, sans laisser de successeur connu.

Avant de statuer sur la demande de l'Administration de la T.V.A., de l'enregistrement et des domaines tendant à obtenir, au nom de l'Etat, l'envoi en possession de la succession, le tribunal de première instance à Anvers a, par jugement du 19 mai 2008, ordonné les publications et affiches prescrites par l'article 770 du Code civil.

Anvers, le 30 mai 2008.

Pour le directeur régional de l'enregistrement, le directeur a.i.,
C. Windey.

(54616)

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST
SOCIALE ZEKERHEID**

[C – 2008/22300]

Erratum. — Officieel bericht

Weerslag van de schommeling van het indexcijfer van de consumptieprijs op de sociale uitkeringen en aanpassingen buiten index op 1 januari 2008.

Op 1 januari 2008 hebben sommige uitkeringen recht op een aanpassing buiten index, zoals vermeld in de voetnoot

Het spilindexcijfer 106,22 (basis 2004 = 100) wordt in de maand december 2007 bereikt. Rekening houdend met de wet van 2 augustus 1971, waarbij de sociale uitkeringen aan het indexcijfer van de consumptieprijs worden gekoppeld, en met andere wettelijke en reglementaire bepalingen worden met ingang van 1 januari 2008 de sociale uitkeringen op de volgende bedragen vastgesteld :

A. Ziekte- en invaliditeitsverzekering**I. Regeling voor werknemers****1. maximum daguitkering voor het eerste jaar arbeidsongeschiktheid****a) Begin arbeidsongeschiktheid voor 1 januari 2005 :**

- 60 % 65,74 EUR
- 55 % 60,26 EUR

b) Begin arbeidsongeschiktheid vanaf 1 januari 2005 tot en met 31 december 2006

- 60 % 67,05 EUR
- 55 % 61,46 EUR

c) Begin arbeidsongeschiktheid vanaf 1 januari 2007

- 60 % 67,72 EUR
- 55 % 62,08 EUR

**SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE**

[C – 2008/22300]

Erratum. — Avis officiel

Incidence de la fluctuation de l'indice des prix à la consommation sur les prestations sociales et adaptations hors index au 1^{er} janvier 2008.

Au 1^{er} janvier 2008, certaines prestations bénéficient d'une adaptation hors index, renseignée en foot-note.

L'indice-pivot 106,22 (base 2004 = 100) est atteint au mois de décembre 2007. Compte tenu de la loi du 2 août 1971 organisant la liaison des prestations sociales à l'indice des prix à la consommation, ainsi que des autres dispositions légales et réglementaires, les prestations sociales sont fixées à partir du 1^{er} janvier 2008 aux montants suivants :

A. Assurance maladie-invalidité**I. Régime des travailleurs salariés****1. Montant journalier maximum des indemnités pour la première année d'incapacité de travail****a) Début incapacité antérieur au 1^{er} janvier 2005 :**

- 60 % 65,74 EUR
- 55 % 60,26 EUR

b) Début incapacité du 1^{er} janvier 2005 au 31 décembre 2006

- 60 % 67,05 EUR
- 55 % 61,46 EUR

c) Début incapacité à partir du 1^{er} janvier 2007

- 60 % 67,72 EUR
- 55 % 62,08 EUR

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09413]

Rechterlijke Orde. — Vacante betrekkingen

- hoofdgriffier van het vrederecht van het kanton :
Bree : 1, vanaf 1 februari 2009;
Haacht : 1, vanaf 1 maart 2009;
- griffier bij het vrederecht van het kanton Vorst : 1, vanaf 1 september 2008 (*);
- adjunct-griffier bij het hof van beroep te Antwerpen : 1, vanaf 1 maart 2009;
- secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Doornik : 1;
- adjunct-secretaris bij het parket :
van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Veurne : 1;
- van de arbeidsauditeur te Brussel : 1.

De kandidaturen voor een benoeming in de Rechterlijke Orde moeten bij een ter post aangetekend schrijven aan de « FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie — Dienst Personeelszaken — ROJ 212, Waterloolaan 115, 1000 Brussel », worden gericht binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* (artikel 287 van het Gerechtelijk Wetboek).

De kandidaten dienen een afschrift bij te voegen van het bewijs dat zij geslaagd zijn voor het examen voor de griffies en parketten van hoven en rechtbanken, ingericht door de Minister van Justitie, en dit voor het ambt waarvoor zij kandidaat zijn.

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden opgemaakt; de brieven mogen in eenzelfde aangetekende zending worden verstuurd.

De kennis van het Nederlands en van het Frans is vereist van de kandidaten voor de vacante plaatsen in de griffe van de gerechten die aangeduid zijn met een sterretje (*), overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 53 en 54bis van de wet van 15 juni 1935 op het gebruik der talen in gerechtszaken.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09417]

Gerechtsdeurwaarders. — Vacante betrekkingen

- gerechtsdeurwaarder in het gerechtelijk arrondissement Mechelen : 1 (vanaf 8 december 2008).

De kandidaat voor een ambt van gerechtsdeurwaarder richt zijn aanvraag bij een ter post aangetekende brief tot « FOD Justitie, Directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie - Dienst Personeelszaken - ROI 211, Waterloolaan 115, 1000 Brussel » en tot de voorzitter van de Nationale Kamer van de Gerechtsdeurwaarders.

Hij zendt eveneens aangetekend, een afschrift van zijn verzoekschrift samen :

- met zijn dossier, bevattende de documenten die staven dat hij voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 510 van het Gerechtelijk Wetboek;

- met het curriculum vitae, conform aan het standaardformulier opgesteld door de Minister van Justitie (zie www.just.fgov.be – Een job bij de FOD Justitie - Vacatures – Hoe solliciteren?);

- en, in voorkomend geval, de adviezen van de vroegere en/of huidige werkgevers, uitgebracht op de daartoe bestemde standaardformulieren,

aan de syndicus-voorzitter van de raad van de arrondissementskamer waar hij solliciteert.

De verzoekschriften moeten binnen een termijn van één maand na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* worden toegestuurd (artikel 512 van het Gerechtelijk Wetboek).

Voor elke kandidatuurstelling dient een afzonderlijk schrijven te worden gericht.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09413]

Ordre judiciaire. — Places vacantes

- greffier en chef de la justice de paix du canton de :
Bree : 1, à partir du 1^{er} février 2009;
Haacht : 1, à partir du 1^{er} mars 2009;
- greffier à la justice de paix du canton de Forest : 1, à partir du 1^{er} septembre 2008 (*);
- greffier adjoint à la cour d'appel d'Anvers : 1, à partir du 1^{er} mars 2009;
- secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Tournai : 1;
- secrétaire adjoint au parquet :
du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Furnes : 1;
- de l'auditeur du travail de Bruxelles : 1.

Les candidatures à une nomination dans l'Ordre judiciaire doivent être adressées par lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire — Service du Personnel — ROJ 212, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles », dans un délai d'un mois à partir de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 287 du Code judiciaire).

Les candidats sont priés de joindre une copie de l'attestation de réussite de l'examen organisé par le Ministre de la Justice, pour les greffes et les parquets des cours et tribunaux et ce pour l'emploi qu'ils postulent.

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature; les lettres peuvent être envoyées dans une même enveloppe.

La connaissance de la langue française et de la langue néerlandaise est exigée des candidats aux emplois vacants dans le greffe des juridictions marquées d'un astérisque (*), conformément aux dispositions des articles 53 et 54bis de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2008/09417]

Huissiers de justice. — Vacante betrekkingen

- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Malines : 1 (à partir du 8 décembre 2008).

Le candidat à une place d'huissier de justice adresse sa requête par une double lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire - Service du Personnel - ROJ 211, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles » et au président de la Chambre nationale des Huissiers de Justice.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2008/09417]

Huissiers de justice. — Places vacantes

- huissier de justice dans l'arrondissement judiciaire de Malines : 1 (à partir du 8 décembre 2008).

Le candidat à une place d'huissier de justice adresse sa requête par une double lettre recommandée à la poste au « SPF Justice, Direction générale de l'Organisation judiciaire - Service du Personnel - ROJ 211, boulevard de Waterloo 115, 1000 Bruxelles » et au président de la Chambre nationale des Huissiers de Justice.

Il adresse, également par recommandé, une copie de sa requête, accompagnée :

- de son dossier, comprenant des documents prouvant qu'il remplit les conditions prévues à l'article 510 du Code judiciaire;

- du curriculum vitae rédigé conformément à un formulaire type établi par le Ministre de la Justice (voir www.just.fgov.be - Un job à la justice – emplois vacants – Comment postuler ?);

- et, le cas échéant, des avis de ses précédents et/ou actuels employeurs, émis au moyen du formulaire standard destiné à cet effet,

au syndic-président du conseil de la chambre d'arrondissement dans lequel il demande sa nomination.

Les requêtes doivent être envoyées dans un délai d'un mois à dater de la publication de la vacance au *Moniteur belge* (article 512 du Code judiciaire).

Une lettre séparée doit être adressée pour chaque candidature.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2008/09385]

**Wet van 15 mei 1987
betreffende de namen en voornamen. — Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 20 mei 2008, is machtiging verleend aan de genaamde Mbaba Mena Ngomono, Olivia, geboren te Anderlecht op 27 november 2003, en
 de genaamde Mbaba Mena Ngomono, Helena, geboren te Anderlecht op 8 april 2005, en
 de genaamde Mbaba Mena Ngomono, Alyssa, geboren te Anderlecht op 4 januari 2008,
 allen wonende te Eigenbrakel, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Mbaba Mena Ngomono Clement » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2008/09384]

**Wet van 15 mei 1987
betreffende de namen en voornamen. — Bekendmakingen**

Bij koninklijk besluit van 20 mei 2008 is machtiging verleend aan de heer Abdulla, Zana, geboren te Halabja (Irak) op 4 juli 1967, en de heer Abdulla, Rasty, geboren te Luik op 11 april 1992, en
 de genaamde Abdulla, Dylan, geboren te Seraing op 7 december 1998,
 allen wonende te Seraing, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, hun geslachtsnaam in die van « Hauramani » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 mei 2008 is machtiging verleend aan Mevr. Holl, Barbara, geboren te Plainfield (Verenigde Staten van Amerika) op 19 november 1957, wonende te Red Bonk (Verenigde Staten van Amerika), om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Holal » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 mei 2008 is machtiging verleend aan de heer Lelaboureur, Romain Patrick Ghislain, geboren te Charleroi op 3 januari 1987, wonende te Villers-la-Ville, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, zijn geslachtsnaam in die van « Scheepmans » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

Bij koninklijk besluit van 20 mei 2008 is machtiging verleend aan Mej. Mahamla, Jennifer Marie-Jeanne, geboren te Brussel (eerste district) op 2 juli 1985, wonende te La Louvière, om, behoudens tijdig verzet waarover zal beslist worden, haar geslachtsnaam in die van « Parmentier » te veranderen, na afloop van 60 dagen te rekenen van deze bekendmaking.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2008/09385]

**Loi du 15 mai 1987
relative aux noms et prénoms. — Publications**

Par arrêté royal du 20 mai 2008
 la nommée Mbaba Mena Ngomono, Olivier, née à Anderlecht le 27 novembre 2003, et
 la nommée Mbaba Mena Ngomono, Helena, née à Anderlecht le 8 avril 2005, et
 la nommée Mbaba Mena Ngomono, Alyssa, née à Anderlecht le 4 janvier 2008,
 toutes résidant à Braine-l'Alleud, sont autorisées, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Mbaba Mena Ngomono Clement », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2008/09384]

**Loi du 15 mai 1987
relative aux noms et prénoms. — Publications**

Par arrêté royal du 20 mai 2008
 M. Abdulla, Zana, né à Halabja (Irak) le 4 juillet 1967, et
 M. Abdulla, Rasty, né à Liège le 11 avril 1992, et
 le nommé Abdulla, Dylan, né à Seraing le 7 décembre 1998,
 tous demeurant à Seraing, sont autorisés, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à leur nom patronymique celui de « Hauramani », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 mai 2008, Mme Holl, Barbara, née à Plainfield (Etats-Unis d'Amérique) le 19 novembre 1957, demeurant à Red Bonk (Etats-Unis d'Amérique), est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Holal », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 mai 2008, M. Lelaboureur, Romain Patrick Ghislain, né à Charleroi le 3 janvier 1987, demeurant à Villers-la-Ville, est autorisé, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Scheepmans », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

Par arrêté royal du 20 mai 2008, Mlle Mahamla, Jennifer Marie-Jeanne, née à Bruxelles (premier district) le 2 juillet 1985, demeurant à La Louvière, est autorisée, sauf opposition en temps utile sur laquelle il sera statué, à substituer à son nom patronymique celui de « Parmentier », après l'expiration du délai de 60 jours à compter de la présente insertion.

**FEDERALE OVERHEIDS Dienst ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2008/11228]

**Raad voor de Mededinging. — Auditoraat. — Oproep tot kandidaten
voor de functie van adjunct-auditeur bij het Auditoraat
bij de Raad voor de Mededinging**

Er wordt ter kennis van de belangstellenden gebracht dat een vergelijkend examen betreffende de beroepsbekwaamheid voor de functie van adjunct-auditeur bij de Raad voor de Mededinging wordt georganiseerd, in overeenstemming met artikel 25, derde lid, van de wet tot bescherming van de economische mededinging, gecoördineerd op 15 september 2006. Er wordt een aanwerving voorzien van twee kandidaten, en er wordt tevens een rekruteringsreserve samengesteld die uit ten hoogste tien personen bestaat.

De adjunct-auditeurs zijn volwaardig lid van het Auditoraat en oefenen hun functie uit hetzij alleen, hetzij in college, naargelang de gecoördineerde wet bepaalt. Zij leiden de onderzoeken in mededingingszaken, nemen beslissingen in vereenvoudigde procedures bij concentraties en betreffende het sepeneren van zaken die kennelijk onontvankelijk of ongegrond zijn, doen uitspraak over de vertrouwelijkheid van inlichtingen en staan in voor de uitvoering van de beslissingen van de Raad voor de Mededinging. Zij staan onder het hiërarchische gezag van de auditeur-generaal.

De adjunct-auditeurs genieten dezelfde geldelijke regeling als de adjunct-auditeurs van de Raad van State, namelijk 49.225 € bruto als jaarlijkse basis bezoldiging.

Het vergelijkende examen staat open voor de kandidaten die aan de volgende voorwaarden voldoen :

1. de Belgische nationaliteit hebben;
2. houder zijn van een diploma van master;
3. het bewijs aanbrengen van een nuttige ervaring voor het uitoefenen van de functie;
4. geslaagd zijn voor het bekwaamheidsexamen dat volgende proeven omvat :
 - a) een mondelinge proef betreffende de functionele kennis van het Nederlands, het Frans en het Engels;
 - b) een mondelinge proef betreffende de kennis van het mededingingsrecht zowel op Belgisch als op Europees vlak en van economie.

De personen die zich kandidaat wensen te stellen voor deze functie worden verzocht hun kandidatuur met CV per aangetekend schrijven in te dienen bij de directeur P & O van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie, Vooruitgangstraat 50, 1210 Brussel, uiterlijk één maand na de bekendmaking van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2008/11228]

**Conseil de la concurrence. — Auditorat
Appel à candidats pour la fonction d'auditeur adjoint
de l'Auditorat auprès du Conseil de la concurrence**

Il est porté à la connaissance des intéressés qu'un concours d'aptitude professionnelle pour la fonction d'auditeur adjoint auprès du Conseil de la concurrence sera organisé conformément à l'article 25, alinéa 3, de la loi sur la protection de la concurrence économique, coordonné le 15 septembre 2006. Le recrutement de deux candidats est prévu et il sera constitué une réserve de recrutement qui contiendra dix personnes au maximum.

Les auditeurs adjoints sont membres à part entière de l'Auditorat et exercent leur fonction soit en personne, soit en collège, selon les dispositions de la loi coordonnée. Ils dirigent les instructions en matière de concurrence, prennent des décisions au cours des procédures simplifiées en matière de concentrations et concernant le classement des affaires qui sont manifestement irrecevables ou non fondées, se prononcent sur la confidentialité des renseignements et veillent à l'exécution des décisions du Conseil de la concurrence. Ils sont placés sous l'autorité hiérarchique de l'auditeur général.

Les auditeurs adjoints ont le même régime pécuniaire que celui des auditeurs adjoints du Conseil d'Etat, à savoir 49.225 € rénumération annuelle brute de base.

Le concours est accessible aux candidats qui satisfont aux conditions suivantes :

1. avoir la nationalité belge;
2. être porteur d'un diplôme de master;
3. fournir la preuve d'une expérience utile pour l'exercice de la fonction;
4. avoir réussi le concours d'aptitude professionnelle comprenant les épreuves suivantes :
 - a) une épreuve orale portant sur la connaissance fonctionnelle du néerlandais, du français et de l'anglais;
 - b) une épreuve orale portant sur la connaissance du droit de la concurrence européen et belge et de l'économie.

Les personnes souhaitant faire acte de candidature pour cette fonction sont invitées à envoyer leur candidature avec CV par lettre recommandée au Directeur P & O du Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, rue du Progrès 50, 1210 Bruxelles, au plus tard un mois après la publication du présent avis au *Moniteur belge*.

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C – 2008/07116]

Werving van een Nederlandstalige en van een Frans-talige docent voor de leerstoel Economie van de Koninklijke Militaire School

I. Het Ministerie van Landsverdediging zal binnenkort overgaan tot de werving van een Nederlandstalige en van een Franstalige docent die vanaf het academiejaar 2008-2009 zullen belast worden met het doceren in het Nederlands en in het Frans van de volgende cursussen (voltijdse leeropdracht) in de leerstoel Economie van de Koninklijke Militaire School.

MINISTÈRE DE LA DEFENSE

[C – 2008/07116]

Recrutement d'un chargé de cours d'expression française et d'un chargé de cours d'expression néerlandaise pour chaire d'Economie de l'Ecole royale militaire

I. Le Ministère de la Défense procédera sous peu au recrutement d'un chargé de cours d'expression française et d'un chargé de cours d'expression néerlandaise dont la tâche consistera, à partir de l'année académique 2008-2009, à enseigner les branches mentionnées ci-dessous (charge d'enseignement à temps plein) en français et en néerlandais à la chaire d'Economie de l'Ecole royale militaire.

De lessen en de praktische werken hebben betrekking op :

- a) Inleiding tot de Economie (2 ECTS – European Credit Transfer System);
- b) Micro-economie (3 ECTS);
- c) Macro-economie (3 ECTS);
- d) Economische politiek (3 ECTS);
- e) Hedendaagse economische vraagstukken (3 ECTS);
- f) Defensie-economie (3 ECTS).

Deze leeropdracht impliceert eveneens de deelname aan het onderzoek verricht in de leerstoel, o.a. in het domein van de defensie-economie.

Deze leeropdracht omvat ook het afnemen van overhoringen en examens, het leiden van de oefeningen, praktische werken, afstudeerwerken, alsook andere opdrachten en activiteiten eigen aan het ambt van voltijds lid van het onderwijsend korps van de Koninklijke Militaire School. Deze leeropdracht en deze activiteiten zijn vatbaar voor latere wijzigingen mits akkoord in de schoot van de school.

II. Voorwaarden waaraan de kandidaten voor deze betrekkingen moeten voldoen :

- a) Belg zijn of burger van een andere Staat die deel uitmaakt van de Europese Economische Ruimte of van de Zwitserse Bondsstaat;
- b) een gedrag hebben dat in overeenstemming is met de eisen van de beoogde betrekking;
- c) de burgerlijke en politieke rechten genieten;
- d) aan de dienstplichtwetten voldaan hebben;
- e)houder zijn van het diploma van doctor of geaggregeerde voor het hoger onderwijs met betrekking tot de onderwezen vakken.

De kandidaat-niet-Belg moet voldaan hebben aan de militiewetgeving van kracht in het land waarvan hij de nationaliteit heeft en moet de burgerlijke en politieke rechten van dit land genieten.

III. Statuut en bezoldiging.

De docenten worden definitief door de Koning benoemd. De docenten genieten een jaarlijkse bezoldiging van 33.830,73 euro tot 53.449,61 euro (spilindex 138,01).

IV. Inschrijving.

Het indienen van de dossiers gebeurt per aangetekend schrijven. De kandidatuur bevat een uiteenzetting van de aanspraken die de kandidaat meent te kunnen doen gelden om naar deze betrekking te dingen, een lijst van zijn prestaties op het gebied van onderwijs alsook een lijst van zijn wetenschappelijke activiteiten en publicaties. Een CV en kopieën van diploma's worden in bijlage bijgevoegd.

De kandidatuur wordt gericht aan :

Commandant van de Koninklijke Militaire School

Renaissancelaan 30

1000 Brussel

De inschrijvingen worden afgesloten dertig dagen na de publicatie van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*.

V. Informatie.

Bijkomende informatie betreffende de vacatures kan verkregen worden bij hoogleraar Wally Struys (Tf: 02-742 64 50, GSM : 0472-21 26 51, e-mail : wally.struys@rma.ac.be, struys.wally@skynet.be) of bij gewone hoogleraar Jan Leysen (Tf : 02-742 64 60, GSM : 0495-67 64 50, e-mail : jan.leysen@rma.ac.be).

(*De pers wordt verzocht dit bericht over te nemen.*)

Les leçons et les travaux pratiques portent sur :

- a) Introduction à l'économie (2 ECTS – European Credit Transfer System);
- b) Micro-économie (3 ECTS);
- c) Macro-économie (3 ECTS);
- d) Politique économique (3 ECTS);
- e) Problèmes économiques contemporains (3 ECTS);
- f) Economie de défense (3 ECTS).

Cette charge de cours implique également une participation à la recherche effectuée au sein de la chaire, et notamment dans le domaine de l'économie de défense.

Cette charge de cours comprend également les interrogations et les examens, la direction des exercices, des travaux pratiques, des travaux de fin d'études, ainsi que d'autres missions ou activités propres à l'emploi de membre à temps plein du corps enseignant de l'Ecole royale militaire. Cette charge de cours et ces activités sont susceptibles d'être modifiées moyennant accord au sein de l'Ecole.

II. Conditions auxquelles doivent répondre les candidats à ces emplois :

- a) être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen ou de la Confédération suisse;
- b) être d'une conduite répondant aux exigences de l'emploi à pourvoir;
- c) jouir des droits civils et politiques;
- d) avoir satisfait aux lois sur la milice;
- e) être porteur du diplôme de docteur ou agrégé de l'enseignement supérieur en rapport avec les matières enseignées.

Le candidat non-belge doit avoir satisfait à la législation sur la milice en vigueur dans le pays dont il a la nationalité et doit jouir des droits civils et politiques dans ce pays.

III. Statut et traitement.

Les chargés de cours sont nommés à titre définitif par le Roi. Les chargés de cours bénéficient d'un traitement annuel de 33.830,73 euros à 53.449,61 euros (indice pivot 138,01).

IV. Inscription.

L'introduction des dossiers s'effectue par envoi recommandés. La candidature contient une description des mérites que le candidat estime pouvoir faire valoir pour briguer cet emploi, une liste de ses prestations dans le domaine de l'enseignement ainsi qu'une liste de ses activités et publications scientifiques. Un CV et une copie des diplômes sont fournis en annexe.

La candidature est adressée au :

Commandant de l'Ecole royale militaire

Avenue de la Renaissance 30

1000 Bruxelles

Les inscriptions sont clôturées trente jours après la publication du présent avis au *Moniteur belge*.

V. Information.

Des informations complémentaires concernant ces postes vacants peuvent être obtenus auprès du professeur Wally Struys (Tf : 02-742 64 50, GSM : 0472-21 26 51, e-mail : wally.struys@rma.ac.be, struys.wally@skynet.be) ou du professeur ordinaire Jan Leysen (Tf : 02-742 64 60, GSM : 0495-67 64 50, e-mail : jan.leysen@rma.ac.be).

(*La presse est invitée à diffuser cet avis.*)

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDEN BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

*Provincie West-Vlaanderen
Rechtzetting – Aankondiging nieuw openbaar onderzoek
over het ontwerp van Provinciaal Ruimtelijk Uitvoeringsplan
regionaal bedrijf Turbo's Hoet parts & revisie*

Op 24 april 2008 heeft de Provincieraad van West-Vlaanderen het Provinciaal Ruimtelijk Uitvoeringsplan (RUP) Turbo's Hoet parts & revisie te Hooglede voorlopig vastgesteld.

In uitvoering van deze besluiten en overeenkomstig het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening en latere wijzigingen, in casu artikelen 45 en 70, onderwerpt de deputatie van de Provincie West-Vlaanderen dit ontwerp aan een openbaar onderzoek dat loopt van 16 juni 2008 tot en met 18 augustus 2008 – en NIET van 26 mei 2008 tot en met 28 juli 2008 zoals eerder werd gepubliceerd.

Het RUP Turbo's Hoet parts & revisie ligt ter inzage in het Gemeentehuis te Hooglede, Marktplaats 1, 8830 Hooglede. Het ligt tevens ter inzage op het provinciehuis Boeverbos, Dienst Ruimtelijke Planning en Mobiliteit, lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries.

Als u bij deze plannen adviezen, bezwaren of opmerkingen wilt formuleren, dan moet u die per aangetekende brief verzenden aan de Voorzitter van de Provinciale Commissie voor Ruimtelijke Ordening, p/a provinciehuis Boeverbos - lokaal 3.01, Koning Leopold III-laan 41, 8200 Sint-Andries, uiterlijk op 18 augustus 2008. U kan dit ook afgeven tegen ontvangstbewijs uiterlijk op 18 augustus 2008 bij deze commissie of op het Gemeentehuis van Hooglede.

Indien u reeds bezwaar indiende vóór 16 juni 2008, dan dient u dit opnieuw te doen tijdens het nieuwe openbaar onderzoek, opdat uw bezwaar ontvankelijk zou zijn.

Namens de deputatie : H. Ost (de griffier) - P. Breyne (de voorzitter).
(26170)

Gemeente Neerpelt

*RUP Centrum
Bekendmaking van openbaar onderzoek*

Overeenkomstig artikel 49, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, maakt het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Neerpelt bekend dat het gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan Centrum, opgesteld door studiebureau Bongaerts BVBA, bestaande uit :

Memorie van toelichting;

Plan Bestaande toestand;

Grafisch Plan;

Stedenbouwkundige voorschriften;

voorlopig werd aangenomen door de gemeenteraad in de zitting van 26 mei 2008;

Het college van burgemeester en schepenen beslist de ten hoofde vermelde zaak ter kennis te brengen van ieder belanghebbende, overeenkomstig de bepalingen van artikel 49, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening.

Het dossier ligt ter inzage van het publiek op het gemeentehuis, Dienst Ruimtelijke Ordening, Leefmilieu en Landbouw, vanaf vrijdag 13 juni 2008 tot en met dinsdag 12 augustus 2008, tijdens de openingsuren : elke weekdag van 9 tot 12 uur en donderdagavond van 17 tot 20 uur.

Naar aanleiding van het openbaar onderzoek wordt door de gemeente Neerpelt, met medewerking van studiebureau Bongaerts BVBA een hoorzitting georganiseerd, dewelke plaatsvindt op vrijdag 20 juni om 19 u. 30 m. in ontmoetingscentrum De Peel, Norbertinessenlaan 7, te Neerpelt.

Adviezen, opmerkingen en bezwaren moeten schriftelijk gericht worden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (GECORO), Kerkstraat 7, 3910 Neerpelt uiterlijk op 12 augustus 2008, voor 12 uur, op welke datum en uur het proces-verbaal van sluiting zal opgemaakt worden.

Neerpelt, 30 mei 2008.

(26171)

*RUP Broeseinderveld
Bekendmaking van openbaar onderzoek*

Overeenkomstig artikel 49, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, maakt het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Neerpelt bekend dat het gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan Broeseinderveld, opgesteld door studiebureau Bongaerts BVBA, bestaande uit :

Memorie van toelichting;

Plan bestaande toestand;

Grafisch Plan;

Stedenbouwkundige voorschriften;

voorlopig werd aangenomen door de gemeenteraad in de zitting van 26 mei 2008.

Het college van burgemeester en schepenen beslist de ten hoofde vermelde zaak ter kennis te brengen van ieder belanghebbende, overeenkomstig de bepalingen van artikel 49, § 2, van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening.

Naar aanleiding van het openbaar onderzoek wordt door de gemeente Neerpelt, met medewerking van studiebureau Bongaerts BVBA een hoorzitting georganiseerd, dewelke plaatsvindt op vrijdag 20 juni 2008, om 18 u. 30 m. in ontmoetingscentrum De Peel, Norbertinessenlaan 7 te Neerpelt.

Adviezen, opmerkingen en bezwaren moeten schriftelijk gericht worden aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening (GECORO), Kerkstraat 7, 3910 Neerpelt, uiterlijk op 12 augustus 2008, vóór 12 uur, op welke datum en uur het proces-verbaal van sluiting zal opgemaakt worden.

Neerpelt, 30 mei 2008.

(26172)

Gemeente Hechtel-Eksel

*Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Zonevreemde bedrijven »
Openbaar onderzoek*

Het college van burgemeester en schepenen,

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 49 van het decreet houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening van 18 mei 1999 en latere wijzigingen, deelt het college van burgemeester en schepenen u mee dat er een gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Zonevreemde bedrijven » werd opgesteld.

Dit ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan bestaat uit :

Voorstudie.

Toelichtingsnota en stedenbouwkundige voorschriften.

Nota behandeling adviezen plenaire vergadering.

Deelplannen « Bestaande feitelijke en juridische toestand » en deelplannen « Grafische plan »

1. Agten-Deckers.

2. De Condé.

3. Immo Gielen.

4. Swinnen, Walter.

5. Essers.

6. NV EG Kayas.

7. Van Tongeren.

8. Schildermans.

9. Gijbels, Dominique.

10. KMW.

11. De Coster.

12. Bendec.

De gemeenteraad heeft dit ontwerp-plan voorlopig vastgesteld in vergadering van 29 mei 2008.

Het openbaar onderzoek loopt van 9 juni 2008 tot en met 7 augustus 2008.

Gedurende deze periode ligt het ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan ter inzage op het gemeentehuis, dienst Bouwen en Wonen. U kan dit plan komen inkijken tijdens de openingsuren op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 9 tot 12 uur, maandagnamiddag van 13 u. 30 m. tot 19 uur en woensdagnamiddag van 13 u. 30 m. tot 17 uur.

Eventuele adviezen, opmerkingen en bezwaren moeten schriftelijk worden overgemaakt aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening van Hechtel-Eksel, p.a. Don Boscostraat 5, 3940 Hechtel-Eksel, en dit vóór 8 augustus 2008.

Hechtel-Eksel, 2 juni 2008.

(26173)

Gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Borgveld en recreatie » Openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen,

Overeenkomstig de bepalingen van artikelen 49 en 70 van het decreet houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening van 18 mei 1999 en latere wijzigingen, deelt het college van burgemeester en schepenen u mee dat er een gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan « Borgveld en recreatie » werd opgesteld.

Dit ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan bestaat uit :

Toelichtingsnota en stedenbouwkundige voorschriften.

Nota behandeling adviezen plenaire vergadering.

Grafische plan.

Innemingsplan.

De gemeenteraad heeft dit ontwerp-plan voorlopig vastgesteld in vergadering van 29 mei 2008.

Het openbaar onderzoek loopt van 9 juni 2008 tot en met 7 augustus 2008.

Gedurende deze periode ligt het ontwerp gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan ter inzage op het gemeentehuis, dienst Bouwen en Wonen. U kan dit plan komen inkijken tijdens de openingsuren op maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag van 9 tot 12 uur, maandagnamiddag van 13 u. 30 m. tot 19 uur en woensdagnamiddag van 13 u. 30 m. tot 17 uur.

Eventuele adviezen, opmerkingen en bezwaren moeten schriftelijk worden overgemaakt aan de Gemeentelijke Commissie voor Ruimtelijke Ordening van Hechtel-Eksel, p.a. Don Boscostraat 5, 3940 Hechtel-Eksel, en dit vóór 8 augustus 2008.

Hechtel-Eksel, 2 juni 2008.

(26174)

Gemeente Zele

Ruimtelijk Uitvoeringsplan « Sport en recreatie Ter Heide » Bericht van openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Zele, overeenkomstig de geldende wettelijke bepalingen, in het bijzonder het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, de latere wijzigingen aan dit decreet en de uitvoeringsbesluiten, maakt aan de bevolking bekend dat een openbaar onderzoek ingesteld wordt betreffende de opmaak van een RUP Sport en recreatie Ter Heide, omvattende : toelichtingsnota, plan van bestaande en juridische toestand, grafisch bestemmingsplan, stedenbouwkundige voorschriften, onteigeningsplan. Deze documenten zijn opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 22 mei 2008.

Dit plan ligt ter inzage bij het gemeentebestuur, dienst ruimtelijke ordening, Markt 50, 9240 Zele, iedere werkdag van 8 u. 30 m. tot 12 uur en op maandagavond van 18 tot 20 uur, en dit vanaf 7 juli 2008 - 4 september 2008.

Bezwaren en opmerkingen kunnen schriftelijk overgemaakt worden aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening : Gecoro p/a Markt 50, 9240 Zele, uiterlijk op 4 september 2008.

Zele, 23 mei 2008.

(26175)

Gemeente Lichtervelde

Opmaken van ruimtelijke uitvoeringsplannen — Bekendmaking

Het college van burgemeester en schepenen,

Overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, met zijn wijzigingen en het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996;

Brengt ter kennis van de bevolking dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

« Bollestraat en flankerende maatregelen »

Opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig aangenomen in de vergadering van 26 mei 2008, op het gemeentehuis ter inzage lidt van 10 juni 2008 tot en met 10 augustus 2008, te 12 uur.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening, p.a. Marktplaats 2, te Lichtervelde, uiterlijk op 10 augustus 2008, te 12 uur.

Lichtervelde, 10 juni 2008.

(26176)

Het college van burgemeester en schepenen,

Overeenkomstig de bepalingen van het decreet van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening, met zijn wijzigingen en het decreet betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996;

Brengt ter kennis van de bevolking dat het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan

« Gildhof (gedeeltelijke herziening B.P.A. Gildhof) »

Opgemaakt overeenkomstig de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig aangenomen in de vergadering van 26 mei 2008, op het gemeentehuis ter inzage lidt van 10 juni 2008 tot en met 10 augustus 2008, te 12 uur.

Al wie omtrent dat plan bezwaren of opmerkingen te maken heeft, moet die schriftelijk aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening, p.a. Marktplaats 2, te Lichtervelde, uiterlijk op 10 augustus 2008, te 12 uur.

Lichtervelde, 10 juni 2008.

(26177)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Immobilières Terres et Bois des Trieux,
en abrégé : « Tertribel », société anonyme,
rue Pré à Parchon 118, 7971 Beloeil (Basècles)**

R.P.M. Tournai 0422.393.032

Assemblée générale ordinaire le 26 juin 2008, à 10 heures, au siège social. — Ordre du jour : 1. Approbation du report de la date d'assemblée. 2. Rapport d'activité. 3. Approbation des comptes annuels au 31 décembre 2007. 4. Décharge aux actionnaires. 5. Divers.

(26178)

**Compagnie de Gestion, de Régie et d'Investissements
immobiliers commerciaux industriels,
in het kort : « Gerimbel, naamloze vennootschap,
Frankrijkstraat 54, 1755 Gooik**

RPR Brussel 0412.044.221

Algemene vergadering op 26 juni 2008, om 9 u. 30 m, op de zetel. Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening d.d. 31 december 2007. 2. Bestemming resultaat. 3. Decharge verlenen aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. Zich schikken naar de statuten.

(26179)

**GALAPAGOS, naamloze vennootschap,
Generaal De Wittelaan L11 A 3, 2800 Mechelen, België**

BTW BE 0466.460.429 – RPR Mechelen

UITNODIGING VOOR DE BUITENGEWONE ALGEMENE AANDEELHOUERSVERGADERING VAN 26 JUNI 2008

De raad van bestuur van Galapagos NV (hierna "de Vennootschap" of "Galapagos") heeft de eer de Aandeelhouders, Warranthouders, Bestuurders en Commissaris van de Vennootschap uit te nodigen op de Buitengewone Algemene Aandeelhoudersvergadering die zal worden gehouden in aanwezigheid van een notaris en die zal doorgaan op 26 juni 2008, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel van de Vennootschap. Deze oproeping is de tweede oproeping gezien het wettelijk quorum om te beraadslagen en te besluiten over de hierna genoemde agendapunten niet werd bereikt tijdens de eerste Vergadering van 3 juni 2008.

AGENDA :

1. Kennisname en besprekking van de bijzondere verslagen van de raad van bestuur overeenkomstig de artikelen 583, 596 en 598 van het Belgisch Wetboek van Vennootschappen. Kennisname en besprekking van het bijzonder verslag van de Commissaris overeenkomstig de artikelen 596 en 598 van het Belgisch Wetboek van Vennootschappen.

2. Uitgifte van 57 500 (naakte) warrants en vaststelling van de uitgifte- en uitoefenvoorwaarden.

Voorstel van besluit : De buitengewone algemene vergadering besluit tot uitgifte van 57 500 (naakte) warrants onder het Galapagos Warrantplan 2008 (B) als volgt : 50 000 warrants worden uitgegeven ten gunste van Dhr. Onno van de Stolpe, en 7.500 warrants worden uitgegeven ten gunste van Dr. William Garth Rapeport, beide Bestuurder van de Vennootschap, die elk afzonderlijk (in persoon of bij volmacht) op de buitengewone algemene vergadering kunnen inschrijven op maximaal het hiervoren genoemde aantal warrants dat te hunnen gunste wordt uitgegeven. De buitengewone algemene vergadering besluit om de uitgifte- en uitoefenvoorwaarden vast te leggen volgens de uitgifte- en uitoefenvoorwaarden die zijn opgenomen in het bijzonder verslag van de raad van bestuur overeenkomstig artikel 583 van het Belgisch Wetboek van Vennootschappen vermeld in punt 1 van deze agenda, welke uitgifte- en uitoefenvoorwaarden in de authentieke akte van deze uitgifte van warrants zullen worden opgenomen.

3. Opheffing van voorkeurrecht.

Voorstel van besluit : De buitengewone algemene vergadering besluit tot opheffing van het voorkeurrecht in het kader van de uitgifte van de bovenvermelde warrants ten gunste van Dhr. van de Stolpe en Dr. Rapeport.

4. Verhoging van het kapitaal onder opschortende voorwaarde.

Voorstel van besluit : De buitengewone algemene vergadering besluit tot verhoging van het kapitaal op voorwaarde dat en in de mate dat de bovenbedoelde warrants worden uitgeoefend, ten belope van het maximale bedrag, gelijk aan het aantal aandelen uit te geven naar aanleiding van de uitoefening van de warrants, vermenigvuldigd met de fractiewaarde van de nieuwe aandelen, door uitgifte van het maximaal aantal nieuwe aandelen, zoals bepaald in de toepasselijke uitgiftevoorwaarden.

5. Volmacht in het kader van de uitgifte van de warrants.

Voorstel van besluit : De buitengewone algemene vergadering besluit tot het verlenen van volmacht aan twee leden van de raad van bestuur of aan de gedelegeerd Bestuurder, met mogelijkheid van subdelegatie en recht van indeplaatsstelling, om te zorgen voor de uitvoering van de genomen beslissingen, en te zorgen voor de vaststelling bij authentieke akte van de uitoefening van deze warrants, de uitgifte van het overeenkomstig aantal nieuwe aandelen, de volstorting in speciën, de overeenkomstige realisatie van de kapitaalverhoging, de bestemming van het prijsverschil tussen de inschrijvingsprijs op de aandelen en de fractiewaarde voor de onbeschikbare rekening "uitgiftepremies", het in overeenstemming brengen van de statuten met de nieuwe situatie van het maatschappelijk kapitaal, het ondertekenen en afleveren van de desbetreffende Euroclear documenten, en het ondertekenen en afleveren van alle nodige documenten in verband met het leveren van de aandelen (verworven als gevolg van de uitoefening van deze warrants) aan de begünstigden.

Overeenkomstig artikel 537 van het Belgisch Wetboek van Vennootschappen kunnen alle houders van warrants die zijn uitgegeven met tussenkomst van de Vennootschap de Buitengewone Algemene Aandeelhoudersvergadering bijwonen doch slechts met raadgevende stem. Houders van warrants uitgegeven door de Vennootschap zijn onderworpen aan dezelfde toelatingsvereisten als deze die van toepassing zijn op houders van aandelen in het Aandeelhoudersregister van de Vennootschap.

Overeenkomstig artikel 535 van het Belgisch Wetboek van Vennootschappen kan elke aandeelhouder of warranthouder tegen overlegging van zijn effect, vanaf vijftien dagen voor de Algemene Aandeelhoudersvergadering ter zetel van de Vennootschap kosteloos een afschrift verkrijgen van de bijzondere verslagen van de raad van bestuur en van het bijzonder verslag van de Commissaris vermeld in de agenda van deze Buitengewone Algemene Aandeelhoudersvergadering. Deze documenten zullen vanaf die datum ook kunnen worden geraadpleegd op de website van de Vennootschap : www.glp.com.

Om tot de Buitengewone Algemene Aandeelhoudersvergadering te worden toegelaten moeten de aandeelhouders en warranthouders zich schikken naar artikel 29 van de Statuten van de Vennootschap en artikel 536 van het Belgisch Wetboek van Vennootschappen.

Uiterlijk drie werkdagen voor de Vergadering dus uiterlijk op 23 juni 2008 : (i) moeten de houders van aandelen aan toonder hun aandelen neerleggen op de zetel van de Vennootschap, en de houders van gedematerialiseerde aandelen moeten op de zetel van de Vennootschap een attest afleveren opgemaakt door een erkend rekeninghouder bij de vereffeninginstelling voor de aandelen van de Vennootschap (of een attest afgeleverd door de vereffeninginstelling zelf) waaruit blijkt dat hun aandelen geblokkeerd zijn tot en met de datum van de Aandeelhoudersvergadering.

De aandeelhouders die zich bij volmacht wensen te laten vertegenwoordigen op de Aandeelhoudersvergadering worden verzocht gebruik te maken van het volmachtformulier met steminstructies, dat verkregen kan worden bij de Vennootschap of kan worden gedownload van de website van Galapagos (www.glp.com). De ondertekende volmacht dient te worden neergelegd bij Galapagos NV, Generaal De Wittelaan L11 A3, 2800 Mechelen, België, bij brief, bij fax +32-15-34 29 94) of bij e-mail (shareholders@glpg.com), uiterlijk op 23 juni 2008. Bij afwezigheid van steminstructies met betrekking tot bepaalde punten op de Agenda, of in het geval dat er, om welke reden dan ook, enige onduidelijkheid zou ontstaan betreffende de stem-instructies, zal de volmachthouder altijd "voor" het voorstel van besluit stemmen.

Gelieve vragen voor meer inlichtingen of om een volmachtformulier te richten aan Dhr. Johan Van den Eynde (tel. +32-15-34 29 32) of Mevr. Ann Strobbe (tel. +32-15-34 29 02). Correspondentie kan gericht worden aan Galapagos NV, ter attentie van Dhr. Johan Van den Eynde of Mevr. Ann Strobbe, Generaal De Wittelaan L11 A3, 2800 Mechelen, België (fax : +32-15-34 29 94; e-mail : shareholders@glpg.com). Wie de Aandeelhoudersvergadering wenst bij te wonen, wordt verzocht ten minste 15 minuten voor de geplande aanvang van de Vergadering aanwezig te zijn om een vlot verloop van de registratieformaliteiten mogelijk te maken.

De raad van bestuur.

(26301)

IMMO-CROISSANCE,
société d'investissement à capital variable,
route d'Esch 69, L-1470 Luxembourg

R.C.S. Luxembourg B-28.872

Madame, Monsieur, Cher Actionnaire,

Vous êtes invités à assister à l'assemblée générale extraordinaire de Immo-Croissance sicav-FIS (la "Société"), qui se tiendra le 9 juillet 2008, à 11 heures (CET), au siège social de la Société (route d'Esch 69, L-1470 Luxembourg), en vue de délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Approbation des états financiers intérimaires non-audités de la Société au 30 avril 2008.

2. Présentation des rapports émis respectivement par le Conseil d'Administration de la Société et par PricewaterhouseCoopers S.à.r.l. sur la fusion ci-après proposée.

3. Approbation du projet de fusion par lequel la Société fusionne et absorbe la société BG Real Estate Europe, une Société d'Investissement à Capital Variable-Fonds d'Investissement Spécialisé régie par la loi du 13 février 2007 concernant les fonds d'investissement spécialisés, ayant son siège social avenue John F. Kennedy 35a, L-1855 Luxembourg, et immatriculée au registre de commerce et des sociétés de Luxembourg sous le numéro B-132.221, conformément aux articles 261 et suivants de la loi du 10 août 1915 telle que modifiée sur les sociétés commerciales.

4. Emission et allocation de nouvelles actions aux actionnaires de BG Real Estate Europe en conséquence de la fusion et tel qu'indiqué dans le projet de fusion.

5. Conversion de l'ensemble des actions de capitalisation et des actions de distribution de la Société en actions ordinaires.

6. Élection de nouveaux membres du Conseil d'Administration.

7. Délégation de pouvoirs spéciaux en rapport aux résolutions ci-avant proposées.

8. Divers.

Les résolutions seront adoptées à la majorité des deux tiers des suffrages exprimés par les actionnaires présents ou représentés de chaque catégorie d'actions et le quorum minimum de présence ne devra pas être inférieur à la moitié des actions émises pour chaque catégorie d'actions.

Tout actionnaire peut assister et voter à l'assemblée générale ou se faire représenter par une personne de son choix qui y assistera et votera en son nom. Cette personne ne doit pas nécessairement être actionnaire de la Société. Si vous n'êtes pas en mesure d'assister à l'Assemblée Générale, prière de demander un modèle de procuration au siège social de Immo-Croissance ou de le télécharger sur le site internet de Immo-Croissance (www.immocroissance.com) et de renvoyer la procuration dûment signée et datée au siège social de Immo-Croissance avec une copie de courtoisie par fax au +352 27 20 31 27 (personne de contact : administrateur délégué).

Tout actionnaire a également le droit de voter par correspondance par le biais de formulaire de vote en langue anglaise. Si vous désirez exprimer votre vote sur les points portés à l'ordre du jour ci-dessus énoncés par voie de formulaire de vote, prière de demander un tel formulaire au siège social de Immo-Croissance ou de le télécharger sur le site internet de Immo-Croissance (www.immocroissance.com) et de le renvoyer dûment signé et daté pour 17 heures (CET) le 8 juillet 2008 au plus tard au siège social de Immo-Croissance avec une copie de courtoisie par fax au numéro et à l'attention de la personne de contact susmentionnés.

Nous vous prions d'agréer, Madame, Monsieur, Cher Actionnaire, l'expression de nos sincères salutations.

Luxembourg, le 9 juin 2008.

Le conseil d'administration.
(26302)

Brugge 3000, naamloze vennootschap,
Kolvestraat 18, 8000 BRUGGE

0456.236.827

Algemene vergadering op 27 juni 2008, om 9 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : Verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(AOPC1807250/09.06) (26303)

DEBERCY, naamloze vennootschap,
Hoogstraat 28, 8000 BRUGGE

Ondernemingsnummer 0434.227.725

Algemene vergadering ter zetel op 29/06/2008, om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-8-03909/09.06) (26304)

ORTHODONTIC CENTER, naamloze vennootschap,
Piet Verhaertstraat 5, 8670 OOSTDUINKERKE

Ondernemingsnummer 0428.095.840

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering op donderdag 26 juni 2008, om 14 uur, ten kantore van notaris Mr. Bruno Van Damme, te Nieuwpoort.

Een eerste vergadering met dezelfde agenda, welke werd gehouden op 5 juni 2008 ten kantore van notaris Mr. Bruno Van Damme, heeft niet geldig kunnen beraadslagen aangezien het wettelijk quorum niet bereikt werd.

Bijgevolg zal de vergadering van 26 juni 2008 geldig kunnen beraadslagen welke ook het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen zijn, overeenkomstig artikel 559 van het Wetboek van vennootschappen.

Agenda :

1. Benoeming bestuurder.
2. Bijzonder verslag van de raad van bestuur + wijziging van het maatschappelijk doel.

3. Aanpassing statuten.

Om toegelaten te worden tot de algemene vergadering moeten de aandeelhouders hun deelbewijzen neerleggen op de zetel, ten laatste vijf dagen voor de algemene vergadering.

De raad van bestuur.

(AXPC-1-8-07269/09.06)

(26305)

**Société de Participations Luc Pirlet, société anonyme,
Jevoumont 30, 4910 THEUX**

Numéro d'entreprise 0476.721.742

Deuxième assemblée ordinaire au siège social le 27/06/2008, à 11 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-8-04437/09.06)

(26306)

SIMAK, société anonyme, en liquidation

Siège social : avenue Winston Churchill 18-22, 1180 BRUXELLES

0406.064.665 RPM Bruxelles

—

Assemblée générale du jeudi 26 juin 2008, à 10 heures.

Ordre du jour :

1. Rapport du liquidateur.

2. Approbation des comptes au 31 décembre 2007.

Les dépôts des actions au porteur seront reçus jusqu'au vendredi 20 juin 2008 inclus, soit au siège social, soit aux guichets de l'ING et ses agences.

Les propriétaires d'actions nominatives devront, en observant le même délai, manifester par écrit (lettre ou procuration) leur intention de prendre part au vote.

Les formules de procuration sont mises, à la disposition des actionnaires au siège social; les dépôts des procurations y seront reçus jusqu'au 20 juin 2008.

Pour le liquidateur, Th. de Caters.

(AOPC-1-8-07263/09.06)

(26307)

**ETEX GROUP, société anonyme,
avenue de Tervueren 361, 1150 BRUXELLES**

0400.454.404 RPM Bruxelles

—

Comme l'assemblée générale extraordinaire du 28 mai 2008 ne fut pas, à même de délibérer valablement faute de réunir le quorum de présence légalement requis, les actionnaires sont priés d'assister, à l'assemblée générale extraordinaire définitive qui se tiendra au siège social de la société, avenue de Tervueren 361, à 1150 Bruxelles, le mardi 24 juin 2008, à 11 heures, pour délibérer sur le même ordre du jour, à savoir :

1. Rapport du conseil d'administration justifiant le renouvellement du capital autorisé, établi conformément, à l'article 604 du Code des sociétés.

2. Rapports du conseil d'administration et du commissaire sur la suppression du droit de souscription préférentielle dans le cadre du capital autorisé établi conformément, à l'article 596 du Code des sociétés.

3. Renouvellement du capital autorisé.

Proposition faisant l'objet de la première résolution.

Proposition de renouveler le capital autorisé pour une période de cinq ans, à dater de la publication au *Moniteur belge* de la décision comme suit :

« Le conseil d'administration est autorisé, à augmenter le capital social, en une ou plusieurs fois, à concurrence de maximum deux cent cinquante mille euros (EUR 250.000).

Cette augmentation ne pourra être réalisée que par la voie d'une émission de droits de souscription réservée, à des membres du personnel de la société ou de ses filiales ainsi qu'à des collaborateurs extérieurs, à la société ou ses filiales dans les limites fixées par les articles 603 et 605 du Code des sociétés.

Cette autorisation est valable pour une durée de cinq ans, à dater de la publication, à l'annexe au *Moniteur Belge* de la modification aux statuts du 24 juin 2008, mais elle pourra être renouvelée conformément aux dispositions légales.

Les primes d'émission, s'il en existe, devront être affectées, à un compte de réserve indisponible qui constituera, à l'égal des autres apports, la garantie des tiers et ne pourra éventuellement être réduit ou supprimé que par une décision de l'assemblée générale statuant dans les conditions requises par l'article 612 du Code des sociétés.

Les augmentations de capital que pourra décider le conseil d'administration étant réservées, à des membres du personnel de la société ou de ses filiales, ainsi qu'à des collaborateurs extérieurs, à la société ou, à ses filiales, ces augmentations seront assorties de la suppression du droit de souscription préférentielle des actionnaires dans les conditions fixées par l'article 596 du Code des Sociétés. »

4. Modification de l'article 6bis des statuts.

Proposition faisant l'objet de la deuxième résolution.

Proposition d'adapter l'article 6bis des statuts pour y mentionner le nouveau capital autorisé.

5. Pouvoirs.

Proposition faisant l'objet de la troisième résolution.

Proposition de conférer tous pouvoirs au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions qui seront arrêtées.

Pour assister ou se faire représenter, à cette assemblée, les actionnaires voudront bien, conformément aux dispositions de l'article 25 des statuts, effectuer le dépôt de leurs titres et de leur procuration éventuelle jusqu'au 18 juin 2008, aux sièges et agences des établissements suivants :

Banque Degroof;

Banque Fortis;

Banque Dexia;

Crédit Agricole Indosuez Luxembourg ainsi qu'au siège social.

Cette assemblée du 24 juin 2008 décidera valablement quel que soit le nombre d'actions présentes ou représentées.

Le conseil d'administration.

(26308)

**ETEX GROUP, naamloze vennootschap,
Tervurenlaan 361, 1150 BRUSSEL**

0400.454.404 RPM Brussel

—

Gezien de buitengewone algemene vergadering van 28 mei 2008 het vereiste aanwezigheidsquorum niet heeft bereikt, worden de aandeelhouders uitgenodigd, om de definitieve buitengewone algemene vergadering bij te wonen op de maatschappelijke zetel van de vennootschap, Tervurenlaan 361, te 1150 Brussel, op dinsdag 24 juni 2008, om 11 uur, om over dezelfde agendapunten te beraadslagen :

1. Verslag van de raad van bestuur, opgesteld overeenkomstig artikel 604 van het Wetboek vennootschappen ter rechtvaardiging van de hernieuwing van het toegestaan kapitaal.

2. Verslagen van de raad van bestuur en de commissaris, opgesteld overeenkomstig artikel 596 van het Wetboek vennootschappen ter rechtvaardiging van de opheffing van het voorkeurrecht van de aandeelhouders.

3. Hernieuwing van het toegestaan kapitaal :

Voorstel dat het voorwerp uitmaakt van het eerste besluit.

Voorstel, om het toegestaan kapitaal voor een periode van vijf jaar vanaf de bekendmaking in de bijlage van het *Belgisch Staatsblad* te hernieuwen, als volgt :

« De raad van bestuur is gemachtigd, om het maatschappelijk kapitaal te verhogen, in één of meerdere keren, ten belope van maximum 250.000,00 euro.

Deze verhoging kan slechts plaatsvinden via een uitgifte van intekeningssrechten voorbehouden aan de personeelsleden van de vennootschap of van haar filialen, alsook aan medewerkers buiten de vennootschap of haar filialen binnen de grenzen vastgelegd door de artikelen 603 en 605 van het Wetboek vennootschappen.

Deze toestemming geldt voor een periode van vijf jaar vanaf de bekendmaking in de bijlage van het *Belgisch Staatsblad* van de aanpassing van de statuten beslist op 24 juni 2008, maar kan worden hernieuwd in overeenstemming met de wettelijke bepalingen.

De uitgiftepremies, voor zover ze bestaan, moeten als onbeschikbare reserve worden geboekt. Deze uitgiftepremies zullen, net zoals de andere gemaakte inbrengens, de waarborg van derden uitmaken en zullen slechts kunnen worden verminderd of afgeschaft door een beslissing van de algemene vergadering die beslist onder naleving van de voorwaarden vermeld in artikel 612 van het Wetboek vennootschappen.

Aangezien de kapitaalverhogingen waartoe de raad van bestuur kan beslissen zijn voorbehouden aan personeelsleden van de vennootschap of van haar filialen, alsook aan medewerkers buiten de vennootschap of haar filialen, gaan deze verhogingen gepaard met de afschaffing van het voorkeurrecht van de aandeelhouders onder de voorwaarden vastgelegd door artikel 596 van het Wetboek vennootschappen. »

4. Wijziging van artikel 6bis van de statuten.

Voorstel dat het voorwerp uitmaakt van het tweede besluit.

Voorstel, om artikel 6bis van de statuten aan te passen, om er het nieuwe toegestaan kapitaal te vermelden.

5. Machten.

Voorstel dat het voorwerp uitmaakt van het derde besluit.

Voorstel, om alle machten te verlenen aan de raad van bestuur voor de uitvoering van de genomen besluiten.

Om deel te nemen aan deze algemene vergadering of er zich te laten vertegenwoordigen worden de aandeelhouders verzocht, overeenkomstig artikel 25 van de statuten, om ten laatste op 18 juni 2008 hun aandelen en eventueel hun volmacht neer te leggen op de zetel van de vennootschap of bij de agentschappen van de volgende instellingen :

Bank Degroof;

Fortis Bank;

Dexia Bank;

Crédit Agricole Indosuez Luxembourg.

Deze vergadering op 24 juni 2008 zal geldig beslissen ongeacht het aantal aanwezige en vertegenwoordigde aandelen.

De raad van bestuur.

(AX -PC-1-8-0723509.06)

(26308)

Arnout, naamloze vennootschap,
Beverenstraat 23, 8540 Deerlijk

0418.401.382 RPR Kortrijk

—

Jaarvergadering op 28/06/2008 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2008. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(26309)

Bouwwerken Schops-Willems, naamloze vennootschap,
Witte Barier 63, 3550 Heusden-Zolder

0401.346.309 RPR Hasselt

—

De aandeelhouders worden verzocht aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal plaats vinden op het kantoor van notaris Marc Jansen, te Hasselt, 3510 Kermt, Diestersteenweg 175, op 26 juni 2008, om 18 uur. Agenda : 1) Kapitaalvermindering met 35.750,00 EUR om het kapitaal te verlagen van 149.000,00 EUR tot 113.250,00 EUR, door terugbetaling in geld van een gedeelte van het werkelijk volgestort kapitaal à rato van 25,00 EUR per aandeel, om het noodeloos hoog kapitaal te herleiden tot de werkelijke financiële behoeften van de vennootschap. 2) Aanpassing van de statuten aan de wetten van 23 januari 2001 en 2 augustus 2002 tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen. 3) Aanpassing van de statuten aan de wet van veertien december tweeduizend en vijf tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen. 4) Aanpassing van de statuten aan de wet van 2 juni 2006 tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen inzake de procedure van vereffening van vennootschappen. 5) Wijziging van de statuten. 6) Machtiging aan de raad van bestuur en notaris Marc Jansen, te Hasselt (Kermt) om de statuten te coördineren. Om aan de vergadering deel te nemen, worden de aandeelhouders verzocht zich te gedragen overeenkomstig de wet en de statuten.

De raad van bestuur.
(26310)

De Gems, naamloze vennootschap,
Vinkenstraat 24, 2530 Boechout

0448.136.634 RPR Antwerpen

—

Daar de buitengewone algemene vergadering van 4 juni laatst niet in getal was en bijgevolg niet over de agenda heeft kunnen beraadslagen, worden de aandeelhouders uitgenodigt op de tweede buitengewone algemene vergadering, waarvan proces-verbaal zal van opgemaakt worden door notaris Philip Coppens, te Boechout, op 2 juli 2008 om 15 u. 45 m., op het kantoor van notaris Philip Coppens, te 2530 Boechout, Heuvelstraat 54, met volgende agenda : 1. Omzetten kapitaal in euro. 2. Kapitaalverhoging met tweehonderd drieënveertig euro en zeventennegentig cent (EUR 243,97) om het te brengen op driehonderd tweeëntachtigduizend euro (EUR 382.000) zonder uitgifte van nieuwe aandelen, door incorporatie van beschikbare reserves. 3. Kennisname verslag raad van bestuur; uitbreidung en volledige herformulering doel. 4. Nieuwe statuten. 5. Varia.

De raad van bestuur.
(26311)

Dehaes Frères et Soeurs et Cie, naamloze vennootschap,
Woluwelaan 14, 1200 Brussel

0402.146.459 RPR Brussel

—

Jaarvergadering op 24/06/2008 om 11 uur, op de zetel. Agenda : 1. Goedkeuring verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening 2007. 3. Kwijting aan bestuurders. 4. Bestemming resultaat. 5. Ontslag en benoeming bestuurders. 6. Allerlei.

(26312)

Eclips Systems, naamloze vennootschap,
Lodewijk Mercelislaan 8, 2275 Lille

0465.408.671 RPR Turnhout

—

Jaarvergadering op 30/06/2008 om 20 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Kwijting bestuurders.

(26313)

Geofra, naamloze vennootschap,
Jan Van Rijswijcklaan 140, bus 3A, 2018 Antwerpen
 0430.602.695 RPR Antwerpen
 —

Jaarvergadering op 30/06/2008 om 10 u. op de zetel. Agenda : Besprekking van de jaarrekening. Goedkeuring van de jaarrekening. Goedkeuring resultaatverwerking. Benoeming van bestuurders. Decharge van de bestuurders. Allerlei.

(26314)

Glashandel Desmarests, naamloze vennootschap,
Menensesteenweg 126, 8940 Wervik
 0457.726.370 RPR Ieper
 —

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de bijzondere algemene vergadering van 24 juni 2008, om 19 uur, op de zetel, met volgende agenda : 1. Het beslissen over het al dan niet uitkeren van een tussentijds dividend.

De raad van bestuur.
 (26315)

Kenshy Belgium, naamloze vennootschap,
Gierstraat 16, 1000 Brussel
 0459.811.672 RPR Brussel
 —

Jaarvergadering op 30/06/2008 op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(26316)

Maison Guillaume, société anonyme,
rue Communale 44, 1083 Bruxelles
 0403.510.397 RPM Bruxelles
 —

Assemblée générale ordinaire le 24/06/2008, à 11 heures, au siège social. Ordre du jour : Rapport de gestion du conseil d'administration. Approbation des comptes annuels rectificatifs 2006. Affectation du résultat. Décharge à donner aux administrateurs.

(26317)

Medewi-Invest, naamloze vennootschap,
Oudebaan 146, 2610 Antwerpen (Wilrijk)
 0448.565.117 RPR Antwerpen
 —

Jaarvergadering op 27/06/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : 1. Verslag Raad van Bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. 3. Kwijting bestuurders. 4. Kwijting accountant. Zich richten naar de statuten.

(26318)

Niche Trading, naamloze vennootschap,
Paardenmarkt 68, 2000 Antwerpen
 0452.718.794 RPR Antwerpen
 —

Jaarvergadering op 24/06/2008 om 17 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Verslag commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Kwijting commissaris. Goedkeuring van de vergoedingen aan de raad van bestuur. Beslissing overeenkomstig artikel 96, § 6 van de vennootschappewet. Zich richten naar de statuten.

(26319)

R.R. Diamond, naamloze vennootschap,
Pallaaraard 10, 2290 Vorselaar
 0413.118.149 RPR Turnhout
 —

Jaarvergadering op 24/06/2008 om 14 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten.

(26320)

Tjen Mobil, naamloze vennootschap,
Stwg op Dendermonde 70, 9308 Aalst
 0448.822.067 RPR Dendermonde
 —

Jaarvergadering op 27/06/2008 om 11 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Kwijting bestuurders. Herbenoeming Raad van Bestuur.

(26321)

Valere Celis, naamloze vennootschap,
Pastorijstraat 49, 3540 Herk-de-Stad
 0474.321.585 RPR Hasselt
 —

Jaarvergadering op 28/06/2008 om 18.00. op de zetel. Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 31/12/2007. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Bevestiging onbezoldigd mandaat van Celis Valere, als voorzitter van de raad van bestuur, afgevaardigd bestuurder en of zaakvoerder.

(26322)

Van Rompaey, naamloze vennootschap,
Liersesteenweg 130, 3130 Begijnendijk
 0452.001.291 RPR Leuven
 —

Jaarvergadering op 27/06/2008 om 10 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Diversen.

(26323)

Agri-Art, naamloze vennootschap,
Tuinlaan 3, 9111 Belsele
 0438.548.381 RPR Dendermonde
 —

De aandeelhouders worden verzocht de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders bij te wonen die zal gehouden worden op het kantoor van notaris Catherine De Moor, te Sint-Niklaas, op 25 juni 2008, om 9 uur met volgende agenda : 1/ Aanpassing van de statuten als gevolg van de beslissing van de raad van bestuur van negentien juni tweeduizend en twee om de zetel te verplaatsen naar het huidige adres. 2/ Na kennismaking van het vereiste verslag van de raad van bestuur en een staat van activa en passiva die niet meer dan drie maanden voordien werd opgemaakt : wijziging, uitbreiding en herformulering van het doel. 3/ Uitdrukking van het kapitaal in de statuten in euro. 4/ Kapitaalverhoging met zeventendertig euro zeventientwintig cent (EUR 37,27) om het kapitaal te brengen van zesentachtigduizend zevenhonderd tweeënzestig euro drieënzeventig cent (EUR 86.762,73) op zesentachtigduizend achthonderd euro (EUR 86.800,00) door incorporatie van de overgedragen winst ten behoeve van het overeenkomstig bedrag, zonder creatie en uitgifte van nieuwe aandelen. 5/ Vaststelling van de verwegenlijking van de kapitaalverhoging hiervoor. 6/ Wijziging van de externe vertegenwoordigingsbevoegdheid van de vennootschap. 7/ (Her)formulering van de modaliteiten betreffende : zetelverplaatsing, uitoefening van voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in geld, aflossing van het kapitaal, overdracht van aandelen onder levenden en bij overlijden, ondeelbaarheid, volstorting en uitgifte van effecten, beslag, bijeenkomst, samenstelling, bevoegdheid en werking van de raad van bestuur, bevoegdheid

commissaris(sen), benoeming en bezoldiging van bestuurders en commissaris(sen), bijeenroeping, bijeenkomst, werking van en toelatingsvoorraarden tot de algemene vergadering, winstverdeling, ontbinding, vereffening en omzetting, geschillenbeslechting. 8/ Aanname van volledig nieuwe statuten in overeenstemming met te nemen besluiten en actualisering met onder meer schrapping van de overbodige bepalingen en verwijdering van alle verwijzingen naar (de artikelen van) de Vennootschappenwet. 9/ Opdracht tot coördinatie van de statuten en tot uitvoering van de genomen besluiten - volmachten.

De raad van bestuur.
(26324)

Herian, naamloze vennootschap,
Bischoffsheimlaan 36, 1000 Brussel

0442.193.207 RPR Brussel

De houders van de effecten worden uitgenodigd de buitengewone algemene vergadering bij te wonen op woensdag 25 juni 2008, om 9 uur, ter studie der geassocieerde notarissen Alfons Loontjens - Bernard Loontjens, te Izegem, Nieuwstraat 22, met de volgende agenda :

1. Onderzoek van de documenten en verslagen overeenkomstig artikel 697 van het Wb. venn., nl :

1.1.Het door raden van bestuur van de over te nemen en van de overnemende vennootschap opgestelde fusievoorstel.

1.2.De overeenkomstig artikel 694 en 695 van het Wb venn opgestelde verslagen :

a) het fusieverslag van de raad van bestuur over het voorstel van fusie door overneming;

b)controleverslag van de bedrijfsrevisor.

2. Voorstelling van de fusie volgens het voorstel d.m.v. van de overdracht - ten gevolge van de ontbinding zonder vereffening van de tegenwoordige vennootschap - van haar gehele vermogen, rechten en verplichtingen, aan de overnemende vennootschap.

3. Omschrijving van de over te dragen bestanddelen van activa en passiva.

4. Kwijting voor de bestuurders.

5. Opdracht tot uitvoering van de genomen besluiten en tot coördinatie van de statuten van de overdragende vennootschap - volmachten. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten.

(26325)

Woodinvest, naamloze vennootschap,
Botestraat 19, 9032 Wondelgem

0444.652.354 RPR Gent

Jaarvergadering op 14/06/2008 om 18 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia.

(26326)

Woodpack, naamloze vennootschap,
Liefkenstraat 39, Industriezone, 9032 Wondelgem
0447.984.305 RPR Gent

Jaarvergadering op 14/06/2008 om 16 u. op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. (Her)benoeming. Kwijting bestuurders. Varia.

(26327)

Openbare Besturen en Technisch Onderwijs Administrations publiques et Enseignement technique

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Province du Brabant wallon

Le Conseil provincial du Brabant wallon a décidé de procéder à un appel public en vue de constituer des réserves de recrutement d'agents provinciaux et a approuvé les règlements des examens de recrutement y afférents. Les réserves visées sont les suivantes :

Personnel technique et assimilé – premier attaché spécifique (A4sp)

Ingénieur civil en construction

Personnel technique et assimilé – attaché spécifique (A1sp)

Ingénieur industriel en construction

Personnel technique et assimilé – agent technique en chef (D9)

Personnel administratif et assimilé – chef de bureau (A1)

Les formulaires d'inscription peuvent être retirés auprès du Service du personnel et de la formation – Province du Brabant wallon, Bâtiment Archimède, avenue Einstein 2, Zoning Nord, à 1300 Wavre.

Ils peuvent également être transmis sur demande écrite auprès de ce service ou sur demande téléphonique au n° 010-23 62 20, auprès duquel toute information peut être obtenue.

Les formulaires dûment complétés auxquels seront jointes les annexes requises devront être transmis par envoi postal recommandé avant le 10 juillet 2008, la date de la Poste faisant foi, soit 1 mois à dater de la publication du présent appel au *Moniteur belge*.

Tout acte de candidature incomplet ou reçu hors délai ne pourra être pris en considération.

(26180)

Gemeente Dentergem

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Dentergem maakt bekend dat zij zal overgaan tot de aanwerving van een stedenbouwkundig ambtenaar (m/v) (niveau B), in vast verband, met een prestatieduur van 38/38.

De kandidaturen moeten volledig en aangetekend worden verstuurd aan het college van burgemeester en schepenen, Kerkstraat 1, te 8720 Dentergem, en uiterlijk worden gepost op 15 juli 2008.

Verdere inlichtingen betreffende de te vervullen voorwaarden, functieomschrijving en -profiel, en de toelatings- en aanwervingsvoorraarden, zijn te verkrijgen op de personeelsdienst : 051-57 55 25 of pers@dentergemonline.be

(26181)

**Gerechtelijke akten
en uittreksels uit vonnissen**

**Actes judiciaires
et extraits de jugements**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er}
du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire*

Vrederecht van het eerste kanton Aalst

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het eerste kanton Aalst, d.d. 27 mei 2008, verklaart Mevr. Van Hemelrijck, Malvina, geboren te Lede op 18 februari 1930, wonende te 9300 Aalst, Rusthuis Sint-Job, Marktweg 20, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder Mevr. Lutgart Gillis, advocaat, wonende te 9320 Aalst (Erembodegem), Ninovesteenweg 118.

Aalst, 2 juni 2008.

De griffier : (get.) Renneboog, Luc.

(66474)

Bij vonnis, d.d. 27 mei 2006, van de vrederechter van het eerste kanton Aalst, verklaart Mevr. Van Heck, Philomena Alphonsina Dominica, geboren te Aalst op 5 februari 1915, wonende te 9300 Aalst, Rustoord Sint-Job, Marktweg 20, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Mevr. Gillis, Lutgart, advocaat, wonende te 9320 Aalst (Erembodegem), Ninovesteenweg 118.

Aalst, 30 mei 2008.

De griffier : (get.) Luc Renneboog.

(66475)

Bij beschikking van Mevr. de vrederechter van het eerste kanton Aalst, d.d. 22 mei 2008, verklaart Mevr. De Leeuw, Erna, geboren te Ninove op 11 februari 1964, wonende te 9400 Appelterre-Eichem, Eichemstraat 62, verblijvende ASZ Aalst, Merestraat 80, te 9300 Aalst, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder De Leeuw, Luc, wonende te 9400 Appelterre-Eichem, Eichemstraat 48, broer van de beschermd persoon en als vertrouwenspersoon Segers, Timmy, wonende te 9400 Appelterre-Eichem, Eichemstraat 62, zoon van de beschermd persoon.

Aalst, 2 juni 2008.

De griffier : (get.) Renneboog, Luc.

(66476)

Vrederecht van het kanton Aarschot

Bij beschikking van 28 mei 2008 werd vastgesteld dat Mattheus, Maria Bertha, geboren te Rillaar op 8 december 1920, wonende te 3272 Scherpenheuvel-Zichem (Messelbroek), Maasstraat 76, verblijvende in het Rusthuis Sint-Jozef, Diestsesteenweg 488, te 3202 Aarschot (Rillaar), niet in staat is haar goederen zelf te beheren.

Aan deze persoon werd als voorlopig bewindvoerder toegevoegd : Van Tongelen, Bart, advocaat, met kantoor te 3200 Aarschot, Amerstraat 147/5.

Aarschot, 2 juni 2008.

De hoofdgriffier : (get.) Anckaert, Luc.

(66477)

Vrederecht van het derde kanton Antwerpen

Bij vonnis van de vrederechter van het derde kanton Antwerpen, verleend op 22 mei 2008, werd Dries, Louis, geboren te Antwerpen op 6 oktober 1926, wonende te 2600 Berchem (Antwerpen), Bacchuslaan 35, verblijvende te ZNA - Campus Hoge Beuken, Neuro 2, Commandant Weynsstraat 165, te 2660 Hoboken (Antwerpen), niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Dries, Luc, geboren te Wilrijk op 14 februari 1959, federaal ambtenaar, wonende te 2540 Hove, Dahliastraat 32.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 25 april 2008.

Antwerpen, 2 juni 2008.

Voor eensluidend uittreksel, de hoofdgriffier : (get.) Roger Wouters.
(66478)

Vrederecht van het kanton Beringen

Bij vonnis van de vrederechter van het vrederecht van het kanton Beringen, verleend op 21 mei 2008, werd de heer Van De Put, Jurgen, geboren te Keulen Ehrenfeld (Duitsland), op 20 december 1978, wonende te 3581 Beverlo (Beringen), Heppensesteenweg 156, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mevr. Meukens, Hannelore, advocaat, met kantoor te 3582 Koersel (Beringen), Hubert Droogmansstraat 63.

Beringen, 21 mei 2008.

De hoofdgriffier : (get.) Martine Goris.

(66479)

Vrederecht van het vierde kanton Brugge

Bij beschikking d.d. 28 mei 2008, gewezen op verzoekschrift van 26 februari 2008, heeft de vrederechter over het vierde kanton Brugge voor recht verklaard dat Gabriel, Ingrid, geboren te Wetteren op 6 maart 1946, wonende te 9000 Gent, Guldenvliesstraat 28, verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis O.-L.-Vrouw, Koning Albert I-laan 8, te 8200 Brugge, niet in staat is zelf haar goederen te beheren en heeft aangewezen als voorlopige bewindvoerder : Mr. Foulon, Renée, advocaat te 8490 Jabbeke, Aartrijksesteenweg 107.

Brugge, 2 juni 2008.

De griffier : (get.) Impens, Nancy.

(66480)

Vrederecht van het kanton Diest

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 26 mei 2008, werd Mevr. De Houwer, Gabrielle, geboren te Zichem op 1 april 1939, gepensioneerde, gedomicilieerd te 3294 Diest (Molenvliet), Klappijstraat 23, thans verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Annendaal, Vestenstraat 1, te 3290 Diest, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en werd haar toegevoegd als

voorlopige bewindvoerder : De Houwer, Albert, geboren te Zichem op 31 maart 1938, gepensioneerde, wonende te 2260 Westerlo, Tramstraat 19, broer van de beschermde persoon.

Diest (Kaggevinne), 2 juni 2008.

De griffier : (get.) Colla, Arnold.

(66481)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 26 mei 2008, werd de heer Houtmeyers, Willy Alfons François, geboren te Molenstede op 3 maart 1940, gepensioneerde, gedomicilieerd te 3294 Diest (Molenstede), Klappijstraat 23, thans verblijvende in het Psychiatrisch Ziekenhuis Sint-Annendaal, Vestenstraat 1, te 3290 Diest, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en werd hem toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : de heer De Houwer, Albert, geboren te Zichem op 31 maart 1938, gepensioneerde, wonende te 2260 Westerlo, Tramstraat 19, schoonbroer van de beschermde persoon.

Diest (Kaggevinne), 2 juni 2008.

De griffier : (get.) Colla, Arnold.

(66482)

Vrederecht van het kanton Geel

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 26 mei 2008, werd de heer Gijs, Etienne, geboren op 2 maart 1959 te Auxerre (Frankrijk), gedomicilieerd Vuurkruisenstraat 24, te 2300 Turnhout, doch verblijvende in het Openbaar Psychiatrisch Ziekenhuis, Dr. Sanodreef 4, te 2440 Geel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Hoet, Hans, advocaat, kantoorhouder Graatakker 103/4, te 2300 Turnhout.

Geel, 30 mei 2008.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Cools, Peggy.

(66483)

Vrederecht van het kanton Grimbergen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Grimbergen, verleend op 8 mei 2008, werd de heer Tim De Dapper, geboren te Gent op 4 januari 1984, wonende te 1780 Wemmel, S. Morselaan 13, opgenomen in het Sint-Alexiusinstituut, te 1850 Grimbergen, Grimbergsesteenweg 40, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Liesbeth Haubrechts, advocate, met kantoor te 1731 Zellik (Asse), Noorderlaan.

Grimbergen, 2 juni 2008.

De adjunct-griffier : Walgraef, Ann.

(66484)

Vrederecht van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herne-Sint-Pieters-Leeuw, zetel Sint-Pieters-Leeuw, verleend op 21 mei 2008, werd Tielemans, Felix, geboren te Sint-Pieters-Leeuw op 19 juni 1921, wonende te 1600 Sint-Pieters-Leeuw, Brusselbaan 415, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Nowe, Cynthia, advocaat, wonende te 1653 Dworp, Aalsembergsesteenweg 646A.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift op 7 april 2008 werd neergelegd.

Sint-Pieters-Leeuw, 2 juni 2008.

De griffier : (get.) Partous, An.

(66485)

Vrederecht van het kanton Jette

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Jette, d.d. 14 mei 2008, ingevolge het verzoekschrift neergelegd op 10 april 2008, werd de genoemde Mevr. Jongbloet, Lucienne, geboren op 11 maart 1936, wonende te 1090 Jette, Jules Lahayestraat 290 2C 11, onbekwaam verklaard haar goederen te beheren en voorzien van een voorlopige bewindvoerder zijnde : Mr. De Kerpel, Ann, advocaat te 1860 Meise, Wijnberg 22.

Jette, 2 juni 2008.

De hoofdgriffier : (get.) Hubrich, Veronica.

(66486)

Vrederecht van het eerste kanton Kortrijk

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 27 mei 2008, werd de heer Matten, Geert, geboren te Diksmuide op 22 februari 1958, arbeider, ongehuwd, wonende te 8500 Kortrijk, Vaartstraat 118, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Mevr. Nys, Christine, juridisch adviseur, wonende te 8510 Marke, Gerard Davidstraat 18.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lambrecht, Greta.

(66487)

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Kortrijk, verleend op 27 mei 2008, werd Mevr. Mailliard, Maria Alice, geboren te Beveren (Leie) op 29 november 1934, echtgescheiden, wonende in het Woon- en Zorgcentrum De Pottelberg, te 8500 Kortrijk, Pottelberg 1, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Roels, Patrick Petrus Maria, echtgenoot van Mevr. Deltour, Carine, geboren te Elsene op 29 juli 1962, wonende te 8501 Heule, Waterhoek 18.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Lambrecht, Greta.

(66488)

Vrederecht van het kanton Mol

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mol, verleend op 28 mei 2008, werd Hulsmans, Lucien Peter Victor, gepensioneerde, geboren te Balen op 19 november 1933, gedomicilieerd te 2490 Balen, Missegew 15, en verblijvende in het O.C.M.W.-rustoord Ter Vest, Veststraat 60, te 2490 Balen, niet in staat verklaard om zelf zijn goederen te beheren en werd hem toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Hulsmans, Dirk Jozef Joanna, geboren te Mol op 17 augustus 1964, wonende te 2490 Balen, Grote Wagenstraat 13, met algehele bevoegdheid.

Mol, 2 juni 2008.

Voor een sluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Willy Huysmans.

(66489)

Vrederecht van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel, verleend op 23 mei 2008, werd Haveneers, Joanna, geboren te Lommel op 2 december 1916, verblijvende en gedomicilieerd Jan Davidlaan 11, 3920 Lommel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Versweyveld, Rik, advocaat, Vreyshorring 21, 3920 Lommel, en kreeg toegevoegd als vertrouwenspersoon : Haveneers, Heidi, Stationsstraat 181, 3920 Lommel.

Voor een sluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Nancy Luypaert.

(66490)

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, zetel Lommel, verleend op 23 mei 2008, werd Stans, Marleen, geboren te Balen op 5 juni 1960, verblijvende en gedomicilieerd Zwarte Weg 33, 3920 Lommel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Stans, Willy, bakker, Kerkhovensesteenweg 319, 3920 Lommel.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) Nancy Luypaert.

(66491)

Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Roeselare, van 15 mei 2008, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 17 april 2008, werd Paul Degroote, geboren te Lichtervelde op 11 februari 1933, wonende te 8810 Lichtervelde, Wulleputstraat 13, thans verblijvende in het H. Hartziekenhuis (campus Westlaan), Westlaan 123, te 8800 Roeselare, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : de heer Patrick Tailly, advocaat, met kantoor te 8810 Lichtervelde, Europa-laan 51.

Roeselare, 2 juni 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Sorina Segers.

(66492)

Vrederecht van het Ronse

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Ronse, verleend op 30 mei 2008, werd Van Gyzehem, Robert, geboren te Aalst op 24 mei 1960, gedomicilieerd te 9600 Ronse, Olifantstraat 52, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Van Gyzehem, Olga, arbeidster, wonende te 9600 Ronse, Olifantstraat 52.

Ronse, 2 juni 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Armand Coppens.

(66493)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 20 mei 2008 :

Verklaart Ramaekers, Jeanne Marie Camille, geboren te Veulen op 21 november 1938, wonende te 3800 Sint-Truiden, Hamelstraat 5, verblijvende Regionaal Ziekenhuis Sint-Trudo, Campus Sint-Anna, Stenaertberg 3, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : Dedrij, Marc, wonende te 3800 Sint-Truiden, Engelmanshoven-Dorp 130.

Sint-Truiden, 20 mei 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael.

(66494)

Vrederecht van het kanton Turnhout

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 27 mei 2008 (rolnummer 08A676 - Rep.R. 1939/2008) :

Verklaart Proost, Paula Agnes C., geboren te Turnhout op 18 juli 1943, wonende te 2300 Turnhout, Fonteinstraat 133, verblijvende in de Residentie Den Brem, Bremstraat 26, te 2310 Rijkevorsel, niet in staat haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermd persoon : Proost, Magdalena, geboren op 21 september 1944, wonende te 2300 Turnhout, Fonteinstraat 178.

Turnhout, 30 mei 2008.

De hoofdgriffier : (get.) Luc Verheyen.

(66495)

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Turnhout, uitgesproken op 27 mei 2008 (rolnummer 08A628 - Rep.R. 1937/2008) :

Verklaart Van den Brandt, Augustinus Joannes B., geboren te Turnhout op 30 december 1920, wonende te 2300 Turnhout, Albert Van Dyckstraat 18-39, niet in staat zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder, met algemene vertegenwoordigingsbevoegdheid aan de voornoemde beschermd persoon : Van den Brandt, Joannes, geboren te Turnhout op 1 april 1943, wonende te 2460 Kasterlee, Dijkstraat 49.

Wijst aan als vertrouwenspersoon Van den Brandt, Maria, geboren te Turnhout op 25 juli 1945, wonende te 2300 Turnhout, Albert Rodenbachstraat 108, met de opdracht de beschermd persoon bij te staan.

Turnhout, 2 juni 2008.

De hoofdgriffier : (get.) Luc Verheyen.

(66496)

Vrederecht van het kanton Waregem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Waregem, verleend op 22 mei 2008, werd Declerck, Andrea-Maria, geboren te Oostrozebeke op 21 oktober 1925, gepensioneerde, echtgenote van de heer Lessens, Marcel, wonende te 8720 Dentergem (Wakken), in het R.V.T. « Onze Lieve Vrouw van Lourdes », Markegemstraat 57, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Lessens, André Richard, geboren te Tielt op 12 oktober 1950, wonende te 8780 Oostrozebeke, Veldstraat 42.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 28 april 2008.

Waregem, 2 juni 2008.

De griffier : (get.) Samyn, Marijke.

(66497)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 19 mai 2008, la nommée Mme Jacqueline Mesmaeker, veuve de M. Willy Bulterys, née à Jette le 15 avril 1927, domiciliée à 1082 Bruxelles, rue de Grand-Bigard 579, bte 3, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire étant : Mme Michele Bulterys, domiciliée à 1180 Bruxelles, rue Victor Allard 201, bte 5, et ce à dater du dépôt de la requête, soit le 28 avril 2008.

Pour extrait conforme : la greffière adjointe déléguée, (signé) Martine Van der Beken.

(66498)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 26 mai 2008, le nommé Prunier, Patrice Raymond Omer, divorcé, né à Macon le 15 janvier 1967, domicilié à Momignies (ex Macon), place Yvon Paul 21, résidant à Charleroi (ex Marchienne-au-Pont), rue de l'Hôpital 55, hôpital « Vincent Van Gogh », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant : Delmotte, Sophie, avocat, domicilié à Charleroi, boulevard Mayence 19.

Requête déposée le 10 avril 2008.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Fabienne Hiernaux.

(66499)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney

Par ordonnance du 27 mai 2008 prononcée par M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, siégeant en chambre du conseil, M. James Willems, domicilié à 5170 Lustin, chemin des Villas 65, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de sa mère Mme Séraphine Tesseur, née à Vilvoorde le 16 août 1940, résidant à 5590 Ciney, centre « Sainte-Thérèse », avenue Schlogel 124.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Céline Driesen.

(66500)

Justice de paix du canton de Fléron

Suite à la requête déposée le 5 mai 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le 26 mai 2008, M. Lempereur, Victor, né le 15 février 1926, à Grivegnée, pensionné, domicilié rue Marcel Remy 37, 4030 Grivegnée (Liège), résidant « Foyer de la Providence », route de l'Abbaye 72, 4052 Beaufays, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : M. Lempereur, Maurice, né le 4 septembre 1934, à Grivegnée, pensionné, domicilié rue Marcel Remy 41, 4030 Grivegnée (Liège).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Leruth.

(66501)

Justice de paix du canton d'Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Herstal, du 16 mai 2008, le nommé Jaminon, Louis, né à Berneau le 18 septembre 1925, domicilié à 4681 Hermalle-sous-Argenteau, rue Florent Leruth 38, résidant à 4681 Hermalle-sous-Argenteau, résidence « Les Peupliers », rue J. Verkruyts 23, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Jaminon, René, électricien, domicilié rue Florent Leruth 40, à 4681 Hermalle-sous-Argenteau.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Depas, Marie-Paule.

(66502)

Justice de paix du canton d'Ixelles

Par ordonnance rendue le 29 mai 2008 par Mme le juge de paix du canton d'Ixelles, Marchand, Samuel, né à Bruxelles le 16 mars 1979, domicilié à 1050 Ixelles, rue Alfred Giron 19, 1^{er} étage, a été mis hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de : Me Thierry Delahaye, avocat et juge de paix suppléant, dont le cabinet est établi à 1060 Saint-Gilles, avenue Brugmann 12A, bte 11.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Cerulus, Madeleine.

(66503)

Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 16 mai 2008, suite à la requête déposée au greffe le 29 avril 2008, le nommé François Mattheessens, né le 4 avril 1927, domicilié à 1090 Jette, avenue de Levis Mirepoix 15, résidence « Archambeau », a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Jean-Pierre Mattheessens, domicilié à 1090 Jette, boulevard de Smet de Naeyer 179.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica.

(66504)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 16 mai 2008, suite à la requête du 14 mai 2008, la nommée Verbeke, Jeanne, domiciliée à 1080 Bruxelles, boulevard E. Machtens 1, mais résidant à 1081 Koekelberg, avenue de Jette 2, résidence « Simonis », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me De Kerpel, Ann, avocat à 1860 Meise, Wijnberg 22.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica.

(66505)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 16 mai 2008, suite à la requête du 14 mai 2008, le nommé Bastin, Jacques, domicilié à 1080 Bruxelles, boulevard E. Machtens 1, mais résidant à 1081 Koekelberg, avenue de Jette 2, résidence « Simonis », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me De Kerpel, Ann, avocat à 1860 Meise, Wijnberg 22.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica.

(66506)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette, en date du 16 mai 2008, suite à la requête du 13 mai 2008, le nommé Bauweraert, André, né le 28 décembre 1942, domicilié à 1090 Jette, chaussée de Wemmel 229, mais résidant à 1090 Jette, rue Fernande Volral 37, résidence « Chartier », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Valvekens, Sandrine, avocat à 1050 Bruxelles, rue de Livourne 45.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hubrich, Veronica.

(66507)

Justice de paix du canton de Jodoigne-Perwez,
siège de Jodoigne

Suite à la requête déposée le 9 mai 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Jodoigne, rendue le 29 mai 2008, Mme Van Loock, Léone, née à Pierrepont-sur-Aure le 27 février 1925, domiciliée à la résidence « Les Pommiers », à 1390 Grez-Doiceau, avenue Félix Lacourt 198, a été déclarée incapable de gérer

ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Godfroid, Linda, conseil fiscal, domiciliée à 1300 Wavre, avenue Désiré Yernaux 49.

Pour extrait conforme : le greffier-adjoint, (signé) Vandenplas, Vanessa.

(66508)

Suite à la requête déposée le 8 mai 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Jodoigne, rendue le 29 mai 2008, Uyttebrouck, Reine, née à Lathuy le 28 octobre 1917, domiciliée à 1370 Jodoigne, rue du Modron 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Koekelberg, Emilie, domiciliée à 1370 Jodoigne, chaussée de Tirlemont 541.

Pour extrait conforme : le greffier-adjoint, (signé) Vandenplas, Vanessa.

(66509)

Suite à la requête déposée à la justice de paix du deuxième canton de Wavre le 28 avril 2008 et ensuite du renvoi dudit dossier à notre justice de paix, par ordonnance du juge de paix du canton de Jodoigne-Perwez, section Jodoigne, rendue le 30 mai 2008, Mme D'Haese, Thérèsa, née à Anvers le 28 décembre 1937, domiciliée à 1315 Incourt, rue de Longueville 4, mais résidant chez Mme Vincent, Carine, chaussée de Charleroi 424, à 1370 Jauchelette, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Vincent, Carine, domiciliée à 1370 Jauchelette, chaussée de Charleroi 424.

Pour extrait conforme : le greffier-adjoint, (signé) Vandenplas, Vanessa.

(66520)

Justice de paix du canton de Liège IV

Suite à la requête déposée le 28 avril 2008, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 23 mai 2008, Mme Bongartz, Madeleine Louis, épouse Saquet, Roger, née le 12 novembre 1951 à Malmedy, domiciliée rue du Montys 45, à 4557 Tinlot, résidant Aux Cliniques de l'IPAL site « Valdor », rue Basse Wez 301, à 4020 Liège, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Houben, Marcel, avocat, dont les bureaux sont sis rue Vinâve 32, à 4030 Grivegnée (Liège).

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Frankinet, Régine.

(66510)

Justice de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut

Par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Leuze-en-Hainaut, rendue le 27 mai 2008, Mme Magdalena Tansens, née à Astene le 24 décembre 1921, veuve, sans profession, domiciliée au Home Henri Destrebécq, rue Tour Saint Pierre 14, à 7900 Leuze-en-Hainaut, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Coralie Raviart, avocate, dont le cabinet est sis à 7911 Frasnes-lez-Anvaing, rue Léon Desmottes 12.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Delbecq, Jean-Claude.

(66511)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 26 mai 2008, suite à la requête déposée au greffe le 6 mai 2008, la nommée Lanoit, Georgine, née à Geraardsbergen le 17 janvier 1940, domiciliée à 1030 Schaerbeek, rue Van Ysendyck 44, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire des biens étant : M. Benayed, Habib, né à Ixelles le 25 septembre 1972, époux Ayadi, Ghali, domicilié à 1030 Schaerbeek, rue Van Ysendyck 44, lien de parenté : fils.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Goagoua, Nezha.

(66512)

Justice de paix du canton de Saint-Gilles

Par jugement du juge de paix du canton de Saint-Gilles, en date du 28 avril 2008, la nommée Heymbeeck, Suzanne, née le 11 août 1938 à Forest, résidant à 1060 Saint-Gilles, rue Antoine Bréart 131, « Résidence du Parc », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me Van Melckebeke, Christophe, avocat, rue Fontainas 13, 1060 Saint-Gilles.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Lauwerys, Christian.

(66513)

Justice de paix du canton de Thuin

Par ordonnance du juge de paix du canton de Thuin, en date du 21 mai 2008, Cacciatore, Vincenza Maria, née à Castelvetrano (Italie) le 3 mars 1947, sans profession, domiciliée au « Gai Séjour », à 6530 Thuin, drève des Alliés 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens, et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant Me Collart, Luc, avocat dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, quai de Brabant 12.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Gobert, Françoise.

(66514)

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 23 mai 2008, en suite de la requête déposée le 5 mai 2008, Mme De Keersmaecker, Yolande Albertine Marie Jeanne Angèle, née à Forest le 23 août 1914, domiciliée à 1180 Uccle, avenue du Gui 67, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant M. Garnier-Guisgand, Quentin, domicilié à 5555 Bièvre, Cornimont-Olzy 73.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Goies, Pascal.

(66515)

Justice de paix du second canton de Verviers

Par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Verviers, en date du 30 mai 2008, Mme Vanduren, Michèle, domiciliée rue Haute Crotte 35, à 4801 Verviers/Stembert, a été désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Ledent, John Marc Jacqueline, né le 15 décembre 1983 à Verviers, domicilié rue Haute Crotte 35, à 4801 Verviers/Stembert, ce dernier étant incapable de gérer ses biens.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Claudine Vandenhaute.

(66516)

Justice de paix du canton de Virton

Par ordonnance du juge de paix du canton de Virton, en date du 26 mai 2008, le nommé Marckx, Ernest, né à Ougrée le 27 décembre 1939, veuf, retraité, domicilié à Arlon, avenue de la Gare 83, actuellement hospitalisé à Virton, section Saint-Mard, Clinique Edmond Jacques 48, rue d'Harnoncourt, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pierre Neyens, avocat à Arlon, rue des Déportés 131.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) P. Gonry.
(66517)

Justice de paix du second canton de Wavre

Suite à la requête déposée le 5 mai 2008, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 2 juin 2008, M. Nshimirima, Léandre, né à Bumba (Burundi) le 7 février 1959, domicilié à 4280 Hannut, rue Lambert Mottart 19, résident Centre Neurologique William Lennox, allée de Clerlande 6, à 1340 Ottignies, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Wakana, Irène, domiciliée à 4280 Hannut, rue Lambert Mottart 19.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jonet, Lucette.
(66518)

Suite à la requête déposée le 23 avril 2008, par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre, rendue le 22 mai 2008, Mme Delire, Carmen, née à Châtelet le 5 août 1930, domiciliée à 1457 Walhain-Saint-Paul, rue de Saint-Paul 19/0106, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Deterville, Patricia, domiciliée à 1360 Perwez, rue Cochige 37.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) Muraille, Véronique.
(66519)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederecht van het eerste kanton Brugge

Verklaart Huys, Pieter, met kantoor te 8000 Brugge, Filips de Goedelaan 21-22, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter eerste kanton Brugge, op 18 december 1991 (rolnummer RV 2604-Rep.R. 3739), tot voorlopig bewindvoerder over Vandekerckhove, Maurits, geboren te Middelkerke op 5 maart 1923, laatstwonende en verblijvende in het Sint-Amandusinstituut, te 8730 Beernem, Reigerlostraat 10, met ingang van 30 mei 2008, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Middelkerke op 11 mei 2008.

Brugge, 2 juni 2008.
De adjunct-griffier, (get.) D'Hont, Sigrid.
(66521)

Verklaart Pieters, Luc, wonende te 8020 Oostkamp, Loppemsestraat 21, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter eerste kanton Brugge, op 12 juli 2002 (rolnummer 02B262-Rep.R. 1617/2002), tot voorlopig bewindvoerder over Boonen, Bertha, geboren te Klerken op 20 april 1911, laatstwonende en verblijvende in het RVT Sint-Jozef, te 8020 Oostkamp, Sint-Jozefsreed 5, met ingang van 30 mei 2008, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Oostkamp op 13 mei 2008.

Brugge, 2 juni 2008.
De adjunct-griffier, (get.) D'Hont, Sigrid.
(66522)

Vrederecht van het kanton Diest

Beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 2 juni 2008 :

stelt een einde aan het mandaat van Mr. Koen Van Attenhoven, advocaat, met kantoor te 3270 Scherpenheuvel-Zichem (Scherpenheuvel), Kloosterstraat 26, als voorlopig bewindvoerder over Mevr. Wouters, Georgette Bertha, geboren te Hasselt op 16 november 1948, invalide, gedomicilieerd en verblijvende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem (Scherpenheuvel), Cobergerstraat 10.

Zegt dienvolgens voor recht dat de beschikking van de vrederechter van het kanton Diest, d.d. 14 april 2003 (Rep.R. nr. 827/2003), waarbij Mr. Koen Van Attenhoven, werd aangesteld als voorlopig bewindvoerder over Mevr. Wouters, Georgette Bertha, ophoudt uitwerking te hebben op 30 juni 2008.

Diest (Kaggevinne), 2 juni 2008.

De griffier, (get.) Colla, Arnold.

(66523)

Vrederecht van het kanton Turnhout

De beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, verleend op 30 mei 2008 (08B221-R. 1982/2008) :

verklaart Maegh, Robert, wonende te 2350 Vosselaar, Looy 3, bus 1, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de vrederechter van het kanton Turnhout, op 1 december 2004 (rolnummer 04A2021-Rep.R. 6283/2004), tot voorlopige bewindvoerder over Dumoulin, Paula, geboren te Schoten op 18 februari 1923 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 10 december 2004, blz. 81754 en onder nr. 70785), met ingang van 30 april 2008 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Turnhout, 2 juni 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Verheyen, Lucas.

(66524)

Vrederecht van het kanton Zelzate

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 27 mei 2008, werd een einde gesteld aan de opdracht van Vandevelde, Vincent, advocaat, te 9060 Zelzate, Westkade 19, als voorlopige bewindvoerder over Mareel, Gilbert, geboren op 2 december 1936, laatst wonende te 9060 Zelzate, Suikerkaai 81, gezien het overlijden van de beschermde persoon op 12 februari 2008.

Zelzate, 30 mei 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katelijne Lietanie.
(66525)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 27 mei 2008, werd een einde gesteld aan de opdracht van Devroe, Jan, advocaat, te 9080 Zeveneken, Zevenekendorp 57, als voorlopige bewindvoerder over Lippens, Maria, geboren op 2 februari 1916, laatst wonende te 9080 Zeveneken, Sint-Elooistraat 56, gezien het overlijden van de beschermde persoon op 12 mei 2008.

Zelzate, 30 mei 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Katelijne Lietanie.
(66526)

Justice de paix du second canton d'Anderlecht

Par ordonnance du juge de paix du second canton d'Anderlecht, en date du 26 mai 2008, il a été constaté la fin de mission de Me Erika Swysen, avocat à 1082 Bruxelles, place Dr. Schweitzer 18, agissant en sa qualité d'administrateur des biens de M. Roger Barnich, veuf Eva Mertens, né le 29 mai 1914 à Malines, domicilié à 1080 Bruxelles, rue Pierre Gassée 10, mais se trouvant au centre hospitalier de revalidation « Albert Laurent », à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue Selliers de Moranville 91, chambre 412, ce dernier étant décédé le 5 avril 2008.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) Jeanny Bellemans. (66527)

Justice de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath

Suite à la requête déposée le 29 mai 2008, par ordonnance du juge de paix du canton d'Ath-Lessines, siège d'Ath, rendue le 2 juin 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 10 octobre 2007, à l'égard de M. Baugnies, Robert, né le 3 janvier 1925 à Husseignies, décédé le 25 avril 2008, domicilié en son vivant rue Jean Jaurès 7, à 7800 Ath, cette personne étant décédée, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Mme Baugnies, Françoise, domiciliée rue A. Quivy 6, à 7950 Tongre-Saint-Martin.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Marbaix, Marie-Jeanne. (66528)

Justice de paix du premier canton de Bruxelles

Suite à la requête déposée le 2 septembre 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles, rendue le 29 mai 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 novembre 2005 et publiée au *Moniteur belge* du 29 novembre 2005, à l'égard de Mme Simons, Marie-Jeanne, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue de la Philanthropie 8, mais résidant à 1000 Bruxelles, rue des Capucins 23A, home « Sainte-Gertrude », décédée le 24 avril 2008, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : M. Baltus, Claude, avocat, dont les bureaux sont établis à 1400 Bruxelles, avenue Eudore Pirmez 31.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Nelis, Jacques. (66529)

Suite à la requête déposée le 13 juillet 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles, rendue le 29 mai 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 8 septembre 2005 et publiée au *Moniteur belge* du 26 septembre 2005, à l'égard de Mme Talon, Philomène, domiciliée à 1000 Bruxelles, boulevard Anspach 17, mais résidant à 1000 Bruxelles, rue Gachard 71, résidence « Montaigne », décédée le 26 mars 2008, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : M. Putzeys, Bruno, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 311.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Nelis, Jacques. (66530)

Suite à la requête déposée le 21 mai 2008, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Bruxelles, rendue le 28 mai 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 19 octobre 2005 et publiée au *Moniteur belge* du 27 octobre 2005, à l'égard de Mme Hagmann, Marie, domiciliée à 1000 Bruxelles, boulevard du Midi 142, résidence « Porte de Hal », décédée le 15 mai 2008, il

a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : M. Putzeys, Bruno, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Bruxelles, avenue Brugmann 311.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Nelis, Jacques. (66531)

Justice de paix du cinquième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du nouveau cinquième canton de Bruxelles, rendue en date du 28 mai 2008, il a été mis fin au mandat de Koulouris, Maria, domiciliée à 1000 Bruxelles, rue de Florence 13, en sa qualité d'administrateur provisoire de Gialetzis, Apostolos, né à Agia Paraskevi (Grèce) le 14 février 1938, domicilié à 1000 Bruxelles-Ville, rue du Grand Hospice 7.

Le greffier adjoint délégué : (signé) Virginie Michel. (66532)

Justice de paix du deuxième canton de Liège

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, du 2 juin 2008 :

il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 1^{er} avril 2008, a pris fin suite au décès le 9 avril 2008 de Fettweis, Monique Marie Louise Françoise Victoire, née le 20 janvier 1923, à Verviers, domiciliée à Liège, rue de Sclessin 13, résidant à l'établissement « Saint-Josep du Beauregard », rue Saint-Gilles 195, à 4000 Liège;

il a été mis fin, en conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, à la mission de son administrateur provisoire : Tries, Bernard Jacques Jean Otto, né le 18 décembre 1952, à Verviers, inspecteur principal à la S.N.C.B., domicilié à 5100 Jambes (Namur), rue de la Magolaine 34.

Liège, le 2 juin 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique. (66533)

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Liège, du 30 mai 2008 :

il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 16 mars 2004, a pris fin suite au décès de Kessen, Joseph, époux de Renette, Julie, né le 24 août 1920, à Liège, résidence « Euroster Liège », à 4020 Liège, rue Grétry 172-174;

il a été mis fin, en conséquence, après dépôt d'un rapport de gestion, à la mission de son administrateur provisoire : Leduc, Léon, avocat, dont le cabinet est établi à 4000 Liège, place de Bronckart 1.

Liège, le 30 mai 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Gillis, Monique. (66534)

Justice de paix du premier canton de Namur

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 29 mai 2008 (Rep. n° 08B374), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Me Isabelle Sohet, avocat, dont le cabinet est établi à 5000 Namur, rue Henri Lemaître 67, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 11 mars 2008 de la personne protégée, Mme Suzanne Van Marsenne, née à Rocourt le 13 novembre 1933, domicilié en son vivant à 5002 Saint-Servais, rue de Bricgniot 205, hôpital du Beau Vallon.

Namur, le 2 juin 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Michel Hernalsteen. (66535)

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Namur prononcée en date du 29 mai 2008 (Rep. n° 2611/2008), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Me Julie Andre, avocat, dont le cabinet est établi à 5100 Jambes, rue de Dave 33, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 22 avril 2008 de la personne protégée, M. Jeannot Ligot, né à Rochefort le 13 février 1943, domicilié en son vivant à 5002 Saint-Servais, cité d'Hastedon, résidence « Gardénia ».

Namur, le 2 juin 2008.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Michel Hernalsteen.

(66536)

Justice de paix du second canton de Namur

Par ordonnance du 28 mai 2008, Mme le juge de paix du second canton de Namur, a ordonné la mainlevée de la mesure d'administration provisoire prise le 17 mars 2008, à l'égard de M. Simon Hakim, né à Schaerbeek le 22 novembre 1970, domicilié à 6920 Wellin, place de l'Eglise 133, résidant à 5560 Ciergnon-Houyet, Campagne de Han 11, et a déchargé : Me Dominique Rasquin, avocat, à 5000 Namur, rue Pépin 44, de sa mission d'administrateur provisoire.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Colette Dewez.

(66537)

Justice de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers

Suite à la requête déposée le 19 mai 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Verviers 1-Herve, siège de Verviers 1, rendue le 2 juin 2008, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 14 décembre 2005 et publiée au *Moniteur belge* du 2 janvier 2006, à l'égard de Mme Bile, Marguerite Alphonsine, née le 20 mai 1916, à Verviers, domiciliée à la résidence « Entre-Nous », rue Nicolas Arnold 29A, à 4800 Verviers (Petit-Rechain).

Cette personne étant décédée le 1^{er} mai 2008, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Me Fyon, Dominique, avocat, dont les bureaux sont établis, avenue Müllendorff 61, à 4800 Verviers.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Heinrichs, Chantal.

(66538)

Justice de paix du canton Woluwe-Saint-Pierre

Par ordonnance rendue le 26 mai 2008, rép. 2179/2008, le juge de paix de Woluwe-Saint-Pierre, constate que par le décès de la personne protégée, Mme Smessaert-Filot Irma, née à Osstcamp le 30 janvier 1910, domiciliée à la « Charette », rue de la Charette 27, à 1200 Bruxelles, l'ordonnance rendue par ce siège le 17 septembre 2002, désignant M. Olivier De Ridder, avocat, dont les bureaux sont sis à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391, bte 22, en qualité d'administrateur provisoire, cesse de produire ses effets à dater du 29 avril 2008.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Steels, Isabelle.

(66539)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Vredegerecht van het kanton Ieper II-Poperinge,
zetel Ieper

Beschikking d.d. 23 mei 2008, verklaart Mr. Onraet, Christine, advocaat met kantoor te 8900 Ieper, Bloemenstraat 1 GLVA, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter van het eerste kanton Gent op 22 februari 2007 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 maart 2007) tot voorlopig bewindvoerder over Reynaert, Eric, geboren te Moorslede op 19 mei 1956, wonende te 8908 Vlamertinge, Jan de Cerfstraat 31, doch verblijvende in het RVT « Hof ten IJzer », te 8647 Lo-Reninge, Dorpplaats 14, met ingang van 23 mei 2008 ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermd persoon : Mevr. Lecler, Shirley, geboren te Ieper op 29 december 1960, wonende te 8908 Vlamertinge, Jan de Cerfstraat 31.

Zegt voor recht dat de voorlopige bewindvoering vanaf 23 mei 2008 beperkt wordt tot het stellen van daden van beschikking die betrekking hebben op de gemeenschappelijke onroerende goederen van de beschermd persoon en de voorlopige bewindvoerder.

Ieper, 30 mei 2008.

De hoofdgriffier, (get.) Alexander, Yves.

(66540)

Vredegerecht van het kanton Geel

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 26 mei 2008, werd er een einde gesteld aan de opdracht van de heer Kris Peeters, wonende te 2440 Geel, Kollegestraat 62, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Haesen, Maria, geboren op 16 februari 1925, te 2440 Geel, wonende te 2440 Geel, in het RVT Zusterhof, Kollegestraat 116, en werd er in zijn vervanging voorzien door : Mr. Noël Devos, advocaat met kantoor te 2440 Geel, Diesteweg 155.

Geel, 2 juni 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Cools, Peggy.

(66541)

Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,
siège de Dinant

Par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Dinant, prononcée le 27 mai 2008, déclarons que Mme Geeraerts, Martha, née à Malines le 25 juin 1935, domiciliée et résidant à 5530 Yvoir, Chateau Bel Air, rue du Tricointe 30, est hors d'état de gérer ses biens.

Constatons que le mandat de Me Anne Wittmann, avocate, dont les bureaux sont établis chaussée de Dinant 747, à 5100 Wepion, désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Martha Geeraerts, suivant ordonnance du tribunal de première instance de Namur du 22 mars 1991, a pris fin et qu'elle ne demande pas de redésignation sur pied de l'article 488bis CC.

Ensuite de quoi,

Designons en qualité d'administrateur provisoire avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c du code civil :

Me Ledoux, Jean-François, avocat, dont les bureaux sont établis à 5530 Godinne, rue Grande 5.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Besohe, Eddy.

(66542)

Justice de paix du canton de Ciney-Rochefort,
siège de Ciney

Par ordonnance du 30 mai 2008, prononcée par M. le juge de paix du canton de Ciney-Rochefort, siège de Ciney, siégeant en chambre du conseil, Mme Françoise Walravens, domiciliée à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue des Jockeys 17, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de son frère, M. Luc Walravens, né à Ixelles le 14 novembre 1956, domicilié à 5590 Leignon-Chapois, Home « Le Gardian-V3 », rue de Bidet 8, en remplacement de M. Jules Walravens, de son vivant domicilié à 1150 Woluwe-Saint-Pierre, avenue des Jockeys 17, qui avait été désignée par ordonnance de notre siège en date du 26 septembre 2000.

Pour extrait conforme : (signé) Céline Driesen, greffier adjoint.
(66543)

Justice de paix du canton de Hamoir

Suite à la requête déposée le 24 avril 2008, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir S/O, rendue le 29 mai 2008, M. Van Den Eynden, Albert, né le 29 avril 1918 à Liège, pensionné, domicilié allée du Domaine 57, à 4180 Comblain-Fairon, résidant actuellement à la Seniorie de Tinlot, rue du Centre 16, à 4557 Soheit-Tinlot, a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Me Donne, Marielle, avocat, dont le cabinet est établi place Puissant 13, à 4171 Pouleur, en remplacement de M. Bierlier, Maurice, né le 30 décembre 1937 à Magnée, pensionné, domicilié rue Louis Pasteur 22, à 4624 Romsée.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse.
(66544)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 16 mai 2008, suite à l'ordonnance de renvoi de la justice de paix du troisième canton de Bruxelles du 9 mai 2008, la nommée Morel, Georgette, née à Anderlecht le 20 avril 1913, domiciliée 1030 Schaerbeek, avenue Maurice Materlinck 14, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un nouvel administrateur provisoire des biens étant : Me Dierickx, Petra, avocat ayant son étude à 1090 Bruxelles, rue A. Vandenschriek 92.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Goagoua, Nezha.
(66545)

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek, en date du 16 mai 2008, il a été mis fin au mandat de Kerckhofs, Patrick, domicilié à 1130 Haren, rue Biplan 19, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Kerckhofs, Alois, né à Mol le 20 juin 1936, domicilié à 6043 Ransart, chaussée de Gilly 186, résidant actuellement à 1030 Schaerbeek, Clos du Chemin Creux 6A, à la Résidence « Bergamote ».

Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Dierickx, Petra, avocat ayant son cabinet à 1090 Jette, rue A. Vandenschriek 92.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Goagoua, Nezha.
(66546)

Bekendmaking voorgescreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek

Publication prescrite par l'article 793
du Code civil

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 12 november 2007, heeft Mr. Katrien Neyens, advocate, te Torhout, Smisstraat 3, handelend als gevolmachtigde van Mevr. Vanden Bulcke, Monique Charlotte Josephine Maria, geboren te Roeselare op 5 januari 1919, ongehuwd, wonende te 8000 Brugge, Leemputstraat 12, bus 5, handelend in eigen naam, verklaard zuiver en eenvoudig de nalatenschap te verwerpen van wijlen Vanden Bulcke, Herman Allard Maria Joseph, geboren te Roeselare op 20 maart 1920, in leven ongehuwd, laatst wonende te 8200 Brugge (Sint-Andries), Koning Leopold III-laan 4, en overleden te Brugge op 16 augustus 2007.

Voor de verzoekers, (get.) E. De Vlieger, notaris.

(26182)

Bij verklaring van 23 mei 2008, aangelegd op de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, heeft Mr. Ivan Sercu, advocaat, te Oostende, Torhoutsesteenweg 206, handelend als voorlopig bewindvoerder over Mevr. Vanmaele, Martine, geboren te Oostende op 7 juni 1962, wonende te 9000 Gent, Brugsesteenweg 97, verklaard te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap van de heer Vanmaele, Camille Cyrille, geboren te Anzin sur Aube (Frankrijk) op 19 juli 1921, weduwnaar van Mevr. Viaene, Godelieve, laatst wonende te 8400 Oostende, Zwaluwenstraat 2, overleden te Oostende op 28 februari 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht zich bij aangetekend schrijven bekend te maken, binnen de drie maanden te rekenen van de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad* van onderhavige bekendmaking.

(Get.) Michel van Tieghem, geassocieerd notaris.

(26183)

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op datum van 24 april 2008, heeft de heer Soares, Alexandre Goulart, geboren te Rio de Janeiro (Brazilië) op 2 januari 1966, wonende te 3001 Leuven, Celestijnlaan 39/0012;

handelend in zijn hoedanigheid van vader, drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarig kind, De Ruyck, Soares Taiana, geboren te Curitiba (Brazilië) op 22 oktober 1994, wonende bij de vader.

De comparant verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Soares, Camila, geboren te Gent op 23 juli 1997, in leven laatst wonende te 3001 Heverlee, Celestijnlaan 39/0012, en overleden te Leuven op 8 maart 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten te doen kennen op het kantoor van Mr. Hugo Kuijpers, notaris, te 3001 Heverlee, Schreursvest 5.

(Get.) H. Kuijpers, notaris.

(26184)

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op datum van 24 april 2008, heeft de heer Soares, Alexandre Goulart, geboren te Rio de Janeiro (Brazilië) op 2 januari 1966, wonende te 3001 Leuven, Celestijnlaan 39/0012;

handelend in zijn hoedanigheid van vader, drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarig kind, De Ruyck, Soares Taiana, geboren te Curitiba (Brazilië) op 22 oktober 1994, wonende bij de vader.

De comparant verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen De Ruyck, An Maria Cyriel, geboren te Rennes (Frankrijk) op 4 januari 1959, in leven laatst wonende te 3001 Heverlee, Celestijnenlaan 39/0012, en overleden te Leuven op 8 maart 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten te doen kennen op het kantoor van Mr. Hugo Kuijpers, notaris, te 3001 Heverlee, Schreursvest 5.

(Get.) H. Kuijpers, notaris.

(26185)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, op 30 mei 2008, hebben :

De Bruyne, Mathilda, geboren te Antwerpen op 3 september 1947, wonende te 2610 Antwerpen, Pastoor De Conincklaan 16/5;

Van Der Meynsbrugge, Philip, geboren te Antwerpen op 9 augustus 1952, wonende te 2100 Deurne, Langbaanvelden 27,

handelend in eigen naam;

handelend in eigen naam en in zijn hoedanigheid van vader, wettige beheerde over de persoon en de goederen van zijn minderjarig kind :

Van Der Meynsbrugge, Glenn, geboren te Wilrijk op 7 april 1991, wonende te 2100 Deurne, Langbaanvelden 27;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Der Meynsbrugge, Joëlle Louisa Louis, geboren te Antwerpen op 20 september 1971, in leven laatst wonende te 2020 Antwerpen-2, Zandvlietstraat 30, en overleden te Antwerpen op 29 september 2007.

Er wordt keuze van woonst gedaan ten kantore van notaris P. Vandepitte, te 2140 Borgerhout, Lammekensstraat 79.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht hun rechten te doen kennen, binnen de drie maanden te rekenen van deze bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend bericht gericht aan de door de erfgenamen gekozen woonplaats.

Antwerpen, 30 mei 2008.

De griffier : (get.) Ph. Jano.

(26186)

Rechtbank van eerste aanleg te Brugge

Volgens akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 2 juni 2008, heeft Henri Baeke, wonende te 8210 Loppem, Albert Scheuremanspark 24, teneinde dezer woonst kiezend op het kantoor van Mr. Marc Coudeville, notaris met standplaats te 8400 Oostende, Vredesstraat 20, handelend als gevormachtigde van Popelier, Sam Maurice Pieter, geboren te Gent op 1 maart 1987, ongehuwd, wonende te 8400 Oostende, Meibloempjeslaan 14/0014, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Schelck, Elisabeth Charlotte, geboren te Ukkel op 14 maart 1962, in leven laatst wonende te 8400 Oostende, Meibloempjeslaan 14/0014, en overleden te Oostende op 29 maart 2008.

1. Jordens, Anna Johanna Josefina Petronella, geboren te Amsterdam (Nederland) op 2 augustus 1938, echtgenote van Lambrechts, Joseph, wonende te 3001 Heverlee, Kneuterweg 1, handelend in eigen naam;

2. Jordens, Astrid Madeleine, geboren te Rozendaal-Nispen (Nederland) op 9 mei 1940, echtgenote van Lambrechts, Hendrik, wonende te 9041 Oostakker, Romain Clausstraat 25, handelend in eigen naam;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Jordens, Ghislena August Maria, geboren te Mechelen op 21 september 1919, in leven laatst wonende te 8400 Oostende, Zeedijk 113, en overleden te Oostende op 2 januari 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Marc Coudeville, voornoemd.

Brugge, 2 juni 2008.

De hoofdgriffier : (get.) G. De Zutter.

(26187)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 2 juni 2008, heeft Henri Baeke, wonende te 8210 Loppem, Albert Scheuremanspark 24, teneinde dezer woonst kiezend op het kantoor van Mr. Marc Coudeville, notaris met standplaats te 8400 Oostende, Vredesstraat 20, handelend als gevormachtigde van Popelier, Sam Maurice Pieter, geboren te Gent op 1 maart 1987, ongehuwd, wonende te 8400 Oostende, Meibloempjeslaan 14/0014, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Schelck, Elisabeth Charlotte, geboren te Ukkel op 14 maart 1962, in leven laatst wonende te 8400 Oostende, Meibloempjeslaan 14/0014, en overleden te Oostende op 29 maart 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Marc Coudeville, voornoemd.

Brugge, 2 juni 2008.

De hoofdgriffier : (get.) G. De Zutter.

(26188)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 3 juni 2008, hebben :

Loghe, Claude Mariette L., geboren te Gent op 23 november 1970, wonende te 9185 Wachtebeke, Achterhoek 2A,

handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige, bij hem inwonende zoon :

Loghe, Mauro, geboren te Gent op 9 december 2005;

Haverhals, Geert Henri, geboren te Zelzate op 25 februari 1966, wonende te 9060 Zelzate, Beukenstraat 26,

handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige, bij hem inwonende dochter :

Haverlangs, Lynn, geboren te Gent op 20 januari 1992,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Raes, Chantal, geboren te Gent op 25 mei 1970, in leven laatst wonende te 9060 Zelzate, Groenplein 4d, en overleden te Knokke-Heist op 1 mei 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van Mr. Sintobin, notaris met kantoor te 9060 Zelzate, Onteigeningsstraat 3.

Gent, 3 juni 2008.

De adjunct-griffier : (get.) Fabienne Fermont.

(26189)

Op 28 mei 2008;

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent;

Voor ons, Fabienne Fermont, adjunct-griffier van dezelfde rechtbank, is verschenen :

Beuselinck, Philippe, advocaat te 9000 Gent, Zilverhof 2B, handelend als voorlopig bewindvoerder aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Gent, op 27 februari 2008, van :

Heyde, David, geboren te Gent op 22 januari 1986, wonende te 9000 Gent, Frans Van Ryhovelaan 156.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Heyde, Dirk Georges Yvonne, geboren te Gent op 16 april 1962, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Frans van Ryhovelaan 156, en overleden te Gent op 23 oktober 2005.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beslissing verleend door de vrederechter van het derde kanton Gent, d.d. 14 mei 2008, waarbij hij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde beschermde persoon de nalatenschap van wijlen Heyde, Dirk Georges Yvonne te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen ter studie van Mr. Philippe Beuselinck, advocaat te 9000 Gent, Zilverhof 2B, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, adjunct-griffier, heeft ondertekend.

(Get.) Beuselinck, Philippe; Fermont, Fabienne.

De schuldeisers en de legatarissen worden verzocht, hun rechten binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van publicatie, te laten kennen en dit per aangetekend bericht te sturen naar de gekozen woonplaats vermeld in de verklaring.

Voor gelijkvormig afschrift afgeleverd aan Mr. Beuselinck.

De adjunct-griffier : (get.) F. Fermont.

(26190)

Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 2 juni 2008, heeft verklaard :

Mr. Rudy Ghekiere, advocaat met kantoor te 8870 Izegem, Brugstraat 21, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Amaye, Maria Yvonne, geboren te Emelgem op 30 juli 1921, en wonende in het Maria Rustoord, Weststraat 53, te 8770 Ingelmunster, hiertoe aangesteld bij beschikking van 1 juni 2006 van de vrederechter van het kanton Izegem,

handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vermeersch, Georges Leon, geboren te Izegem op 12 september 1921, in leven laatst wonende te 8770 Ingelmunster, Maria Rustoord, Weststraat 53, en overleden te Izegem op 17 januari 2008.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking van 14 april 2008 van de vrederechter van het kanton Izegem, waarbij hij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde onder voorlopig bewindvoering gestelde Ameye, Maria Yvonne, de nalatenschap van wijlen Vermeersch, Georges Leon, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Karel Vandepitte, notaris met standplaats te 8800 Roeselare, Rumbeeksesteenweg 200.

Kortrijk, 3 juni 2008.

De griffier : (get.) Marc Audoor.

(26191)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 3 juni 2008, heeft verklaard :

Dequae, Dries Hendrik Paul, geboren op 13 december 1967 te Columbia, Verenigde Staten van Amerika, en wonende te 8800 Roeselare, Rumbeeksesteenweg 472;

handelend als gevollmachtigde van :

Cornette, Kristof André Aurel, geboren te Roeselare op 14 juni 1974, en wonende te 8830 Hooglede, Oude Rozebekstraat 68/A000, handelend in zijn hoedanigheid van langstlevende ouder over zijn minderjarige dochter Cornette, Marie Françoise Beatrice, geboren te Roeselare op 22 december 2005, bij hem inwonend,

handelend in zijn gezegde hoedanighied, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Bulcke, Sabien Godelieve Freddy, geboren te Roeselare op 17 juni 1978, in leven laatst wonende te 8830 Hooglede, Oude Rozebekstraat 68/A000, en overleden te Hooglede op 4 maart 2008.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een ondernadse volmacht overhandigd, waarop de daarop voorkomende handtekening gewettigd werd door Mr. Kathleen Van Den Eynde, notaris met standplaats te Rumbeke, en heeft hij ons tevens een afschrift vertoond van de beschikking van 8 mei 2008 van de vrederechter van het kanton Roeselare, waarbij de heer Cornette, Kristof André Aurel, gemachtigd werd om in naam van zijn voornoemde minderjarige dochter Cornette, Marie Françoise Beatrice, de nalatenschap van wijlen Bulcke, Sabien Godelieve Freddy, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Kathleen Van De Eynde, notaris met standplaats te 8800 Roeselare (Rumbeke), Rumbeeksesteenweg 200.

Kortrijk, 3 juni 2008.

De griffier : (get.) Marc Audoor.

(26192)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 2 juni 2008, heeft verklaard :

Desloovere, Katrien Bernice, geboren te Waregem op 21 augustus 1967, en wonende te 8860 Lede, Lijnzaadstraat 9,

handelend in haar hoedanigheid van langstlevende ouder over haar minderjarige kinderen :

Van Haverbeke, Melissa Denise Katrien, geboren te Izegem op 13 maart 1993;

Vanhaverbeke, Bryan Kevin Filip, geboren te Izegem op 4 juni 1995;

beiden bij haar inwonend,

handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vanhaverbeke, Roger Robert Walter, geboren te Lede op 1 oktober 1925, in leven laatst wonende te 8860 Lede, Izegemstraat 14, en overleden te Lede op 15 oktober 2007.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beschikking van 14 februari 2008 van de vrederechter van het kanton Izegem, waarbij zij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde minderjarige kinderen de nalatenschap van wijlen Vanhaverbeke, Roger Robert Walter, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Christian Lambrecht, notaris met standplaats te 8501 Kortrijk (Heule), Kortrijksstraat 136.

Kortrijk, 3 juni 2008.

De griffier : (get.) Marc Audoor.

(26193)

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, op 3 juni 2008, heeft verklaard :

Mr. Ides Viaene, notaris met standplaats te 8800 Roeselare, H. Horriestraat 51;

handelend als gevormd van :

Mr. Delvoye, André, advocaat te 1420 Braine-l'Alleud, place Riva Bella 12/35, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder over Vanthournout, Leona Maria, geboren te Roeselare op 19 juni 1932, en wonende te 1480 Tubeke, rue Dehase 70, hiertoe aangesteld bij beschikking van 8 april 2008 van de vrederechter van het kanton Tubeke,

handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Vanthournout, Alice Antoinette, geboren te Roeselare op 7 april 1922, in leven laatst wonende te 8800 Roeselare, Dokter Delbekestraat 27, en overleden te Roeselare op 12 december 2007.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een ondertekende volmacht overhandigd, waarop de daarop voorkomende handtekening gewettigd werd door Mr. Peter Verstraete, notaris met standplaats te Roeselare en heeft hij ons tevens een afschrift vertoond van de beschikking van 8 april 2008 van de vrederechter van het kanton Tubeke, waarbij Mr. Delvoye, André, gemachtigd werd om in naam van de voornoemde onder voorlopig bewindvoering gestelde Vanthournout, Léona Maria, de nalatenschap van wijlen Vanthournout, Alice Antoinette, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Ides Viaene, notaris met standplaats te 8800 Roeselare, H. Horriestraat 51.

Kortrijk, 3 juni 2008.

De griffier : (get.) Marc Audoor.

(26194)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op 3 juni 2008, heeft :

Nachtergael, Johan Urbain G., geboren te Elsene op 9 april 1961, wonende te 1930 Zaventem, Watertorenlaan 77,

handelend in eigen naam en in hoedanigheid van gevormd van het ouderlijk gezag over hun minderjarig kind,

De Schepper, Sarah Angèle A., geboren te Anderlecht op 3 mei 1979, wonende te 1930 Zaventem, Watertorenlaan 77,

beiden handelend in hoedanigheid van dragers van het ouderlijk gezag over hun minderjarig kind :

Nachtergael, Ferre, geboren te Brussel op 30 november 2007, wonende te 1930 Zaventem, Watertorenlaan 77,

hiertoe gemachtigd bij beschikking d.d. 9 mei 2008, van het vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem;

Nachtergael, Johan Urbain G., geboren te Elsene op 9 april 1961, wonende te 1930 Zaventem, Watertorenlaan 77, handelend in eigen naam en in hoedanigheid van gevormd van het ouderlijk gezag over hun minderjarig kind,

Bamps, Gertruda Augusta Maria, geboren te Elsene op 1 februari 1961, wonende te 1930 Zaventem, Alex Feldheimstraat 14,

beiden handelend in hoedanigheid van dragers van het ouderlijk gezag over hun minderjarige kinderen :

Nachtergael, Klaas, geboren te Leuven op 13 april 1991;

Nachtergael, Kasper, geboren te Tienen op 15 januari 1997,

beiden wonende te 1930 Zaventem, Alex Feldheimstraat 14,

hiertoe gemachtigd bij beschikking d.d. 9 mei 2008, van het vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem, zetel Zaventem,

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Nachtergael, Georges Octave, geboren te Moy De L'Aisne op 25 februari 1924, in leven laatst wonende te 2800 Mechelen, Frans Reyniersstraat 4, en overleden te Bonheiden op 22 januari 2008.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van notaris Marc De Backer, Van Benedenlaan 67, 2800 Mechelen.

Mechelen, 3 juni 2008.

De afgevaardigd adjunct-griffier : (get.) L. De Belser.

(26195)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 08-1057, passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles, le 2 juin 2008 :

Par Mme Delginière, Christine, à 1170 Watermael-Boitsfort, rue du Bien-Faire 37;

M. Delginière, Philippe, à 1470 Baisy-Thy, rue Dernier Patard 1.

En qualité de : en leur nom personnel.

Ont déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Delginière, Jean Marie Ghislain, né à Luttre le 4 mars 1935, de son vivant domicilié à Dilbeek, Bessenlaan 4/2, et décédé le 16 juillet 2007 à Berchem-Sainte-Agathe.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Dupont, Corinne, notaire à 1000 Bruxelles, rue Fossé-aux-Loups 38, bte 1.

Bruxelles, le 2 juin 2008.

Le greffier : (signé) Ph. Mignon.

(26196)

Déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire devant le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles.

Fait le 21 mai 2008,

Par :

1. M. De Ryck, Peter Denis, né à Hellersen (RFA) le 9 septembre 1965, et demeurant à 1495 Marbisoux, rue de la Croix 88;

2. Mme Reuter, Andrée Irène Joseph, née à Schaerbeek le 28 septembre 1958, et demeurant à 1495 Marbisoux, rue de la Croix 88.

En qualité de : parents et détenteurs de l'autorité parentale sur leur fille mineure De Ryck, Tracy Nicole Ghislaine, née à Uccle le 21 octobre 1990.

Autorisation : ordonnance du juge de paix du canton de Nivelles, d.d. 18 avril 2008.

Objet déclaration : acceptation sous bénéfice d'inventaire.

A la succession de : Meulenyser, Nicole Camille Henriette Renée, née à Bruxelles le 6 juillet 1943, de son vivant domiciliée à Linkebeek, chaussée d'Alsemberg 95, bte 31, et décédée le 3 septembre 2007 à Uccle.

Dont acte, signé, après lecture : (signé) De Ryck, Peter; Reuter, Andrée; Ph. Mignon.

Le greffier : (signé) Philippe Mignon.

(26197)

Tribunal de première instance de Charleroi

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance de ce siège en date du 3 juin 2008 :

Aujourd'hui ce 3 juin 2008, a comparu au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par devant nous, Nicole Docquier, greffier,

Giunta, Giovanni, né à Agira (Italie) le 4 avril 1946, domicilié rue Verte 83, à 6143 Trazegnies,

agissant en qualité de père, titulaire de l'autorité parentale à l'égard de son enfant mineur d'âge, à savoir :

Giunta, Fabien, né à La Louvière, le 8 septembre 1990, domicilié avec son père, Giunta, Giovanni, ci-avant qualifié,

lequel comparant, dûment autorisé en vertu de l'ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Évêque, du 20 mars 2008,

a déclaré, en langue française, accepter sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Piers, Béatrice, née à Haine-Saint-Paul le 3 avril 1954, de son vivant domiciliée à Courcelles (Trazegnies), rue Verte 83, et décédée le 14 juin 2007 à Fosses-la-Ville, rue Sainte-Brigide 43.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Yves-Michel Levie, notaire, en son étude, rue A. Warocqué 134, à 7100 La Louvière.

Charleroi, le 3 juin 2008.

Le greffier : (signé) Nicole Docquier.

(26198)

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de ce siège en date du 30 mai 2008 :

Aujourd'hui le 30 mai 2008, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal :

Marquant, Martine, domiciliée à 6470 Sivry-Rance, rue du Grand Chemin 6, agissant en sa qualité de parent exerçant l'autorité parentale à l'égard de :

Eglem, Coralie, née le 22 octobre 1990 à Lobbes;

Eglem, Aurélien, né le 14 avril 1994 à Lobbes,

tous domiciliés à la même adresse.

A ce dûment autorisée par une ordonnance rendue par Gantois, Jean-Pierre, juge de paix du canton de Beaumont-Chimay-Merbes-le-Château, siège de Beaumont, en date du 29 avril 2008.

Laquelle comparante déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Eglem, Jean, né à Rance le 6 août 1924, de son vivant domicilié à Rance, Grand'Rue 60, et décédé le 21 janvier 2008 à Sivry-Rance.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite nous avons signé avec elle.

Cet avis doit être adressé à Me Carlier, Guy, notaire de résidence à Beaumont, place Victor Louis 8b.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 3 juin 2008.

Le greffier : (signé) Myriam Vandercappelle.

(26199)

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de ce siège en date du 30 mai 2008 :

Aujourd'hui le 30 mai 2008, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance séant à Charleroi, province de Hainaut, et par devant nous, Myriam Vandercappelle, greffier adjoint principal :

Me Vincent Desart, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue de l'Athénée 4, bte 7, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de :

M. Ancre, Gabriel, né à Châtelet le 16 avril 1951, domicilié à 6110 Montigny-le-Tilleul, rue de Gozée 706/ES7,

désigné à cette fonction par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, en date du 26 avril 2005,

à ce dûment autorisée par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, en date du 8 mai 2008;

lequelle comparant, agissant comme dit ci-dessus, déclare, en langue française, accepter mais sous bénéfice d'inventaire seulement la succession de Ancre, Alain, né à Châtelet le 27 septembre 1953, de son vivant domicilié à Montigny-le-Tilleul, rue de Gozée 706/ES7, et décédé le 18 décembre 2007 à Marchienne-au-Pont.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant qu'après lecture faite nous avons signé avec lui.

Cet avis doit être adressé à Me Thierry Lannoy, notaire à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 23.

Les créanciers et les légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé dans le délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Charleroi, le 30 mai 2008.

Pour le greffier : (signé) Myriam Vandercappelle.

(26200)

Tribunal de première instance de Huy

L'an 2008, le 29 mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Huy.

A comparu :

Leruitte, Philippe Paul Louis Emile, né à Liège le 11 août 1961, domicilié rue Lucien Poncelet 40, à 4520 Wanze, agissant en tant que père et représentant légal de son enfant mineur, à savoir : Leruitte, Aruna Anne Pascale, née le 22 février 1992 à Palayam (Inde), domiciliée rue Lucien Poncelet 40, à 4520 Wanze, fille de la défunte, lequel est autorisé aux fins des présentes par ordonnance du juge de paix du premier canton de Huy, datée du 22 mai 2008, dont copie restera annexée au présent acte;

lequel comparant a déclaré :

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Delvaux, Marie Anne Simone Ghislaine, née à Namur le 12 juin 1959, de son vivant domiciliée à Wanze, rue Lucien Poncelet 40, et décédée le 5 septembre 2007 à Wanze.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Ariane Denis, notaire de résidence à 4000 Liège, rue Bassenge 47, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits par avis recommandé dans les trois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signatures illisibles).

Le greffier adjoint délégué : (signé) E. Henrot.

(26201)

Tribunal de première instance de Liège

L'an 2008, le 3 juin.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Tries, Bernard, né à Verviers le 18 décembre 1952, porteur d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte pour et au nom de :

Bauchau, Mireille, née à Cologne le 23 mars 1958, agissant conjointement avec le comparant en qualité de représentants légaux de leurs enfants mineurs :

Tries, Axel, né à Namur le 17 janvier 1992;

Tries, Olivia, née à Namur le 12 janvier 1995,

tous quatre domiciliés à 5100 Jambes, rue de la Marjolaine 34,

à ce autorisés par ordonnance du juge de paix du canton de Namur II, rendue en date du 22 mai 2008, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré ès qualités :

accepter sous bénéfice d'inventaire la succession testamentaire de Fettweis, Monique Marie Louise Françoise, née à Verviers le 20 janvier 1923, de son vivant domiciliée à Liège, rue de Sclessin 13, et décédée le 9 avril 2008 à Liège.

le testament se trouve au rang des minutes du notaire Rasson, Gabriel, rue E. Solvay 259, 4000 Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Rasson, Gabriel, notaire précité.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits par avis recommandé au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier : (signature illisible).

(26202)

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 805 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 805 du Code civil

Par décision du 30 mai 2008 le tribunal de première instance de Liège a désigné Me Jean-Luc Paquot, avocat, juge suppléant, avenue Blondin 33, à 4000 Liège, en qualité de curateur à la succession réputée vacante de Marie Jeanne Fernande Emilie Coméliau, née à Ougrée le 29 juin 1925, en son vivant domiciliée à 4430 Ans, avenue de l'Energie 22, et décédée à Ans le 1^{er} janvier 2008.

Toute personne intéressée par ladite succession est priée de se faire connaître dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) Jean-Luc Paquot, avocat.

(26203)

Gerechtelijk akkoord – Concordat judiciaire

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement du 3 juin 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur :

Accorde un sursis provisoire - pour une période d'observation se terminant le 5 novembre 2008, à la SCRL Kinif Construction, enregistrée à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0468.559.884, ayant son siège social à 5630 Cefontaine, rue du Petchi 44, exerçant une activité de construction générale et d'entrepreneur de bâtiment.

Désigne en qualité de commissaires au sursis, Me Olivier Valange, avocat à 5590 Ciney, rue du Condroz 40, et M. Pascal Lambotte, réviseur d'entreprises à 5000 Namur, avenue Reine Astrid 134.

Invite les créanciers à faire, au greffe de ce tribunal et pour le jeudi 14 août 2008 à 12 heures, au plus tard, la déclaration de leurs créances avec leurs titres.

Sans préjudice de l'application éventuelle des articles 23 ou 24 de la loi du 17 juillet 1997, fixe l'audience à laquelle commencera la procédure d'examen du sursis définitif, au mardi 21 octobre 2008 à 11 h 30 m, en la salle d'audience habituelle de ce tribunal à Dinant, Palais de Justice, premier étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(26206)

Par jugement du 3 juin 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, accorde un sursis définitif, jusqu'au 2 juin 2010, à la SA Agrimat, dont le siège social est établi à 5555 Bièvre, route de Bouillon 148/1, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0426.393.588.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(26207)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

Par jugement du lundi 2 juin 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Marche-en-Famenne, province de Luxembourg, a prononcé la fin du sursis définitif accordé par jugement de ce tribunal du 21 mai 2007, à M. Eschette, Jean-Paul Elie Henri Ghislain, né à Houffalize le 9 novembre 1952, de nationalité luxembourgeoise, forgeron indépendant, enregistré dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0714.408.364, domicilié à 6660 Houffalize, rue de Liège 32.

Le même jugement donne décharge au commissaire au sursis.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.-M. Collard.

(26208)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Antwerpen

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 3 juni 2008, is Tilbro BVBA, Statiestraat 128, 2600 Berchem (Antwerpen), fastfoodzaken, snackbars, frituren en dergelijke, ondernemingsnummer 0438.945.784, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Rauter, Philip, Mechelsesteenweg 166, 2018 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 3 juni 2008.

Indienien der schuldvorderingen ter griffie vóór 3 juli 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 1 augustus 2008, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (26209)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 3 juni 2008, is Dakota BVBA, Oostmalsebaan 1C, Unit 12, 2960 Brecht, verhuur van auto's, ondernemingsnummer 0480.267.289, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Moestermans, Borg, Generaal Van Merlenstraat 3, 2600 Berchem (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 3 juni 2008.

Indienen der schuldborderingen ter griffie vóór 3 juli 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 1 augustus 2008, ter griffie van de rechbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (26210)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 3 juni 2008, is Mangerie Honfleur BVBA, Edegemsestraat 1B, 2640 Mortsel, restaurants van het traditionele type, ondernemingsnummer 0882.822.140, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Peeters, Nick, Huidevettersstraat 22-24, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 3 juni 2008.

Indienen der schuldborderingen ter griffie vóór 3 juli 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 1 augustus 2008, ter griffie van de rechbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (26211)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 3 juni 2008, is Body's Art BVBA, Hoek 76, 2850 Boom, beheer en exploitatie van sportcentra, ondernemingsnummer 0876.514.368, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Patroons, Kristiaan, Mechelsesteenweg 12, bus 8, 2000 Antwerpen-1.

Datum der staking van betaling : 3 juni 2008.

Indienen der schuldborderingen ter griffie voor 3 juli 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 1 augustus 2008, ter griffie van de rechbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (26212)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Antwerpen, d.d. 3 juni 2008, is Toko BVBA, Sint-Bernardsesteenweg 631, 2660 Hoboken (Antwerpen), groothandel in elektrische huishoudelijke apparaten en audio- en videoapparatuur, ondernemingsnummer 0463.172.822, op bekentenis, failliet verklaard.

Curator : Mr. Moens, Annemie, Prins Boudewijnlaan 177-181, 2610 Wilrijk (Antwerpen).

Datum der staking van betaling : 3 juni 2008.

Indienen der schuldborderingen ter griffie vóór 3 juli 2008.

Neerlegging van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldborderingen : 1 augustus 2008, ter griffie van de rechbank van koophandel te Antwerpen, Bolivarplaats 20, 2000 Antwerpen.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen (artikel 72bis en artikel 72ter Fail.W.).

De griffier-hoofd van dienst, (get.) M. Caers.

(Pro deo) (26213)

Rechbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 2 juni 2008, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van VOF Timmermans Verweirder, met maatschappelijke zetel te 8301 Knokke-Heist, Elisabethlaan 71.

Datum van staking van betalingen : 2 juni 2008.

Curator : Mr. Johan Martens, advocaat, te 8300 Knokke-Heist, Elisabethlaan 71.

De aangiften van schuldborderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 2 juli 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldborderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechbank uiterlijk op 9 juli 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(Pro deo) (26214)

Bij vonnis van de tijdelijke eerste kamer bis van de rechbank van koophandel te Brugge, afdeling Brugge, d.d. 2 juni 2008, werd, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van VV Cars NV, met maatschappelijke zetel te 8000 Brugge, Annuntiatenstraat 41, met als ondernemingsnummer 0879.531.266, en met als handelsactiviteit klein-groothandel in onderdelen en accessoires van auto's.

Datum van staking van betalingen : 2 juni 2008.

Curatoren : Mr. Rik Crivits, advocaat te 8000 Brugge, Ezelstraat 25 en Mr. Christian Persyn, advocaat te 8000 Brugge, Ezelstraat 25 en Mr. Annick Alders, advocaat te 8000 Brugge, Ezelstraat 25.

De aangiften van schuldborderingen dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechbank van koophandel te 8000 Brugge, Kazernevest 3, vóór 2 juli 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldborderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechbank uiterlijk op 9 juli 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) F. Hulpia.

(Pro deo) (26215)

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de tijdelijke derde kamer bis van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 3 juni 2008, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van BVBA S.O. Guven, met zetel gevestigd te 8400 Oostende, Zuidkade 1, bus 212, met ondernemingsnummer 0474.598.333, zonder gekende handelsactiviteiten.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 3 juni 2008.

tot curator werd aangesteld : Mr. Marc Schuyesmans, advocaat te 8400 Oostende, Frère-Orbanstraat 113.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 4 juli 2008.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 18 juli 2008.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de adjunct-griffier, (get.) C. Geers.

(Pro deo) (26216)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd Bergmans Events Company BVBA, recreatie- en ontspanningsactiviteiten, theaterbureau, Heirbaan 57, 9120 Beveren-Waas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0874.568.034.

Rechter-commissaris : M. Evelyne Martens.

Curator : Mr. Alain Cleyman, Grote Peperstraat 10, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 5 mei 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26217)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd Achahbar, M., handel in tweedehandsvoertuigen, Sint-Elooistraat 27, 9160 Lokeren, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0877.898.894.

Rechter-commissaris : M. Evelyne Martens.

Curator : Mr. Alain Cleyman, Grote Peperstraat 10, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 20 januari 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26218)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd Chem Protect NV, aannemer-schrijnwerkerij, Voorhout 81, 9190 Stekene, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0427.187.505.

Rechter-commissaris : M. Evelyne Martens.

Curator : Mr. Alain Cleyman, Grote Peperstraat 10, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 2 juni 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26219)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd Hirka BVBA, brood en banketbakkerij, Lokerenbaan 69, 9240 Zele, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0879.277.581.

Rechter-commissaris : M. Marc Tackaert.

Curator : Mr. Philippe Baillon, Noordlaan 172, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 2 juni 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26220)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd E.V. Horeca Invest BVBA, horeca, Mercatorstraat 79, 9100 Sint-Niklaas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0871.361.787.

Rechter-commissaris : M. Evelyne Martens.

Curator : Mr. Lieve D'Hooghe, Vijfstraten 57, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 2 juni 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldborderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldbordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26221)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd Xentronics BVBA, kleinhandel in computers en materiaal, Langestraat 95-97, 9150 Kruibeke, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0465.713.331.

Rechter-commissaris : M. Evelyne Martens.

Curator : Mr. Lieve D'Hooghe, Vijfstraten 57, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 2 juni 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldborderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldbordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26222)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd Agrius BVBA, onderneming in onroerende goederen, Grote Mark, 9100 Sint-Niklaas, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0862.924.767.

Rechter-commissaris : M. Evelyne Martens.

Curator : Mr. Lieven D'Hooghe, Vijfstraten 57, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 2 juni 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldborderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldbordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26223)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd Gaye BVBA, bouwrijp maken van terreinen, Zwaanstraat 5, W3, 9240 Zele, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0452.067.411.

Rechter-commissaris : M. Marc Tackaert.

Curator : Mr. Marc Peeters, Kerkstraat 52, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 2 juni 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldborderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldbordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26224)

Bij vonnis van de rechbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd T.M.C.D.F. BVBA, groothandel in huishoudtextiel en beddengoed, Kloosterstraat 84, 9420 Erpe-Mere, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0875.219.419.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curator : Mr. Marga Pieters, Affligemdreef 144, 9300 Aalst.

Datum staking van betaling : 2 juni 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldborderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldbordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26225)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd Planet Projects EBVBA, groothandel in auto's en bestelwagens, De Ridderstraat 16-17, 9300 Aalst, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0477.233.169.

Rechter-commissaris : M. Dirk Nevens.

Curator : Mr. Albert Coppens, Capucijnenlaan 63, 9300 Aalst.

Datum staking van betaling : 2 juni 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldborderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldbordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26226)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, van 2 juni 2008, werd Eeckhoudt, Sandra, drankgelegenheid, Schuitje 14, 9290 Berlare, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0867.683.509.

Rechter-commissaris : M. Marc Tackaert.

Curator : Mr. Johan Bogaert, Schoolstraat 15, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 2 juni 2008, onder voorbehoud van art. 12, lid 2 F.W.

Indien van schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend op de griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldborderingen zal neergelegd worden op vrijdag 11 juli 2008 ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldbordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (art. 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is. (art. 72bis F.W. en art. 10 Wet van 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) K. Waterschoot. (26227)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, vierde kamer, d.d. 2 juni 2008, werd het faillissement van Panobel NV, Bissegemsestraat 33, te 8501 Bissegem, ondernemingsnummer 0405.359.238, door vereffening beëindigd.

Als vermoedelijk vereffenaar wordt beschouwd : de heer Patrice De Jaegher, wonende te 8500 Kortrijk, Wolvendreef 75.

De griffier, (get.) K. Engels. (26228)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Kortrijk, buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 3 juni 2008, werd op bekentenis failliet verklaard : Bernaerts, Sandra, wonende te 8500 Kortrijk, Proosdijstraat 47, bus 4, handeldrijvende te 8500 Kortrijk, Brugsestraat 32, geboren op 14 april 1979, handelsbenaming : « Embryo ».

Ondernemingsnummer 0890.616.683.

Drankgelegenheid.

Rechter-commissaris : Deleu, Gabriel.

Curator : Mr. Sustronck, Peter, Burg. Nolfstraat 10, 8500 Kortrijk.

Datum der staking van betaling : 3 juni 2008.

Indien van schuldborderingen ter griffie voor 3 juli 2008.

Nazicht der schuldborderingen : 30 juli 2008, te 10 u. 30 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier, (get.) K. Engels. (26229)

Rechtbank van koophandel te Mechelen

Bij vonnis, d.d. 2 juni 2008, van de rechtbank van koophandel te Mechelen, werd op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : de BVBA Electro-Forward, uitvoering van electriciteitswerken, met maatschappelijke zetel te 2500 Lier, Florent Van Cauwenberghstraat 5, met ondernemingsnummer 0892.721.979.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld), voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 2 juni 2008.

Tot curator werd benoemd : Mr. Lambrechts, Maria Fabi, advocaat, kantoorhoudende te 2950 Berlaar, Ezenhoek 15.

De schuldborderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel, te 2800 Mechelen, Voochtstraat 7, uiterlijk op 1 juli 2008.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 30 juli 2008.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) G. Lauwers.

(26230)

Rechtbank van koophandel te Oudenaarde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 29 mei 2008, werd het faillissement van Mevr. De Wever, Anneke, geboren te Aalst op datum van 21 mei 1968, wonende te 9420 Erpe-Mere, Dorenhof 5, voorheen handeldrijvende onder de benaming Flac, te Sint-Lievens-Houtem, Edgard Tinelsestraat 31, met ondernemingsnummer 0867.274.129, afgesloten wegens ontoereikend actief.

De gefailleerde is verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Fostier, Marijke.

(26231)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde, tweede kamer, d.d. 29 mei 2008, werd het faillissement van BVBA Jonas & C° Tricots, met vennootschapszettel te 9660 Brakel, Tamelbroekstraat 27, met ondernemingsnummer 0478.026.391, gesloten bij gebrek aan actief. Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd : de heer Van Limburg, Hans, wonende te 9500 Geraardsbergen, Oudenaardsestraat 179.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) Fostier, Marijke.

(26232)

Tribunal de commerce de Dinant

Par jugement prononcé le 3 juin 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant, province de Namur, a prononcé, sur aveu, la faillite de la SPRL « Athome-Construction », dont le siège social est établi à 5621 Morialmé, rue Croix-Biston 6, immatriculée à la B.C.E. sous le numéro d'entreprise 0864.352.845.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Laurent Adam, avocat à 5620 Florennes, rue de Philippeville 1;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 15 juillet 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(26233)

Par jugement du 3 juin 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a prononcé, sur citation, la faillite de Mme Nowacki, Lucie Cafetière (ind.), numéro d'entreprise 0718.532.547, née à Condé sur l'Escaut (France) le 3 octobre 1949, domiciliée à 5550 Bohan, place Henry de la Lindi 32.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me J.-G. Sepulchre, avocat à 5573 Beauraing, rue de Neuville 412;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 15 juillet 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(26234)

Par jugement prononcé le 3 juin 2008, la première chambre du tribunal de commerce de Dinant, province de Namur, a prononcé, sur aveu, la faillite de la SCRL « Axiome Construction », dont le siège social est établi à 5621 Morialmé, rue Croix-Biston 6, immatriculée à la Banque-Carrefour des Entreprises 0467.387.867.

Le même jugement :

désigne en qualité de curateur, Me Pierre Wery, avocat à 5650 Walcourt, rue de la Station 129;

invite les créanciers à déposer, au greffe de ce tribunal, sis place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, la déclaration de leurs créances, avec leurs titres, dans les trente jours;

fixe au mardi 15 juillet 2008, au greffe de ce tribunal, extension du palais de justice, place du Palais de Justice 8, à 5500 Dinant, le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle de la société faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(26235)

Par jugement du 3 juin 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de la SPRL Design Sleep, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0461.717.525, ayant son siège social à 5530 Godinne, rue des Rêches 20, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 20 mai 2003.

Est considéré comme liquidateur : M. Thierry Flamme, domicilié à 5530 Godinne, rue des Rêches 20.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(26236)

Par jugement du 3 juin 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, pour insuffisance d'actif, les opérations de la faillite de Mme Francine Derese, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0883.233.203, domiciliée à 5100 Jambes, rue de Sedent 52 bte 56, déclarée ouverte par jugement de ce tribunal du 23 janvier 2007.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(26237)

Par jugement du 3 juin 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Dinant, province de Namur, a clôturé, par liquidation, les opérations de la faillite de la SPRL Night and Day, dont le siège social est établi à 5620 Florennes, rue Montagne-de-la-Ville 10, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0412.512.096, déclarée par jugement de ce tribunal du 22 mai 1979.

Est considéré comme liquidateur : M. Jean-Marie Sottiaux, domicilié à 5620 Florennes, rue Montagne-de-la-Ville 10.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) V. Fournaux.

(26238)

Tribunal de commerce de Huy

—

Par jugement du 28 mai 2008, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de Fizaine, Vincent Daniel Jean André, né à Bruxelles le 11 mars 1968, domicilié à Huy, place du Tilleul 25/0021, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0659.499.436, pour le commerce de détail de véhicules automobiles, entretien et réparation etc ...

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission et déclare la failli inexcusable.

Le greffier en chef, (signé) B. Delise.

(26239)

Par jugement du 28 mai 2008, le tribunal de commerce de Huy a déclaré close, par liquidation, la faillite de la SPRL Berna-Llisa, dont le siège social est établi à 4500 Huy, rue des Fouanges 16, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0443.616.731.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Marchese, Bernadette, domiciliée à 4500 Huy, rue du Puits 3.

Le greffier en chef, (signé) B. Delise.

(26240)

Tribunal de commerce de Liège

—

Par jugement du tribunal de commerce de Liège du 7 mai 2008, il a été procédé à la clôture, par liquidation (loi du 8 août 1997, article 80), de la faillite de la SPRL NB Taxi, ayant son siège social à 4020 Liège, rue Jules Boursier 28, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0446.884.641, déclarée en faillite, par jugement du tribunal de commerce de Liège le 29 janvier 2003, le jugement de clôture déclare la société faillie inexcusable.

Le curateur, (signé) Me André Magotteaux.

(26241)

Tribunal de commerce de Marche-en-Famenne

—

Par jugement du 2 mai 2008, la première chambre du tribunal de commerce séant à Marche-en-Famenne, province de Luxembourg, a clôturé, par liquidation, les opérations de la faillite de la SA Ranic, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0425.702.217, ayant son siège social à 6960 Manhay, Odeigne 23, déclarée, par jugement de ce tribunal du 17 octobre 2005.

Est considéré comme liquidateur : M. José Bastin, domicilié à 6690 Vielsalm, avenue de la Salm 21/6.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.-M. Collard.

(26242)

Tribunal de commerce de Mons

—

Par jugement du 2 juin 2008, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Tairian, Monika, née à Erevan (Arménie) le 24 septembre 1983, domiciliée à 7370 Dour, rue Grande 74, y ayant exercé les activités de night shop, B.C.E. n° 0884.024.544.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 juin 2008.

Dépôt des déclarations de créances pour le 2 juillet 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 22 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies.

(26243)

Par jugement du 2 juin 2008, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Baton, Marc, né à Kilo Mines (Congo) le 30 décembre 1946, domicilié actuellement à 7000 Mons, rue des Ecoliers 14, exerçant les activités de vente de produits d'étanchéité et entreprise, B.C.E. n° 0620.978.855.

Curateur : Me Bernard Popyn, Croix-Place 7, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 juin 2008.

Dépôt des déclarations de créances pour le 2 juillet 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 22 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies.

(26244)

Par jugement du 2 juin 2008, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Blanchisserie Sainte-Barbe SA, dont le siège social est sis à 7390 Quaregnon, rue de Pâtuages 45, B.C.E. n° 0431.871.120, exerçant les activités de blanchisserie.

Curateur : Me Christine Delbart, avenue des Expositions 2, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 juin 2008.

Dépôt des déclarations de créances pour le 2 juillet 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 22 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies.

(26245)

Par jugement du 2 juin 2008, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Garage du Lido SPRL, dont le siège social est sis à 7033 Cuesmes, rue du Grand Courant 23, ayant exercé les activités de vente de véhicules neufs et d'occasion, à 7033 Cuesmes, de la Poire d'Or 22, B.C.E. n° 0423.830.117.

Curateur : Me Etienne Descamps, rue de l'Egalité 26, 7390 Quaregnon.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 juin 2008.

Dépôt des déclarations de créances pour le 2 juillet 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 22 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies.

(26246)

Par jugement du 2 juin 2008, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur aveu, de Quintin, Philippe, né à Baudour le 8 septembre 1964, domicilié à 7000 Mons, rue de Nimy 29 et 1, ci-devant et actuellement à 7000 Mons, rue de la Petite Guirlande 31, ayant exploité un débit de boissons avec petite restauration à 7000 Mons, rue de Nimy 8, sous la dénomination « Le Bailly », B.C.E. n° 0792.056.666.

Curateur : Me Etienne Francart, Résidence « La Tannerie », avenue d'Hyon 49/R3, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 juin 2008.

Dépôt des déclarations de créances pour le 2 juillet 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 22 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies.

(26247)

Par jugement du 2 juin 2008, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de Caves Bruno Dessilly SA, dont le siège social est sis à 7011 Ghlin, rue d'Herchies 39, exerçant l'activité de commerce de détail en boissons, B.C.E. n° 0450.535.405.

Curateur : Me Etienne Descamps, rue de l'Egalité 26, 7390 Quaregnon.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 juin 2008.

Dépôt des déclarations de créances pour le 2 juillet 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 22 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies.

(26248)

Par jugement du 2 juin 2008, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de Monni Giovanni, né le 30 septembre 1969, domicilié à 7100 Besonrieux, rue du Fiefvet 31, actuellement sans domicile ni résidence connus tant en Belgique qu'à l'étranger, immatriculé pour l'exploitation d'un commerce de véhicules automobiles, B.C.E. n° 0716.355.589.

Curateur : Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, 7100 La Louvière.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 juin 2008.

Dépôt des déclarations de créances pour le 2 juillet 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 22 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies.

(26249)

Par jugement du 2 juin 2008, le tribunal de commerce de Mons a déclaré la faillite, sur assignation, de Lagema SPRL, dont le siège social est sis à 7000 Mons, rue d'Havré 117, immatriculé pour l'activité d'agence de publicité, B.C.E. n° 0464.732.344.

Curateur : Me Monique Blondiau, chemin de la Procession 164, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 2 juin 2008.

Dépôt des déclarations de créances pour le 2 juillet 2008.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 22 juillet 2008.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Baugnies.

(26250)

Intrekking faillissement – Faillite rapportée

Le tribunal de commerce de Nivelles, par jugement du 28 mai 2008, rendu, sur opposition, a mis à néant le jugement du 19 mai 2008, prononçant la faillite de la SPRLU Sani Tech, ayant son siège social rue Fond du Diable 18, à 1310 La Hulpe, B.C.E. 0474.608.231.

(Signé) Benoît Delcourt, avocat.

(26251)

Cour d'appel de Bruxelles

Par arrêt du 3 juin 2008, la Cour d'appel de Bruxelles :

a constaté que les conditions de la faillite n'étaient pas réunies à la date du 18 février 2008;

a rapporté la faillite prononcée par le tribunal de commerce de Nivelles le 18 février 2008;

en cause de :

Skytech, société anonyme, dont le siège social est établi à 1380 Lasne (Chapelle-Saint-Lambert), rue de Lasne 11A, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0438.735.552, appelante;

contre :

1. Jossart, Dominique, et;
2. Leplat, Gérard;

avocats à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241, agissant en leur qualité de curateurs à la faillite de la SA Skytech, intimés q.q.

3. Brussels South Charleroi Airport, en abrégé : « BSCA » société anonyme, dont le siège social est établi à 6041 Charleroi, rue des Frères Wright 8, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0444.556.344,

a condamné la société Skytech à supporter les honoraires et les frais des curateurs, ainsi que les frais de publication au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier-chef de service, (signé) Chr. De Roock.

(26252)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Par requête en date du 7 novembre 2007, les époux, M. Carret, Didier René Robert, né à Charleroi le 12 juin 1966 (NN 66061212570), et son épouse, Mme El Kasmi, Fatna, née à Douar Kabat (Maroc) le 23 mars 1976 (NN 76032353405), domiciliés à Fontaine l'Évêque, rue des Gaulx 55, ont introduit devant le tribunal civil de première instance de Charleroi, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte du notaire Paul-Emile Genin, à Tournai, en date du 7 novembre 2007. Ce contrat modifie le régime de communauté initial.

(Signé) P.-E. Genin, notaire.

(26253)

Par jugement rendu le 25 avril 2008, le tribunal de première instance de Nivelles, a homologué la modification du régime matrimonial intervenue entre les époux M. Sombry, Roger, né à La Hulpe le 4 juin 1931, et son épouse, Mme Evenepoel, José, née à Bruxelles le 18 avril 1930, domiciliés ensemble à 1310 La Hulpe, chemin des Garmilles 53, suivant acte reçu par le notaire Stéphanie Laudert, à La Hulpe, le 6 décembre 2007, acte contenant apport au patrimoine commun d'un bien propre à M. Sombry, Roger, sis à La Hulpe, rue des Garmilles 53.

(Signé) Stéphanie Laudert, notaire associé.

(26254)

Il résulte d'un jugement rendu le 18 avril 2008, par la neuvième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, qu'a été homologué la modification de régime matrimonial intervenue par devant le notaire Michel Cornelis, à Anderlecht, le 20 novembre 2007, entre M. Van Esch, Willy Julien, électricien, né le 17 octobre 1960 à Jette, et son épouse, Mme Henrique de Oliveira Marluce, sans profession, née le 18 août 1945 à Santo Amoro (Brésil), domiciliés à Bruxelles deuxième district, boulevard Emile Bockstaal 170, étant l'adoption du régime de la séparation de biens.

Anderlecht, le 2 juin 2008.

Pour les parties, (signé) Michel Cornelis, notaire.

(26255)

Il résulte d'un jugement rendu le 18 avril 2008, par la neuvième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, qu'a été homologué la modification de régime matrimonial intervenue par devant le notaire Michel Cornelis, à Anderlecht, le 22 janvier 2008 entre M. Guns, Roger Romain, né le 8 septembre 1934 à Wezembeek-Oppem, et son épouse, Mme Geets, Anne Emilienne, née le 30 juillet 1935 à Schaerbeek, demeurant ensemble à Evere, avenue Louis Pierard 4, bte 1, et contenant l'adoption d'une clause d'ameublissement.

Anderlecht, le 2 juin 2008.

Pour les parties, (signé) Michel Cornelis, notaire.

(26256)

Il résulte d'un jugement rendu le 18 avril 2008, par la neuvième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, qu'a été homologué la modification de régime matrimonial intervenue par devant le notaire Michel Cornelis, à Anderlecht, le 27 septembre 2007 entre M. Hermans, Michel Henri Louis, numéro national 46063000506, né le 30 juin 1946 à Bruxelles, et son épouse, Mme Van Hemelryck, Martine Anna Alphonsine, numéro national 600521 25621, née le 21 mai 1960 à Berchem-Sainte-Agathe, demeurant ensemble à Jette, avenue Van Beesen 26, étant l'adoption d'une clause d'ameublissement.

Anderlecht, le 2 juin 2008.

Pour les parties, (signé) Michel Cornelis, notaire.

(26257)

Par requête en date du 25 avril 2008, les époux, M. Adant, Christophe Jacques Marie Josée Maurice, né à Etterbeek le 16 août 1974, et Mme Posson, Caroline Dominique Sophie, née à Uccle le 31 janvier 1978, à Lausanne (Suisse), ont introduit devant le tribunal de première instance à Bruxelles, une requête en homologation du contrat constatant la modification de leur régime matrimonial dressé par le notaire Jean-Pierre Dooms, à Watermael-Boitsfort, en date du 25 avril 2008.

Pour les époux, (signé) Jean-Pierre Dooms, notaire.

(26258)

Par requête datée du 19 mai 2008, M. Detry, Jacques, né à Petit-Rechain le 31 mai 1943, et son épouse, Mme Vos, Jacqueline, née à Vedrin le 18 septembre 1946, domiciliés ensemble à Namur/Vedrin, rue Jean Geuvens 13, sollicitent du tribunal de première instance de Namur, l'homologation de l'acte transformant leur régime matrimonial par l'apport d'immeubles dans la société d'acquêts accessoire, reçu par le notaire Damien Le Clerc, à Namur, le 19 mai 2008.

(Signé) D. Le Clercq, notaire.

(26259)

Par ordonnance rendue par le tribunal de première instance de Mons, le 31 mars 2008, l'acte modificatif du régime matrimonial des époux Bernard Vincter - Valérie Rouze, domiciliés à Chièvres-Vaudignies, rue du Bois 77, reçu par le notaire Bernard Degreve, de résidence à Chièvres, en date du 20 septembre 2007, a été homologué.

(Signé) B. Degreve, notaire associé.

(26260)

Suivant jugement prononcé le 11 avril 2008, par la neuvième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, il a été homologué la modification du régime matrimonial des époux Oubenyaha, Hassan, né à Agadir (Maroc) le 16 août 1975, de nationalité marocaine, et Vanhoe-gaerden, Mireille Christiane Emilienne, née à Watermael-Boitsfort le 8 décembre 1963, de nationalité belge, ensemble à Auderghem, rue Jacques Bassem 64, dressée suivant acte reçu par le notaire Patrick Gustin, à Auderghem, le 2 janvier 2008. Ladite modification porte sur l'adoption du régime de la séparation de biens.

Pour extrait conforme : (signé) Patrick Gustin, notaire.

(26261)

Par requête en date du 7 avril 2008, M. Mucciaccio Attilio Fabrizio, fonctionnaire à l'Union européenne, né à Charleroi le 18 juin 1969, de nationalité italienne, et son épouse, Mme Trimboli, Karine Hélène, avocate, née à Watermael-Boitsfort le 4 avril 1968, de nationalité belge, domiciliés et demeurant ensemble à Tubize, rue du Moulin 61, mariés à Old Bahama Bay (Bahamas), le 31 août 2004, sous le régime légal de la communauté des biens à défaut de contrat de mariage, ont introduit devant le tribunal de première instance de Nivelles, une requête en homologation de leur modification de régime matrimonial, dressé par le notaire François Noé, à Nivelles, le 7 avril 2008.

La modification de régime comporte le passage d'un régime de communauté à un régime de séparation des biens.

Pour extrait conforme : (signé) François Noé, notaire.

(26262)

Aux termes d'un jugement rendu le 5 mai 2008, le tribunal de première instance de Liège, a homologué le contrat modificatif du régime matrimonial entre M. Salamone, Calogero, né à Agrigento (Italie) le 6 décembre 1958, et Mme Sabine Jacquet, née à Hermalle-sous-Argenteau le 5 juin 1962, domiciliés à 4040 Herstal, rue du Temple 5, reçu par le notaire Christophe Declerck, à Herstal, le 30 août 2007.

Ce contrat modificatif emporte le maintien du régime de la communauté mais avec apport par Mme Jacquet d'un immeuble à la communauté.

Herstal, le 3 juin 2008.

(Signé) Chr. Declerck, notaire.

(26263)

Bij verzoekschrift gericht aan de rechtbank van eerst aanleg te Kortrijk, de dato 5 mei 2008, werd de homologatie der akte wijziging van het huwelijksstelsel, verleden voor notaris Bob Bultereys, te Avelgem, op zelfde dag, aangevraagd door de heer Dirk Peter Maurits Raes, geboren te Ninove op 2 juli 1966, en zijn echtgenote, Mevr. Marianne Denise Gerda Vandendriessche, geboren te Zwevegem op 31 maart 1965, samenwonende te Zwevegem, Bekaertstraat 25.

Daarbij nemen zij het wettelijk stelsel der gemeenschap aan.

Avelgem, 2 juni 2008.

Voor de verzoekers : (get.) Bob Bultereys, notaris.

(26264)

Bij verzoekschrift, de dato heden, hebben de heer Selders, Walter Jean Louis Marie, geboren te Meise op 17 oktober 1954, en zijn echtgenote, Mevr. De Bock, Marleen Paula, geboren te Merchtem, Steenhuffelstraat 3A, aan de rechtbank van eerst aanleg te Brussel, een vraag ingediend tot homologatie van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, namelijk behoud van het stelsel van wettelijke gemeenschap met inbreng door de echtgenote van een eigen goed in het gemeenschappelijk vermogen alsmede verdeling van het gemeenschappelijk vermogen, welke akte werd verleend voor het ambt van An Robberechts, notaris met standplaats te Londerzeel, op heden.

Londerzeel, 26 mei 2008.

Voor de echtgenoten Selders-De Bock, (get.) An Robberechts, notaris.

(26265)

Bij een door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift op 8 mei 2008, werd ter homologatie voorgelegd aan de rechbank van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden voor notaris Bruno Naets, te Westerlo, op 8 mei 2008, waarbij de heer François Emile Joseph Vercammen (geboren te Westerlo op 22 oktober 1937), en zijn echtgenote, Mevr. Francine Maria Laurentia Buts (geboren te Herselt op 4 juni 1940), samenwonende te Westerlo, Stippelberg 215, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

(Get.) B. Naets, notaris.

(26266)

Bij vonnis van de rechbank van eerste aanleg te Turnhout, d.d. 30 april 2008, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel der echtgenoten de heer Renne, Christiaan Marinus, van Nederlandse nationaliteit, nationaal nummer 38.02.09-161.90, geboren te Rijsbergen (Nederland) op 9 februari 1938, en zijn echtgenote, Mevr. Nuysts, Bernadetta Constantia Maria, van Belgische nationaliteit, nationaal nummer 53.08.30-194.75, geboren te Oud-Turnhout op 30 augustus 1953, samenwonende te 2370 Arendonk, Voorhoofd 29, oorspronkelijk gehuwd onder het stelsel van «gemeenschap van vruchten en inkomsten» overeenkomstig het Nederlandse recht, ingevolge akte verleden voor notaris Albertus Cornelis Christianus Damen, te Oudenbosch (Nederland) op 28 augustus 1972, gewijzigd ingevolge akte verleden voor notaris Wim Vanberghen, te Oud-Turnhout, op 3 januari 2008, waarbij voornoemde echtgenoten besloten hebben hun huwelijk verder te zetten onder het Belgische wettelijke stelsel der gemeenschap van goederen, gehomologeerd.

Oud-Turnhout, 3 juni 2008.

(Get.) Wim Vanberghen, notaris.

(26267)

Bij verzoekschrift van 28 mei 2008, hebben de echtgenoten Marc Anna Robert Van Bets-Decoster Karine Simone Julianne, wonende te 2800 Mechelen, Ridder Dessainlaan 27, oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract, aan de rechbank van eerste aanleg te Mechelen, homologatie gevraagd van de akte verleden voor geassocieerd notaris Arnout Schotmans, te Mechelen, op 28 mei 2008, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, namelijk naar een zuivere scheiding van goederen.

(Get.) A. Schotmans, geassocieerd notaris.

(26268)

Bij verzoekschrift, de dato 11 april 2008, hebben de heer Van Oostende, Freddy Marc Arthur (rijksregisternummer : 44.06.09 007-10, nummer identiteitskaart : 590 1806692 93), geboren te Gent op 9 juni 1944, en zijn echtgenote, Mevr. Rombaut, Anita Mathilda (rijksregisternummer : 43.09.13 020-71), geboren te Gent op 13 september 1943, samenwonend te 9030 Gent (Mariakerke), Kollebloemstraat 43/101, tot homologatie verzocht van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel inhoudende inbreng van roerende en onroerende goederen door de heer Van Oostende, Freddy, en onroerende goederen door Rombaut, Anita, krachtens akte, verleden voor notaris Maarten Duytschaever, te Gentbrugge (Gent), op 11 april 2008.

Gent (Gentbrugge), 3 juni 2008.

(Get.) Maarten Duytschaever, notaris.

(26269)

Bij verzoekschrift van 14 mei 2008, hebben de heer Van Praet, Tangy, onderhoudsmecanicien, geboren te Reet op 5 maart 1970, en Mevr. Heremans, Kristel Delfine Alexander, huisvrouw, geboren te Bornem op 1 augustus 1971, samenwonende te 2880 Bornem, Kraanbroekweg 18, aan de rechbank van eerste aanleg te Mechelen, de homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Ann De Block, te Sint-Amants, op 14 mei 2008, omvattende een wijziging van het huwelijksstelsel van scheiding van goederen naar een wettelijk stelsel met een inbreng door beide echtgenoten van onroerende en roerende goederen

in hun gemeenschappelijk vermogen en een alternatieve toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende echtgenoot bij overlijden van één van de echtgenoten.

Voor de verzoekers : (get.) Ann De Block, notaris.

(26270)

Bij verzoekschrift van 5 november 2007, hebben de heer Reyskens, Johan Herman, geboren te Genk op 13 januari 1962, en zijn echtgenote, Mevr. Doll, Josiane Adrienne Idalie, geboren te Tongeren op 17 juli 1966, gedomicilieerd te 3740 Bilzen, Pastorijstraat 31C, aan de rechbank van eerste aanleg te Tongeren, de homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Lucien Barthels, te Riemst-Kanne, op 5 november 2007, inhoudende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel waarbij zij hun stelsel behouden maar waarbij zij inbreng doen van een onroerend goed in de gemeenschap en toevoeging van een keuzebeding.

Namens de echtgenoten Reyskens-Doll, (get.) Lucien Barthels, notaris.

(26271)

Bij verzoekschrift van 2 juni 2008, hebben de heer Wouters, Frank Irma Paul, geboren te Hasselt op 15 juni 1966, en zijn echtgenote, Gaens, Nadine Octavie Hubertine, geboren te Hasselt op 24 maart 1968, beiden van Belgische nationaliteit en wonende te 3511 Hasselt, Stevoortse Kiezelaan 211, aan de rechbank van eerste aanleg te Hasselt, de homologatie gevraagd van een akte verleden voor notaris Reginald Hage Goetsbloets, te Hasselt, op 2 juni 2008, houdende wijziging van hun huwelijksstelsel, m.n. behoud van het bestaande stelsel, maar met inbreng door de heer Wouters, Frank, van persoonlijke onroerende goederen, te Kuringen, in het gemeenschappelijk vermogen en aanname van een beding houdende verblijving of ongelijke verdeling (naar keuze van de langstlevende), van het gemeenschappelijk vermogen bij ontbinding van het stelsel door overlijden.

Namens de verzoekers, (get.) Reginald Hage Goetsbloets, notaris.

(26272)

Bij vonnis gewezen door de derde burgerlijke kamer van de rechbank van eerste aanleg te Gent, op 10 april 2008, werd de akte houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Jean-Luc Buysse, te Zelzate, op 16 januari 2008, tussen de heer Helskens, Gunther Willy Marie-José, en zijn echtgenote, Mevr. Van Acker, Ann, samenwonende te 9180 Moerbeke-Waas, Hospicestraat 76, gehomologeerd.

Deze wijziging betreft de inbreng van een onroerend goed dat persoonlijk toebehoren aan Mevr. Van Acker, Ann, in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de verzoekers, (get.) Jean-Luc Buysse, notaris.

(26273)

Bij vonnis van de rechbank van eerste aanleg te Kortrijk, in datum van 3 april 2008, werd gehomologeerd, de akte verleden voor geassocieerd notaris Elisabeth Desimpel, te Waregem, op 14 januari 2008, houdende de wijziging huwelijksvermogensstelsel, tussen de heer Bouckaert, Daniël Adolf Leon Jean, en zijn echtgenote, Mevr. Mathys, Jenny Rachel Césarine, samenwonende te 8581 Kerkhove (Avelgem), Oudenaardsesteenweg 504, in die zin dat voornoemde echtgenote onroerende goederen heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de echtgenoten Daniël Bouckaert-Mathys, Jenny, (get.) Elisabeth Desimpel, notaris, te Waregem.

(26274)

Bij verzoekschrift van 31 mei 2008, hebben de heer Maertens, Willy, en zijn echtgenote, Mevr. Verkindere, Yvette, samenwonende te 8890 Moorslede, Breulstraat 3a, aan de rechbank van eerste aanleg te Ieper, de homologatie aangevraagd van de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel, verleden door notaris Philippe Stockman, te Moorslede, op 21 mei 2008. Deze wijziging betreft een inbreng in de huwgemeenschap van een eigen onroerend goed van de man, een inbreng in de huwgemeenschap van een eigen onroerend goed van de vrouw, en de inlassing van een keuzbeding.

(Get.) Philippe Stockman, notaris.

(26275)

Bij vonnis, gewezen door de rechbank van eerste aanleg te Gent, op 3 april 2008, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Alex De Wulf, te Gent (Oostakker), op 19 december 2007, houdende wijziging van het huwelijksvermogenstelsel tussen de heer De Bock, Ward Bert Dries, en zijn echtgenote, Mevr. De Muynck, Lieke Suzanne, samenwonende te 9060 Zelzate, Patronagestraat 15.

De wijziging van het huwelijksvermogenstelsel omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, met een inbreng door de echtgenoot van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen en de toebedeling (met keuzemogelijkheden) van het geheel of een deel van het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende van de echtgenoten.

(Get.) Mr. Alex De Wulf, notaris, met standplaats te Oostakker, stad Gent.

(26276)

Bij verzoekschrift van 30 mei 2008, hebben de echtgenoten, de heer Andries, Gerard Jozef, geboren te Beveren-Waas op 3 maart 1929, en zijn echtgenote, Heyrman, Rachelle Gerarda Eduard, geboren te Beveren-Waas op 9 maart 1934, samenwonende te 9120 Beveren, Zillebeek 54, voor de rechbank van eerste aanleg te Dendermonde, een verzoek ingediend tot homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogenstelsel, zijnde het wettelijk stelsel, dit bij akte verleden voor notaris Vincent Lesseliers, te Beveren, op 30 mei 2008.

Deze akte houdt in, een inbreng van nagemelde onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Andries, Gerard, waarbij zij gehuwd wensen te blijven onder het wettelijk stelsel : gemeente Beveren.

1. een woning, Zillebeek 52, ten kadaster gekend eerste afdeling, sectie A, nummer 683/G, groot 654 m²;

2. een woning, Zillebeek 54, ten kadaster gekend sectie A, nummer 683/H, groot 188 m²;

3. een landgebouw, alsmede een akker met uitweg, gekend Zillebeek +52, op het kadaster gekend sectie A, nummer 675/G en nummer 675/H, samen groot 2 601 m².

Beveren, 30 mei 2008.

Namens de echtgenoten Andries-Heyrman, (get.) Vincent Lesseliers, notaris.

(26277)

Op 3 mei 2008, hebben de heer Corthouts, Ignace Leonardus Amandus Marie Franciscus, en echtgenote, Mevr. Vanduffel, Kristine Jozefa Karla Ghislena, samenwonende te Wassenaar (Nederland), Bremhorstlaan 3a, voor de burgerlijke griffie van de rechbank van eerste aanleg te Brussel, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdend wijziging van het huwelijksvermogenstelsel, met name :

a) de inbreng van onroerende goederen in de gemeenschap betreft;

b) inlassing van vooruitmakingsbeding, verblijvingsbeding opgemaakt bij akte verleden voor Mr. Paul Geebelen, geassocieerde notaris, te Lommel, op 3 mei 2008.

Voor de verzoekers, (get.) Paul Geebelen, notaris.

(26278)

Bij vonnis van de zevende kamer van de rechbank van eerste aanleg te Brugge, op 15 april 2008, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Godelieve Monballyu, te Pittem, houdende de wijziging van het huwelijksvermogenstelsel tussen de heer Vandermeulen, Paul Gustaaf Emile, gepensioneerde, geboren te Aarsle op 28 oktober 1930, en Mevr. Vandewoestyne, Gabriella Camilla Julia, gepensioneerde, geboren te Wannegem-Lede op 20 maart 1931, samen wonende te 8700 Tielt, Karmstraat 92, in die zin dat voornoemde echtgenoot een onroerend goed heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Paul Vandermeulen-Vandewoestyne, Gabriella, (get.) Godelieve Monballyu, geassocieerd notaris.

(26279)

Bij vonnis van 28 mei 2008 heeft de rechbank van eerste aanleg te Turnhout, gehomologeerd de akte verleden voor notaris Filip Michoel, te Hoogstraten, op 26 maart 2008, waarbij de heer Willy Anny Franciscus Jacobs, en zijn echtgenote, Mevr. Martha Braspenning, samenwonende te 2328 Meerle, Oosteneind 2A, een wijziging hebben aangebracht in hun gemeenschappelijk vermogen overeenkomstig artikel 1394, 5°, van het Belgisch Burgerlijk Wetboek.

Voor de verzoekers : (get.) Jan Michoel, notaris.

(26280)

Bij vonnis van de rechbank van eerste aanleg te Brugge, op 15 april 2008, werd de akte verleden voor notaris Jo Debryser, op 29 februari 2008, houdende wijziging van het huwelijksvermogenstelsel tussen de heer Bossuyt, Roger André, gepensioneerde, en zijn echtgenote, Mevr. Demeestere, Emelie Maria, gepensioneerde, samenwonende te Ardooie, Spietstraat 11, gehomologeerd.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Jo Debryser, notaris.

(26281)

Bij verzoekschrift van 27 mei 2008 hebben de heer Herbots, Jacques Victor Elie, en zijn echtgenote, Mevr. Michaux, Bernadette Marie Georgette, wonende te 3400 Landen (Neerwinden), Laarstraat 38, op de rechbank van eerste aanleg te Leuven, een aanvraag ingediend tot homologatie van de wijziging van de samenstelling van hun gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Herbots-Michaux, (get.) E. Lerut, notaris.

(26282)

Bij verzoekschrift van 20 mei 2008 hebben de heer Gooris, Josse Théophile Clément, en zijn echtgenote, Mevr. Crabbé, Lucia Jozefa Maria, wonende te 3390 Tielt-Winge, Kruisstraat 27, op de rechbank van eerste aanleg te Leuven, een aanvraag ingediend tot homologatie van de wijziging van de samenstelling van hun gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Gooris-Crabbé, (get.) E. Lerut, notaris.

(26283)

Bij verzoekschrift van 29 april 2008 dienen de heer De Cock, Lieven Maria, geboren te Sint-Niklaas op 19 juli 1957, en zijn echtgenote, Mevr. Roels, Yvette August, geboren te Sint-Niklaas op 7 juli 1958, samen te Sint-Niklaas, Leopold II-laan 77, voor de rechbank van eerste aanleg te Dendermonde, een aanvraag in tot homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogenstelsel, blijkens akte verleden voor notaris Eddy Leclair, te Sint-Niklaas, op 29 april 2008, houdende inbreng door Mevr. Roels, Yvette, van een eigen onroerend goed in het

gemeenschappelijk vermogen tussen hen bestaande en houdende tevens een optioneel beding van toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen aan de langstlevende bij ontbinding van het huwelijk door overlijden.

Voor de verzoekers : (get.) Eddy Leclair, notaris.

(26284)

Ingevolge verzoekschrift van 2 juni 2008 hebben de heer Van Der Heyden, Luc, en zijn echtgenote, Mevr. Blockerijé, Ingrid, samenwonende te 1750 Lennik, Busingenstraat 88, gehuwd onder het wettelijk stelsel van gemeenschap ingevolge contract verleden voor notaris Walravens, op 23 maart 1981, aan de rechtbank van eerste aanleg homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Dirk Van Den Haute, te Sint-Kwintens-Lennik, op 2 juni 2008, houdende een wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, door inbreng van onroerende goederen en wijziging van de toebedelingsclausule.

Voor de verzoekers : (get.) D. Van Den Haute, notaris.

(26285)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 19 november 2007, werd de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Denoort, Bruno Frans, geboren te Nieuwrode op 22 augustus 1954, en zijn echtgenote, Mevr. Willems, Karine Maria Louisa, geboren te Leuven op 12 september 1960, samenwonende te Aarschot (Rillaar), Langestraat 52, verleden voor notaris Peter Boogaerts, te Rillaar (Aarschot), op 24 januari 2007, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten : (get.) P. Boogaerts, notaris.

(26286)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 19 november 2007, werd de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Lemmens, Rudi, geboren te Leuven op 17 februari 1969, en zijn echtgenote, Mevr. Devogelaere, Els, geboren te Brugge op 3 juli 1974, samenwonende te Tielt-Winge (Houwaart), Tienbundersweg 19, verleden voor notaris Peter Boogaerts, te Rillaar (Aarschot), op 12 april 2007, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten : (get.) P. Boogaerts, notaris.

(26287)

Bij vonnis gewezen door de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 19 november 2007, werd de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Maes, Felix René, geboren te Scherpenheuvel op 12 januari 1926, en zijn echtgenote, Mevr. Vandersypen (ook geschreven Vandersijpen), Maria Alice Elisabeth, geboren te Bekkevoort op 21 december 1931, samenwonende te 3270 Scherpenheuvel-Zichem, Basilieklaan 226, verleden voor notaris Peter Boogaerts, te Rillaar (Aarschot), op 28 december 2006, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten : (get.) P. Boogaerts, notaris.

(26288)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven van 21 april 2008, werd de wijziging van huwelijksvermogensstelsel ingevolge akte van notaris Eric Tallon, te Geetbets, van 3 januari 2008, verleden tussen de heer Fontaine Roger Jozef Jacobus, en zijn echtgenote, Mevr. Peerenbooms, Marie-Thérèse Cecilia, wonende te 3450 Geetbets, Verdaalstraat 64, gehomologeerd.

(Get.) Tallon, notaris.

(26289)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven van 21 april 2008, werd de wijziging van huwelijksvermogensstelsel ingevolge akte van notaris Eric Tallon, te Geetbets, van 14 januari 2008, verleden tussen de heer Verhemeldonck, Willy Alfons Maria, en zijn echtgenote, Mevr. Van Esch, Fernanda Joanna Maria, wonende te 3470 Kortenaken, Plugestraat 13, gehomologeerd.

(Get.) Tallon, notaris.

(26290)

Bij verzoekschrift van 20 mei 2008, hebben de heer van Waegeningh, Michel Paul Leonie, verpleegkundige, geboren te Antwerpen op 22 oktober 1970, en zijn echtgenote, Mevr. Leenders, Sofie Nicole Jozef, lerares, geboren te Hasselt op 17 april 1974, samenwonende te 2980 Zoersel, Raymond Delbekestraat 4, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, tot op heden ongewijzigd gebleven naar zij verklaren, aan de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, de homologatie gevraagd van de akte verleden voor Mr. Eric Laenens, notaris te Zoersel, op 7 mei 2008, waarbij ze hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden door inbreng van een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen door de heer van Waegeningh, Michel.

Voor de echtgenoten van Waegeningh-Leenders : (get.) Eric Laenens, notaris.

(26291)

Bij verzoekschrift van 29 mei 2008, hebben de heer Temofyeyev, Andriy, geboren te Leninsk Kuznetsky op 7 mei 1968, en zijn echtgenote, Mevr. Korolyova, Vira, geboren te Odessa op 28 september 1976, wonende te Brussel, Joseph Stevensstraat 33, voor de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Eric Levie, notaris met standplaats te Brussel op 29 mei 2008, houdende adoptie van het stelsel van scheiding van goederen.

(Get.) E. Levie, notaris.

(26292)

Bij beschikking van de raadkamer van de tweede B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, de dato 11 april 2008, werd de akte gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer Verstappen, Kristiaan, ambtenaar, geboren te Borgerhout op 4 november 1961, en zijn echtgenote, Mevr. Van Moere, Marleen, geen beroep, geboren te Antwerpen op 31 januari 1958, samenwonend te 2170 Antwerpen (Merksem), Rietschoorvelden 120.

De akte werd verleden voor Wouter Nouwkens, geassocieerd notaris te Malle (Oostmalle) op 5 november 2007, en bevat de inbreng van eigen goederen door de verzoekers in het gemeenschappelijk vermogen.

Voor de verzoekers : (get.) Nouwkens, notaris.

(26293)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 28 april 2008, hebben de heer Schroven, Peter, en zijn echtgenote, Van Looy, Liesbeth Johanna Jozephina, samenwonende te 2980 Zoersel, Frans Hensbergenstraat 10, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, een verzoekschrift d.d. 8 april 2008, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Wouter Nouwkens, te Malle (Oostmalle), op 8 april 2008, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 7 mei 2008.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

De griffier, (get.) N. Verhard.

(26294)

Op 18 april 2008, hebben de heer Adriaensen, Joseph Emiel Armand, en zijn echtgenote, De Maret, Maria Jeanine Josephine, samenwonende te 2930 Brasschaat, Sint Jobsesteenweg 80, ter griffie van de rechtkbank van eerste aanleg te Antwerpen, een verzoekschrift d.d. 13 februari 2008, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Geert Nouwens, te Oostmalle (gemeente Malle), op 13 februari 2008, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 6 mei 2008.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

De griffier, (get.) N. Verhard.

(26295)

Rechtkbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie van de rechtkbank van eerste aanleg te Mechelen, op 13 mei 2008, hebben de heer Dom, Ferdinand Jozef Maria, geboren te Lier op 25 januari 1934, en zijn echtgenote, Mevr. Joris, Jeanne Albertine Elisabeth Marie Thérèse Eustatia, geboren te Koningshooikt op 29 maart 1940, samenwonende te 2500 Lier (Koningshooikt), Heilige-Geeststraat 8, de homologatie gevraagd van de notariële akte verleden voor notaris Hilde Hellemans, met standplaats te Hemiksem, op 8 april 2008, houdende de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel.

Mechelen, 21 mei 2008.

De griffier, (get.) Kristine Degeest.

(26296)

Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Bij beschikking van de derde burgerlijke kamer, bij de rechtkbank van eerste aanleg te Gent, verleend op 8 mei 2008, werd Mevr. Lenny Van Tricht, advocate, met kantoor te 9000 Gent, Rabotstraat 118, aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen de heer Guido Geirnaert, geboren te Sleidinge op 6 april 1949, laatst wonende te Evergem, Spoorwegstraat 74, en overleden te Gent op 9 augustus 2007.

Alle schuldeisers dienen zich binnen de drie maanden vanaf heden kenbaar te maken aan de curator.

(Get.) Lenny Van Tricht, curator.

(26297)

Rechtkbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtkbank van eerste aanleg te Gent, op 8 mei 2008, werd op vordering van de heer Procureur des Konings te Gent, advocaat Geertrui Deconinck, kantoorhoudende te 9930 Zomergem, Dekenijstraat 26, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Antonina Elza Alphonse Van Hecke, geboren te Lokeren op 30 december 1961, in leven laatst wonende te 9180 Moerbeke-Waas, Heirweg 11, en overleden te Gent op 15 januari 2007.

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adj. griffier, (get.) Nadia De Mil.

(26298)

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtkbank van eerste aanleg te Gent, op 8 mei 2008, werd op vordering van de heer Procureur des Konings te Gent, advocaat Francis De Decker, kantoorhoudende te 9000 Gent, Steendam 77-79, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Dirk Joseph Alida Verstraeten, geboren te Waasmunster op 11 februari 1923, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Oranjeberg 13, en overleden te Gent op 29 september 1994.

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adj. griffier, (get.) Nadia De Mil.

(26299)

Scheiding van goederen – Séparation de biens

Je soussigné, Pascal Detournay, avocat, dont le cabinet est établi à 7700 Mouscron, drève Gustave Fache 3, conseil de Mme Pharan Sor, sans profession, domiciliée à 7711 Dottignies, avenue des Cerisiers 17, certifié que par citation délivrée le 30 mai 2008, par l'huissier de justice Yves Bogaert, de résidence à Tournai, à comparaître devant le tribunal de première instance de Tournai, à l'audience du 11 juin 2008, à 9 heures, Mme Pharan Sor, a sollicité du tribunal, la séparation de biens judiciaires d'avec le cité, son mari, M. Philippe Vanduynslaeger, artisan, domicilié à 7711 Dottignies, avenue des Cerisiers 17.

Mouscron, le 2 juin 2008.

(Signé) Pascal Detournay, avocat.

(26300)